

Μ. ΠΛΩΡΙΤΗΣ:  
ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΑ  
ΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΟ  
ΚΑΙ ΕΛΛΑΔΑ

# ΔΑΥΛΟΣ

ΔΡΧ. 1500

## Ο ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΓΙΟΖΕΦΣΟΝ ΜΙΛΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΡΧΑΙΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΤΩΝ ΙΘΑΓΕΝΩΝ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ



Δὲν ὑπάρχει ὁ χρόνος χωρὶς παρατηρητή

# ΔΑΥΛΟΣ

Μηνιαίο Περιοδικό  
Κυδαθηναίων 29, Πλάκα  
105 58 Αθήνα.  
Τηλέφωνα: 3223957, 9841655.  
Τηλεμοιάτυπος: 3314997.

ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ («Internet»):  
<http://www.davlos.gr>  
Ηλεκτρονική Αλληλογραφία:  
[davlos@otenet.gr](mailto:davlos@otenet.gr)

Τὰ Γραφεῖα του «Δ» λειτουργούν  
πρωινές ώρες 9.30 - 14.30  
καθημερινά (και Σάββατο).

Ίδρυτης-Ίδιοκτήτης-  
Έκδοτης-Διευθυντής:  
**ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ι. ΛΑΜΠΡΟΥ**  
Αχιλλέως - Μουσῶν 51  
Παλαιό Φάληρο.

Παραγωγή:  
PRESS LINE  
Μάγειρ 11, Αθήνα, τηλ.: 5225.479.

• Τιμή άντιτύπου: 1.500 δρχ.  
• Διεδεκάμηνη συνδρομή: 14.000 δρχ.  
• Όργανοι σώμαν κ.λπ.: 20.000 δρχ.  
• Φοιτητών: 10.000 δρχ.  
• Εξωτερικού: 80 δολ. ΗΠΑ.  
• Ή συνδρομή καταβάλλεται  
κατά την έγγραφη.  
• Ή συνδρομή μάνευσεται  
αυτομάτως μετά την λήξη του  
12 μήνου. Διακοπή τῆς συνδρομής  
γίνεται μάλιστα κατόπιν  
τηλεφωνήματος του ένδιαφερομένου.

## ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΔΕΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΝΤΑΙ

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

“Ολες οι συνεργασίες και τὰ  
ταχυδρομικὰ ἐμβάρηματα στη διεύθυνση:  
**ΔΗΜ. Ι. ΛΑΜΠΡΟΥ**, Μουσῶν 51  
175 62, Π. Φάληρο, Αθήνα.

Παρακαλοῦνται οι συνδρομητές  
που ἀλλάζουν διεύθυνση, νὰ τὸ  
γνωστοποιοῦν στὸ περιοδικό.

‘Απαγορεύεται ή ἐν ὅλῳ η ἐν μέρει  
ἀναδημοσίευση ή ἀναμετάδοση  
καθ’ οἰσνδήποτε τρόπον  
δημοσιευμάτων του «Δαυλοῦ»  
χωρὶς τὴν γραπτὴ ἀδεια του ἐκδότη.

## ΣΤΟ ΤΕΥΧΟΣ ΑΥΤΟ:

ΣΕΛΙΣ 13456:

‘Η Άλιγθεια, ή Δύναμη και ο Νέος Μεσαίωνας

Δ.Ι.Δ.

ΣΕΛΙΣ 13457:

ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

Μ. ΚΟΝΤΟΠΟΥΛΟΣ, Κ. ΠΑΥΛΟΥ, Ν. ΜΠΕΛΤΣΟΣ, ΠΑ.  
ΤΖΟΥΝΑΚΟΣ, ΟΔ. ΠΑΤΕΡΑΚΗΣ, Π και Σ. ΘΑΝΟΠΟΥΛΟΣ,  
Ι. ΑΝΕΜΜΟΓΛΑΝΝΗΣ, Π. ΣΩΤΗΡΙΟΥ-ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ,  
Γ. ΜΠΙΚΟΣ, Μ. ΔΑΝΙΚΑΣ (σ. 13490)

ΣΕΛΙΣ 13458:

Διάλογος για τὸ παγκράτιον

ΕΥΘΥΜΙΟΣ Ν. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΕΛΙΣ 13467:

Δὲν ὑπάρχει χρόνος χωρὶς παρατηρητή

ΚΩΝ. ΣΥΡΟΣ

ΣΕΛΙΣ 13471:

«Εἶναι ἔκαληματικὸν νὰ ἀποκρύπτεται  
ὅτι τὸ Βυζάντιο ἦταν ἀνθελληνικό»

Συνέντευξη Μ. ΠΛΩΡΙΤΗ στὸν Π. ΚΟΥΒΑΛΑΚΗ

ΣΕΛΙΣ 13479:

Οι νοσιτικές και οι λεπτές γεύσεις  
τῶν προκλασικῶν προγόνων μας

ΜΑΡΙΟΣ ΜΑΜΑΝΕΑΣ

ΣΕΛΙΣ 13483:

‘Ο καθηγητής Γιόζεφσον μιλᾶ γιὰ τὴν  
έλληνικότητα τῶν γλωσσῶν τοῦ Εἰρηνικοῦ

ΝΑΝΣΥ ΜΠΙΣΚΑ

ΣΕΛΙΣ 13493:

«Τὰ ἔθραικά εἶναι Ἑλληνικά»:  
‘Επαλήθευση τοῦ Ιωσήφ Γιαχούντα

ΚΩΝ. - ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ ΓΕΩΡΓΑΝΑΣ

ΣΕΛΙΣ 13501:

Μινωική ἐπιγραφὴ σὲ κοχλιάριο

ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ

ΣΕΛΙΣ 13503:

Προπαγανδίζεται ή φωνητικὴ γραφὴ  
και τὸ Λατινικὸν Ἀλφάριθμο στὰ Α.Ε.Ι.

ΣΑΡΑΝΤΟΣ ΠΑΝ

ΣΕΛΙΣ 13511:

Πλήθος ἐνδείξεων ὅτι ξαν “Ἐλληνες  
οἱ δημιουργοὶ τῶν αἰγυπτιακῶν πυραμίδων

ΝΙΚ. ΑΣΠΙΩΤΗΣ

ΣΕΛΙΣ 13521:

‘Ομορφιά και δογματισμὸς

ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΓΛΑΡΟΣ

ΣΕΛΙΣ 13523:

‘Ο κατατρεγμὸς τῶν ‘Ἐλλήνων στὸ ὑστερὸ  
Βυζάντιο και ὁ Γ. Γεμιστὸς Πλήθων

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΟΥΚΟΒΙΣΤΑΣ

ΣΕΛΙΣ 13530:

Τηλεφωνικὴ και γλωσσικὴ ἀνατομία

ΘΩΜΑΣ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ

## ΜΟΝΙΜΕΣ ΣΤΗΛΕΣ

Ο ΚΑΛΑΘΟΣ ΤΩΝ ΑΧΡΗΣΤΩΝ: σελ. 13464 • ΑΙΣΙΜΑ ΚΑΙ  
ΑΔΗΡΙΤΑ: σελ. 13465 • ΟΙΓΙΩΝΝΗΤΟΡΕΣ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ: σελ. 13491 • Ο ΑΛΛΟΣ ΛΟΓΟΣ: σελ. 13500 •

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΙΔΕΩΝ: σελ. 13530.

## ‘Η Αλήθεια, ή Δύναμη και ὁ νέος Μεσαίωνας

Έχουν περάσει 120 χρόνια από τότε ποὺ ὁ τελευταῖος και ἀξεπέραστος ἔως τώρα ίδεολογικὸς ἀνανεωτὴς τοῦ Ἐξουσιασμοῦ, ὁ Φρειδερίκος Νίτσε, κήρυξε, δtti ἡ Αλήθεια εἶναι ἀνεκτὴ μόνον ὅταν παίζῃ τὸν ἔξεντελιστικὸν ρόλο τῆς θεραπαινίδας τῆς Δυνάμεως – ἀλλιῶς πρέπει νὰ καταργηται και νὰ ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὸ μὴ ἀληθινό-, και ἔκτοτε χιλιάδες μαθητές του ἐφάρμοσαν και ἐφαρμόζουν τὴ «συνταγὴ» αὐτὴ ὡς βασικὸ «συντηρητικὸ» τῆς κατεστημένης τάξεως ἵδεων και πραγμάτων. Ἀλλά, ἀν ἐδῶ ὑπενθυμίσαμε τὸν – ἄλλωστε πρὸ τοῦ Νίτσε γνωστὸ – ἔξουσιαστικὸν αὐτὸν κανόνα, τὸ πράξαμε γιὰ νὰ σημειώνουμε δtti στὶς μέρες μας ἡ Αλήθεια κατάντησε ὑπηρέταια ὅχι μόνο ἐκεī δπου ἀσκεῖται ἡ Κυριαρχία, ἀλλὰ και μέσα τὸ ἴδιο τῆς τὸ σπίτι, τὴν Ἐπιστήμην.

Στὸ περιοδικὸ αὐτὸν ἔχουν δημοσιευθῆ στὰ 18 χρόνια ποὺ κυκλοφορεῖ χιλιάδες σελίδες, ποὺ ἀποκλειστικὰ ἀσχολοῦνται μὲ τὴν ἐπισήμανση και ἀποκατάσταση τῶν διαστρεβλώσεων, παραχαράξεων, ἀποσιωπήσεων και φαντασίωσεων, ποὺ χάριν τῆς ἔξουσιαστικῆς σκοπιμότητας ἔχουν εἰσαχθῆ, ἐπιβληθῆ και καθιερωθῆ ὡς ἀναμφισβήτητα δόγματα στὴ σημερινὴ ἐπιστήμη και πρὸ παντὸς στοὺς πιὸ νευραλγικοὺς τομεῖς τῆς, τὴν Ἰστορία και τὴ Γλῶσσα. Σκληρὸς και ἄχαρος ἀγῶνας νὰ συνηγορῇς ὑπὲρ τῆς Αλήθειας σὲ μιὰ ἐποχὴ διασυρμοῦ, εὐτελισμοῦ και ἐπεσμοῦ τῆς και νὰ ἀντιδικῆς μὲ τὴ Δύναμη σὲ μιὰ ἐποχὴ ἀποθεώσεως τῆς. Ἀλλὰ τὰ μαῦρα σημάδια τῆς ἰσχύουσας σήμερα θανάσιμης ἀντιστροφῆς τῶν ρόλων τοῦ ἀρχοντος Λόγου, γεννήτορος τῆς Αλήθειας και τοῦ ἐκτελεστικοῦ τον ὄργανου, τῆς Θελήσεως, μητέρας τῆς Δυνάμεως (κατὰ Πλάτωνα), εἶναι τόσο δρατά, ὥστε και ὁ ἴδιος ὁ «Κύριος τῶν Δυνάμεων», δπως γράφαμε στὴ στήλῃ αὐτὴ τοῦ προηγούμενου τεύχους, νὰ καταλάβῃ πιὰ δtti καταρρέει ἀπὸ τὸν θρόνο του και νὰ προσπαθῇ νὰ ἐπιζήσῃ ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Θεᾶς Αλήθειας (τῆς Ἐπιστήμης και τῆς Ἐρευνας). Ὁδυνηρὴ ἡ ἐμπρακτὴ αὐτὴ πραοδοχὴ τῆς ἡττας του – ἀλλὰ δὲν ὑπάρχει ἄλλη ἐπιλογὴ.

«Γιατὶ θὰ ἔπρεπε νὰ ἐπιθυμήσω τὴν παντοδυναμία τῆς ἀλήθειας; Θὰ πρέπει νὰ μπορῇ κανεὶς νὰ ἀπαλλαγῇ ἀπ’ αὐτὴν και νὰ στηριχθῇ στὸ μὴ ἀληθινό», ἀποφθεγμάτιξε ὁ τραγικὸς Νίτσε («Ἡ Αὐγὴ»), θῦμα ἐνὸς πατέρα, ἐνὸς πάππου και ἐνὸς θείου παστόρων, φανατικῶν λειτουργῶν τοῦ «Κυρίου τῶν Δυνάμεων», ἀπὸ τὴν πνευματικὴ τυραννία τῶν ὅποιων δὲν μπόρεσε παρὰ τὴν μεγαλοφυῆ ἀντίδρασή τουν ν’ ἀπαλλαγῆ-ούσιαστικὰ ποτὲ – μὲ νομοτελειακὴ κατάληξη τῆς μανιακῆς του προσηλώσεως στὴ Δύναμη τὸ φρενοκομεῖο, δπου τελείωσε τὶς μέρες του μέσα στὸ ἀπόλυτο πνευματικὸ σκότος. Μακάρι νὰ μὴν εἶναι τὸ σκότος ἐνὸς νέου Μεσαίωνα ἡ νομοτελειακὴ κατάληξη τῆς τυφλῆς λατρείας τῆς Δυνάμεως και τῆς ἄλογης περιφρονήσεως τῆς Αλήθειας ἀπὸ τὴν σημερινὴ ἀνθρωπότητα.

Δ.Ι.Λ.

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

### Κινηματογράφος και Πληροφορική στήν ύπηρεσία του έξουσιασμοῦ

Αγαπητὲ κ. Λάμπρου,

Θὰ ἡθελα νὰ μοιραστῶ μερικοὺς προ-  
βληματισμούς μου μὲ τοὺς ἀναγνῶστες  
τοῦ ἔξαίρετον «Δαυλοῦ».

Προσφάτως, βλέποντας τὴν ταινία  
«Matrīx» σὲ κάποιο ἀπὸ τὰ ἐλάχιστα  
πλέον θερινὰ ἀθηναϊκὰ σινεμά, ἥ δποια  
σίγουρα ἐνθουσιάζει μὲ τὰ ὀπτικά τῆς  
«ἔφῳ» ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὶς ἐρμηνεῖες τῶν  
ἡθοποιῶν, ἀναρωτήθηκα (καὶ ὅχι μόνο  
ἐγώ) γιὰ τὸ ποιά σκοπιμότητα ἐξυπηρε-  
τοῦσε ἥ δνομασία τῆς «τελευταίας  
ἀνθρώπινης πόλης» ὡς Σιών. Τουλάχι-  
στον δὲν μποροῦσε δι συγγραφέας νὰ  
χρησιμοποιήσῃ τὸ ὄνομα «Ιεριχώ», γιὰ  
νὰ εἶναι σὲ συμφωνία μὲ τὰ ὅσα λένε οἱ  
ὅμοεθνεῖς του στοὺς τουρίστες, ποὺ ἐπι-  
σκέπτονται τὴν ἐν λόγῳ πόλη, γιὰ τὴν

«πρώτη καὶ παλαιότερη ἀνθρώπινη πό-  
λη»; Βλέποντας αὐτὰ τὰ πράγματα μὲ  
τὴν παρέα μου, ἀρχίσαμε νὰ ἀναρωτιώ-  
μαστε γιὰ τὸ ποιοί εἶναι οἱ κακοὶ τῆς  
ἰστορίας. Οἱ κακοὶ καὶ ἀπάνθρωποι  
«πράκτορες», οἱ ὅποιοι ἦταν ἀπλὰ «λο-  
γισμικό» (ἢ Ἀριστοτελικὴ Λογικὴ εἶναι  
ἥ δάση τῆς Πληροφορικῆς) ἥ μήπως οἱ  
καλοὶ πειρατὲς τοῦ δικτύου, οἱ ὅποιοι  
παλεύουν τὴν κακὴ μηχανὴ πλασμα-  
τικῆς πραγματικότητας. Εύτυχῶς ποὺ  
ὑπάρχουν στὴν ταινία καὶ οἱ ἀπελευθε-  
ρωτὲς – «μπολσεβίκοι» τῆς Πληροφο-  
ρικῆς, μιὰ καὶ ἥ «τσαρική» ἔξουσια ἴσως  
καὶ νὰ γίνεται ἐπικίνδυνη, ὅπως ἔγινε  
καὶ στὶς ἀρχὲς τοῦ αἰώνα στὴν δύστυχη  
Ρωσία (γιὰ ὅσους ἔχουν διαβάσει κά-  
ποια «πρωτόκολλα» κάποιων «σοφῶν»).

### Διάλογος γιὰ τὸ παγκράτιον

Αξιότιμε κ. διευθυντά,

Διάβασα τὴν ἐπιστολὴν «Πανάρχαιον παγκράτιον» («Δαυλός», τεῦχ. 210,  
σελ. 13218-21) καὶ, δὲν σᾶς τὸ κρύδω, μὲ αἰφνιδίασε ὁ αὐτοχαρακτηρισμὸς  
«ἰστορικὸς ἐρευνητής», κάτω ἀπὸ τὸ ὄνομα τοῦ ἐπιστολογράφου Λάζαρου Ε.  
Σαβδίδη, διότι ἡ ζημιὰ ποὺ προκαλεῖται στὸ Παγκράτιο μ' αὐτὰ ποὺ γρά-  
φει εἶναι ἀνυπολόγιστη.

Τὸ νὰ ἀναφέρεται μία λέξη π.χ. «λάξη» ἢ «πτερνίζειν» σὲ ἔνα κείμενο, δὲν  
ἀποδεικνύεται ὅτι γίνεται λόγος γιὰ παγκράτιο, ἀφοῦ καὶ οἱ δύο αὐτοὶ χα-  
ρακτηρισμοὶ ἀναφέρονται καὶ σὲ ἄλλα ἀθλήματα: τὴν ἀναπάλη, τὶς γυμνο-  
παιδίες, τὴν πυρρίχη, τὴ σκιαμαχία, ποὺ, φαίνεται, δὲν ἔπεσαν στὴν ἀντίλη-  
ψη τοῦ «ἰστορικοῦ ἐρευνητῆ». Ἐπειτα, δείχνει ὅτι... ἀνακάλυψε τὴν Ἀμερι-  
κή μὲ τὴν ἀνακάλυψη του... «Ἀποδεικνύει τὴν ὑπαρξη τοῦ Παγκρατίου» τὸ  
ὅτι ὁ Κάστορας ὁ Διόσκουρος, ὁ Ἰπποδαμαστής, χρησιμοποίησε τὸ ἴδιο πά-  
λαισμα, τὴ στιγμὴ ποὺ στὰ ἵδια τὰ «Ἀργοναυτικὰ» τῶν Ὁρφικῶν ἀναγρά-

’Αλήθεια, δέ ἐκλεκτὸς τῶν τελευταίων ὑποστηρικτῶν τῆς Σιών πῶς ὀνομάζεται στὰ Ἑλληνικά; ”Αλλωστε μήπως οἱ ἴδιοι κύριοι δὲν εἶναι αὐτοὶ ποὺ χρησιμοποιοῦν τὴν Πληροφορική γιὰ τὸν ἀποπροσανατολισμό, τὴν δημαγωγία, τὸν ἔλεγχο τῆς συνείδησης καὶ τῆς προσωπικότητας καὶ τὴ δημοουργία «ἐναλλακτικῶν» κόσμων γιὰ ὅλους ἐμᾶς; ”Ισως δέ πραγματικὸς κόσμος νὰ εἶναι

κάπι τοὺς θέλουν μόνο γιὰ τὸν ἑαυτό τους καὶ γιὰ τοὺς λίγους ἀκόμα «ἐκλεκτούς».

”Ἐλπίζω δέ Γιαχδέ (τους) νὰ μὲ συγχωρέσῃ γιὰ τὰ ὄσα σκέφτομαι γιὰ τὰ τέκνα του.

Μετὰ τιμῆς  
**Νικ. Κοντόπουλος**  
Καθηγητής Πληροφορικῆς  
”Αθήνα

### Ποιοί ἐκλεψαν τὸ χρυσὸ στεφάνι ἀπὸ τὸ Μουσεῖο;

Κύριε Λάμπρου,

Πρὶν δύο μῆνες περίπου ἐπισκέφτηκα τὸ Ἀρχαιολογικὸ Μουσεῖο Χαλκίδας. Θαυμασμὸς γιὰ τὴν πολιτιστική μας κληρονομιά, ἀλλὰ καὶ ἀγανάκτηση γιὰ τὴν περιφρόνηση αὐτῆς, ἢν μή τι ἄλλο, ἀπὸ ἐκείνους ποὺ πληρώνονται γιὰ τὴν προστασία καὶ συντήρηση της. Εἶναι τὰ συναισθήματά μου μετὰ ἀπὸ κάθε ἐπίσκεψή μου στοὺς ιεροὺς αὐτοὺς χώρους.

Στὸ συγκεκριμένο μουσεῖο δέ θαυμα-

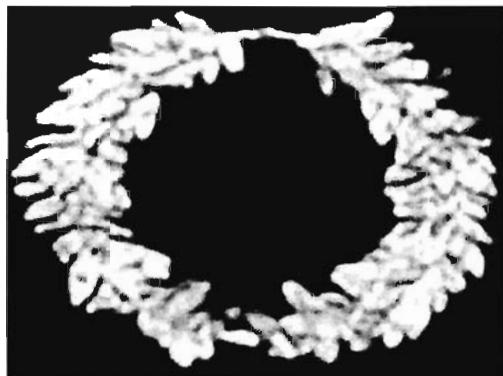
σμός μου ἐστιάστηκε σὲ ἔνα χρυσὸ στεφάνι τῆς Ἑλληνιστικῆς ἐποχῆς μοναδικῆς καλλιτεχνικῆς τελειότητας, ποὺ ἦταν καὶ τὸ καλύτερο καὶ λαμπρότερο ἔκθεμα τοῦ μουσείου (βλ. φωτογραφία). Ἡ ἀγανάκτηση προηῆθε ἀπὸ τὴν διάδρωση τῶν ἐκθεμάτων, ποὺ εὑρίσκονται ἐκτὸς μουσείου, ἐκτεθειμένα στὶς καιρικὲς συνθῆκες ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ἐλλειψη φύλακα - ἐπιτηρητῆ ἐντὸς τοῦ μουσείου.

Στὸ βιβλίο ἐπισκεπτῶν, ἐκτὸς ἀπὸ τὶς

φεται σαφῶς στὸ στ. 586: «αὐτὰρ παγκρατίοιο πόρεν γέρας Ἡρακλῆ ἀργύρεον κρητῆρα παναίολον!»

”Η... «λογικὴ» ἀπάντηση, δτι τὸ Παγκράτιον δὲν ἀναφέρεται ἀπὸ τὸν ”Ομηρο, γιατὶ τάχα τὴν ἐποχὴ τοῦ ”Ομῆρου «δὲν ἦτο ἀγώνισμα μὲ τὴν μεταγενεστέρα τον ἐπιστημονικὴ μορφὴ ὡς ἀνωτέρῳ ἀνεφέρθη, ἀλλὰ πολεμικὴ τέχνη» (αὐθαιρεσία, γιατὶ ὅπως εἶναι γνωστὸ οἱ ”Ἀρχαιοέλληνες δὲν χρησιμοποιοῦσαν τίποτα, πρὶν εἶναι δέβαιοι καὶ γιὰ τὴ χρήση καὶ γιὰ τὸ ἀποτέλεσμα, γεγονός ποὺ ἀποδεικνύει ἐπιστημονικὴ «ἔμβριθεια»), ή «λογικὴ» λοιπὸν αὐτὴ θεωρεῖται παραλογικὴ καὶ ἀντιφατικὴ καὶ ἀπὸ τὸ γεγονός δτι δέ ”Ομηρος ναὶ μὲν δὲν ἀναφέρει ἰδιαίτερα καὶ ὀνομαστικὰ τὸ Παγκράτιο γιὰ δικούς του λόγους, στὶς περιγραφές του δμως ποὺ ἀναφέρονται σὲ μονομαχίες ἢ ἀγῶνες δίνει ξαντανὰ ὑπονοούμενα, ποὺ καταδείχνονται τεχνικὲς τοῦ Παγκρατίου, ὅπως κατὰ τὴν ταπεινή μου γνώμη τὸ «ὅ, τι ποσίν τε φέξῃ καὶ χερσίν ἔζσιν», ποὺ ἐπικαλεῖται ὁ ”Αλκίνοος γιὰ νὰ μεταπείσῃ τὸν συνεσταλμένο καὶ διστακτικὸ ”Οδυσσέα νὰ πάρῃ μέρος στοὺς ἀγῶνες. Σὲ ἀγῶνες καὶ ἀγωνίσματα ἀναφέρεται...»

δηλώσεις θαυμασμοῦ γιὰ τὰ ἐκθέματα καὶ κυρίως γιὰ τὸ χρυσὸ στεφάνι, ὑπῆρχαν διαμαρτυρίες γιὰ τὴν ἀπουσία φύλακα. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦταν ἀναπόφευκτο. Τὸ στεφάνι ἐκλάπη! Σὲ σχετικὸ ἄθρῳ ἐφημερίδας διαβάζουμε: «*Oἱ πρῶτες πληροφορίες εἶναι σαφεῖς ὅσο καὶ ἀνησυχητικές: κανένα ἔχος διάρρηξης δὲν δρέθηκε, σύμφωνα μὲ τὴν ἀστυνομία, παρ' ὅτι ὑπῆρχαν δύο κλειδαριές, ἐνῷ οὔτε ὁ συναγερμὸς τοῦ μονοσείου χτύπησε.*» Τὰ συμπεράσματα εἶναι ἔκδηλα. Μερίδιο εὐθύνης ἀνήκει σὲ ὅλους ἡμᾶς, ποὺ ἐπισκεφτήκαμε τὸ Ἀρχαιολογικὸ Μουσεῖο Χαλκίδας καὶ ἀρκεστήκαμε σὲ μιὰ γραπτὴ διαμαρτυρία στὸ βιβλίο ἐπισκεπτῶν. »Ισως, ἂν εἴχαμε νίοθετήσει πιὸ δυναμικοὺς τρόπους ἀντίδρασης, νὰ μὴν εἴχαμε τὴν ἀπώλεια αὐτοῦ τοῦ μοναδικοῦ εύρηματος.



”Αν δὲν ἐπαναστατήσουμε ὁ καθένας μὲ τὸν δικό του τρόπο καὶ ἀν τὸ μαχαίρι δὲν φτάσῃ στὸ κόκκαλο, θὰ ξυπνήσουμε κάποιο πρώτη καὶ θὰ δοῦμε, ὅτι ὁ Παρθενών λείπει ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολη.

Μετὰ τιμῆς

**Κώστας Παύλου**

Μεταμόρφωση Ἀττικῆς

### ”Αγνωστες ἑλληνικὲς λέξεις στὰ ἀγγλικὰ λεξικὰ

Κύριε διευθυντά,

’Ανταποκρίνομαι στὸ αἴτημα τοῦ κ.

Διομήδη Κρονίδη («Δαυλός», τ. 210), σχετικὰ μὲ τὴ σημασία καὶ προέλευση

Δὲν θὰ σταθῶ στοὺς σολοικισμοὺς καὶ βαρβαρισμοὺς τοῦ Σαβδίδη (ὅπως π.χ. «τὰ καταγραφέντα ἐξ αὐτοῦ», σ. 13219). Θὰ σταθῶ ὅμως στὶς αὐθαιρεσίες καὶ κακοποιήσεις ποὺ ἔχει πραγματοποιήσει, τόσο σέ... «ἄρθρα» τοῦ ὅσο καὶ στὸ... «βιβλίο τοῦ... «παγκρατή»(!!) Σαβδίδη «Τὸ Ἀρχαιοελληνικὸν Παγκράτιον »Αθλημα», στὸ δόποιο, μὲ ὅσα ἐπικαλεῖται στὶς σελ. 25, 26, 27, 52, 53, 54, 55, ἀπὸ ἄθλημα τὸ μετατρέπει σὲ... ἄθλιο! Καὶ ἔτυχε καὶ ἐπαινετικῆς κριτικῆς!

Καὶ γιὰ νὰ ἔδραιώσω τὶς θέσεις μου, θὰ σταθῶ σὲ δύο χαρακτηριστικὲς περιπτώσεις. Γράφει: «ἀγκυρίζειν = τρικλοποδιά». Άλλὰ ὁ Ἰταλὸς σοφὸς Σκαλίγηρος διευκρινίζει: «ἀγκυρίζειν = ἐμβαλὼν τὸ ἄνω μέρος τοῦ σώματος τοῦ ἀντιπάλου ὑπὸ τὸν ἐν σχήματι ἀγκύφας κεκαμμένον δραχίονα» (Μέγα Λεξικὸν Δημητράκον, τόμ. 1, σελ. 34). «Οσο γιὰ τὴν τρικλοποδιά, αὐτὴ ἀπεκαλεῖτο: «ύποσκελίζειν» (ὅμοιως ὡς ἄνω, τόμ. 14, σελ. 7503). Γράφει: «ἀγκωνίζειν = ἡ χρῆσις τοῦ ἀγκῶνος γιὰ κτύπημα». Άλλὰ οἱ γραμματικές του γνώσεις φαίνεται, ὅτι δὲν τὸν δοιθοῦν νὰ ξέρῃ ὅτι τὸ κτύπημα μὲ τὸν ἀγκῶνα λεγόταν «κυνδιτίζειν» (ὅμοιως ὡς ἄνω, τόμ. 8, σελ. 4171). Γράφει τέλος ὁ ἐπιστολογράφος: «ἀσκητις = δροχητις· ἡ ἐκλάκτισμα = τὸ σήκωμα τοῦ ποδιοῦ ►

τοῦ ρήματος κρέδω (ἔκρεψα, ἔκρεδα καὶ κρέψε). ”Οχι μὲ τὴν αὐθεντία τοῦ γλωσσολόγου. Μᾶλλον μὲ δόηγό την ἐπιστημονική μέθοδο, ποὺ μεταξὺ τῶν ἄλλων ἔχει καὶ τὸ καλὸν νὰ ἐλαχιστοποιῇ τὰ λάθη ἀναγωγῆς ἢ ἐπαγωγῆς.

Τὸ ρῆμα κρέδω πρέπει νὰ εἶναι ἡ φύσια τοῦ ἀγγλικοῦ *crave* (*craved, craving, craves*), τὸ δόποιο σημαίνει διακαῆ ἐπιθυμία γιὰ κάτι, κάτι ποὺ χρειάζεται ἐπειγόντως ίκεσία ἢ παράκληση γιὰ κάτι, ἢ ὑπαρξη φλογερῆς, ἔντονης, δυνατῆς ἐπιθυμίας. Τὸ ἐπίθετο *craving* ὑποδηλώνει ἀκόρεστη ἐπιθυμία. Τέλος, τὸ οὐσιαστικὸ *craver* ὑποδηλώνει τὸ πρόσωπο μὲ τὶς παραπάνω ἰδιότητες καὶ τὸ περιορίζει, σήμερα, στὸ ρόλο τοῦ ζητιάνου ἢ τοῦ ψωμοζήτη.

Γιὰ περισσότερες πληροφορίες δικαιούμενης μπορεῖ νὰ ἀνατρέξῃ στὸ

”Αγγλικὸ λεξικὸ (όποιουδήποτε ἐκδότη) ἢ στὸ Μέγα Ἀγγλοελληνικὸ Λεξικὸ (ἐκδόσεις »Οδυσσεύς«). Υπάρχουν ἄπειρες λέξεις Ἑλληνικές, ποὺ εἶναι σήμερα «κρυμμένες» στὰ λεξικὰ τῶν ἀγγλοφώνων, σὲ ἐτυμολογικά, ἀς πούμε σὲ λανθάνουσα κατάσταση, ποὺ τὶς «οἰκειοποιήθηκαν» πολὺ πρὸ τῆς... πέρα - γιὰ πέρα ἀντιγραφῆς. Γιὰ παράδειγμα, πάρε τὶς λέξεις *father* καὶ *mother*. Τὸ γράμμα «*h*» ἔμπροσθεν φωνήνετος στὰ ἀγγλικὰ τὸ κάνει βραχύ. Εάν τώρα ἐπιφέρουμε τὶς ἀπαραίτητες γλωσσολογικές «διορθώσεις», ἔχουμε τὶς ἀτόφυες Ἑλληνικές λέξεις πατήρ καὶ μήτηρ.

Μὲ ἔκτιμη σημασία  
Νικόλαος Ι. Μπέλτσος  
Ypsilanti, USA

### Πῶς ὁ Πλάτων ἔκαψε τὰ ποιήματά του

”Αγαπητὲ κ. Λάμπρου,  
Εἰς τὸ τεῦχος Μαΐου τοῦ ἐγκρίτου πε-

ριοδικοῦ σας ἀναφέρεσθε καὶ εἰς τὸν Πλάτωνα, τὸ ὄνομα τοῦ δόποίου φέρω.

**τεντωμένου, εἰς τὸ ὄψος τοῦ ὄμου ἢ καὶ πέραν αὐτοῦ!**” Άλλο δῆμας ἡ ὅρχησις, ἄλλο τὸ ἐκλάκτισμα, διότι «ὅρχησις = συνδυασμὸς τῆς ποιήσεως, τῆς μουσικῆς καὶ τῶν κινήσεων, πρὸς ἔκφρασιν ἴδεων, ἐπιθυμιῶν καὶ συνναισθημάτων» (Ἐγκυκλ. Ἐλευθερούδακη, τόμ. 19, σελ. 179). «**Ἐκλάκτισμα = τὸ ἐκλάκτισεν** (λάκτισμα πρὸς τὰ ὀπίσω) **κυρίως ἐπὶ ὅρχησεως**» (Ἐγκυκλ. Ἐλευθ., τόμ. 9, σελ. 143). Συνεχίζει δῆμας τὸ ἵδιο λεξικὸ – καὶ θὰ πρέπει νὰ τὸ προσέξῃ ἴδιαίτερα δ... «**ἴστορικὸς ἐρευνητής**», ἀφοῦ ὅλα σχεδὸν τὰ στηρίζει ἐκεῖ – δτι: «**Ἐκ τῶν ἀναλόγων ἐπὶ ἀρχαῖων ἀγγείων ἀπεικονιζομένων χορευτικῶν κινήσεων δὲν εἶναι εὔκολον νὰ ἔξαριθμῇ ποῖος ὠνομάζετο ἐκλακτισμός**.

Εἶναι μεγάλη ἀτυχία γιὰ τὸ Παγκράτιο, ποὺ ἔπεσε σὲ χέρια τέτοιων... «**ἴστορικῶν ἐρευνητῶν**», οἱ δόποιοι – αὐτὸς καὶ ἄλλοι δύο – πῆραν καὶ ἀνακάτωσαν ἀσκήσεις καράτε, τάεκ βόν ντό, ζίουν ζίτουν καὶ παρασκεύασαν ἔναν ἀχταρμά, ποὺ τὸν βάφτισαν Παγκράτιο.

Μὲ τιμὴ<sup>1</sup>  
**Εὐθύμιος Ν. Χριστόπουλος**  
Λαμία

Βεδαίως ό Πλάτων ἡσχολεῖτο μὲ τὴν ποίησιν, ἡ δὲ μεταστροφή του εἰς τὴν φιλοσοφίαν ἐγένετο μετὰ ἀπό συνάντησίν του μὲ τὸν Σωκράτη εἰς θεατρικήν τινα παράστασιν, κατὰ τὴν δοπίαν ἐκάθησε τυχαῖα δίπλα του. Ἡ συνάντησις ὑπῆρξε καθοριστική, ὁ δὲ Πλάτων ἀπεφάσισε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν ποίησιν καὶ νὰ ἀσχοληθῇ ἔκτοτε μὲ τὴν φιλοσοφίαν.

Αναφέρεται χαρακτηριστικά, ὅτι μετέθη ἀκολούθως εἰς τὴν οἰκίαν του,

πῆρε τὰ χειρόγραφα ποιήματά του, ἐστάθη ἐμπρὸς εἰς τὴν φωτιὰ καὶ ἀνεφώνησε: «*Ἔφαιστε πρόμολ’ ὥδε, Πλάτων νῦν τι σοῦ χατίζει*», (δηλ.: «*Ἔφαιστε (θεὲ τῆς φωτιᾶς), ἔλα ἐδῶ ποὺ κάτι σὲ θέλει ὁ Πλάτων*»). Καὶ ἔφοιψε τὰ χειρόγραφά του εἰς τὴν φωτιά.

Μὲ ἔκτιμηση  
Πλάτων Τζουνάκος  
Χολαργὸς

### “Ἐνας Εὐρωπαῖος «Ιουλιανὸς» τοῦ 11ου αἰῶνος

‘Αντιγράφω αὐτολεξεὶ ἀπὸ τὸ «Νεώτερον Ἐγκυλοπαιδικὸν Λεξικὸν» τοῦ «Ἡλίου»:

«ΑΒΑ ΣΑΜΟΥΗΛ (Μεσαιωνικὴ ‘Ιστορία). Βασιλεὺς τῆς Ούγγαρίας (1041-1044). Παρέμεινε διάσημος ὡς ὁ «Ιουλιανὸς τῆς Δύσεως», διότι ἐκπροσωπεῖ τὴν τελευταίαν μεγάλην ἀντίδρασιν τῆς εἰδωλολατρείας ἀνὰ τὴν Κεντρικάν καὶ τὴν Δυτικὴν Εὐρώπην, μολονότι ἀρχικῶς, δύπως καὶ ὁ Ιουλιανὸς τοῦ Βυζαντίου, ὑπῆρξε χριστιανός (...). Ο ‘Αβα, ὅμως, μολονότι ὑπερῷσπιζε τοὺς χριστιανοὺς πρὸ τῆς ἀνόδου του εἰς τὸν θρόνον, ἔκτιζε δὲ καὶ ἐκκλησίας, ἐν τούτοις ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς στέψεώς του συνεμάχησε μὲ τοὺς εἰδωλολάτρας, ὅχι μόνο τῆς ἴδιας του χώρας ἀλλὰ καὶ τῆς Γερμανίας καὶ τῶν Σκανδινανῶν χωρῶν, ποὺ ἤσαν πολυάριθμοι καὶ παρακινούμενοι ἀπὸ τὴν ἄστοχον πολιτικὴν τοῦ παπισμοῦ διεξῆγον λυσσώδη πόλεμον κατὰ τοῦ Χριστιανισμοῦ ἐν γένει, θεωροῦντες τὴν χριστιανικὴν θρησκείαν ὡς πηγὴν τῆς κακοδαιμονίας των καὶ ἐλπίζοντες, ὅτι μὲ τὴν ἐπανασύστασιν τῆς εἰδωλολατρείας θὰ ἐσώζοντο ἀπὸ τοὺς ὄνυχας τοῦ Δυτικοῦ κλήρου. Τὸ εἰδωλολατρικὸν ἐκεῖνο κίνημα τοῦ ἐνδεκάτου αἰῶνος ἔλαβε τοι-

αύτας διαστάσεις, ὥστε ἔθεσε εἰς πραγματικὸν κίνδυνον τὴν ὑπαρξιν τοῦ χριστιανισμοῦ ἀνὰ τὸν ἔξω τοῦ Βυζαντίου κόσμον. Ἡ ἀντίδρασις τοῦ ‘Αβα ἀνεκόπη χάρις εἰς τὴν ἐπέμβασιν τοῦ Γερμανοῦ αὐτοκράτορος ‘Ερρίκου τοῦ Ζον, ὃ ὅποιος ἐδοκίνησε τὸν ἐκθρονισθέντα Πέτρον καὶ συνέτριψε τὸν προστάτην τῆς εἰδωλολατρείας, ὃ ὅποιος κατ’ ἄλλους μὲν ἐφονεύθη εἰς μάχην, κατ’ ἄλλους δὲ συνελήφθη αἰχμάλωτος, ἐνεκλείσθη εἰς φυλακὴν καὶ ἐξετελέσθη».

Τὰ συμπεράσματα ποὺ προκύπτουν σαφῶς ἀπὸ τὸ προαναφερόμενο Ἐγκυλοπαιδικὸν λῆμμα, δὲν κολακεύουν καθόλου τὴν κατεστημένη ἀποψή τῆς δῆθεν οἰκειοθελοῦς προσχωρήσεως τῶν εὐρωπαϊκῶν λαῶν στὸ ίουδαιοχριστιανικὸ δόγμα. Ἡ Εὐρώπη ἀντιστάθηκε καὶ μάλιστα σὲ μία ἐποχὴ προχωρημένη, ποὺ πολὺ ἀπέχει ἀπὸ τὴν ἀποδίβαση (θρυλούμενη βεδαίως) τοῦ Παύλου στὴν Κρήτη, καὶ ὅταν ἦδη ἡ χριστιανικὴ ἐκκλησία εἶχε στὰ χέρια της (ἢ στὰ πόδια της καλύτερα) τὸ σύνολο τῶν κυνέρησεων καὶ μάλιστα ἀπολυταρχικῶν.

Μετὰ τιμῆς  
‘Οδυσσεὺς Πατεράκης  
‘Ηράκλειον Κρήτης

## ‘Η ἀρχαιότερη γέφυρα τοῦ κόσμου στὸ «Γκίνες»

‘Αξιότιμε κ. Λάμπρου,

Στὸ ὑπ’ ἀριθμὸν 211 τεῦχος τοῦ περιοδικοῦ «Δαυλὸς» δημοσιεύθηκε ἀρθρό ποὺ παρουσίαζε ἀρχαία Μυκηναϊκὴ γέφυρα, ἡ ὁποία, ὅπως ἀνεγράφετο στὸ ὧς ἄνω ἄρθρο, εἶναι «...ἡ ἀρχαιότερη τῆς Εὐρώπης (ἴσως καὶ τοῦ κόσμου)...».

Σχετικὰ μὲ αὐτὸ τὸ θέμα, σὲ παλιότερες ἐκδόσεις τοῦ βιβλίουν τῶν ρεκόδ «Γκίνες», ἀναφέρονταν τὰ ἔξης: «*Η παλιότερη χρονολογημένη γέφυρα στὸν κόσμο εἶναι μιὰ πέτρινη γέφυρα πάνω ἀπὸ τὸν ποταμὸ Μίλες στὴν Σμύρνη (τώρα Ισμήρ) τῆς Τουρκίας, ἀπὸ τὸ 850 π.Χ.*». Στὶς τελευταῖς ἐκδόσεις τοῦ βι-

βλίου «Γκίνες» καὶ συγκεκριμένα σὲ αὐτὴν τοῦ 1998 τὸ ρεκόδ τῆς ἀρχαιότερης γέφυρας στὸν κόσμο ἔχει διορθωθῆ ὡς ἔξης: «*Απομεινάρια μιᾶς Μυκηναϊκῆς γέφυρας, χρονολογημένης ἀπὸ τὸ 1600 π.Χ., δρίσκονται στὰ περίχωρα τῶν Μυκηνῶν, πάνω ἀπὸ τὸν ποταμὸ Χάδος*».

Ἐπομένως εἶναι παγκοσμίως ἀναγνωρισμένο, ὅτι οἱ ἀρχαιότερες γέφυρες στὸν κόσμο εἶναι ἑλληνικές.

Μετὰ τιμῆς  
**Παναγιώτης Θανόπουλος,  
 Σταῦρος Θανόπουλος**  
 ‘Αμαρούσιον (“Αθμονόν”)

## Οἱ ιστορικὲς πληροφορίες ὅτι ὁ Ἰησοῦς ἦταν δίδυμος

Κύριε διευθυντά,

Στὸ τεῦχος 210 διάδασα τὴ συνέντευξη τοῦ καθηγητῆ κ. Γ. Ζερδοῦ καὶ τὸ ἀρθρό τοῦ συνεργάτη σας κ. Ε. Ἀτταρύριου σχετικὰ μὲ τὸ ίστορικὸ πρόσωπο τοῦ Ἰησοῦ. Θὰ ἥθελα ὅμως, ἃν εἶναι δυνατόν, νὰ ἀφιερώσετε καὶ κάποιες σελίδες τοῦ περιοδικοῦ σας γιὰ ἓνα θέμα τὸ ὅποιο, κατὰ τὴν γνώμη μου, ἔχει μεγάλη σπουδαιότητα: γιὰ τὸ ποιός ἀληθινά ἦταν ὁ Ἰησοῦς.

Τὸ θέμα ποὺ προβληματίζει εἶναι, ἃν ὁ Ἰησοῦς εἶχε δίδυμο ἀδελφό. Εἶναι γνωστό, ὅτι ἔνας ἀπὸ τοὺς ἀδελφοὺς τοῦ Ἰησοῦ φέρει τὸ ὄνομα Ἰούδας (Μᾶρκος Στ 3 – Ματθαῖος ΙΙ' 55). Ἀπὸ τὴν παράδοση γνωρίζουμε ἐπίσης, ὅτι τὸ πραγματικὸ ὄνομα τοῦ ἀποστόλου Θωμᾶ εἶναι Ἰούδας (Τατιανός, “Διατέσσαρον” κ.λπ.). Ἀκόμα εἶναι γνωστό, ὅτι τὸ «Θωμᾶς» δὲν εἶναι ὄνομα σὲ καμμία γλῶσσα (‘Ελληνικά, Λατινικά, ‘Εβραιϊκά). Ἀπλᾶ εἶναι ἔξελληνισμὸς τοῦ ἔβραικοῦ ταόμα, ποὺ σημαίνει δί-

δυμος. Αὐτὸ τὸ ἐπισημαίνει καὶ ὁ Ἰωάννης στὸ εὐαγγέλιο του (ΙΑ', 16 καὶ Κ', 24).

Τὸ ἐρώτημα ποὺ προκύπτει εἶναι, ἃν τὰ δύο αὐτὰ πρόσωπα, ὁ Ἰούδας – ἀδελφὸς τοῦ Ἰησοῦ καὶ ὁ Ἰούδας ὁ Δίδυμος, εἶναι ἕνα καὶ τὸ αὐτὸ πρόσωπο. ‘Ο Robert Ambelain στὰ διδύλια του «*Ἰησοῦς*» καὶ «*Γολγοθᾶς*» ὑποστηρίζει, ὅτι πράγματι ὁ Ἰησοῦς εἶχε δίδυμο ἀδελφό. Τὸν ἴσχυρισμό του τὸν στηρίζει σὲ πηγές που ἀνήκουν στὰ λεγόμενα ‘Απόκρυφα Εὐαγγέλια: «*Εὐαγγέλιο τοῦ Βαρθολομαίου*», «*Πράξεις τοῦ Θωμᾶ*» καὶ ἄλλα. ‘Αν ὁ ἴσχυρισμὸς αὐτὸς ἔχει κάποια δάση, τότε ὁ καθένας καταλαβαίνει τὶ σημαίνει ἡ διαπίστωση, ὅτι ὁ Ἰησοῦς εἶχε δίδυμο ἀδελφό. Σήμερα ἡ ἐπιστημονικὴ ἔρευνα εἶναι σὲ θέση νὰ δώσῃ μιὰ ἀπάντηση πάνω σὲ ἓνα τέτοιο ξήτημα;

Μὲ ἐκτίμηση  
**Ιωάννης Ανεμογιάννης**  
 ‘Ηλιούπολη, Αθήνα

## ‘Η κλοπή τοῦ ἔργου τοῦ Καραθεοδωρῆ ἀπὸ τὸν Ἀινστάιν

‘Αγαπητὲ «Δαυλέ» καὶ ἀξιότιμε κ. Σύρε,

Εἶμαι μία ἄρτι ἀποφοιτήσασα δασκάλα τοῦ δημοτικοῦ καὶ γιὰ δεύτερο χρόνο τώρα συνδρομήτρια τοῦ περιοδικοῦ. Τὰ τελευταῖα χρόνια (2-3) προσπαθῶ, τὸ κατά δύναμιν, νὰ ἐνημερωθῶ ἀναφορικά μὲ τὰ ἐλληνικὰ ἐθνικὰ θέματα, τῶν ὁποίων ὡρισμένες πτυχές, ποὺ ἀναδεικνύουν τὸ Ἀρχαῖο Ἑλληνικὸ Πνεῦμα, ἀποκρύπτονται δόλια ἀπὸ κάποιους ἐπιτήδειους ἀνθέλληνες.

Κατὰ τὴ διάρκεια αὐτῆς μου τῆς προσπάθειας τὸν χειμῶνα τοῦ '97, ἀκούγοντας μία ἐκπομπὴ ἐνὸς τοπικοῦ θεσσαλονικιώτικου φαρμακονομού σταθμοῦ, ἀκούσα γιὰ πρώτη φορά στὴ ζωή μου γιὰ τὸν Καραθεοδωρῆ, μέγιστο μαθηματικὸ τοῦ αἰῶνα μας, δ ὅποιος, πρώτος αὐτός, διετύπωσε θεωρία ἐπαναστατικὴ καὶ ὁρίζοσπαστικὴ σχετικὰ μὲ τὸν χωροχρόνο. Ἐπίσης ὁ παραγωγὸς ἐκείνης τῆς ἐκπομπῆς διάβασε μία προφανῶς ἐπιστολὴ τοῦ καθηγητῆ ὑπὸ μορφὴν διάλεξης - ἀπάντησης πρὸς κάποιους ἀντιπάλους του, ὃπου μὲ ἀποδείξεις ἀναφέρθηκε στοὺς ἀνθέλληνικοὺς σκοποὺς καὶ στόχους τῶν Ἐθραιοσιωνιστῶν, ἡ ὁποία δη-

μοσιεύθηκε σὲ κάποιο περιοδικὸ. ‘Ο ἕδιος ὁ Ἀινστάιν πρὸς τὸ τέλος τῆς ζωῆς του δήλωσε, πώς οἱ «ἀνακαλύψεις» του δὲν ἦταν τίποτε ἄλλο παρὰ ἐπαναδιατύπωση τῆς ὄντως ἐπιστημονικῆς ἀνακάλυψης τοῦ μεγίστου φυσικομαθηματικοῦ καὶ δασκάλου του. Δηλαδὴ ἔνας “Ἐλληνας, μορφὴ τοῦ αἰῶνα καὶ δυστυχῶς ἄγνωστος στὴν πατρίδα του, ἦταν δάσκαλος ἐνὸς Ἐθραίου, ποὺ κλέβοντάς τον ἀναδείχθηκε. ‘Ο Ἀινστάιν δὲν ὑπῆρξε ποτὲ δ ἐπαναστάτης τῶν ἐπιστημῶν. “Ομως φαίνεται ὅτι, ὅταν ἔχῃς ἑδραικὴ καταγωγὴ, ἀναδεικνύεσαι ἀμέσως καὶ παγκόσμια. Βέδαια, γιὰ νὰ ἀποφύγω τὸν κίνδυνο τῆς ἴσοπέδωσης τῶν πάντων, θὰ σημειώσω πώς ἡ παραπάνω παρατήρηση δὲν σημαίνει, πώς δὲν ὑπάρχουν ἀξιόλογες προσωπικότητες Ἐθραίων – δ καθένας στὸν τομέα μὲ τὸν ὅποιο ἀσχολεῖται – ποὺ προσφέρουν τὰ μέγιστα στὴν προαγωγὴ τοῦ ἀνθρωπίου ὄντος καὶ τὴ δελτίωση τῆς ζωῆς τους. Αὐτὸ τοὺς ἀναγνωρίζεται. Φτάνει νὰ μὴ δροῦν σὲ δάρος ἄλλων.

Μετὰ τιμῆς  
Παν. Σωτηρίου-Γιαννακοπούλου  
Θεσσαλονίκη

## Γιὰ τὴ διεθνῆ προπαγάνδα: Μακεδονία = μόνο Σκόπια

‘Αγαπητὲ «Δαυλέ»,

Εἶμαι 19 ἑτῶν φοιτητής ἱατρικῆς σὲ πανεπιστήμιο ἔξωτερο (Βουκουρέστι). Ἀφορμὴ γιὰ τὸ γράμμα μου αὐτὸ στάθηκε μία πολύωρη συζήτηση ποὺ εἶχα μὲ τοὺς ξένους συμφοιτητές μου, μὲ θέμα τὴ Μακεδονία. Ἐκεῖνοι καὶ γενικὰ οἱ Ρουμάνοι ἀλλὰ καὶ οἱ ἄλλοι Βαλκάνιοι λαοὶ ὑποστήριζαν πώς Μακεδονία εἶναι τὰ Σκόπια, μιᾶς καὶ οἱ Σκοπιανοὶ δηλώνουν παντοῦ πώς εἶναι Μακεδόνες. Σχεδὸν μάταιες οἱ προσπάθειές μου νὰ τοὺς πείσω πώς κάνουν λάθος τόσα χρό-

νια. Θέλω νὰ ρωτήσω ποιὸς πραγματικὰ εὐθύνεται γιὰ τὴν παγκόσμια αὐτὴ λάθος πληροφόρηση (ίσως γνωρίζετε πώς τὰ τηλεοπτικὰ κανάλια CNN, BBC, EURONEWS καὶ ορυμανικὰ στοὺς χάρτες τους κατὰ τὴν περίοδο τοῦ πολέμου στὸ Κόσσοβο, ὃπου Σκόπια ἔγραφαν Μακεδονία).

Υ.Γ.: Ἐπισκεφθῆτε τὸ site τῆς Hellasnet - πολιτιστικὰ οἱ Ἐόραῖοι ἀπὸ τὸ 2300 π.Χ.

Σᾶς εὐχαριστῶ πολὺ γιὰ τὴν φιλοξενία  
Γεώργιος Μπίκος  
Βουκουρέστι, Ρουμανία

## Ο ΚΑΛΑΘΟΣ ΤΩΝ ΑΧΡΙΣΤΩΝ

### Έλλανοδίκης μὲ ράσα

Χαράν μεγάλη ἔχω. Εἰσηκούσθην ἐπὶ τέλους. Ὡς Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος ἀπεφάσισε νὰ προσδάλῃ τὸν ἄγιο, τὸν μητροπολίτη Ναυπάκτου καὶ Ἀγίου Βλασίου κ. Ἰερόθεο. Τὸν ἔκανε πρόσεδρο τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐπιτροπῆς γιὰ τοὺς Ὀλυμπιακὸς Ἀγῶνες τοῦ 2004. Σὰν νὰ λέμε: «ἔβαλε τὸ λύκο νὰ φυλάγῃ τὰ πρόδατα». Τὸ τί εἶδονς λύκος εἶναι, σᾶς τὸ ἔχω ἀποκαλύψει καὶ σὲ ἄλλο μον σχόλιο τὸν Ἀπρίλιο ἐφέτος (τ. 208, σελ. 13072). Καὶ τὸν εἶχα ἐπαινέσει γιὰ τὴν προσήλωσίν του στὴν ὁμοιοσύνη. Χά!!! κορδίδα ἐλληνάκια, πιστεύσατε ὅτι θὰ σᾶς ἄφηνα ἐλεύθερον νὰ προσδάλλετε τὸ ἀρχαῖο ἀθάνατο πνεῦμα; Πόσο γελασμένοι εἴστε. Φρονίμως ποιοῦσα ἡ ἴεραρχία ἔστησε κιόλας τοὺς μηχανισμούς της. Πρῶτα πρῶτα συνέστησε αὐτὴ τὴν ἐπταμελῆ χαφιέδικη ἐπιτροπὴ παρακολούθησεως τῶν αἰρέσεων καὶ ἵδιως τῶν ἐλληνιζόντων. Δὲν θὰ προλαβάνονται λοιπὸν αὐτοὶ οἱ σατανᾶδες νὰ γράφουν ἢ νὰ λένε κάτι νέπερ τοῦ Ὀλυμπιακοῦ πνεύματος, καὶ ἀμέσως τὰ «τζίνια» (μεταξύ τους καὶ ὁ παναγαπτὸς παπα-Ρωμιός) θὰ τὸ καρφώνουν στὸν ἄγιο Ναυπάκτου καὶ Ἀγίου Βλασίου (θὰ μέ σκάσῃ αὐτὸ τὸ «Ἀγίου Βλασίου»: δὲν συνάδει τόσο μικρὸ χωριό μὲ τὸ μέγεθός του). Αὐτὸς θὰ δῷῃ τὸν τρόπο νὰ τοὺς μπερδέψῃ ὅλους. Δὲν ἀποκλείεται νὰ κάνῃ καὶ λειτουργία μπροστὰ στὸ δωμάτιον Διός. Ἄλλωστε τί Ζεὺς τί Jesus... (οἵ ἴδιοι δὲν ἰσχυρίζονται, ὅτι μητέρα ὅλων τῶν γλωσσῶν εἶναι ἡ ἐλληνική);. Στὴ συνέχεια θὰ δημοσιεύσῃ περισπούδαστον ἄρθρο, ὅτι τοὺς ὅλυμπιονίκες τοὺς ἔστεφαν Χερουσσεῖμ. (Πῶς πήγε στὴ Μαριάμ τὸν κρίνο ὁ Γαβριήλ;) Μήν περιμένετε νὰ κάνῃ δηλώσεις στὴν τηλεόρασιν· αὐτὴ ἀποτελεῖ πεδίον τοῦ μακαριωτάτου ἀρχιεπισκόπου. Οὔτε δεβαίνως εἶναι τοῦ χαρακτῆρος του νὰ δώσῃ συνέντευξιν σὲ περιοδικὸ ἐλευθερίων ἡθῶν, ὅπως ἔκανε ὁ Ζακύνθου. Ἄλλὰ δὲν ἀνησυχῶ, ἀφοῦ πρόθυμα ἡ ἐφημερίς τῶν ἀποστράτων ἀεροπόρων τοῦ προσφέρει δῆμα. Ἀπὸ ἐκεῖ θὰ ἔξαπολύσῃ, σὺν Γιαχδέ, τὸν κεραυνούντος του. Δὲν πρέπει νὰ μᾶς ἐκπλήσσῃ ἡ ἐνασχόλησις τῆς Ἐκκλησίας μὲ ἀθλητικὸν ἀγῶνες, ἀφοῦ ἔστάθη ἀμείλικτος διώκτης τους. Αὐτὰ γιὰ τὴν ίστορία. Μπορεῖ νὰ γκρεμίσαμε τὰ στάδια, νὰ καταργήσαμε τοὺς Ὀλυμπιακὸς Ἀγῶνες (μάταιες ἐπῆγαν οἱ θριαμβολογίες τοῦ Ἰωάννη τοῦ Χρυσοστόμου), ἀλλὰ ἀς δψωνται αὐτοὶ οἱ Ἀραδεῖς, ποὺ διέσωσαν τὸν Ἑλληνικὸ Πολιτισμό. Ἔτσι ἀναγκαστικά, πίσω στὴν παλιά μας τακτική. Τοὺς Ὀλυμπιακὸς Ἀγῶνες τοὺς ἀπεδέχθην, μέχρι ποὺ τοὺς εὐτέλισα. Τὸν Ἑλληνικὸ Πολιτισμὸ τὸν νίοθέτησα, μέχρι ποὺ τὸν ἔκανα ωμοιοσύνη. Κι ἂν ὑπάρχουν ἀκόμη ἐλληνίζοντες, κι αὐτοὺς θὰ τοὺς ἀγκαλιάσω τόσο σφιχτά, ποὺ ἡ θὰ τοὺς σκάσω ἡ θὰ φύγουν ἀπὸ τὴν ἀγκαλιά μον τελείως διαστρεβλωμένοι, ποὺ σέ τίποτε δὲν θὰ θυμίζουν τὸν παλιό τους ἑατό. Τὸ ξέρουν πολὺ καλὰ οἱ τὴν παιδείαν ἀπεργαζόμενοι. Παλιὰ καὶ δοκιμασμένη τακτική μον. Δὲν ἔπαψα ποτὲ νὰ τὴν ἐφαρμόζω, γι' αὐτὸ καὶ δὲν μ' ἔχει πάρει ἀκόμη τὸ

Σάρωθρον

## ΑΙΣΙΜΑ ΚΑΙ ΑΔΗΡΙΤΑ

### Μετά ἀπὸ 14 χρόνια

Πρόσφατα ἡ κ. Ἐλισσάβετ Γεωργιάδου, ὑπεύθυνη τῆς Ἐπιτροπῆς Συγγραφῆς Σχολικῶν Βιβλίων γιὰ τοὺς μαθητὲς τῶν Τεχνικῶν Λυκείων ἐπικοινώνησε μὲ τὰ γραφεῖα τοῦ «Δαυλοῦ» καὶ ζήτησε στοιχεῖα ποὺ ἀποδεικνύουν τὴν ἐλληνικὴ προέλευση τοῦ ἀλφαβήτου μας (τὰ ὅποια τὸ περιοδικὸ αὐτὸ ἀπὸ τὸ 1985 κατ' ἐπανάληψιν ἔχει ἐρευνήσει καὶ δημοσιεύσει), προκειμένου νὰ παρατεθοῦν στὶς σελίδες τῶν σχετικῶν μὲ τὸ θέμα σχολικῶν ἐγχειριδίων, ποὺ ἐτοιμάζονται γιὰ τοὺς μαθητὲς τοῦ Λυκείου.

Εἶναι ἴκανον οιητικὸ καὶ συνάμα ἐνθαρρυντικὸ τὸ γεγονός, ὅτι ἐπὶ τέλους πρόκειται μετὰ ἀπὸ δεκαετίες φοινικιστικῆς προπαγάνδας χωρὶς βάσεις καὶ ἐπιχειρήματα νὰ παρουσιαστῇ καὶ ἡ ἀλήθεια τῆς ἐλληνικότητος τοῦ ἀλφαβήτου, ἐστὸ καὶ ώς «έναλλαχτικὴ ἄποψη»... Τώρα προβάλλονται ἐπίκαια όσο ποτὲ ἄλλοτε τὰ λόγια τοῦ τ. προέδρου τῆς Δημοκρατίας Μιχ. Στασινοπούλου πρὸς τὸν «Δαυλό» (τεῦχος Νοεμβρίου 1986): «Δέν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι τὰ σχολικὰ βιβλία πρέπει νὰ διακρίνωνται γιὰ τὴν πλήρη ἐνημερότητά τους. Καὶ στὴν προκειμένη περίπτωση (τῆς καταγωγῆς τοῦ Ἀλφαβήτου) πρέπει νὰ ἐνημερωθοῦν μὲ τὰ νεώτερα δεδομένα, ἀρκεῖ τὰ δεδομένα αὐτὰ νὰ ἐκτίθενται μὲ τρόπο ἀντικειμενικό».

M.M.

### Ἄγωνας δουλείας

«Ωστε συνῆλθε ἡ Ἱερὰ Σύνοδος, γιὰ ν' ἀποφασίσῃ περὶ τῆς ἐπισκέψεως τοῦ πάπα (ή ἀπόφασις μᾶς ἀφήνει ἀδιάφορους). Κι ἀναλογίζεται κάποιος, ὅτι καθολικοί, ὁρθοδόξοι, προτεστάντες, πουριτανοί, εὐαγγελιστές, ιαχωδῆδες καὶ λοιποὶ ἀπειράθιμοι διαγκωνίζονται, γιὰ νὰ ἀποδείξουν – ὁ καθένας γιὰ τὸν ἑαυτό του – ὅτι εἴναι οἱ ἀληθινοὶ πιστοί. Θιωρεόθεαμα ἐμπρός στὴν τοίτη χιλιετία, ἡ μισὴ ὑφῆλιος νὰ ἔχῃ ἀποδυθῆ σ' ἔναν ἀγῶνα γιὰ τὸ ποιὸς εἴναι ὁ πιὸ πιστὸς δοῦλος τῶν ἐπιταγῶν τοῦ ἰονδαϊσμοῦ. Κι ἃς μὴν τὰ ὑάζοντας μαζί μας οἱ πάσις φύσεως φανατικοί. Ο κ. Μεθόδιος Φούγιας, μητροπολίτης πρώην Θειατρῶν καὶ νῦν Πισιδίας, ἔχει γράψει, ὅτι «ὁ χριστιανισμὸς (ο' δλες τὶς ἐκφράσεις) εἴναι κληρονόμος τοῦ ἰονδαϊσμοῦ».

A.K.

### Πόσο θ' ἀντέξῃ ἡ μισαλλοδοξία;

Κι ἂν ὁ μορφωμένος τοῦ ἔξοντασμοῦ γνωρίζει τὴν Ἀρχαιότητα, ἀλλὰ δὲν τὸ λέει; Πόσα καὶ πόσα «ἄν», ποὺ ὑπάρχει κίνδυνος νὰ παρανοήσουν οἱ θερμοκέφαλοι... Ἡ ἄγνωστασικὰ τοῦ πνεύματος τῆς Ἀρχαιότητας δημιουργεῖ σὲ ὅλους λάθη. Κάτι «έλληνολατρεῖς» ποὺ λένε ὅτι ἥρθαμε ἀπὸ τὴν... Ἀνδρομέδα κι ἄλλοι πιὸ πονηροὶ ὅτι πήραμε τὸ ἀλφαβῆτο ἀπὸ τὸν Σείριον... Ἡ ἀνθρώπινη ἵστορία δὲν περνᾷ ἀπὸ καταστροφές, γιὰ νὰ σιγήσῃ ὅ,τι δὲν συμφέρει τὸν καθέναν. Ολοένα ὁ πλανήτης μικραίνει ἀπελπιστικά. Ἡ ἀνθρώπινη ἱστορία περνᾷ ἀπὸ τὴν γνώση, τὴν ἀμφισβήτηση, τὴν ἐρευνηνα καὶ τὴν ἀνθρωπιά θάραθη ὁ καιρὸς ποὺ θὰ περάσῃ.

Πολὺ πρὸν τὸ κατέβασε ὁ Προμηθέας στοὺς ἀνθρώπους τὸ φῶς. Θὰ κλείσῃ τὸν κύκλο τῆς ἡ μισαλλοδοξία. Πόσο θὰ ἀντέξῃ;

P.G.

### Γνώση ἡ «ὅπιον»;

Σύμφωνα μὲ σχετικὴ ἐρευνηνα ἀμερικανικοὺ πανεπιστημίου τὸ 20% τῶν ταχτικῶν «πε-

λατῶν» τοῦ Διαδίκτυου («Internet») εἶναι ψυχικῶς ἔξαρτημένοι ἀπὸ τὴν χρήση του καὶ στὴν συντριπτική τους πλειοψηφία εἶναι νέοι ήλικίας 15-30 ἑτῶν. Εἶναι γεγονός, ὅτι τὸ Διαδίκτυο προσφέρει πλέον τὰ πάντα. Μάλιστα, ἔχει ἡδη ἐτομαστῆ καὶ ἡ πρώτη κινηματογραφικὴ ταινία, ποὺ προσαρμόστηκε στὶς συνθῆκες τῶν ύπολογιστῶν. Τὰ ἐνδιαφέροντα καὶ οἱ δραστηριότητες λοιπὸν τῶν νέων πέραν τῆς ήλεκτρονικῆς ὁθόνης ἐλαχιστοποιοῦνται διαρκῶς. Βρισκόμαστε στὴν ἐποχὴ τῆς γνωσεως διὰ τῆς πληροφορίας καὶ τῶν εἰκόνων ἥ εἴμαστε μπροστά σὲ μία ἄνευ προηγούμενον ἀδρανοποίηση τῆς παραγωγικῆς σκέψεως; »Αν ἵσχῃ τὸ δεύτερο, τότε βρισκόμαστε ἐνώπιον ἐνὸς νέου «ὅπιου», ποὺ ἀντικαθιστᾶ ἐπαξίως τὶς θρησκείες, τὶς πολιτικὲς ἰδεολογίες καὶ τὰ ναρκωτικά.

**Π.Α.Κ.**

### ‘Ο Ζεύς στὴν Ἀργεντινή

Μεγαλοπρεπὲς ἀντίγραφο τοῦ γνωστοῦ ἀγάλματος τοῦ Διὸς, ποὺ κοσμεῖ τὸ Ἐθνικό μας



Ἀρχαιολογικὸ Μουσεῖο, στήθηκε ἐδῶ καὶ μερικοὺς μῆνες σὲ κεντρικὴ πλατεῖα τοῦ Μπονέος Ἀιρες. Ἡ πρωτοβούλια αὐτὴ ἀνήκει στὴν ἐκεῖ ἐλληνικὴ κοινότητα, δρῆκε ὅμως τὴν ἀμέριστη ἀποδοχὴ τῶν Ἀργεντινῶν. »Ετοι, ἔνα λαμπρὸ σύμβολο τῆς παγκοσμιότητας τοῦ ἐλληνικοῦ πολιτισμοῦ ἀκτινοβολεῖ στὴν καρδιὰ τῆς Λατινικῆς Ἀμερικῆς, μιὰ πού, ὡς γνωστόν, σ' ὅλους τοὺς λαοὺς τῆς συναντῶνται διάχυτα φιλελληνικὰ αἰσθήματα (Στὴ φωτογραφία, δίπλα στὸ ἄγαλμα τοῦ Ποσειδῶνος ὁ πρέσβυς τῆς Ἑλλάδος στὴν Ἀργεντινὴ κ. Α. Μητοιάλης: ἀπὸ τὴν ἐφημ. ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ 6/7/99). Καταλαβαίνει κανείς, τί θὰ ἔξεστόμιζε ἐναντίον τῶν «εἰδωλολατρῶν» ὁ ζηλωτής π. Γεώργιος Μεταλληνός, ἀν κάποιοι Ρωμιοί, ξυπνῶντας

ἀπὸ τὸν χριστιανικό τους λήθαργο, ἔστηναν καὶ αὐτοί, ὅπως οἱ Ἀργεντινοί, ἔνα ἀντίγραφο τοῦ ἀριστονοργήματος αὐτοῦ στὴν πλατεῖα Συντάγματος ἥ Ἀριστοτέλους στὴ Θεοσαλονίκη.

**Π.Α.Κ.**

### «Ἀντιευρωπαῖος»

Δηλωμένος ἀντιευρωπαῖος καὶ μόνιμος ὀμφισθητίας τοῦ ἀνδρισμοῦ τῶν Εὐρωπαίων. Αὐτές οἱ δύο ἴδιότητες χαρακτηρίζουν τὸν μακαριώτατο κ. Χριστόδουλο, ποὺ ὠστόσο δὲν τοῦ στεροῦν τὸ δικαίωμα νὰ ἐπαιτῇ ἀπὸ τὸ Γ' Κοινοτικὸ Πλαίσιο Στήριξης 126 δισεκατομύρια, γιὰ τὴν «ἀναβάθμιση τῆς ἐκκλησιαστικῆς διοίκησης» καὶ τὴν «κατασκευὴ ἐκκλησιαστικοῦ πανεπιστημίου στὴν Ἀθήνα».

»Αν καὶ ἡ ἐκκλησιαστικὴ περιουσία φτάνει σχεδὸν στὸ ἥμισυ τοῦ Ἐθνικοῦ πλούτου τῆς Ἑλλάδος, ἐν τούτοις καὶ τὰ «τξάμπα φράγκα» τῆς Εὐρώπης εἶναι καλοδεχούμενα. «Οσο γιὰ τὸ «Πανεπιστήμιο τῆς Ἐκκλησίας», ἀν ἴδρυθη, θὰ εἶναι μιὰ καλὴ ἀρχὴ γιὰ τὴν παραγωγὴ μοντέρνων ἀρχιμανδριῶν, ὥστε ἐπιτέλους ἥ προσωπικὴ ζωὴ τῶν ἑρωμένων νὰ πάψῃ νὰ θεωρῇ ται σκανδαλώδης...»

**Π.Α.Κ.**

# Δὲν ὑπάρχει χρόνος, ἀν δὲν ὑπάρχῃ ό «παρατηρητής» τῶν φαινομένων

Η ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΦΥΣΙΚΗ ΤΩΝ ΚΒΑΝΤΑ  
ΕΠΑΛΗΘΕΥΕΙ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥΣ

[Στὰ τεύχη Μαρτίου, Ἰουνίου καὶ Αὐγ. - Σεπτεμβρίου (σελ. 13043-13049, 13277-13281 καὶ 13443-13445) ὁ τ. πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου Πατρῶν κ. Κων. Σῦρος ἀνέπτυξε τὶς περὶ χρόνου ἀντιλήψεις τοῦ Ἡρακλείτου, τοῦ Παρμενίδου, τοῦ Σοφοκλέους, τοῦ Πλάτωνος καὶ τοῦ Ἀριστοτέλους, ποὺ κατ' οὐσίαν δὲν διαφέρουν μεταξύ τους· συμπίπτουν ὅμως καὶ μὲ τὴν περὶ χρόνου ἀντίληψη τῆς Κλαντικῆς Θεωρίας καὶ τὶς ἀπόψεις τῶν συγχρόνων φυσικῶν Shrödinger, Heisenberg, Maxwell, Einstein. Στὸ παρὸν τεῦχος ὁ κ. Κ. Σῦρος συνοψίζει τὶς ἀντιλήψεις αὐτές, σύμφωνα μὲ τὶς ὅποιες ὁ χρόνος δὲν ὑπάρχει ἀντικειμενικὰ καὶ ἀνεξάρτητα τοῦ παρατηρητοῦ.]

## Συγκριτικὲς παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν περὶ χρόνου φιλοσοφιῶν

‘Ο δρισμὸς τοῦ μακροσκοπικοῦ χρόνου ὡς τῆς ἐνώσεως ὅλων τῶν ὑπαρχόντων στοιχείων χρόνου κατὰ Ἀριστοτέλη εὑρίσκεται προφανῶς ἐν πλήρει συμφωνίᾳ πρὸς τὸν χρόνον τοῦ Πλάτωνος. ‘Οπως ὁ Πλάτων, οὕτω καὶ ὁ Ἀριστοτέλης προϋποθέτει τὴν παρατηρησιν πρὸς δρισμὸν τοῦ χρόνου. Τοῦτο, διότι τόσον εἰς τὴν παγκόσμιον κίνησιν, ὅσον καὶ εἰς τὸ νῦν ἀπαιτεῖται παρατηρησις: εἰς ἀμφότερες τὶς περιπτώσεις χωρὶς αὐτὴν δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ δημιουργηθῇ ἡ εἰκὼν οὕτε τῆς κινήσεως τοῦ Πλάτωνος οὕτε τοῦ νῦν τοῦ Ἀριστοτέλους εἰς τὸν παρατηρητήν. Τόσον ὁ Πλάτων ὅσον καὶ ὁ Ἀριστοτέλης ἐννοοῦν εἰκόνα εἰς τὴν συνείδησιν τοῦ παρατηρητοῦ, διότι δὲν γίνεται λόγος περὶ ἄλλου τρόπου ἀπεικονίσεως ἢ μὴ εἰς τὴν συνείδησιν τοῦ παρατηρητοῦ.

‘Υπάρχει ὅμως καὶ μία σημαντικὴ διαφορά: ‘Ἐνῷ ὁ Πλάτων ὅμιλεῖ περὶ εἰκόνος προερχομένης ἐκ τῆς κινήσεως, δηλαδὴ μιᾶς εἰκόνος δυναμικῶς δημιουργουμένης, ὁ Ἀριστοτέλης ὅμιλεῖ περισσότερον ἀφηρημένα καὶ γενικά περὶ τοῦ νῦν, συνισταμένου καθ’ οίονδήποτε τρόπον ἀσύνδετον πρὸς τὴν κίνησιν. Κατὰ ταῦτα τὸ νῦν ἀποτελεῖ τὸ ἀρχέτυπον τῆς στατικῆς, διότι τὸ νῦν ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἐπομένου νῦν, ἀλλὰ αὐτὸς στερεῖται κινήσεως καὶ συνεπῶς διευθύνσεως πρὸς τὸ μέλλον ἢ πρὸς τὸ παρελθόν.

Τόσον ὁ χρόνος τοῦ Ἀριστοτέλους ὅσον καὶ ὁ χρόνος τοῦ Πλάτωνος διερευνῶνται εἰς τὸ πλαίσιον συγχρόνου θεωρίας. Πᾶν νῦν προϋποθέτει ἐγρήγορσιν τοῦ παρατηρητοῦ καὶ δρίζεται μέσω μιᾶς αὐτομάτου παρατηρήσεως ζῶντος παρατηρητοῦ. Πᾶσα παρατηρησις δύναται νὰ πραγματοποιηθῇ μόνον εἰς τὸ νῦν οὕτε εἰς τὸ παρελθόν οὕτε εἰς τὸ μέλλον. Παρατηρητέον, ὅτι ὁ δρισμὸς χρόνου τοῦ Ἀριστοτέλους ἐγγλείει τὴν ἴδεαν τῆς σχετικότητος τοῦ χρόνου. Τοῦτο, διότι ἔκαστος παρατηρητής ἔχει τὸ ἴδικόν του «νῦν»· καὶ δύο νῦν οὐδέποτε εἶναι τὸ αὐτὸν νῦν. Πᾶς παρατηρητής ἔχει εἰς τὸν χωρο-χρόνον τὸ ἴδικόν του νῦν.

Τὰ συμπεράσματα αὐτὰ εἶναι μεγίστης σπουδαιότητος διὰ τὴν κατανόησιν τῆς δομῆς τοῦ

χωρο-χρόνου τῶν κεδάντων. Πρέπει νὰ γίνη σαφής διάκρισις εἰς τὸν μικρόκοσμον μεταξὺ μαθηματικῶν χώρων καὶ τοῦ φυσικοῦ χώρου, ἐντὸς τοῦ ὄποιου ἔξελίσσονται τὰ παρατηρούμενα φυσικά φαινόμενα. Αὐτοὶ εἶναι διαφορετικοί, καὶ οἱ διαφορὲς προέρχονται ἐκ τοῦ τρόπου τῆς παραγωγῆς των. Ἐνῷ οἱ μαθηματικοὶ χῶροι εἶναι χῶροι α πριοτὶ δεδομένοι, δημιουργεῖται ὁ φυσικὸς χῶρος διὰ τῆς παρατηρήσεως.

Ο φυσικὸς χῶρος καθίσταται παρατηρήσιμος μόνον μέσω τῶν φαινομένων ἀλληλεπιδράσεως, ἐκ τῶν δόπιων ἐκτορεύονται φωτόνια ἡ μικροσκοπικὰ ἢ μακροσκοπικὰ σωμάτια, τὰ δόπια προσβάλλονταν ἐν ἐκ τῶν αἰσθητηρίων ὁργάνων τοῦ παρατηρητοῦ ἢ κατάλληλον τεχνητὸν ἀνιχνευτήν. Δὲν ὑπάρχει ἄλλη δυνατότης παρατηρήσεως τοῦ φυσικοῦ χῶρου.

Δύναται ἡ ἐπιστήμη ἡ φιλοσοφία νὰ δεχθῇ τὴν ὑπαρξιν φυσικῶν ὄντων (ὅπως ὁ χωροχρόνος), ἐάν ἡ ἀμεσος ἡ ἡ ἐμμεσος παρατηρησις αὐτῶν εἶναι ἀδύνατος; Ἡ διερεύνησις τῆς μεταβάσεως ἀπὸ τὰ ὄντα τοῦ Πλάτωνος εἰς τὰ (μεταβαλλόμενα) πράγματα ἀποτελεῖ τὸ βασικῶταν πρόδηλημα τῆς δυναμικῆς τοῦ φυσικοῦ κόσμου. Ἡ διερεύνησις αὐτὴ σχετίζεται πρὸς τὴν σχέσιν μεταξὺ τῆς διεργασίας τοῦ γίγνεσθαι καὶ τῆς φυσικῆς πραγματικότητος. Ἡ ἀπάντησις εἰς αὐτὴν τὴν διερεύνησιν σημαίνει τὴν γνῶσιν, περὶ τοῦ ἐάν μία φυσικὴ πραγματικότης [1] ὑπῆρξεν ποτὲ ἀντικείμενον τῆς διεργασίας τοῦ γίγνεσθαι, χωρὶς νὰ προηγηθῇ μία μεταβολή. Δηλαδή, ἐάν ὑπάρχῃ τὸ πραγματικῶς παρατηρητὸν ἐκτὸς τῶν μεταβολῶν.

Περιλαμβάνει ἡ φυσικὴ πραγματικότης ἀντικείμενα, τὰ δόπια οὐδέποτε θὰ παρατηρηθοῦν ἀμέσως ἡ ἐμμέσως; Ἔτι δραματικώτερον: Δὲν συνδέεται ἡ παρατηρησις τῆς φύσεως πάντοτε πρὸς μίαν ἐμμεσον ἀλληλεπιδράσιν τοῦ παρατηρητοῦ μὲ τὸ μεταβαλλόμενον ἀντικείμενον; Ἐσημείωσε ποτὲ αἰσθητήριον ὅργανον ἀνθρώπου ἡ ἡλεκτρονικὸς ἀνιχνευτής φυσικὴν τινὰ μεταβολὴν χωρὶς τὴν ἀλληλεπίδρασιν τοῦ αἰσθητήριού τοῦ ἡλεκτρονικοῦ ἀνιχνευτοῦ μὲ ἔναν φωτόνιον ἡ ἔνα σωματίδιον δημιουργηθὲν μέσω μίας θεμελιώδους δυνάμεως, ἡ δόπια μετέβαλε παρατηρήσιμον φυσικὸν μέγεθος; Πώς σχετίζεται τὸ γίγνεσθαι καὶ ὁ καιρός; Ὑπάρχουν διάφορες κλίμακες τοῦ γίγνεσθαι; Ὑπάρχουν διάφορες κλίμακες χρόνου; Ὑπάρχουν ἀπειρες κλίμακες χρόνου; Συνίσταται ἡ φυσικὴ πραγματικότης μόνον ἐκ τῶν μεταβολῶν; Ὑπάρχει μεταβολὴ τῶν μεταβολῶν; Ἀποτελεῖ ὁ χρόνος τὸ πρωτογενὲς καὶ ἡ μεταβολὴ τὸ δευτερογενὲς ἡ ἰσχύει τὸ ἀντίστροφον; Ἀλλοις λόγοις: Παράγει ὁ χρόνος τὶς μεταβολὲς ἡ οἱ μεταβολὲς παράγουν τὸν χρόνον; Ἐχει σχέσιν τὸ μακροσκοπικὸν γίγνεσθαι πρὸς τὶς στοιχειώδεις μεταβολὲς τῶν μικροσκοπικῶν φυσικῶν παρατηρησίμων μεγεθῶν τῶν κεδάντων;

Κατὰ τὸν Πλάτωνα ἀποτελεῖ ἡ δυναμικὴ μεταβολὴ τῶν φυσικῶν παρατηρησίμων μεγεθῶν τὴν πηγὴν τοῦ χρόνου. Ἡ μεταγενεστέρα θεώρησις τοῦ χρόνου –ἀντίθετα πρὸς τὶς διδασκαλίες τῶν Πλάτωνος καὶ Ἀριστοτέλους– ὡς τοῦ φιλοξενοῦντος χώρου, ἐντὸς τοῦ ὄποιου, δῆθεν, μεταβάλλεται ὁ κόσμος, συνέβαλεν ἀποφασιστικά εἰς μακροχρονίαν σύγχυσιν εἰς τὴν ἐπιστήμην καὶ εἰς τὴν φιλοσοφίαν τῆς φύσεως καὶ τοῦ χρόνου. Πρόκειται περὶ παρερμηνειῶν τῶν φιλοσοφιῶν τοῦ Πλάτωνος καὶ τοῦ Ἀριστοτέλους.

Ἡ οὐδέποτε ἀποδειχθεῖσα ἀποψίς, συμφώνως πρὸς τὴν ὄποιαν ὁ χρόνος εἶναι ἀσχετος πρὸς τὸ γίγνεσθαι (Newton), συνεισφέρεν ἀποφασιστικά εἰς τὴν πλάνην τῆς δυναμικῆς περὶ τῆς φύσεως τῆς χρονικῆς συμμετρίας τῶν θεμελιώδων ἔξισθεσεων τῆς φυσικῆς καὶ τῆς μὴ ἀντιστρεπτότητος τῶν φαινομένων εἰς τὸν χρόνον. Αὐτὴ ἡ σύγχυσις εἶναι τοῦ ἴδιου χαρακτῆρος μὲ ἐκείνην, ἡ δόπια διδάσκει ὅτι οἱ μαθηματικοὶ χῶροι τοῦ Εὐκλείδου ἢ τοῦ Minkowski συμπίπτουν πρὸς τὸν φυσικὸν χῶρον, ὅπου διαδραματίζονται τὰ φαινόμενα τοῦ κεδάντου μικροκόσμου. Ἐνῷ οἱ χῶροι αὐτοὶ ὑπάρχουν α πριοτὶ δεδομένοι, ὡς ἀντικείμενα τοῦ κόσμου τῶν ἴδεων τοῦ Πλάτωνος, ἀντιθέτως πᾶσα γειτονία τοῦ φυσικοῦ παρατηρησίμου χώρου δημιουργεῖται διὰ τὸν παρατηρητὴν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πρώτης παρατηρουμένης μεταβολῆς, τῆς ἀκολουθούσης στοιχειώδη ἀλληλεπιδράσιν κεδάντων μέσω μιᾶς ἐκ τῶν θεμελιώδων δυνάμεων ἀλληλεπιδράσεως τῆς φύσεως.

Δὲν ὑπάρχει ἐλπίς νὰ παρατηρηθῇ γειτονία τοῦ χωρο-χρόνου, χωρὶς νὰ ἐκπορευθοῦν σω-

ματίδια ή φωτόνια ήταν δημιουργηθέντα μέσω φυσικής άλληλεπιδράσεως και νὰ προσθίαλλουν αισθητήριον δύο γανον τοῦ παρατηρητοῦ ή τοῦ τεχνητοῦ άνιχνευτοῦ. Θεωρεῖται ηδη ως έδραιωμένον, ότι ή μακροσκοπική μορφή τοῦ γίγνεσθαι συνίσταται εἰς τὴν παρατήρησιν τῶν μεταβολῶν μεγάλου άριθμού μακροσκοπικῶν φυσικῶν δυνατήτων. "Απασες οἱ μεταβολές εἶναι ἀποτέλεσμα διεργασίας θεμελιωδῶν άλληλεπιδράσεων τῆς δυναμικῆς τῆς φύσεως.

Δι' ὅλες αὐτές τις φιλοσοφικές ἀπόψεις -ἐκτὸς ἐκείνης τοῦ Παρομενίδου- ὁ χρόνος ἔχει θέλος, δηλαδὴ ή χρονική διαδοχή πραγματικῶν γεγονότων δὲν ἀντιστρέφεται. Ὁ τρόπος αὐτὸς ἀντιλήψεως τῆς πραγματικότητος τοῦ φυσικοῦ κόσμου ἐμφανίζεται, ἵσως, ως ξένη πρὸς τὴν συνήθη λογικήν. Ἐν τούτοις αὐτὴ εἶναι ή παραδεκτὴ ἐπιστημονικὴ ἀντίληψις. Η «σκοτεινὴ μᾶταια», π.χ. τοῦ σύμπαντος, δὲν θεωρεῖται ως ὑπάρχουσα πρὸ τῆς πρώτης ἐμπειρικῆς παρατηρήσεως. Ἐπίσης ή παραδοχὴ, ότι ὑπάρχει, ἄγνωστον ποῦ, περιοχὴ χωρο-χρόνου, ή ὅποια ἔκφεύγει κατ' ἀρχὴν τῆς ἀμέσου ή τῆς ἐμμέσου φυσικῆς παρατηρήσεως, εἶναι ἀντίθετος πρὸς τὴν ἐμπειρικὴν δομὴν τῆς ἐπιστήμης.

Ο Πλάτων προκειμένου νὰ καταστήσῃ παραδεκτὸν τὸν κόσμον τῶν ἴδεῶν προσέδωσε εἰς αὐτὸν ἐμπειρικὴν ὑπόστασιν μέσω τῶν σκιῶν τῆς παραβολῆς τοῦ σπηλαίου. Ιδού ἐν παραφάσει τινὲς ήταν αὐτῶν εἰς τὸν Πίνακα 1.

## ΠΙΝΑΚΑΣ Ι . Ἐπιγραμματικὲς περιγραφὲς τοῦ χρόνου

- 1) **Πλάτων:** Χρόνος εἶναι ή κινητὴ εἰκὼν τῆς ἀκινήτου αἰωνιότητος.
- 2) **Αριστοτέλης:** Χρόνος εἶναι διαδοχὴ σειρᾶς νῦν.
- 3) **Αὐγουστῖνος:** Ο χρόνος τρέχει μόνον εἰς τὴν συνείδησιν τοῦ ἀνθρώπου.
- 4) **Φίλων ἢ Αλεξανδρείας:** Ο χρόνος ἔπειται τῆς κινήσεως.
- 5) **Newton:** Ο παγκόσμιος χρόνος ὁρίει ἀνεξαρτήτως τοῦ ἀνθρώπου.
- 6) **Kant:** Ο χρόνος ἀποτελεῖ ὑποκειμενικὴν κατάστασιν τῆς συνειδήσεως.
- 7) **Bergson:** Ο χρόνος νοεῖται μόνον ὡς διάρκεια.
- 8) **Einstein:** Χρόνος εἶναι ή τετάρτη διάστασις τοῦ φυσικοῦ χώρου.
- 9) **Hawking:** Ο χωρο-χρόνος ἔχει τὴν δομὴν τοῦ «ἀφρού λουτρού».
- 10) **Παροῦσα Θεωρία:** Στοιχεῖον χρόνου εἶναι ή ἀπεικόνισις εἰς τὸν ἐγκέφαλον τοῦ παρατηρητοῦ παρατηρουμένης μεταβολῆς παρατηρησίμου φυσικοῦ μεγέθους. Μακροσκοπικὸς χρόνος εἶναι ἔνωσις στοιχείων χρόνου.

Οἱ ἄνω ἀνθολογηθεῖσες ἀπόψεις περὶ χρόνου πόρρω ἀπέχουν μίας πλήρους παραστάσεως τῆς ίστορίας, τῆς φιλοσοφίας καὶ τῆς βιδλιογραφίας περὶ χρόνου. Ἀκόμη καὶ σήμερα δημοσιεύονται δεκάδες ἀρχιτρών εἰς ἐπιστημονικὰ περιοδικὰ καὶ βιβλία μὲ τὶς πλέον ἀποκλίνουσσες παραδοχές διὰ τὴν φύσιν αὐτοῦ, τὸ δόπιον ἀποκαλοῦμε χρόνον.

Ο κόσμος, εἰς τὸν δόπιον ζοῦμε, εἶναι ὥραιος ἀλλὰ καὶ πλήρης αἰνιγμάτων. Ο ἵδιος ὁ ἀνθρωπός εἶναι ταυτόχρονα «θαῦμα καὶ αἴνιγμα», διότι δὲν κατέστη πλήρως κατανοητὴ ή ἀλληλεπίδρασίς του μὲ τὴν φύσιν διὰ τὴν διαμόρφωσιν αὐτοῦ, τὸ δόπιον ἀποκαλοῦμε φυσικὴν πραγματικότητα. Ἀλλὰ ἵσως ή μεγαλυτέρα πηγὴ αἰνιγμάτων διὰ τὸν ἀνθρωπὸν σήμερα εἶναι κάτι, εἰς τὸ δόπιον ἔχει ἔξοικειωθῆ τόσο πολὺ, ὥστε συχνὰ τὸ παρατηρεῖ καὶ τὸ χειρίζεται χωρὶς νὰ γνωρίζῃ τὴν σημασίαν του. Καὶ ὅμως ἀπτησχόλησε καὶ ἀπασχολεῖ τὴν φιλοσοφίαν καὶ τὴν φυσικὴν ἐντατικά. Πρόκειται γιὰ τὸ ἐρώτημα: Τί εἶναι αὐτό, τὸ δόπιον ἀποκαλοῦμε χρόνον;

Αγαπημένα καὶ πολυδιαβασμένα βιβλία εἰς τὴν βιδλιοθήκην στέκουν ἐκεῖ ξεθωριασμένα

εἰς τὴν «ροήν» τοῦ χρόνου. Ἡ τρυφερὰ ἐπιδεομίς καλλονῆς, κάποτε «θεᾶς» τῆς ὁμορφιᾶς, ἡ ὅποια εἶχε μαγευτικά ὑπόδουλώσει τὴν ἐφηβικὴν ψυχὴν νέων, ἔχει χαραχθῇ ἡδη ἀπὸ λεπτές ἀλλὰ ὄρατές ουτίδες. Φωτογραφίες ἀγαπημένων προσώπων, τὰ ὅποια δὲν ὑπάρχουν πλέον, κυρτωμένες ὡς κιτρινωποί κύλινδροι, κεῖνται εἰς τὸ ἡμίφως ἐνὸς ἐρμαφίου ἢ εἰς ἓνα παλαιὸν ἄλμπουμ. Τὰ ἐρυθρά ρόδα, τὰ ὅποια ἔστειλε πρὸ ἡμερῶν ὁ θαυμαστής εἰς τὸ ἵνδαλμά του, ἔγειραν μαρασμένα πρὸς τὸ χειλός τοῦ ἀνθοδοχείου ζωγραφισμένης πορσελλάνης.

Πούδος εἶναι αὐτὸς ὁ παντούναμος «κύριος», ὁ ὅποιος ἀλλοιώνει ἀμείλικτα τὰ ὥρατα ἔργα τῆς φύσεως καὶ τῆς τέχνης; »Ἄραγε, εἶναι αὐτὸς ὁ χρόνος;

Διὰ μέσου τῆς ἴστορίας τῆς ἀνθρωπότητος ὁ χρόνος ἐμάγευσε τὴν φαντασίαν ποιητῶν, συγγραφέων καὶ φιλοσόφων. Τοῦτο, διότι ὁ χρόνος μὲ τὴν ἀκατανίκητον «ροήν» του, ἡ ὅποια σχεδὸν ὅλοι νομίζουν ὅτι ὑπάρχει, «δαμάζει» τὰ πάντα. Αὐτὸς τουλάχιστον ἐπίστευσαν ἀνεκαθεν οἱ ἄνθρωποι. Ἀκόμη μέχρι πρόσφατα (1988) ὁ διάσημος Stephen Hawking [2], εἰς βιβλίον του 200 περίπου σελίδων ἀναφερόμενον ἀποκλειστικά εἰς τὸν χρόνον (A brief history of time), δὲν ἔδιδεν ὁρισμὸν τοῦ χρόνου. Ἀλλ᾽ ἀς ἰδούμε προσεκτικά, πῶς γίνεται ἀντιληπτὸς παραδοσιακά ὁ χρόνος, διὰ νὰ ἀντιληφθοῦμε πόσον ὅρθα γνωρίζουμε τί εἶναι αὐτός;

**α)** Νεῖλος ποταμός: Εἰς τὴν ἀρχαίαν Αἴγυπτον οἱ ἄνθρωποι καθώριζαν τὸν χρόνον μὲ τὶς ἐκχειλίσεις (μεταβολὴ στάθμης) τοῦ ποταμοῦ Νείλου. Αὐτὸς ἐρρύθμιζε τὴν σποράν τῶν ἀγρῶν καὶ ἄλλες σημαντικὲς βιοποριστικὲς ἢ κοινωνικὲς δραστηριότητες.

**β)** Σεληνιακὸς μῆν: Πολλοί λαοὶ ἔχορησμοποιοίουν τὸ σχῆμα τῆς σελήνης (μεταβολὴ σχήματος) ὡς μέτρον χρόνου.

**γ)** Ἡλιακὸν ἔτος: Τὶς ἐποχὲς τοῦ ἔτους συνέδεσαν οἱ ἄνθρωποι μὲ τὸ μέγιστον ὑψος (μεταβολὴ ὑψοῦ) τοῦ Ἡλίου εἰς τὸν ὄριζοντα κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας.

**δ)** Ἡλιακὸν ὡρολόγιον σκιᾶς: Ἡ μετακίνησις κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς σκιᾶς (μεταβολὴ μήκους σκιᾶς) τῶν ἀντικειμένων ἐπιτρέπει, ἐπίσης, τὴν κατασκευὴν διαστημάτων χρόνου διὰ πρακτικοὺς σκοπούς, μικρότερα τῆς μίας ἡμέρας.

**ε)** Ἡ κλεψύδρα: Μὲ τὴν πρόσθοδον τῆς τεχνολογίας ἐπενοήθη ἡ κλεψύδρα (μεταβολὴ ὑψομέτρου στάθμης), ἡ ὅποια ἐπιτρέπει εἰς τὸν ἄνθρωπον νὰ κατασκευάζῃ μικρότερων χρονικὰ διαστήματα διὰ τὶς ἀνάγκες του.

**Ϛ)** Τὸ ἐκκρεμές: Τὸ γνώμον καὶ καθησυχαστικὸν «τίκ-τάκ» τοῦ ἐκκρεμοῦς (μεταβολὴ ὑψομέτρου τῆς μάξης) εἶναι ἔνας ἄλλος καλὸς τρόπος κατασκευῆς μικροτέρων χρονικῶν διαστημάτων.

**Ϛι)** Τὸ μηχανικὸν ὡρολόγιον: Ἐκεῖνο, τὸ ὅποιον εἶχε ἄλλοτε ὁ παπποῦς εἰς τὴν τσέπην τοῦ γιλέκου του (μεταβολὴ γωνίας δεικτῶν), ἐπέτρεπε εἰς αὐτὸν νὰ γνωρίζῃ, πόσος χρόνος πέρασε ἀπὸ τὴν στιγμὴν τῆς ἀνασχωρήσεως του διὰ περίπατον.

**Ϛii)** Τὸ ἡλεκτρονικὸν ὡρολόγιον (μεταβολὴ ἀριθμῶν).

**Ϛiii)** Τὸ χημικὸν ὡρολόγιον (μεταβολὴ χρώματος).

**Ϛiv)** Τὸ ἀτομικὸν ὡρολόγιον (μεταβολὴ καταστάσεως τοῦ ἀτόμου Gs).

**Ϛα)** Τὰ σφύγμα –ὅπως ὀνομάζω τὰ «ρυμσάρια» (μεταβολὴ ἡλεκτρομαγνητικοῦ πεδίου) – εἶναι ὅλα ἐπιτεύγματα πρόσφατα τῆς ἔρευνας καὶ τῆς τεχνολογίας καὶ ἐκπληροῦν παρομοίους σκοπούς.

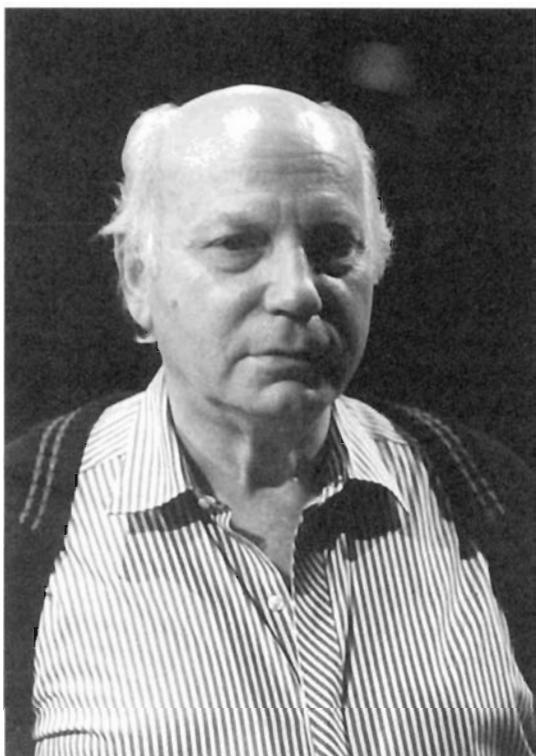
Όλα τὰ ὡρολόγια ἔχουν κοινὸν βασικὸν γνώρισμα, παρὰ τὶς τεράστιες διαφορές εἰς τὴν ἐμφάνισιν καὶ εἰς τὸν τρόπον λειτουργίας των: Λειτουργοῦν βάσει μίας ἀλλαγῆς, μίας μεταβολῆς ἐνὸς μεγέθους. Αὐτὸς θὰ μποροῦσε νὰ εἶναι μία θεμελιώδης ἀνακάλυψις, ἡ κλεῖς πρὸς κατανόησιν τῆς φύσεως τοῦ χρόνου.

### Κων. Σύρος

τ. Πρύτανις Πανεπιστημίου Πατρών

[Σὲ ἐπόμενο τεῦχος: Τὸ «βέλος» τοῦ χρόνου.  
– Εἶναι ὁ χρόνος φυσικὸν μέγεθος; – Βιθλιογραφία.]

## Ο Μ. ΠΛΩΡΙΤΗΣ ΚΡΙΝΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΗ ΙΔΕΟΛΟΓΙΑ



Είναι ἐπιζήμιο

νὰ ἀποκρύπτεται

ὅτι τὸ Βυζάντιο

ἀναίρεσε

τὸν Πολιτισμὸ

τῶν Ἑλλήνων

## ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΘΕΟΚΡΑΤΙΑ: ΕΚ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΑΝΤΙΘΕΤΑ

[Ο διακεκριμένος ἄνθρωπος τοῦ θεάτρου, φιλόλογος καὶ κορυφαῖος μαχητικὸς ἀρθρογράφος τοῦ Ἑλληνικοῦ Τύπου ἀνατέμνει σὲ ἴστορικὸ καὶ πνευματικὸ βάθος τὴν αἰτία τοῦ νεοελληνικοῦ ἰδεολογικοῦ διχασμοῦ καὶ καταγγέλλει τοὺς ὑπεύθυνους τῆς θλιβερῆς κατάπτωσης τῆς σημερινῆς Ἑλλάδος στὴν ἐξαιρετικὰ σημαντικὴ γιὰ τὶς ἀλήθειες ποὺ ἐκφράζει συνέντευξη, ποὺ εὐγενικὰ παραχώρησε στὸν «Δαυλό».]

## ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΕΩΣ

**ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ:** Κύριε Πλωρίτη, τόσο στὸ τελευταῖο σας διβλίο «Τὸ θέατρο τοῦ Βυζαντίου» ὅσο καὶ στὰ κατά καιροὺς δημοσιευθέντα ἄρθρα σας στὸν Τύπο, ἔχετε ἐπισημάνει τὸν ἀρνητικὸν ρόλο τοῦ Βυζαντίου στὴν ἴστορικὴ πορεία τοῦ Ἑλληνικοῦ γένους, ἵδιας στοὺς πρώτους χριστιανικοὺς αἰῶνες. Ασφαλῶς θὰ γνωρίζετε, ὅτι αὐτὴ ἡ ἴστορικὴ ἀλήθεια, ὅταν λέγεται, ἐνοχλεῖ ἀκόμη καὶ σήμερα.

**ΜΑΡΙΟΣ ΠΛΩΡΙΤΗΣ:** Αφοῦ ἀρχίζουμε ἀπὸ ἐκεῖ, θὰ ἥθελα νὰ πῶ γενικώτερα, ὅτι ἡ ἀπόκρυψη τῶν «σκοτεινῶν» πλευρῶν τῆς ἴστορίας δὲν εἶναι μόνο ἑλληνικὸν φαινόμενο, ἀλλὰ παγκόσμιο καὶ πανάρχαιο. Οἱ ἡγεσίες τῶν λαῶν φτειάχνουν τὴν ἴστορια, ὅπως τὶς ἐξυπηρετεῖ καὶ ὁ λαὸς αὐτὴν τὴν ἴστορια μαθαίνει. Οἱ Γάλλοι λ.χ. θέλουν νὰ καυχῶνται ὅτι εἶναι ἡ χώρα τοῦ πνεύματος. «Οταν κάποιος πῇ κάτι διαφορετικὸν, στρέφονται δῆλοι ἐναντίον του. Στὰ χρόνια τῆς Κατοχῆς, εἶναι γνωστὸ δῆλο ὑπῆρχε συνεργασία σὲ εὐρεῖα κλίμακα τῶν Γάλλων μὲ τοὺς Γερμανούς. «Οταν μία ταινία ἔδειξε αὐτὰ τὰ πράγματα, «γκρεμίστηκαν οἱ οὐρανοὶ» κι ὁ Πύργος τοῦ »Αϊφελ μαζί. Οἱ Ἀμερικανοὶ σήμερα παρουσιάζονται ὡς αὐτοκρατορία τοῦ Καλοῦ ἀπέναντι στὸ κακό, ὅτι ἐνσαρκώνουν τὴν θέληση τῆς «Θείας Πρόνοιας». Ενῷ εἶναι, ἀπλῶς, αὐτοκρατορία τοῦ κεφαλαίου.

Ἐπόμενο λοιπὸν ἡταν μετὰ τὴν Ἀπελευθέρωση, ἡ Ἐκκλησία, ποὺ ἡταν ὁ «πνευματικὸς» ὁδηγὸς τοῦ Ἑλληνισμοῦ, νὰ θέλῃ νὰ ἀποκρύψῃ αὐτὰ τὰ πράγματα. Γιατὶ ἀπὸ τὴν μία πλευρὰ τὸ νεοπαγές κράτος λεγόταν «Ἑλλάς», δὲν λεγόταν Βυζάντιο ἡ κάτι ἄλλο, καὶ δικαίως, ἀφοῦ στὸ χῶρο τῆς Ἑλλάδος ἔγινε καὶ διεκδικοῦσε τὴν κληρονομιὰ τῶν ἀρχαίων προγόνων· καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη ἡταν ἀδιαμφισβήτητο τὸ γεγονός, ὅτι κατὰ τοὺς πρώτους ἵδιως Βυζαντινοὺς αἰῶνες ὑπῆρχε ἔνας τερατώδης διωγμὸς παντὸς ἑλληνικοῦ. Ὁτιδήποτε ἡταν ἑλληνικὸν τὸ θεωροῦσαν εἰδωλολατρικὸν («εἰδωλολατρικὸς» δηλαδὴ μὴ χριστιανικό). Ἀποκαλοῦσαν «Ἑλληνες» καὶ τοὺς Σαρακηνοὺς καὶ τοὺς Κινέζους, ἐπειδὴ δὲν ἡταν χριστιανοί. Κι αὐτὰ κατ' ἐπιλογὴ καὶ καθοδήγηση τῆς Ἐκκλησίας. Ξέρουμε πολὺ καλά, τί ἔγινε ὅλα αὐτὰ τὰ χρόνια στὸ χῶρο τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου: Ο χριστιανισμὸς, ποὺ ἀρχικὰ εἶχε διωχθῆ ἀπ' τοὺς Ρωμαίους, ἔγινε ἀδίστακτος διώκτης τῶν μὴ χριστιανῶν. Κατέστρεψαν ἔξοχα μνημεῖα καὶ σκότωσαν πολὺ κόσμο.

### Εἶναι τραγικὸν ἡ Ἑλλάδα νὰ πέσῃ στὰ χέρια τῶν φανατικῶν

**ΣΥΝΤ.:** Αὐτὰ λοιπὸν ἔπειτα νὰ μείνουν κρυφά...

**Μ.Π.:** Ἐπορεπε νὰ παραμείνουν κρυφά καὶ παρέμειναν. Εἶναι ὅμως ἀπαράδεκτο σήμερα, στὸ κατώφλι τοῦ 21ου αἰῶνα, νὰ κρύβουμε τὴν ἴστορικὴ ἀλήθεια εἴτε αὐτὴ μᾶς ἀρέσει εἴτε ὅχι. Πιστεύω, ὅπως καὶ κάθε λογικὸς ἀνθρωπος – καὶ δὲν χρειάζεται νὰ εἶναι ἐπιστήμονας ἡ ἴστορικός – ὅτι ἡ ἀλήθεια σώζει ἀπὸ κάθε ἄποψη. Ἀκόμα καὶ αὐτοὶ ποὺ λέγονται «δρθόδοξοι χριστιανοί», θὰ δροῦν τὴν ἡγήση αὐτὴ μέσα στὸ Εὐαγγέλιο. Εἶναι ὅχι ἀπλῶς λάθος, ἀλλὰ καὶ ἐγκληματικὸν ἡ ἀποκρύπτουμε αὐτὰ τὰ πράγματα. Καὶ ξέρουμε πολὺ καλά, γιατὶ ἔγιναν καὶ

πῶς ἔγιναν.

**ΣΥΝΤ.:** Άλλα κι αύτοί, οἱ ὑπερασπιστὲς τῆς «παράδοσης» σίγουρα θὰ τὰ γνωρίζουν.

**Μ.Π.:** Ό σκοπὸς ἄγιαζει τὰ μέσα. Ό σκοπὸς ἦταν ἡ ἐπικράτηση τοῦ χριστιανισμοῦ ἐπὶ τῶν «ἔθνων». Άσφαλῶς γνώριζαν καὶ γνωρίζουν. Καὶ τὴν ὥρα τῆς καταστροφῆς ἤξεραν τί ἔκαναν. Ή «ἀλήθεια» ἦταν τὸ Εὐαγγέλιο· αὐτὸ δέξιπηρετοῦσε. Ή Ἑλληνικὴ φιλοσοφία ἦταν ἐπιβλαβής· ή μυθολογία ἀπαίσια, εἰδωλολατρική. Καταστροφὴ λοιπὸν σὲ διτίδηποτε ἐρχόταν σὲ ἀντίθεση μὲ τὸν χριστιανισμό. Ή «φιλοσοφία» τους ἦταν πολὺ ἀπλῆ: Πρέπει νὰ διαλυθοῦν τὰ πάντα – καὶ τὸ πίστευαν πραγματικά. Αὐτὸ τὸ ἔχουμε δεῖ ἀπειρες φορές στὰ πολιτικὰ πράγματα. «Οπως οἱ φυλακίσεις, οἱ ἔξοδίες ἀπὸ τὴ δικτατορία τοῦ Μεταξᾶ μέχρι τὸν ἐμφύλιο καὶ τὴν τελευταία δικτατορία: πίστευαν ὅτι ἐπιτελοῦν ἔθνικὸ ἔργο. Βέβαια τὰ μεγάλα ἀφεντικὰ τὸ πίστευαν πολὺ λιγάτερο.

**ΣΥΝΤ.:** Η ἴδια καταστροφικὴ εἰσβολὴ τῆς χριστιανικῆς Εὐρώπης ἔγινε καὶ στὸν λεγόμενο τρίτο κόσμο μὲ ἰδιαίτερη ἔνταση στὴν ἀμερικανικὴ ἥπειρο, μετὰ τὴν ἀνακάλυψή της. Οἱ ιθαγενεῖς ἔξωντάθησαν. Ο ἔξοντασμός, ὡς τακτικὴ ἐπικράτησης διὰ τοῦ ἀφανισμοῦ ὅποιουδήποτε «ἄλλου», φαίνεται νὰ ἐφαρμόστηκε συλλήδοην στὴν ἴστορικὴ πορεία τῶν Χριστιανῶν.

**Μ.Π.:** Πρόκειται γιὰ τὸν ὑστατὸ ἐκβαρβαρισμὸ τῆς ἀνθρώπινης φύσης, τοῦ ἀνθρώπινου πνεύματος. Τὸ μεγαλύτερο ἀφροδισιακό, τὸ ἔρετε, εἶναι ἡ ἔξουσία. Οἱ ιθαγενεῖς τῶν νησιῶν τοῦ Εἰρηνικοῦ λένε: «Οταν ἥρθαν οἱ ιεραπόστολοι, ἐμεῖς εἴχαμε τὴ γῆ καὶ αὐτοὶ τὸν σταυρό. Τώρα ἐμεῖς ἔχουμε τὸ σταυρὸ καὶ αὐτοὶ ἔχουν τὴ γῆ». Η εἰκόνα τῆς ἀποικιοκρατίας μὲ πέντε λέξεις. Βλέπετε λοιπὸν, ὅτι τὸ πρᾶγμα εἶναι τραγικὰ ἀπλὸ – καὶ αὐτὸ ἔγινε καὶ στὸ Βυζάντιο. Καὶ ἡ ἀπόκρυψή του πάλι ἔξηγεῖται πολὺ ἀπλᾶ, μὲ τὸν τρόπο ποὺ σᾶς εἶπα.

Εἶναι βέβαια τραγικό, ἡ ἀπαράμιλλη ἀρχαία Ἑλληνικὴ δημιουργία νὰ πέσῃ στὰ χέρια αὐτοῦ τοῦ λυσσαλέου θρησκευτικοῦ φανατισμοῦ, ποὺ ἔγινε αἰτία νὰ καταστραφοῦν ἀπειρα μνημεῖα πολιτισμοῦ, πέρα ἀπ’ τὶς ἀνθρώπινες ζωὲς ποὺ χάθηκαν. Άλλὰ γι’ αὐτούς, τοὺς «ὑπερασπιστές», δὲν ὑπάρχει τέτοιο θέμα.

### Η Έκκλησία πιστεύει ὅτι καλῶς ἐγκλημάτησε

**ΣΥΝΤ.:** Εἴπατε, ὅτι εἶναι ἀπαράδεκτο στὸ κατώφλι τοῦ 21ου αἰῶνα νὰ διατηρῆται ἡ ἴδια ἀκριβῶς στάση ἀπὸ τὸ Ἑλλαδικὸ κρατικοθρησκευτικὸ κατεστημένο. Στὴν Δυτικὴ Ρωμαιοκαθολικὴ Έκκλησία παρατηρεῖται μία μεταβολή. Ό Πάπας ἔχει ἥδη ζητήσει συγγνώμη ἀπὸ τὴν Ἰστορία γιὰ πλεῦστα ἐγκλήματα, ποὺ στὸ ὄνομα τοῦ Ιησοῦ Χριστοῦ διεπράχθησαν ἀπὸ τὴν Δύση (στὴν Αμερική, οἱ Σταυροφορίες, Ιερὰ Εξέταση, Κοπέρνικος κ.λπ.). Εδῶ θὰ τολμήσῃ κάποιος ιεράρχης νὰ ζητήσῃ συγγνώμη ἀπὸ τὴν Ελλάδα;

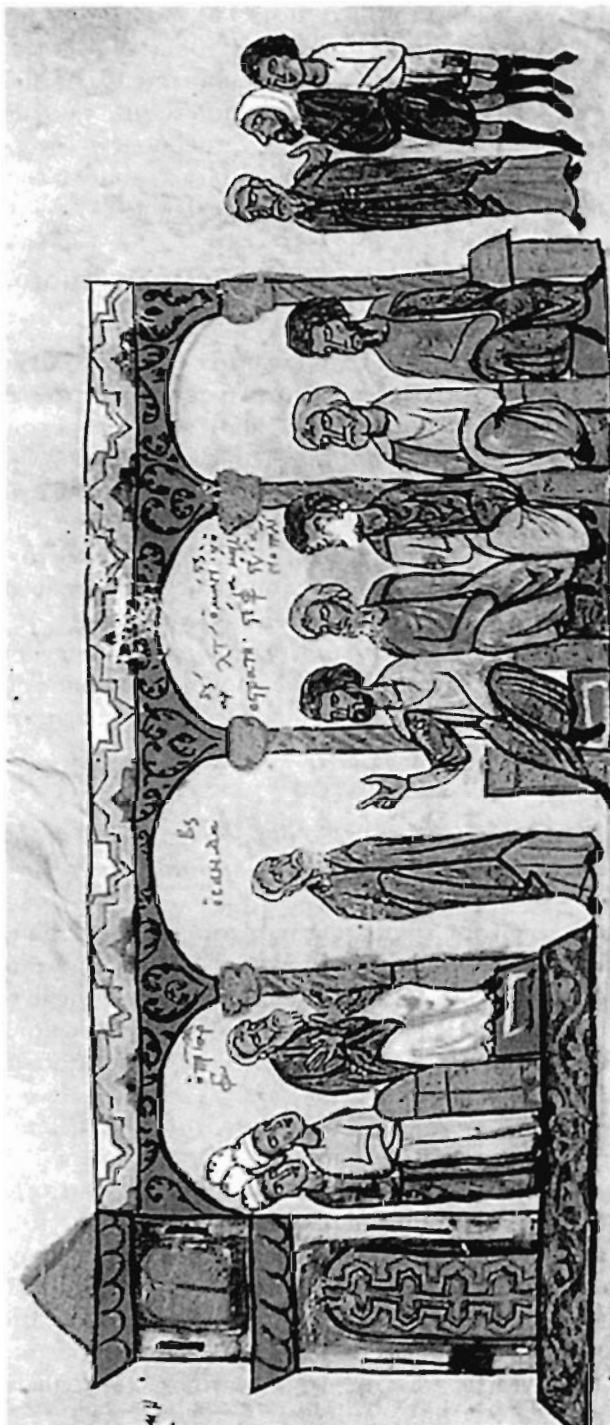
**Μ.Π.:** Δὲν τὸ νομίζω. Αὐτοὶ πιστεύουν, ὅτι καλῶς ἔγιναν αὐτὰ τὰ ἐγκλήματα. Βέβαια, δὲν νομίζω ὅτι σήμερα θὰ προσυπέγραφαν τοὺς διωγμούς ἄλλωστε δὲν ἔχουν καὶ τὴ δυνατότητα νὰ τοὺς κάνουν. «Υψιστὴ ἀρχή τους παραμένει βέβαια ἡ ἐπικράτηση καὶ ἡ διατήρηση τοῦ χριστιανισμοῦ μὲ κάθε μέσο.

**ΣΥΝΤ.:** Απ’ τὴν ρητορικὴ τους ὅμως δὲν λείπει καὶ ἡ Ελλάς.

**Μ.Π.:** Λένε ταυτόχρονα «ἡ Ελλάς», «οἱ ἀρχαῖοι ἡμῶν πρόγονοι». Εἶναι μιὰ



Η Α' Οίκου μενική Σύνοδος Νικαίας, τό 324, «προεδρευόμενη» ἀπὸ τὸν Κωνσταντῖνο Α'. Στὸ κάτω μέρος τοῦ σχεδίου κάψιμο τῶν βιβλίων τοῦ "Αρειου". (Απὸ τὸ νέον βιβλίο τοῦ Μάριου Πλωφίτη «Τὸ Θέατρο στὸ Βυζάντιο», σελ. 97).



Ο παρούσων Φώτιος μὲ τοὺς μαθητές του, ποὺ τοὺς ἐξώρχιζε νὰ ἀπέχουν τοῦ θεάτρου. Μιχρογραφία στὴν 'Ιστορία τοῦ Σκυλίση, οὐ αἰώνας.' Εθνική Βιβλιοθήκη, Μαδρίτη. (Από τὸ βιβλίο τοῦ Μάριου Πλωρίτη, «Τὸ Θέατρο στὸ Βυζάντιο», σελ. 123).

τακτική πού ύπάρχει άπό τότε, άπό τὸ Βυζάντιο. Ὁ Μ. Βασίλειος παρατρύνει τοὺς νέους νὰ διαβάζουν τοὺς ἀρχαίους συγγραφεῖς, ὅπως οἱ μέλισσες συλλέγουν τὸ νέκταρ: Νὰ διαλέγετε τὸ καλὸ καὶ νὰ ἀπορρίπτετε ὅλα τ' ἄλλα. Μιὰ τρομερὴ λογοκρισία: Μελετοῦσαν τοὺς «Ἐλληνες πρῶτα γιὰ τὴ γλῶσσα. Οἱ Τρεῖς Ἱεράρχες ἥταν «στρατάρχες» πραγματικοὶ. Σπουδασμένοι στὶς φιλοσοφικὲς σχολὲς τῶν Ἀθηνῶν, ἔξασκήθηκαν καὶ ἔξήσκησαν τὸ ποίμνιο τους – αὐτὸ ποὺ μποροῦσε νὰ διαβάζῃ – σ' αὐτὴ τὴν τακτικὴ τῶν μελισσῶν. »Ετοι σώθηκαν καὶ πολλὰ ἀπ' τὰ ἀρχαῖα κείμενα.

### Τὸ ἰδεολόγημα τοῦ «Ἐλληνοχριστιανικοῦ Πολιτισμοῦ»

**ΣΥΝΤ.:** Κι ὁ «ἐλληνοχριστιανικὸς πολιτισμὸς»;

**Μ.Π.:** Βλέπετε, καὶ τὸ σύνθημα τῆς Δικτατορίας ἥταν «Ἐλλὰς Ἐλλήνων Χριστιανῶν». Πολλὲς φορὲς λένε, ὅτι τὸ Βυζάντιο ἥταν ὁ συνεχιστὴς τοῦ Ἀρχαίου Ἐλληνικοῦ Πολιτισμοῦ. «Ομως πολλὰ πράγματα κραυγάζουν περὶ τοῦ ἀντιθέτου. »Ας πούμε ναὶ γιὰ τὴ γλῶσσα, ἔνα μέρος τῆς φιλοσοφίας ἥ τὴν τέχνη. Ἡ μορφὴ τῆς Ἐκκλησίας εἶναι μίμηση τοῦ ἀρχαίου θεάτρου. «Ομως ἡ ἰδεολογικὴ ἀντίθεση εἶναι ὀλοφάνερη. Στὴν Ἐλλάδα κυριαρχοῦσε ἡ ἐλεύθερη σκέψη, ἡ ἐλεύθερη ἔρευνα, ὁ ἐλεύθερος λόγος, ἡ ἐλεύθερη ζωή. Στὸ Βυζάντιο ἴσχυε τὸ «πίστευε καὶ μὴ ἔρευνα». Ἡ μόνη «ἀλήθεια» ἥταν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ· ἡ μόνη ἔρευνα, ἡ ἀνάγνωση τῶν Γραφῶν. Αὐτὰ εἶναι ἐκ διαμέτρου ἀντίθετα πράγματα.

**ΣΥΝΤ.:** Κι ὅμως μέσα στὸ ἐλληνοχριστιανικὸ ἰδεολόγημα αὐτὰ συνυπάρχουν.

**Μ.Π.:** Αὐτὰ στηρίζονται καὶ στὴν ἀμάθεια τοῦ κόσμου. Ὁ κόσμος δὲν ἔξεσε οὔτε τὰ μὲν οὔτε τὰ δέ. Γι' αὐτὸ ἡ πλαστογράφηση τῆς Ἰστορίας περιπάτησε, ζίζωσε.

### «Ηθελαν νὰ ξερριζώσουν τὸ Θέατρο

**ΣΥΝΤ.:** Μιλήστε μας τώρα γιὰ τὸ τελευταῖο βιβλίο σας: «Τὸ θέατρο στὸ Βυζάντιο». «Ηδη ἀναφέρατε, ὅτι οἱ χριστιανικοὶ ναοὶ μιμοῦνται τὸν χῶρο τοῦ ἀρχαίου θεάτρου.

**Μ.Π.:** Ναὶ, ἡ πρόσοψη τοῦ ἱεροῦ εἶναι ὅπως ἡ ἀρχαία σκηνὴ μὲ τὶς τρεῖς πύλες. Ἐχουμε τὴ σολέα ὅπως τὴν ἀρχαία δρχῆστρα: οἱ ἀριστεροὶ καὶ οἱ δεξιοὶ ψάλτες εἶναι ὁ ἀρχαῖος χορός, χωρισμένος σὲ δύο ἡμιχόρια. Ἐχουμε τὸν πρωταγωνιστή, ποὺ εἶναι ὁ λειτουργῶν ἱερεὺς, τοὺς δευτεραγωνιστὲς ποὺ εἶναι οἱ ἄλλοι παπάδες, τοὺς κομπάρους ποὺ εἶναι οἱ διάκοι καὶ τὰ παπαδόπαίδια. Ὁ ἀμβωνας εἶναι τὸ ἀρχαῖο «θεολογεῖον».

**ΣΥΝΤ.:** Προσπάθησαν ὅμως νὰ ξερριζώσουν τὸ θέατρο.

**Μ.Π.:** «Ἡ τέχνη τῆς μίμησης καὶ τῆς ἀναπαράστασης πρὸς τέρψιν τῶν θεατῶν - ἀκροατῶν εἶναι ἔνα πανάρχαιο παγκόσμιο φαινόμενο. Ὁ Ἀριστοτέλης ἔλεγε, ὅτι ἡ μίμηση εἶναι ἔμφυτη στὸν ἄνθρωπο. Τὸ μικρὸ παιδὶ μιμεῖται τὸν πατέρα του, τὴν μητέρα του καὶ ὅλους τοὺς ἄλλους. Κι ὅταν μεγαλώσῃ εἴτε μιμεῖται ὁ ἵδιος εἴτε «τέρρεται ἐν τῇ μιμήσει». Αὐτὸ δὲν ξερριζώνεται. Ἐκεῖνοι νόμισαν, ὅτι μποροῦσαν νὰ ἀφανίσουν τὸ θέατρο, ἐπειδὴ ἥταν ἀπόλυτα ταυτισμένο μὲ τὴν Ἐλλάδα καὶ τὴ Ρώμη, μὲ τὴν ἐθνικὴ δηλαδὴ θρησκεία καὶ ἄρα ἥταν μέγας ἔχθρος. Γιὰ νὰ πούμε καὶ «τοῦ στραβοῦ τὸ δίκιο», τὸ θέατρο τότε

είχε έκπεσει. Στή Ρώμη είχε περιορισθή στοὺς μίμους. Αύτὸ δέ γινε καὶ ἀργότερα στὴν Ἀγγλία (στὰ χρόνια τοῦ Σαιξηνοῦ), ὅταν οἱ Πουριτανοὶ τὸ κατέτρεχαν, λέγοντας: «*play is plague*».

Στὸ Βυζάντιο λοιπὸν θέλησαν νὰ τὸ ἔξαφανίσουν· παρέμεινε ὅμως τὸ λαϊκὸ θέατρο τῶν μίμων, παρ’ ὅλους τοὺς διωγμούς. Ἐχουμε μαρτυρίες, ὅτι ἔζησε ὡς τὸ τέλος τοῦ Βυζαντινοῦ κράτους. Ἀνώτερο θέατρο, δέδαια, δὲν μποροῦσε νὰ ὑπάρξῃ. Δὲν ὑπῆρχαν ὅμως καὶ ἐγγράμματοι τότε, καὶ ὅσοι ὑπῆρχαν ἦταν κληρικοί. Ἀπὸ τὴν ἐποχὴ αὐτὴ ἔχουμε ἔνα μόνο δεῖγμα τὸν «Χριστὸ πάσχοντα», ἀγνώστου συγγραφέα, ποὺ ἔχει πάρει ἐκαποντάδες στίχους ἀπ’ τὶς ἀρχαῖες τραγῳδίες, γιὰ νὰ διηγηθῇ τὰ πάθη τοῦ Χριστοῦ. Αὐτὴ ἡ συρραφὴ λεγόταν «κέντρων», δηλ. κουρελοῦ.

**ΣΥΝΤ.:** Τὸ ἀρχαῖο δρᾶμα ἔθετε τὸν ἄνθρωπο ἐναντὶ τῆς μοίρας του, τὴν ὑπαρξή του ἐναντὶ τοῦ Νόμου. Αὐτὰ θὰ μποροῦσαν νὰ τεθοῦν μέσα σ’ ἔνα αὐστηρᾶς θεοκρατικὸ καθεστώς;

**Μ.Π.:** "Οχι δέδαια. Αὔτοὶ εἶχαν λύσει τὸ πρόβλημά τους. Πίστευαν, ὅτι μόνο ἡ «πίστη» ἐπαναφέρει ἀπὸ τὸ προπατορικὸ ἀμάρτημα. "Ολα ἦταν δεδομένα. Δὲν ὑπῆρχε πραγματικὴ φιλοσοφικὴ ἔρευνα. 'Ο Πλήθων ἦταν μιὰ ἔξαιρεση.

### Τὸ κάψιμο τῶν βιβλίων καὶ ἡ βαρβαρότητα

**ΣΥΝΤ.:** Πολὺ παράξενη προσωπικότητα γιὰ τὴν ἐποχή του.

**Μ.Π.:** "Οντως ἦταν παράξενος ἄνθρωπος. Ἡταν πρωτοπόρος γιὰ τὸν καιρὸ του, γι’ αὐτὸ δὲ Γενναδίος ἔκαψε τὰ βιβλία του.

**ΣΥΝΤ.:** Καὶ μάλιστα δημόσια.

**Μ.Π.:** Μὰ δὲν εἶχε γοῦστο νὰ καοῦν κρυφά. Αὔτὸ γινόταν ἀπὸ παλιά. Στὸ διβόλιο μου δημοσιεύω μία περίφημη παράσταση ἀπὸ τὴν Α' Οἰκουμενικὴ Σύνοδο τοῦ Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου, ποὺ παρουσιάζει τὸ κάψιμο τῶν βιβλίων τοῦ αἵρετικοῦ Ἀρείου. Αὐτὴ ἡ τακτικὴ κληροδοτήθηκε καὶ στὰ νεώτερα χρόνια. Καὶ δὲ Χίτλερ καὶ οἱ Ρωσοὶ κομμουνιστὲς ἔκαψαν βιβλία. "Ας μὴν ἔχουν με καὶ τὸν κατάλογο τῶν «ἀπαγορευμένων βιβλίων», τὸν Index, ποὺ ἔχει θεσπίσει ἡ Ρωμαιοκαθολικὴ Ἐκκλησία.

**ΣΥΝΤ.:** Πέρα ἀπ’ τὰ ἄψυχα πράγματα (ὅσο ἄψυχα μποροῦν νὰ θεωρηθοῦν τὰ βιβλία), στὸ Βυζάντιο διέπουμε μιὰ πρωτοφανῆ βαρβαρότητα στὴν μεταχείριση τῶν ἀντιπάλων.

**Μ.Π.:** 'Ο Βασίλειος ὁ Βουλγαροκτόνος ἔδγαλε τὰ μάτια 10.000 Βουλγάρων. 'Υπάρχει μεγαλύτερη βαρβαρότητα ἀπ’ αὐτό; Βέδαια καὶ παλιότερα οἱ "Ελληνες λόγου χάριν, ποὺ τοὺς λατρεύουμε καὶ δικαίως, «ξύριζαν» ὀλόκληρες πόλεις.

**ΣΥΝΤ.:** Μάτια ὅμως δὲν νομίζω νὰ ἔβγαξαν.

**Μ.Π.:** Δὲν νομίζω. Τὸ στράβωμα εἶναι πιὸ χριστιανικό, φαίνεται, ἀφοῦ τοὺς ἀφήνουν νὰ ζοῦν... "Ολα αὐτὰ δέδαια ἔγιναν καὶ γίνονται παντοῦ, ἃς μὴν κρυβώμαστε.

**ΣΥΝΤ.:** "Ας ἐπιστρέψουμε στὸ παρόν. Παρατηροῦμε, ὅτι πολλοὶ "Ελληνες ποὺ ζοῦν ἐκτὸς τῶν τειχῶν τοῦ ἑλλαδικοῦ κράτους, διαπρέπουν καὶ στὶς τέχνες καὶ στὴν ἐπιστήμη. 'Αντίθετα, διέπουμε ὅτι ἐντὸς τῶν τειχῶν, πολλοὶ ἄξιοι

ἀνθρωποι κατατρώγονται ἀπ' τὴν ἕδια τους τὴν πατρίδα. Πῶς τὸ ἔξηγεῖτε αὐτό;

**Μ.Π.:** Πολὺ εὔκολο νὰ τὸ κατανοήσῃ κανείς. Πολλοὶ κατέχοντες τὶς θέσεις στὸ ἑλλαδικὸ κατεστημένο, ἐπιστημονικὸ ἢ ἄλλο, δὲν θὰ χαίρονταν νὰ ὑπάρξῃ ἀνάμεσά τους ἔνας δημιουργικὸς καὶ σπουδαῖος: Θὰ φαινόταν ἡ μικρότητά τους. Στὴ Γερμανία σπουδασε καὶ ἐπέστρεψε ἐδῶ, ξεκινῶντας μιὰ λαμπρὴ καὶ δημιουργικὴ καρριέρα, δ' Ἰωάννης Συκούτερης. Μετέφρασε καὶ προλόγισε καὶ ὅπως τὴν «Ποιητικὴ τοῦ Ἀριστοτέλους», τὸ «Συμπόσιο τοῦ Πλάτωνος». «Οταν ξεκίνησε νὰ διδάσκῃ στὸ πανεπιστήμιο, πολεμήθηκε τόσο πολύ, ποὺ στὸ τέλος αὐτοκτόνησε!

**ΣΥΝΤ.:** Μήπως ἡ δουλικότητα, ποὺ ἐμπνέει στὸ λαὸς ἡ θρησκεία καὶ ἡ παράδοση ποὺ δημιουργησε, ἐπεκτείνεται σὲ κάθε ἔκφραση τῆς ζωῆς, ὁδηγῶντας τοὺς ἀνθρώπους στὴ γενικὴ ἀπάθεια ἔναντι τῶν αὐθαιρεσιῶν τοῦ κατεστημένου;

**Μ.Π.:** Ἐτσι είναι δυστυχῶς. Νοοτροπίες αἰώνων δὲν ξερριζώνονται εὔκολα. Καὶ τὸ ἄλλο: Λέμε, ὅτι ἡ Ἄγια Γραφὴ περιλαμβάνει τὴν Παλαιὰ καὶ τὴν Καινὴ Διαθήκη. Μὰ στὴν Παλαιὰ Διαθήκη ἰστοροῦνται οἱ πιὸ τερατώδεις πράξεις: Μοιχεῖς, φόνοι, ἀδελφοκτονίες, πατροκτονίες, δ.τι θές. «Ολα αὐτὰ ἀνήκουν στὴν ιερή μας παράδοση...»

### ‘Υπάρχουν ύγιεῖς δυνάμεις στὴ νεολαία

**ΣΥΝΤ.:** Κύριε Πλωρίτη, ἐπιτρέψτε μου νὰ πῶ ὅτι ἐσεῖς προσωπικὰ ὡς συγγραφέας καὶ ἀρθρογράφος ὅλα αὐτὰ τὰ χρόνια ἔχετε ἐπιτελέσει καὶ ἐπιτελεῖτε ἔνα σπουδαῖο ἔργο διαφωτισμοῦ καὶ ἀποκατάστασης πολλῶν ίστορικῶν ἀληθειῶν στὴ συνείδηση τῆς κοινῆς γνώμης. Ὁφείλει ὁ κάθε σκεπτόμενος “Ελληνας νὰ σᾶς ἀναγνωρίσῃ αὐτὴ τὴν προσφορά. Κλείνοντας τὴν συζήτησή μας, θὰ ἥθελα νὰ μοῦ πῆτε, ἀν δλέπετε σήμερα ύγιεῖς δυνάμεις στὴν Ελλάδα, ποὺ μελλοντικὰ θὰ φέρουν μιὰ ἀλλαγὴ τῆς πνευματικῆς κατάστασης πρὸς τὸ καλύτερο φυσικά.

**Μ.Π.:** Δὲν εἶμαι νέος· ἔχω πολλὰ χρόνια στὴν πλάτη μου. Τὰ μάτια μου ἔχουν δεῖ πάρα πολλὰ σ' αὐτὸν τὸν τόπο. Ἀλλὰ ἐξακολουθῶ νὰ διατηρῶ τὴν αἰσιοδοξία μου, ποὺ δυναμώνει μέσα ἀπὸ τὴν ἐπαφὴ ποὺ ἔχω μὲ τοὺς νέους. Πιστεύω πραγματικά, πῶς ὅσο φαύλη κι ἀν εἶναι ἡ πολιτικὴ καὶ κοινωνικὴ ζωή, μ' ὅλα αὐτὰ τὰ θλιβερὰ καὶ ἐξοργιστικὰ φαινόμενα τῆς πνευματικῆς κατάπτωσης, ὑπάρχουν ύγιεῖς δυνάμεις· τὶς δλέπω μπροστά μου. Βλέπω ἀρκετοὺς νέους, ποὺ προσπαθοῦν νὰ κατανοήσουν τὴν πραγματικότητα μὲ σοβαρότητα, παρὰ τὴν ἄθλια παιδεία ποὺ ἔχουν πάρει. Γράφουν, μιλοῦν καὶ σκέπτονται καλά. Δὲν θέλω νὰ πιστέψω, πῶς καὶ τὰ παιδιὰ αὐτὰ θὰ τὰ φάγῃ ἡ ρουφήχτρα τοῦ κράτους καὶ τοῦ μικροσυμφέροντος. Τὸ μεγαλύτερο «Θαῦμα», καὶ τὸ λέω συχνά, δὲν εἶναι δ 5ος π.Χ. αἰώνας, ἀλλὰ τὸ ὅτι δὲν λαὸς αὐτὸς ἐξακολουθεῖ καὶ ὑπάρχει ζωντανός. Καὶ τί δὲν ἔχει περάσει ἀπ' ἐδῶ!; Κι ὅμως δὲν ἀφωμοιωθήκαμε, ὅπως πλεῖστοι ἄλλοι λαοί. ”Έχει ἀστείρευτες δυνάμεις δ' Ελληνισμός.

Καὶ ἀν δὲν πίστευα στὸ καλύτερο ποὺ ἔρχεται, θὰ πρεπει κι ἐγὼ νὰ αὐτοκτονήσω. Ἀλλὰ δὲν τό ‘χω σκοπό...

**Παν. Λ. Κουβαλάκης**

## ΟΙ ΝΟΣΤΙΜΙΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΛΕΠΤΕΣ ΓΕΥΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΚΛΑΣΣΙΚΩΝ ΠΡΟΓΟΝΩΝ ΜΑΣ



**Πίθος τῆς Μινωικῆς περιόδου ποὺ χρησίμευε στὴν παραγωγὴ καὶ διατήρηση τοῦ ζύθου.**

### Μία ἀσυνήθιστη ἔκθεση εύρημάτων

‘Η βρώση καὶ ἡ πόση τῶν Μινωιτῶν καὶ τῶν Μυκηναίων εἶναι τὸ ἀντικείμενο μᾶς ἐνδιαφέρουσας ἐκθέσεως, ἡ παρουσίαση τῆς ὁποίας ὥλοκληρώθηκε αὐτὲς τὶς ἡμέρες στὸ ἴσογειο τοῦ Ἑθνικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου Ἀθηνῶν.

Συντελεστές τῆς ἔκθεσεως, ποὺ ἔφερε τὸν τίτλο «*Μινωιτῶν καὶ Μυκηναίων γεύσεις*» καὶ ἐγκαινιάσθηκε στὶς 12 Ιουλίου, εἶναι “Ἐλληνες, Ἀμερικανοί, Ἀγγλοι καὶ Ἰταλοί ἀρχαιολόγοι, οἱ ὅποιοι συμμετεῖχαν σὲ εἰδικὸ πρόγραμμα, ποὺ ἐγκρίθηκε ἀπὸ τὴν Εὐρωπαϊκὴν Ἐνωση. Τὰ ἔκθεματα προέρχονταν ἀπὸ τὶς περιοχές τοῦ Ρεθύμνου (σπήλαιο Γερανίου, οἰκισμὸς Ἀποδούλου, ἀνακτορικὴ ἐγκατάσταση Μοναστηρίου, οἰκισμὸς Χαμαλευρίου, νεκροταφεῖο Ἀρμένων), τοῦ Λασιθίου (οἰκισμὸς Μύρτου), τῆς Κνωσοῦ, τῶν Χανίων, τῶν Μυκηνῶν, τῆς Θήρας, τῆς Μιδέας καὶ τῆς Πύλου.

‘Η ἔρευνα τῶν εἰδικῶν γύρω ἀπὸ τὶς διατροφικὲς συνήθειες τῶν ἀρχαίων καὶ τὴν παρουσίαση τῶν ζωικῶν καὶ φυτικῶν εἰδῶν, ποὺ ἀποτελοῦσαν τὶς κύριες τροφές τους, προεκτάθηκε καὶ σὲ ἄλλους τομεῖς τῆς ζωῆς, καθὼς οἱ ἐπιστήμονες μελετῶντας τὰ παραπάνω κατώρθωσαν νὰ ἔξαγάγουν σοβαρὰ συμπεράσματα,



Όστείνα έργαλεῖα ἀπὸ τὸ σπῆλαιο Γερανίου στὸ Ρέθυμνο (6.000-3.000 π.Χ.). Χρησίμευαν προφανῶς στὸν τεμαχισμὸν τοῦ κρέατος ἢ στὴν σχάση καρπῶν μὲ σκληρὸ περικάρπιο. "Ἄσ σημειωθῇ, ὅτι ἀπὸ τὰ πανάρχαια χούνια οἱ Ἑλλῆνες ἔδειχναν ἴδιαίτερη προτίμηση καὶ στὸν μυελὸ τῶν ὄστῶν, τὸν ὅποιο θεωροῦσαν ἐξόχως τονωτικὴ τροφή.



Τρίποδη χύτρα μαγειρέματος ἀπὸ τὶς Μυκῆνες (1185-1130 π.Χ.).

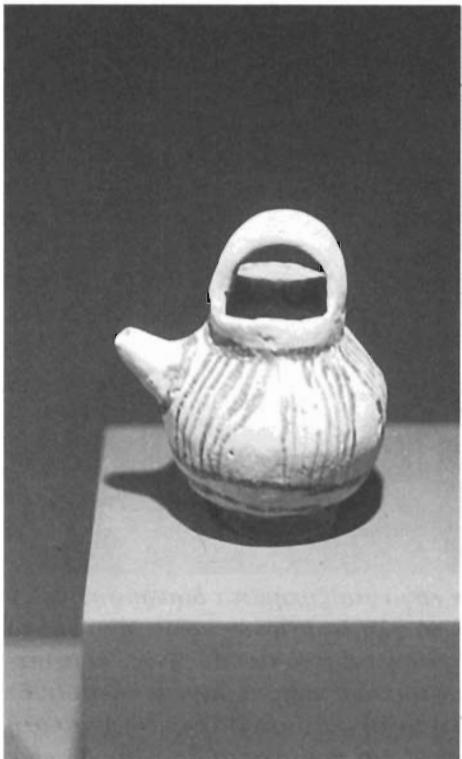


**Πινακίδες Γραμμικῆς Β, ποὺ κάνουν λόγο γιὰ ζητήματα διατροφῆς.**

Η πρώτη (άριστερά) άναφέρει τὸ κύμινο, τὸ φλησκούνι, τὸν κολίανδρο καὶ τὸ σιναπόσπορο ὡς μαγειρικά συστατικά. Προέρχεται ἀπὸ τις Μυκῆνες. Η δεύτερη (ἄνω δεξιά) βρέθηκε στὴν Πύλο καὶ άναφέρεται ἐπίσης σὲ μαγειρικὰ στοιχεῖα μὲ φαρμακευτικὲς ἐπιπλέον ἰδιότητες, ἐνῶ η τρίτη (κάτω δεξιά) άναφέρεται στὴ χρήση τοῦ μελιοῦ στὰ τελετουργικὰ δρώμενα καὶ προέρχεται ἀπὸ τὴν Κνωσό. Στό κάτω μέρος τῆς φωτογραφίας διακρίνονται μικρὰ σκεύη ποὺ περιέχουν δείγματα τῶν βοτάνων, γιὰ τὰ ὅποια κάνουν λόγο οἱ ἐπιγραφές.



**Απολιθωμένα σῦκα ἀπὸ τὴν περιοχὴ τῶν Χανίων (1340 - 1200 π.Χ.)**



**Θήλαστρο (μπιμπερόν) για τη σίτιση τῶν δρεφῶν (Μυκῆνες 1340-1185 π.Χ.).**

γάλα, τὸ μέλι, οἱ ἀποξηραμένοι καρποί, τὸ ἐλαιόλαδο, τὰ ὄσπρια, τὸ κρέας διαφόρων εἰδῶν, τὰ δημητριακά, τὰ ὀπωρικά-φροῦτα, τὰ καρυκεύματα, τὰ ποτὰ ὅπως ὁ οἶνος, ἡ μπύρα καὶ τὸ τσίπουρο, ἀλλὰ καὶ ἀρώματα διαφόρων τύπων μαζὶ μὲ φάρμακα ἥρθαν πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν μας, ἐπιβεβαιώνοντας μὲ τὸν θετικώτερο τρόπο τοὺς ἀρχαίους συγγραφεῖς, ποὺ ἀναφέρονται σ' αὐτά. Ἐπὶ πλέον ἡ ἀνάλυση τῶν χημικῶν ἐνώσεων τοὺς ὠδήγησε στὴν «ἀποκρυπτογράφηση» ἀρχαίων συνταγῶν, ὅπως τὸ «κρητικὸ στιφάδο», ἀλλὰ καὶ ἄλλες πολύπλοκες γαστρονομικὲς συνθέσεις.

Αναμφισβήτητα ὁ τρόπος μὲ τὸν ὅποιο διατρέφεται ἔνας λαὸς ἀποτελεῖ καὶ θεμελιώδη παράγοντα γιὰ τὴν πολιτισμική του ὑπόσταση καὶ πρόοδο. Δὲν εἶναι δὲ καθόλου τυχαῖο τὸ γεγονός, ὅτι ἡ πανάρχαια ποικιλία τῆς ἐλληνικῆς μαγειρικῆς τέχνης, ποὺ διακρατεῖται σὲ κάθε ἐλληνικὸ νοικουριό, βασίζεται ὅχι μόνο στὰ κατὰ παράδοσιν διαδεδομένα, ἀλλὰ κυρίως στὴν ἀγνότητα τῶν ὑλικῶν, ποὺ ἡ ἐλληνικὴ φύση προσφέρει γενναιόδωρα στὸν ἀνθρωπο.

Ἡ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας παραδίαση τῶν φυσικῶν κανόνων καὶ στὴ διατροφή εἶναι γνωστὸ τί ἀρνητικές ἐπιπτώσεις ἔχει.

ποὺ ἀφοροῦν στὴν κοινωνική τους κατάσταση καὶ συμπεριφορά, τὴν ἰδιοσυγκρασία τους, τὴν ἀνάπτυξη τοῦ τύπου τοῦ σώματός τους, τὶς ἀσθένειες ποὺ ἀντιμετώπιζαν καὶ τὶς μεθόδους θεραπείας ποὺ εἶχαν ἐπινοήσει γι' αὐτές, ἀκόμα δὲ καὶ τὴ θρησκευτική τους πρακτική. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ ἡ ἔκθεση δὲν περιελάμβανε μόνον ἀντικείμενα ἄλλων στοιχείων σὲ συνάφεια μὲ τὴν οἰκογενειακή, κοινωνική, ὑγειονολογική καὶ οἰκολογική κατάσταση τῶν προγόνων μας.

Μὲ τὴ χρήση μεθόδων ὅπως ἡ φασματοσκοπία ὑπερύθρου, ἡ ἀέριος χρωματογραφία, ἡ φασματομετρία μάζας ἡ ὑγρὴ χρωματογραφία ὑψηλῆς ἀπόδοσεως καὶ οἱ χημικὲς δοκιμασίες ὑγρῆς κηλίδας, οἱ ἐρευνητὲς ἔστιασαν τὴν προσοχή τους στὰ ὑπολείμματα τῶν τροφῶν καὶ ποτῶν, ποὺ εἶχαν ἀπομείνει μέσα στὰ ἀγγεῖα καὶ τὰ λοιπὰ σκεύη ποὺ ἔφερε στὸ φῶς ἡ ἀρχαιολογικὴ σκαπάνη, ἀναζήτησαν δείγματα καὶ κατέληξαν σὲ ταυτοποίηση μὲ σημερινὰ δρώσιμα καὶ πόσιμα παρασκευάσματα, προερχόμενα ἀπὸ τὴν ἐλλαδικὴ χλωρίδα καὶ πανίδα. Τροφές ὡμὲς ἡ μαγειρεμένες, ὅπως τὸ

**Μάριος Μαμανέας**

Ο ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ Ν.Σ. ΓΙΟΖΕΦΣΟΝ ΟΜΙΛΕΙ ΣΤΟ «Δ»



## 1100 ἀρχαῖες

## έλληνικὲς λέξεις

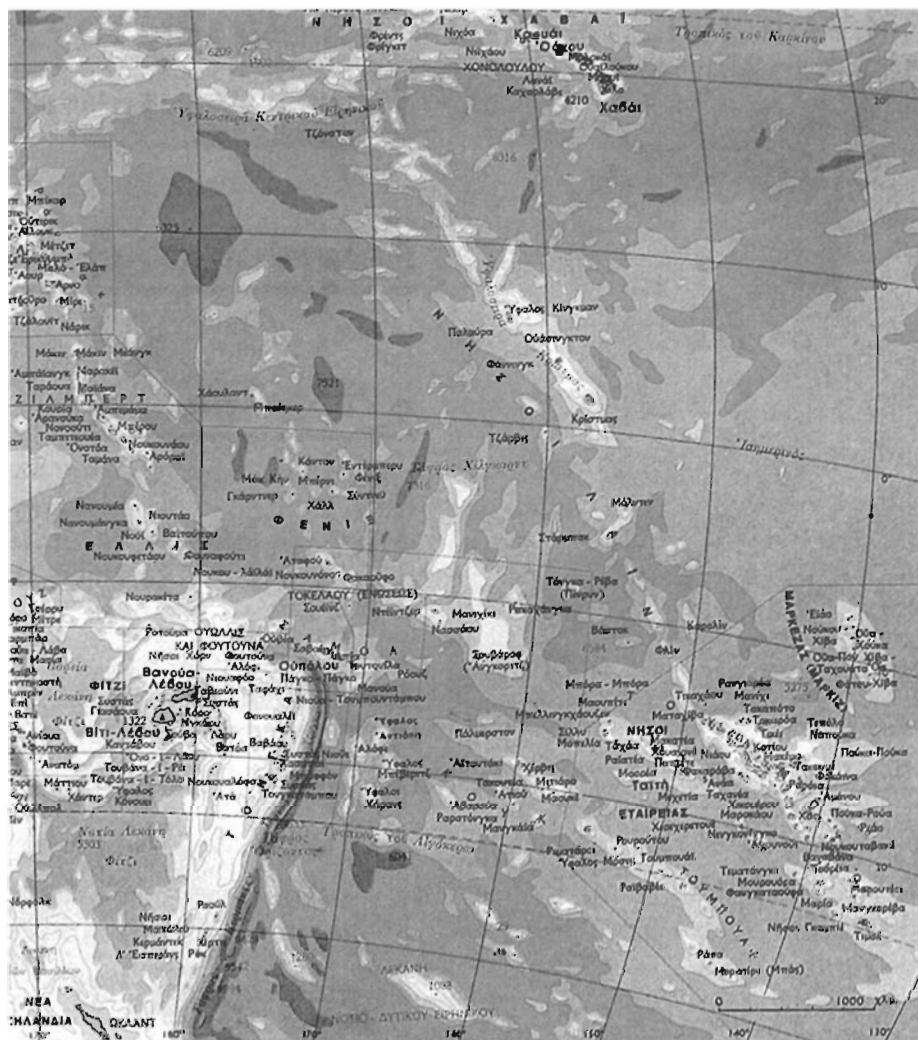
## στὶς γλῶσσες

## τῶν νησιῶν

## τοῦ Εἰρηνικοῦ

### **ΚΑΙ ΑΡΧΑΙΟΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΕΠΙΔΡΑΣΕΙΣ**

‘Η ἐπιστημονικὴ ὑποψία, δτι ἡ πολιτιστικὴ ἐπίδραση τῶν πανάρχαιων Ἑλλήνων θαλασσοπόρων στὴν Ἀπω ’Ασία, τὴν Αὐστραλία καὶ τὴν Πολυνησία - Μελανησία - Ἰνδονησία εἶναι ὑπαρκτὴ καὶ σήμερα, εἴχε διατυπωθῆ καὶ στοιχειοθετηθῆ στὸν «Δαυλὸ» μὲ προγενέστερες ἔρευνες. ‘Η «ἀπόλυτη ἀπόδειξη» προῆλθε ἀπὸ ἔναν ξένο ἔρευνητή, τὸν Γερμανὸ καθηγητὴν Γλωσσολογίας κ. Nors S. Josephson, ὁ ὅποιος μετὰ ἀπὸ ὅκτα χρονιῶν ἔρευνα συνόψισε τὰ πορίσματά του στὸ ἀγγλόγλωσσο βιβλίο του «Greek Linguistic Elements in the Polynesian Languages - Hellenicum Pacificum» (= Ἑλληνικὰ Γλωσσικὰ Στοιχεῖα στὶς Πολυνησιακὲς Γλῶσσες - Ἑλληνικὸς Εἰρηνικὸς), ἐκδόσεως τοῦ ἴστορικοῦ Γερμανικοῦ Πανεπιστημίου τῆς Χαϊδελβέργης, 1987. ‘Ο «Δαυλὸς» σὲ προηγούμενα τεύχη του (169 καὶ 170) παρουσίασε λεπτομερῶς τὸ βιβλίο τοῦ Γερμανοῦ καθηγητοῦ καὶ παρέθεσε πίνακα ἀπὸ τὶς 808 ἀρχαῖες ἔλληνικὲς λέξεις, ποὺ οἱ φίλες τους ὑπάρχουν στὶς Πολυνησιακὲς γλῶσσες.



Χάρτης του Ελληνικού Ωκεανού μὲ τὰ νησιωτικὰ συμπλέγματα, ὅπου παρατηροῦνται οἱ εὐρύτατες ἀρχαῖες ἑλληνικὲς γλωσσικὲς ἐπιδράσεις, καθὼς καὶ ἀρχαῖες πόλεις τῆς Νότιας Ἀμερικῆς, ὅπου κατὰ τὸν Γερμανὸν καθηγητὴ οἱ ἀρχαῖοι Ἑλληνες ἐπίσης ἄφησαν βαθιὰ ἵχνη τῆς παρονσίας τους. Οἱ εἰκονιζόμενες στὸ χάρτη ἀχανεῖς ὠκεάνιες ἐκτάσεις ἀντιπροσωπεύουν περίπου τὸ 1/3 τῆς ἐπιφάνειας τῆς Γῆς καὶ δρίσκονται στὸ ἐκ διαμέτρου ἀντίθετο σημεῖο τῆς Ἑλλάδος. (»Ἀντίποδες»). (Βλ. καὶ «Δ», τ. 169, Ιανουάριος 1996, σ. 10.173).

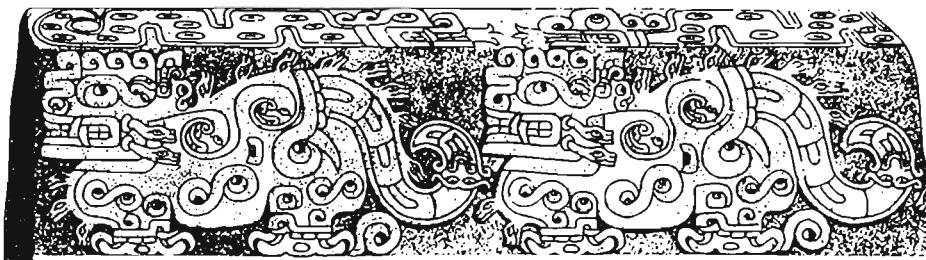
**Αὐτὲς τὶς ἡμέρες κυκλοφορεῖ ἡ νέα ἔκδοση τοῦ βιβλίου τοῦ κ. Josephson καὶ πάλι ἀπὸ τὸ Γερμανικὸν Πανεπιστήμιο τῆς Χαϊδελ-**



**Άνω:** Αγγειογραφία σε έλληνικό άγγειο του 5ου π.Χ. αιώνος, δύπον, άριστερά, παριστάνεται ό σκύλος - φρουρός τῶν πυλῶν τοῦ Ἀδου Κέρδερος, ἀπὸ τὸ σῶμα τοῦ ὅποίου κρέμονται φίδια.

**Κάτω:** Ανάγλυφο τῆς πίσω γωνίας τοῦ προκολομβιανοῦ Ανακτόρου τοῦ Τσαβίν στὸ Περού (μέσω τοῦ ὅποίου, κατὰ τὸν καθηγητὴ Ν. Σ. Γιόζεφσον, οἱ Ἑλληνες ἐξερεύνησαν τὸν Εἰρηνικό), δύπον παριστάνονται δύο σκύλοι, ἀπὸ τὸ σῶμα τῶν ὅποίων κρέμονται φίδια, ὅπως ἀκριβῶς ἀπὸ τὸ σῶμα τοῦ Κέρδερον.

(Απὸ τὸ βιβλίο τοῦ Ἀργεντινοῦ καθηγητοῦ Ἐνρίκο Ματίεβιτς «Ταξίδι στὴ Μυθολογικὴ Κόλαση. – Ἡ ἀνακάλυψη τῆς Ἀμερικῆς ἀπὸ τοὺς Ἑλληνες»).



βέργης στήν γερμανική γλῶσσα. Στὸ νέο βιβλίο παρουσιάζονται 300 νέες λέξεις μὲ ἑλληνικὴ φύσις, πολλὲς ἀπὸ τὶς δόποις ἀποτελοῦν ὄνοματα τῆς βοτανικῆς καὶ ζωολογίας. Ἐκτενέστερα εἶναι καὶ τὰ κεφάλαια ποὺ ἀφοροῦν στήν γραμματικὴ καὶ τὸν πολιτισμό, ἐνῷ περιλαμβάνεται καὶ ἕνα νέο κεφάλαιο πάνω στήν ἐπιφράζοντας τῆς ἀρχαιοελληνικῆς μουσικῆς στήν μουσικὴ τῆς Νήσου τοῦ Πάσχα. Ἐπὶ πλέον, γίνεται ἔκτενὴς ἀναφορὰ στὸν ρουχισμό, στὰ μαγειρικὰ σκεύη, στήν θρησκεία, στήν μυθολογία καθὼς καὶ στήν κατασκευὴ πλοίων.

Μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς ἐπανεκδόσεως τοῦ βιβλίου τοῦ κ. Josephson ὁ «Δαυλὸς» ἐπικοινώνησε μαζί του. Στὴ συνέντευξη ποὺ μᾶς παραχώρησε, ὅμιλεῖ γιὰ τὰ νέα στοιχεῖα ποὺ προέκυψαν ἀπὸ τὴν πολυετῆ του ἔρευνα, ἡ δόποια ἀποδεικνύει τὴν τεράστια πολιτιστικὴ ἐπίδραση τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων θαλασσοπόρων στοὺς κατοίκους τοῦ Εἰρηνικοῦ. Ὅσον ἀφορᾷ στὴν προσπάθεια ἰστορικῆς ἐρμηνείας τοῦ φαινομένου αὐτοῦ, ὁ Γερμανὸς ἐρευνητὴς τὸ ἀποδίδει σὲ ἐξορμήσεις Ἑλλήνων ἐξερευνητῶν στὴν ἀρχαικὴ περίοδο, ἀλλὰ δὲν ἀποκλείει τὴν πιθανότητα νὰ εἶναι ἀρχαιότερο. Πάντως, τόσο ἡ ἐρμηνεία ὅσο καὶ ἡ χρονολόγηση ποὺ ἐπιχειρεῖ – ὅπως ἔχει ἐπισημάνει καὶ σὲ προηγούμενο δημοσίευμά του ὁ «Δαυλὸς» – ἐξηγοῦνται, ὅταν πρόκειται γιὰ ἔναν ἐρευνητή, ποὺ ὑπόκειται ἐξ ἀνάγκης στὰ ἴσχυοντα δόγματα τῆς ἰστορικῆς ἐπιστήμης.

## ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΕΩΣ ΤΟΥ κ. Ν.Σ. ΓΙΟΖΕΦΣΟΝ

– **Πῶς ἀνακαλύψατε τὰ ἑλληνικὰ γλωσσολογικὰ στοιχεῖα στὶς Πολυνησιακὲς γλῶσσες;**

– Ἀνέκαθεν εἶχα ἔντονο ἐνδιαφέρον γιὰ τὸν ἀρχαῖο πολιτισμὸ τῆς Νήσου τοῦ Πάσχα. Εἶχα ἐπισκεφθῆ τὸ νησί κι ἀργότερα ταξίδεψα καὶ στὴν Πολυνησία, ὅπου συγκέντρωσα ὃ ὄδιος λεξικὰ καὶ καταλόγους λέξεων τῶν Πολυνησιακῶν γλωσσῶν. Ἀρκετοὶ μελετητές πρὸιν ἀπὸ ἐμένα, κυρίως γλωσσολόγοι, εἶχαν ἐπισημάνει τὶς ἀσυνήθιστες καὶ τὶς μὴ - Πολυνησιακῆς προελεύσεως λέξεις, οἱ δόποις παραμένουν στὴν σημερινὴ ὁμιλούμενη γλῶσσα τῆς Νήσου τοῦ Πάσχα. “Ἐτσι ἀποφάσισα νὰ συγκρίνω τὶς λέξεις αὐτὲς μὲ τὶς σημαντικώτερες γλῶσσες τῆς Ἀσίας, Ἀμερικῆς καὶ Εὐρώπης, περιλαμβανομένης τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς.

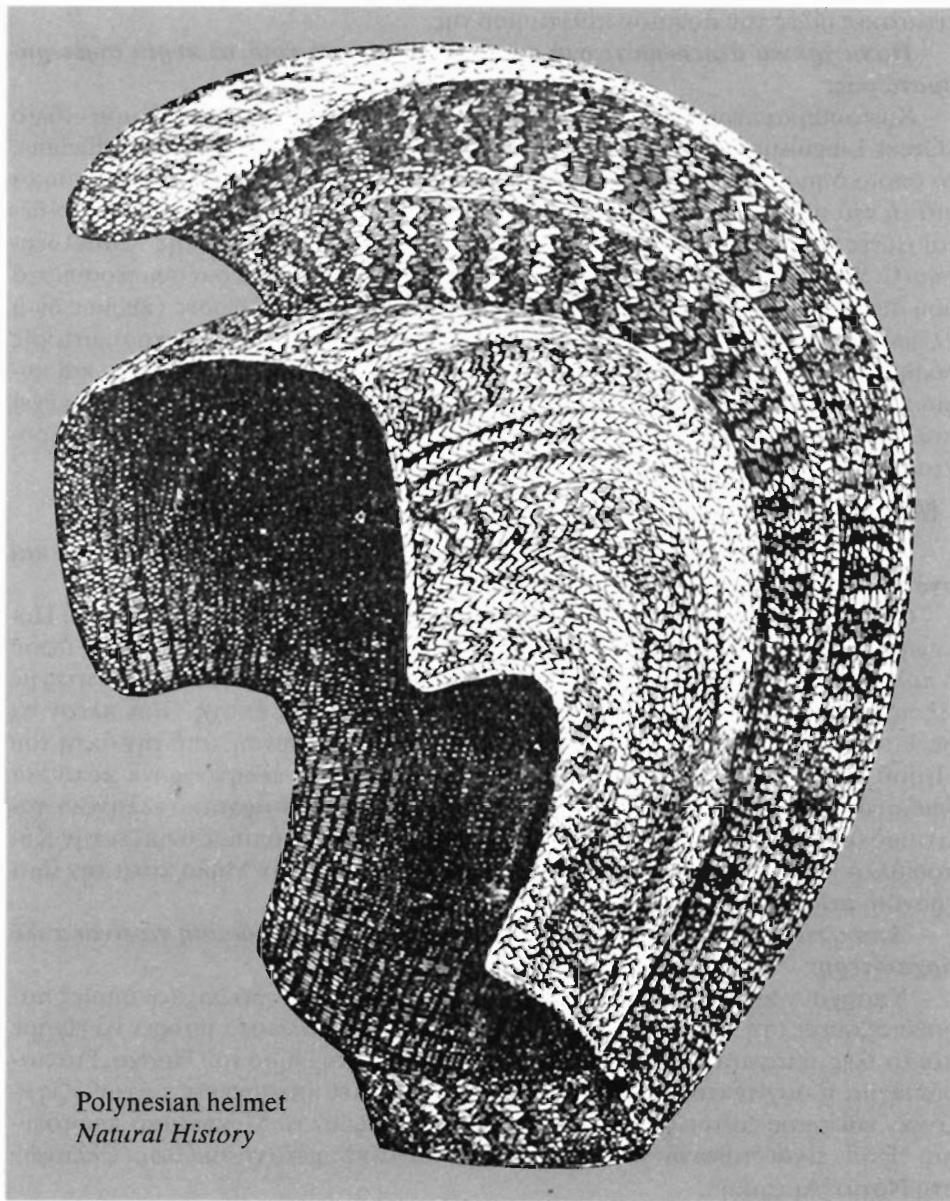
– **Ἔχετε μελετήσει τὴν ἑλληνικὴ γλῶσσα;**

– “Ἔχω σπουδάσει νέο ἑλληνικὰ καὶ κατέχω βασικὲς γνώσεις τῆς ἐτυμολογίας καὶ τῆς γραμματικῆς δομῆς τῶν ἀρχαίων ἑλληνικῶν.

## ΟΚΤΩ χρόνια μελετοῦσε τὶς γλῶσσες τοῦ Ειρηνικοῦ

– **Απὸ ποὺ ἐκπηγάζει τὸ ἐνδιαφέρον σας γιὰ μία τόσο ἐξειδικευμένη μελέτη;**

– “Ως γλωσσολόγος ἀλλὰ καὶ ὡς μουσικός, γοητεύομαι ἀπὸ τοὺς ἡχητικοὺς τύπους καὶ τὴν χρήση τῶν γλωσσῶν καθὼς ἐπίσης καὶ ἀπὸ τὴν μουσικὴ ὡς «ὄχηματα» τῆς ἐπικοινωνίας. Ἀπὸ τότε ποὺ ἐπισκέφθηκα τὴν Νήσο τοῦ Πάσχα τὸ 1978, ἀποφάσισα νὰ ἐρευνήσω τὴν ὁμιλούμενη γλῶσσα, ὥστε νὰ δῷ πιθανές πο-



Polynesian helmet  
*Natural History*

Πολυνησιακή περικεφαλαία τῶν ἰθαγενῶν τοῦ Εἰρηνικοῦ. Ζωγραφίστηκε ἐκ τοῦ φυσικοῦ στὰ νησιά τῆς Χαβάης τὴν δεκαετία τοῦ 1860 καὶ δημοσιεύθηκε ὡς χαλκογραφία στὸν τόμο «*Natural History of Man*», ἔκδ. Routledge and Sons Wood, Rev. J.G. Βοστώνη, 1868, σελ. 153. Ἡ ὁμοιότητά της μὲ τὶς ἀρχαιοελληνικὲς περικεφαλαῖες καὶ δὴ τῶν Ὀμηρικῶν χρόνων (περίπου 3100 π.Χ.: βλ. Κων. Β. Κουτρουβέλη «Ἡ ἀναχρονολόγηση τῆς Προϊστορίας κυρίως μὲ βάση τὶς ἀστρονομικές πληροφορίες, ἀρχαίων συγγραφέων», ἔκδ. «Δαυλός» 1999) εἶναι καταπληκτική.

λιτιστικές φίξες του ἀρχαίου πολιτισμοῦ της.

**- Πόσα χρόνια ἀφιερώσατε στή σχετική μελέτη και ποιά τὰ κύρια συμπεράσματά σας;**

– Χρειάσθηκα περίπου δύτικό χρόνια, για νὰ ὀλοκληρώσω τὸ πρῶτο μου βιβλίο «Greek Linguistic Elements in the Polynesian Languages - Hellenicum Pacificum», τὸ ὅποιο δημοσιεύθηκε τὸ 1987. Στὴ συνέχεια καὶ ἐπὶ πέντε χρόνια ἐργάσθηκα γιὰ τὴ νέα καὶ ἀρχετά ἐμπλούτισμένη ἔκδοση τοῦ βιβλίου μου, τὸ ὅποιο ἐκδίδεται αὐτὲς τὶς ἡμέρες καὶ πάλι ἀπὸ τὸ Γερμανικὸ Πανεπιστήμιο τῆς Χαϊδελβέργης (C. Winter Universitätsverlag, Heidelberg, Germany). Τὰ κύρια συμπεράσματά μου συνοψίζονται, στὸ διτοῖο, οἱ ἀνατολικὲς Πολυνησιακὲς γλῶσσες (κυρίως δὲ ἡ γλῶσσα τῆς Νήσου τοῦ Πάσχα) ἔχουν ἔνα σημαντικὸ ὑπόστρωμα γραμματικῆς δομῆς καὶ λέξεων, ποὺ ἔχουν τὶς φίξες τους στὴν ἀρχαία ἐλληνικὴ γλῶσσα καὶ κυρίως σὲ ἀρχαϊκοὺς τύπους. Ἐπὶ πλέον ὁ πολιτισμὸς τῆς Νήσου τοῦ Πάσχα ἔχει πολλὰ ἀρχαῖα ἐλληνικὰ ἀλλὰ καὶ αἰγυπτιακὰ πρωτότυπα, τὰ ὅποια ἀναφέρονται ἐκτενῶς στὴ νέα ἔκδοση τοῦ βιβλίου μου.

### **Μέσω Περοῦ - Βολιθίας έγινε ἡ ἐλληνικὴ διείσδυση**

**- Πῶς ἔξηγεῖτε τὴν ἐλληνικὴ πολιτιστικὴ ἐπίδραση στὴν Πολυνησία ἀλλὰ καὶ στὸ Περοῦ, στὸ ὅποιο ἐπίσης ἀναφέρεστε;**

– Οἱ φορεῖς τοῦ Ἑλληνικοῦ Πολιτισμοῦ, οἱ ὅποιοι ἐποίκισαν τὴν ἀνατολικὴ Πολυνησία, προφανῶς προήρχοντο ἀπὸ τὸ σύγχρονο Περοῦ καὶ τὴ Βολιθία, ἀφοῦ ὁ πολιτισμὸς τῆς Νήσου τοῦ Πάσχα ἔχει νὰ ἐπιδειξῇ πολυάριθμες ὁμοιότητες μὲ τὶς προαναφερθεῖσες περιοχὲς κατὰ τὴν πρὸ τῶν Ἰνκᾶς ἐποχὴν. Ἐπὶ πλέον τὰ φεύγατα τοῦ Ὡκεανοῦ κινοῦνται σὲ νοτιοδυτικὴ κατεύθυνση, ἀπὸ τὴν ἀκτὴ τοῦ Περοῦ πρὸς τὴν νοτιοανατολικὴ Πολυνησία. Αὐτοὶ οἱ ἐλληνόφωνοι κάτοικοι ὥμιλοισαν ἀρχαϊκὰ ἐλληνικὰ καὶ ἐπίσης μετέφερον ἔναν ἀρχαϊκὸ ἐλληνικὸ πολιτισμὸ (μὲ πλῆθος ἐπιπρόσθετα αἰγυπτιακὰ στοιχεῖα), ὁ ὅποιος θυμίζει τὴν Κύπρο ἀλλὰ καὶ νησιὰ τῶν Κυκλαδῶν, ὅπως τὴ Νάξο καὶ τὴν Μῆλο κατὰ τὴν ἵδια χρονικὴ περίοδο.

**- Ἀποκλείετε τὴν περίπτωση ἡ ἐλληνικὴ πολιτιστικὴ ἐπίδραση νὰ εἶναι πολὺ ἀρχαιότερη;**

– Υπάρχουν καὶ γλωσσολογικὲς καὶ ἀρχαιολογικὲς ἀποδείξεις (οἱ ὅποιες παρουσιάζονται στὴ νέα ἔκδοση τοῦ βιβλίου μου), διτοῖο, κάλλιστα μπορεῖ νὰ εἴχαμε πολλαπλὲς μεταναστεύσεις στὸ ἀρχαῖο Περοῦ καὶ στὴ Νήσο τοῦ Πάσχα. Γιὰ παράδειγμα ἡ ἀρχιτεκτονικὴ τῶν Ἰνκᾶς χρησιμοποιεῖ κατασκευὲς τοίχου «ζίγκ-ζάγκ» καὶ τραπέζοις εἰσόδους, οἱ ὅποιες θυμίζουν τὰ Μυκηναϊκὰ πρωτότυπα. Ἔτοι, εἶναι πιθανὸν νὰ ὑπῆρξαν προ-ἀρχαϊκὲς μεταναστεύσεις Ἑλλήνων στὴ Νότιο Αμερικὴ.

**- Πῶς ἔξηγεῖτε τὴ δυνατότητα ἔξαπλώσεως τῶν Ἑλλήνων σὲ τέτοια κλίμακα στοὺς πανάρχαιοὺς χρόνους;**

– Ἐποικισμοὶ Ἑλλήνων στὴν Σικελία, νότιο Ιταλία καὶ σὲ τμῆματα τῆς Ἰσπανίας ἦταν δυνατοὶ χάροι στὶς πολλὲς καινοτομίες στὴν κατασκευὴ πλοίων καὶ στὰ συστήματα ναυσιπλοΐας. Ἐπὶ πλέον τὸ ἐλληνικὸ ἐμπόριο κασσιτέρου μὲ τὴν Ἀγγλία (τὸ ὅποιο ἐμφανίζεται νὰ χρονολογήται τὸ 1000 π.Χ.) ἔξοικείωσε τοὺς Ἑλλήνες θαλασσοπόδους μὲ τὰ Στενὰ τοῦ Γιρδαλτάρ (τὰ ἀποκαλούμενα «Στήλες

τοῦ 'Ηρακλέους') καὶ τὶς ἀκτὲς τοῦ Μαρόκου. Ἀπὸ τὸ σημεῖο αὐτὸ τὰ νοτιοδυτικὰ ρεύματα εὔκολα μετέφεραν πλοῖα στὴν περιοχὴ τῆς Καραϊβικῆς ἢ στὰ ἀνοιχτὰ τῆς βορείου ἀκτῆς τῆς Νότιας Ἀμερικῆς: μικρὴ ἀπόσταση γιὰ τὰ πρὸ τῶν 'Ινκας πολιτιστικὰ κέντρα τοῦ Περού καὶ τῆς Βολιβίας.

### **Καὶ ἐπίδραση τῆς ἀρχαιοελληνικῆς μουσικῆς**

— **Ἐντοπίσατε κοινὰ στοιχεῖα μεταξὺ τῆς Πολυνησιακῆς καὶ Ἑλληνικῆς μουσικῆς;**

— Τὸ νέο μου διβλίο περιέχει ἔνα κεφάλαιο γιὰ τὴν ἀρχαία μουσικὴ τῆς Νήσου τοῦ Πάσχα, ἡ δόποια διασώθηκε ἀπὸ τὸν Ramon Campbell τὸ 1960 καὶ δημοσιεύθηκε στὸ διβλίο του «La herencia musical de Rapanui». Υπάρχουν πολλὰ παραδίλητα στοιχεῖα μεταξὺ τῆς παλαιότερης μουσικῆς τῆς Νήσου τοῦ Πάσχα καὶ τῶν μελωδιῶν τῶν Nazca στὸ νότιο Περού ἀφ' ἐνὸς καὶ τῆς ἀρχαιοελληνικῆς μουσικῆς ἀφ' ἑτέρου.

— **Ποιές οἱ ἀντιδράσεις τῆς ἀκαδημαϊκῆς κοινότητας στὴν ἔκδοση τοῦ διβλίου σας;**

— Οἱ ἐλάχιστες ἀντιδράσεις τῆς ἀκαδημαϊκῆς κοινότητας ποὺ δέχτηκα ἡταν μικτές. Ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα ἴδιαίτερα ἐνθουσιώδης ἡταν ἡ ὑποδοχὴ τῆς μελέτης μου ἀπὸ τὸν καθηγητὴ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Θεσσαλονίκης κ. Τ. Καζάζη.

— **"Ἔχετε ταξιδέψει στὴν Ἑλλάδα; Ποιά ἡ γνώμη σας γιὰ τὴ σύγχρονη Ἑλλάδα καὶ τοὺς "Ἑλληνες;**

— Ταξίδεψα στὴν Ἑλλάδα ἀρκετὲς φορὲς καὶ στὴν Κύπρο τρεῖς. Κατὰ τὴν γνώμη μου εἶναι καλὸ γιὰ τὴν Ἑλλάδα τὸ γεγονός ὅτι ἀνήκει στὴν Εὐρωπαϊκὴ Κοινότητα. Ἐλπίζω, ὅτι τὸ πρόδολημα τῆς Κύπρου θὰ δοῇ μία εἰρηνικὴ λύση, ὥστε ἡ Ἑλλάδα νὰ μὴν εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ δαπανᾷ μεγάλα ποσὰ γιὰ τὴν ἄμυνά της. Πρὸς τὴν κατεύθυνση αὐτὴ ἔχω καταγράψει καὶ διανείμει σ' ὅλα τὰ ἐνδιαφέροντα μέρη σχέδιο γιὰ εἰρηνικὴ ἐπίλυση τοῦ Κυπριακοῦ.

— **Ποιά ἡ προσφορὰ τῆς ἀρχαιοελληνικῆς σκέψης καὶ πολιτισμοῦ;**

— 'Ο Ἑλληνικὸς Πολιτισμὸς ἔχει συνεισφέρει μὲ μοναδικὸ τρόπο στὴν προαγωγὴ τῆς φιλοσοφίας, τῶν πολιτικῶν συστημάτων, τῆς ἐκπαίδευσης καὶ τῆς τεχνολογίας. Ἐθεοει τὶς διάσεις γιὰ τὴν δραματικὴ τέχνη καὶ τὴ μουσικὴ τῶν Δυτικῶν. Χωρὶς τὸν Ἑλληνικὸ Πολιτισμὸ δὲν θὰ γνωρίζαμε τὸν πολιτισμό, ὅπως ὑπάρχει σήμερα.

### **Νάνσυ Μπίσκα**

#### **Σημ. «Δαυλοῦ»:**

Τὸ ἀρχαῖο ἑλληνικὸ λεξιλόγιο τῶν γλωσσῶν τῶν ἰθαγενῶν τῶν Νησιῶν τοῦ Πάσχα, τῆς Χαβάης, τῶν Μαορὶ τῆς N. Ζηλανδίας, τῆς Ταϊτῆς, τῶν Νήσων Κούκ, Τόνγκα, Τσάτεμ, Τσιαμότου, Σαμόων, Μαρκησίου κ.λπ., καθὼς καὶ τὴν ἀρχαιοελληνικὴ γραμματικὴ καὶ τὸ συντακτικὸ τους, ποὺ κατάρτισε ὁ καθηγητὴς N. Γιόζεφσον, μπορεῖ νὰ θρῇ ὁ ἀναγνώστης στὸν «Δαυλό», τεύχη 169 (Ιανουάριος 1996) καὶ 170 (Φεβρουάριος 1996) σὲ δύο ἐκτενῆ ἄρθρα τοῦ "Ιωνος Δ. Λάμπρου μὲ τίτλο «Οἱ κάτοικοι τῶν νησιῶν τοῦ Εἰρηνικοῦ μιλοῦν ἀρχαῖα Ἑλληνικά».



## ...Καὶ ὁ «μαϊντανὸς» τῆς ἀντιδραστικότητας τῶν καθηγητῶν τῶν πανεπιστημίων μας...

Δημοσιεύουμε κατωτέρω ἐπιστολή "Ελληνος πανεπιστημιακοῦ, θεωρώντας περιττὸ οἰδόηποτε σχόλιο ἐπὶ τῶν θέσεων ποὺ διατυπώνονται σ' αὐτήν.

Ἄξιότιμε κύριε διευθυντά,

Διάβασα με προσοχὴ τὸ ἄρθρο τοῦ κ. Κ. - E. Γεωργανᾶ «Υποδρύχια πόλη 10.000 χρόνων στὸ δυνθὸ τοῦ Εἰρηνικοῦ ὡκεανοῦ» στὸ τεῦχος 211 τοῦ 'Ιουλίου 1999 (σο. 13325-13335). Νομίζω, ὅτι ὁ ἐν λόγῳ συνεργάτης σας διάστηκε νὰ γράψῃ περὶ «ὑπαρκτῆς συνωμοσίας κατευθυνομένης πληροφόρησης...», δεδομένου ὅτι ὅχι μόνο τὸ CNN ἀλλά καὶ τὰ δρεπανικὰ δίκτυα Channel Four καὶ BBC ἔστειλαν συνεργεῖα τοὺς στὴ νῆσο Yonaguni (ἴδε τὸ ἔδδομαδιάδο περιοδικό «Der Spiegel», «Treppen ins Nichts», τεῦχος 34, σο. 178-179, 23.8.99). Βεβαίως στὸ ἄρθρο τοῦ «Der Spiegel» ὁ γεωλόγος Wichmann ὑποστηρίζει, ὅτι τὸ δυνθισμένο «ἀρχαιότατο δροθογύνιο οἰκοδόμημα» (κατὰ κ. Γεωργανᾶ) [σ. «Δ»: ὁ χαρακτηρισμὸς δὲν εἶναι τοῦ κ. Γεωργ., ἀλλὰ τοῦ Frank Joseph στὸ «Ancient America】] εἶναι δημιουργῆμα τῆς φύσεως..

Φοβοῦμαι, πῶς στὸ ἄρθρο τοῦ συνεργάτου σας δὲν ὑπάρχουν οἱ «συντριπτικὲς ἀποδείξεις» ἐκεῖνες περὶ ἐλληνικότητος αὐτῆς τῆς «ύποδρυχίας πόλεως». Οἱ ἐπιστήμονες οἱ ἀναφερόμενοι στὸ ἄρθρο τοῦ κ. Γεωργανᾶ (M. Kimura, R. Schoch, T. Ishii, Z. Mow) δὲν λέγονταν λέξη περὶ ἐλληνικότητος! Τὰ σχόλια ἐπὶ τῶν εὐρημάτων εἶναι δεῖβαίως ἀπόψεις καὶ κρίσεις τοῦ συνεργάτου σας, δὲν γνωρίζω δῆμας κατὰ πόσο ἀντέχουν στὴν ἐπιστημονικὴ κριτικὴ. Θά ἡτο ἀκρος διαφωτιστικὸ - γιὰ ἐμάς τοὺς μὴ εἰδήμονες - νὰ μᾶς ἔξηγοῦσε ὁ κ. Γεωργανᾶς μὲ ποιὸ τρόπο «τὰ ἄρθρα /του, τὰ δημοσιευθέντα στὸν "Δαυλὸ" ἀπὸ τὸ 1988] αὐτὰ ἀπέτελεσαν τὴν ἀφετηρία ἐρευνῶν καὶ διαπιστώσεων ἐπιστημόνων ὀλης τῆς Γῆς, ποὺ κατέληξαν στὰ αὐτὰ συμπεράσματα καὶ γιὰ μὴ ἐρευνηθέντες τόπους».

Προχωρώντας στὸ ἄρθρο τοῦ ὁ κ. Γεωργανᾶς ἐρμηνεύει τὸ Nirai - Ka - nai ως «Νηρέα Γᾶ ναιέι», τὴν Matarasu ως «Μάτερ Σοῦ», τὸ Topan ως «Τὸ Πᾶν», τὴν Φορμόξα ως «ἔφ' φ' ὥρμασαν», τὸ ὄρος Fuij jama ως «Φυγή - Ιαμα» κ.λπ. Τὸ ὅτι δῆμας συνχὰ πυκνὰ ἀναρωτιέται καὶ ὁ ἴδιος γιὰ τὶς ἐρμηνεῖες του αὐτές [«μήπως ὑπὸ τὸ παραφθαρὲν ὄνομα Nirai - Ka-nai ὑποκρύπτεται ἡ φράση...;】 η (περὶ τοῦ Θεοῦ τῆς Χαβάσης Pele) «τὸ ὄνομα αὐτὸ μήπως εἶναι ἐλληνικό;】 δείχνει ὅτι προχωρεῖ σὲ ἐρμηνείες μᾶλλον αὐθαίρετες. Τέτοιες δῆμας ἐμμηνεῖς δὲν συνιστοῦν «συντριπτικὲς ἀποδείξεις» τῆς ἐλληνικότητος τῆς «ύποδρυχίας πόλεως» οὔτε δικαιολογοῦν τὸν θριαμβευτικὸ τίτλο τοῦ ἐξαφύλλον «Υποδρύχια ἐλληνικὴ πόλη 10.000 ἑτῶν στὸν Εἰρηνικό».

Μὲ τὴν ἴδια μετέωρη λογικὴ ὁ κ. Γεωργανᾶς γράφει γιὰ «τὰ ἀγάλματα τῶν Μουσῶν στὶς Νήσους τοῦ Πάσχα». "Οντας δικηγόρος ὁ κ. Γεωργανᾶς (καὶ μὴ ὄντας γλωσσολόγος, ἀρχαιολόγος, φιλόλογος, γεωλόγος, ἐθνολόγος κ.λπ., κ.λπ.) θᾶπρεπε νὰ ἡταν διπλᾶ καὶ τρίδιπλα προσεκτικός, ὅταν καταπιάνεται μὲ θέματα ξένα πρὸς τὴν εἰδικότητά του. Λιγώτερη οὕηση ἀπὸ τὴν πλευρά του δὲν θὰ ἔβλαπτε. Σὲ ἀντίθετη περίπτωση ἀς μᾶς πῆ ἐπὶ τέλους ποιοὶ καὶ πόσο ἐνεπεύσθησαν ἀπὸ τὰ ἄρθρα του στὸν «Δαυλὸ» (καὶ μάλιστα, ώς αὐτὸς διατείνεται, σὲ ὅλη τὴν γῆ!).

**Σημείωση!**: Ο συνεργάτης σας μιλᾶ δεῖβαίως στὸ ἄρθρο του γιὰ «ἐλληνικὴ παφουσία... καταλιπτικὴ στὴ γλώσσα, στὰ θεῖα στὰ τοπωνύμια, στὸν ἀθλητισμὸ, στὸν πολιτισμὸ γενικῶς» τῆς Kínas, τῆς 'Αλάσκας, τῆς Κορέας, τῆς Χαδάνης κ.λπ., χωρὶς νὰ προσκομιΐη ὅντε ἔνα ἀτράνταχτο στοιχεῖο ὑπὲρ τῶν ἀπόψεών του. 'Αντλεῖ τὰ ἐπιχειρήματά του ἀπὸ τὴν βιβλιογραφία στὸ τέλος τοῦ ἄρθρου του; Κάτι τέτοιο σίγουρα δὲν φαίνεται μέσα ἀπὸ τὸ κείμενό του. Δὲν ὑπάρχει κάποια δργανικὴ σύνδεση τῶν 19 βιβλιογραφικῶν ἀναφορῶν (τῶν αὐτοαναφορῶν του ἐξαιρουμένων) μὲ τὸ κείμενό του. Γιατὶ; "Οσον ἀφορᾶ δὲ στὶς βιβλιογραφικὲς ἀναφορὲς τοῦ κ. Γεωργανᾶ, ἀς μοῦ ἐπιτραπῆ νὰ ἔχω τὶς ἀμφιβολίες μου ώς πρὸς τὴν ἐπιστημονικότητα τοῦ «Reader's Digest»... 'Η δὲ βιβλιογραφικὴ ἀναφορὰ 24 (δηλ. τῆς «Εστίας» τῆς 18/6/91) δὲν νομίζω νὰ προσθέτη τίποτε σημαντικὸ στὴν ἐπιχειρηματολογία τοῦ συνεργάτου σας...

Μετ' ἐκτιμήσεως  
**Μιχαὴλ Γ. Δανίκας**  
Αναπλ. καθηγητής Παν/μίου Θράκης

## ΟΙ ΓΕΝΝΗΤΟΡΕΣ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

### λ. "Ηρων ὁ Ἀλεξανδρεὺς

"Ολοι μας θαυμάσαμε, ὅταν γιὰ πρώτη φορὰ ἀντικρύσαμε τὰ αὐτόματα μηχανήματα, ποὺ μ' ἔνα κέρμα σὲ πληροφοροῦν περὶ τοῦ βάροντος τοῦ σώματος σου ἢ σοῦ παρέχονταν ἀναψυκτικὰ καὶ καφὲ ἢ ἀπομιμοῦνται τὶς φωνές τῶν διαφόρων ζώων. Ἐλάχιστοι ὡστόσο γνωρίζουν, ὅτι τὰ αὐτόματα αὐτὰ ἀποτελοῦν ἀνακλύψεις τοῦ "Ηρωνος, τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Μουσείου (= Πολυτεχνείου) τῆς Ἀλεξανδρείας.

"Ο "Ηρων ὑπῆρξε μέγας μαθηματικός, φυσικὸς ἐπιστήμων καὶ μηχανικός, ἀλλὰ καὶ χαρισματικὸς συγγραφεύς, τοῦ ὅποιον τὰ ἔργα διεδόθησαν ταχύτατα σ' ὅλον τὸν κόσμον κάρις στὴν πληρότητα καὶ τὴν ἀπλότητά τους, πρᾶγμα ποὺ δοήθησε τὰ μέγιστα στὴν διάσωσί τους. Ἐκ τῶν συγγράμμάτων του δέκα διεσώθησαν αὐτούσια, τρία ἀποσπασματικὰ καὶ μόνον τρία ἀπώλεσθηκαν (τὰ «Καμαρικά», τὸ «Περὶ ξυγίων» καὶ τὸ «Ἀστρολάβος»). Παρὰ ταῦτα οὐδὲν διογραφικὸν στοιχεῖο τοῦ ἀνδρὸς περιλαμβάνεται σ' αὐτά, μ' ἀποτέλεσμα νὰ γνωρίζουμε ἐλάχιστα γιὰ τὴν ζωὴ τοῦ μεγάλου αὐτοῦ ἐπιστήμονος καὶ ἐφευρέτου, τὸν ὅποιο πολλοὶ συσχετίζουν μὲ τὸν μεγαλοφυῆ ἀρχιτέκτονα, ζωγράφον καὶ ἐφευρέτην τῆς Ἀναγεννήσεως Λεονάρντο ντα Βίντοι. Δὲν ἀμφισβητεῖται, ὅτι ὁ "Ηρων ὑπῆρξε μαθητής τοῦ Κτησιδίου – τοῦ ἰδρυτοῦ τοῦ Μουσείου Ἀλεξανδρείας, πατέρα τῆς «πνευματικῆς» (= ἀρεοστατικῆς) καὶ ἐμπνευστοῦ τῆς «ὑδραύλεως» (= εἴδους ἀρμονίου, παρομοίου μὲ τὸ ἐκκλησιαστικὸν ὅργανο) – πρᾶγμα ποὺ σημαίνει, ὅτι ἥκμασε περὶ τὸ 200 π.Χ., γνωστοῦ ὄντος ὅτι ὁ δάσκαλός του ἔζησε τὸ 285-222 π.Χ.

Τὰ συγγράμματα τοῦ "Ηρωνος «Μετρικά» καὶ «Ορισμοί, Γεωμετρικά, Γεωδαιτικά, Στερεομετρικά», εἶναι καθαρὰ μαθηματικοῦ περιεχομένου. Τὸ πρῶτο περιλαμβάνει μεθόδους μετρήσεως γεωμετρικῶν σχημάτων (ἐπιπέδων καὶ στερεών), ἀποδείξεις γεωμετρικῶν προτάσεων, τρόπους ὑπολογισμοῦ τῆς τετραγωνικῆς καὶ κυδικῆς δίζας καὶ λύσεις δευτεροβαθμίων ἔξιώσεων· ἐνῷ τὸ δεύτερο περιέχει πρακτικὲς γεωμετρικὲς μετρήσεις ἐπιφανεῖῶν καὶ στερεών σωμάτων (έμβαδὸν θεάτρων, ἵπποδρομίων καὶ ὅγκος φρεάτων, πλοίων κ.λ.π.), τὴν γνωστὴν «ἔξισωσιν τοῦ "Ηρωνος» (οὐσιαστικὰ ἀνήκει στὸν Ἀρχιμήδη), τοὺς «ἡρωνείους πίνακες» (= ἐλληνικές, ωμαϊκές καὶ αἰγανπιακές μονάδες μήκουνς) καὶ, τέλος, ἐρμηνεία τῶν διαφόρων σταθμικῶν ὅρων (ὡς λ.χ. «λίτρον»).

Τὸ δίτομον σύγγραμμά του «πνευματικὰ» ἀναφέρεται στὸν ἀέρα, τὸ κενὸν καὶ τὶς πλέσεις, ποὺ ἀσκοῦν ὁ ἄηρ καὶ τὸ ὕδωρ. Πρῶτος ὁ Ἀναξιμένης, ὡς γνωστόν, θεώρησε τὸν ἀέρα ὡς πρωταρχικὴν οὐσίαν καὶ βασικὴν μορφὴν τῆς ὕλης, ποὺ διὰ τῶν μεταβολῶν του (ἀραιώσις-πύκνωσις) δημιουργεῖ τὸ πῦρ, τὸ ὕδωρ καὶ τὴν γῆ. Ὁ Ἀριστοτέλης θεωρεῖ τὸν ἀέρα ὡς ὄλικὸν σῶμα, τοῦ ὅποιον τὴν παρονσία αἰσθανόμαστε, ὅταν ὕδατίζουμε ἀντίθετα πρὸς τὴν φοράν του. Ὁ Ἀλεξανδρινός, ποὺ κληρονόμησε καὶ τὶς σημειώσεις τοῦ Κτησιδίου, γράφει σχετικῶς τὰ ἔξης: «Διὰ τῆς συμπλοκῆς τοῦ ἀέρος μὲ τὸ πῦρ καὶ τὴν γῆ ἐμφανίζονται ποικίλα φαινόμενα, ποὺ εἶναι ἀπαραίτητα γιὰ τὴν ζωὴ, ἐνῷ παράλληλα δημιουργοῦνται πλεῖστα ἐκπληκτικὰ καὶ θαυμάσια». Τὰ «πνευματικὰ» τοῦ "Ηρωνος συμπληρώ-

νουν τὸ «περὶ Ὀχουμένων» τοῦ Ἀρχαιόδους (ἀεροστασικὴ-ύδροστατική), δυὸς ἔργα ποὺ εἰσάγουν τοὺς μαθητές ὅλου τοῦ κόσμου στὴν μηχανική.

Ἡ «ἀτμοστήλη» ἢ «Αἰόλου πύλη» ἢ «αιολόσφαιρα» ἀποτελεῖ τὴν πρώτην ἀτμομηχανή τοῦ κόσμου, ποὺ κατεσκευάσθη ἀπὸ χάλυβα καὶ ὑαλον. Ἐπρόκειτο περὶ μιᾶς ὑάλινης σφαίρας τοποθετημένης ἐπὶ κλειστοῦ χαλύβδινου λέβητος, μὲ τὸν ὥποιον ἐπικοινωνοῦσε μὲ στρόφιγγες. Ὁ παραγόμενος ἀτμὸς εἰσήρχετο στὴν «αιολόσφαιρα» διὰ τῶν στροφίγγων καὶ ἔξηρχετο ἀπὸ δύο ἀκροφύσια μὲ πίεσιν, περιστρέφοντας τὴν σφαῖραν. Ἡ «ἀτμοστήλη» ἢ ἀτμοστρόβιλος ἡ τονομάτινα κινοῦσε μέχρι πρόσφατα τὰ ὑπερωκεάνια...

Ἡ «Διόπτρα» περιέχει ὁδηγίες κατασκευῆς καὶ λειτουργίας ἐνὸς τοπογραφικοῦ ὁργάνου ὅμοιου μὲ τὸν σύγχρονο θεοδόλιχο. Διὰ τοῦ ὁργάνου αὐτοῦ ὁ Ἀλεξανδρινὸς ὑπελόγιζε τὶς ἀποστάσεις διαφόρων ἀστέρων ἀπὸ τὴν Γῆ. Στὸ ἕδιο ἔργο περιγράφεται ὁ τρόπος, διὰ τοῦ ὥποιον ὁ Εὐπαλίνος ὁ Μεγαρεὺς (ἴσος π.Χ. αἱών) διῆνοιξε τὴν θαυμαστὴν κατὰ τὸν Ἡρόδοτον σήραγγα τοῦ Πυθαγορείου Σάμου, μήκους 7 σταδίων (= 1000 μ.) καὶ ὑψους 7 ποδῶν (= 13/4 μ.), ἐκκινῶντας τὴν διάτρησιν ἐκ τῶν δύο ἀντιθέτων μερῶν ταυτοχρόνως.

Τὸ τρίτομον ἔργο τοῦ Ἡρωνος «Μηχανικὰ» πραγματεύεται μὲ τρόπον ἀπλὸν καὶ κατανοητὸ γιὰ τοὺς μαθητές –«σημεῖον δὲ εἰδότος τὸ δύνασθαι διδάσκειν»– βασικὰ προβλήματα τῆς μηχανικῆς, ὅπως ἡ κατασκευὴ καὶ λειτουργία τῶν ὁδοντωτῶν τροχῶν, τοῦ παραλληλογράμμου ταχυτήτων, ἡ κίνησις ἐπὶ κεκλιμένου ἐπιπέδου, ἡ εὑρεσις τοῦ κέντρου δάρονς κ.ἄ.

Μηχανικὰ ἔργα τοῦ Ἡρωνος εἶναι καὶ τὰ «βελοποικά, ὁ «χειροβαλλίστρας», τὸ «ἐλειστριδεῖον», τὸ «όδόμετρον» καὶ τὸ «δρομόμετρον». Ἐκεῖνα ὡστόσο ποὺ προκαλοῦν τὸν θαυμασμὸ μας εἶναι τὰ «ἀντοματοποιητικά» του, ποὺ ἀναφέρονται στὴν κατασκευὴ καὶ λειτουργία κινητῶν καὶ ἀκινήτων σκηνῶν θεάτρου, ἀγαλμάτων, παντομιμῶν καὶ μουσικῶν ὁργάνων. Οἱ κινήσεις τους ἐδασίζοντο στὴν δύναμιν τοῦ πεπιεσμένου ὄντος ἡ ἀτμοῦ, στοὺς μοχλούς, στὰ πολύσπαστα ἢ πολλάκις καὶ στὸν συνδυασμὸ ὅλων αὐτῶν. Τὸ «άρμόνιον» λειτουργοῦσε μὲ πεπιεσμένο ἀέρα, ἐνῷ ὁ «ύδραυλικὸς αὐλός» καὶ τὸ «ύδραυλικὸν ὀρολόγιον» μὲ τὴν δύναμιν τοῦ νεροῦ. Ἡ «οἰνήρωνσις» ἔργεε κατὰ δυούλησιν οἶνον ἡ γάλα, ἐνῷ ὁ «ἄδων κόσσυφος» ἔπινε ὑδωρ κελαηδῶντας, σὰν νὰ ἦταν πραγματικὸς κόσσυφος.

Τὸ «χορεῦνον ἀγαλμάτιον», ὁ «τοξεύων Ἡρακλῆς», ἡ «τοξεύουσα Ἀθηνᾶ» καὶ ἡ «ἀντόματος θύρα» χρησιμοποιήθηκαν στὸ θέατρο, τὸ ὄποιο ἐνεπλούτισε ὁ Ἡρων καὶ μὲ ἔνα δράμα πέντε πράξεων, ποὺ ἔφερε τὸν τίτλον «Ναύπλιος». Ἡ ὑπόθεσίς του ἀφωροῦσε στὸν φερώνυμο ἥρωα, τὸν ἰδουτὴ τῆς Ναυπλίας καὶ πατέρα τοῦ δολοφονηθέντος Παλαμήδους, τοῦ ὥποιον τὸν θάνατον ἐκδικήθηκε ὁ πατέρας του, καταποντίζοντας τὰ πλοῖα τῶν ὑπευθύνων, ὅταν ἐπέστρεφαν ἐκ τῆς Τροίας στὴν Ἑλλάδα. Τὸ δράμα δὲν παίχθηκε ἀπὸ ὑθοποιοὺς ἀλλὰ μὲ ἀνθρωπόμορφα μηχανικὰ κατασκευάσματα (ρομπότ).

Ο Ἡρων εἶναι μεταγενέστερος τοῦ Ἀρχαιόδους, τοῦ ὥποιον τὰ ἔργα ἐγνώριζε ἀσφαλῶς αὐτὸ ὡστόσο δὲν εἶναι λόγος, ποὺ νὰ τὸν θεωροῦμε κατώτερον του. Τὰ ἔργα του εἶναι πρωτότυπα καὶ ἐφάμιλλα τοῦ Συρακουσίου.

## **«Τὰ Ἐβραϊκὰ εἶναι Ἑλληνικὰ»**

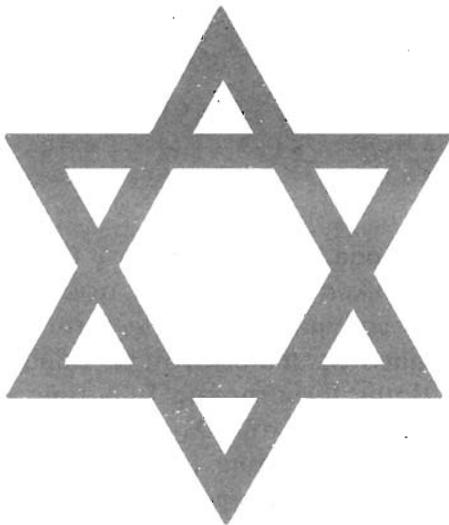
### **ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗ ΤΟΥ ΙΩΣΗΦ ΓΙΑΧΟΥΝΤΑ ΜΕ ΠΛΗΘΩΡΑ ΛΕΞΕΩΝ ΚΑΙ ΟΝΟΜΑΤΩΝ**

‘Ο ἔρευνητής γλωσσολόγος J. Jahuda, συγγραφεὺς τοῦ βιβλίου «Hebrew is Greek», ὑπερέθη τὸν φυλετικὸν φανατισμόν, ἀφοῦ μετὰ τριακονταετῆ ἔρευνα διέσπασε τὸ φράγμα τῆς λήθης χιλιετῶν καὶ ἀπέδειξε καὶ διεκήρυξε ὡς ἐπιστήμων τὴν ἀλήθεια, ὅτι τὰ Ἐβραϊκὰ καὶ Ἀραβικὰ εἶναι Ἑλληνικά. Βαθὺς γνώστης τῆς Ἐβραϊκῆς καὶ ἀπὸ μνήμης τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ὡς καὶ τῆς Ἀραβικῆς καὶ τοῦ μισοῦ Κορανίου, γαλλομαθής καὶ ἀγγλομαθής, μελέτησε τὴν μετάφρασι τῶν Ἐβδομήκοντα (Ο) καὶ τὸν “Ομηρο. Κατόπιν λεπτομερῶς συγκρίσεως τῶν γλωσσῶν ἐπὶ 30 ἔτη, δημοσίευσε τὸ πολυσέλιδο βιβλίο του τὸ 1982. ‘Ο J. Jahuda, τὸ ἔργο τοῦ δποίου ἀνελύσαμε λεπτομερῶς στὸ τεῦχος 206 τοῦ «Δαυλοῦ» (Φεβρουάριος 1999), ἀπέδειξε τὴν ἐλληνικότητα τῆς Ἐβραϊκῆς γλώσσης. Κατανοῶν τὴν σημασία τῆς, προσπαθεῖ ἀπεγνωσμένα νὰ ἀνεβάσῃ τὸ ἔθνος του ὡς συγγενὲς τοῦ Ἑλληνικοῦ. Ἀπέδειξε, ὅτι τὸ 90% τῶν ἔβραικῶν καὶ ἀραβικῶν λέξεων εἶναι ἐλληνικές. ’Αν συνέχιζε τὴν ἔρευνά του θὰ ἔφθανε στὸ 100%. ’Αλλὰ δὲν εἶναι μόνον οἱ λέξεις ἐλληνικές, εἶναι καὶ τὰ διάφορα σύμβολα διεθνῶς.

### **Τὸ ἔθραικὸ ἐθνόσημο εἶναι ἐλληνικὸ**

Τὸ ἐθνόσημο τῶν Ἐβραίων εἶναι ἐλληνικὸ. Στὴν ἀγγλικὴ ἐγκυρωπαίδεια «Man Myth & Magic» δημοσιεύει πολυσέλιδο ἄρθρο («Judaism», ’Ιουδαϊσμός) δι συγγραφεὺς Louis Jacobs, φαβδίνος τῆς Νέας Συναγωγῆς Λονδίνου, λέκτωρ στὸ Leo Baeck College πρὸς ἐπιμόρφωσιν τῶν φαβδίνων. Στὴ σελ. 1528 (έβδομαδιατὸ τεῦχος 55), ὥπισθεν γαλάζιου ἔξωφύλλου μὲ μέγια ἔξακτινο, εἰκονίζεται δ Louis Jacobs μὲ τὸ βιογραφικό του. Στὴ σελ. 1538 ἐν τέλει τοῦ ἄνω ἄρθρου παραθέτει τὸ ἔξακτινο, σημειώνων ὅτι «“τὸ ἀστρο τοῦ Δαυὶδ” (ἔβραικὰ “ἀσπὶς τοῦ Δαυὶδ”, Magen David) ὡς ἔνα σύμβολο τοῦ ’Ιουδαϊσμοῦ νίοθετήθη ὡς τὸ ἔμβλημα τοῦ σιωνιστικοῦ ὁργανισμοῦ τὸ ἔτος 1897 καὶ εἶναι τώρα μέρος τῆς σημαίας τῆς Πολιτείας τοῦ ’Ισραὴλ».

‘Η νίοθέτησι τοῦ ἔξακτινου ἀστέρος ὡς συμβόλου τῶν Σιωνιστῶν τὸ 1897 μ.Χ. δὲν συνηγορεῖ ὑπὲρ τῆς ἔβραικότητός του. Οὐδαμοῦ μνημονεύεται, ὅτι ὑπῆρξε ἔξακτινο «ἀστρο τοῦ Δαυὶδ» οὕτε βέβαια «σφραγὶς τοῦ Σολομῶντος». Δὲν ἡσχολήθησαν μὲ τὴν ἀστρονομία δ Δαυὶδ καὶ οἱ πρόγονοί του οὕτε κατεσκεύαζαν σφραγιδολίθους. Δὲν ὑπῆρξε σφραγὶς τοῦ Σολομῶντος. Λογικὰ καὶ πρακτικὰ



*'Η εἰκὼν τοῦ ἑλληνικοῦ συμβόλου, ποὺ τὸ 1897 νίοθέτησαν οἵ Ἐβραῖοι στὸ συνέδριο Βασιλείας τῶν σοφῶν τῆς Σιὰν. Ἡ διαβεβαίωση ὅτι τὸ ἔβραικὸ ἐθνικὸ συμβόλο μόλις πλὸ 103 ἐτῶν νιοθετήθηκε δίδεται ἀπὸ τὸν ἐκπαιδευτὴ φαβδίνων Louis Jacobs στὸ τεῦχος 55 τοῦ Λεξικοῦ «Man, Myth and Magic».*

τὸ αὐτὸ σύμβολο δὲν μπορεῖ νὰ ἔχῃ συγχρόνως δύο ἥγετες, συγγενεῖς ἢ μή, ὑπὸ διάφορον ὀνομασίαν καὶ ἔννοιαν· ἡ ἀστήρ (ἀσπίς) θὰ ἦτο ἡ σφραγίς. "Αν ἀλήθευε ἐν ἐκ τῶν δύο, δὲν θὰ νίοθετεῖτο πολλοὺς αἰώνας μετὰ ἀπὸ τὴν βασιλείαν τοῦ Σολομῶντος καὶ τοῦ Δαυὶδ, 1897 ἔτη μετὰ Χριστού.

Τὸ ἑλληνικὸ σύμβολο ἔξακτινος ἀστήρ ἔχει βαθὺ συμβολισμὸ ἀπὸ τῆς ἀπωτάτης προϊστορίας. Συντίθεται ἐκ δύο ἀνεστραμμένων ἰσοπλεύρων τριγώνων. Τὸ ἰσόπλευρο τριγώνο κατὰ τοὺς "Ἐλληνες μύστες" (Οφικούς, Πυθαγορείους κ.λπ.) ἀλληγορεῖ τὸν Θεό, τὸ ἰσοσκελὲς τὸν δαίμονα (ἐνδιάμεση κατάσταση) καὶ τὸ σκαλήνὸ τὸν ἄνθρωπο. Τὸ ἔξακτινο περιγράφει καὶ περιγράφεται ὑπὸ τελείου ἔξαγώνου, ὅπως ἀποδεικνύεται, ἀν ἐνώσουμε τὶς κορυφές του. Τὸ τέλειο ἔξαγωνο συνδέεται ἀρρηκτα πρὸς τὸ ἔξακτινο καὶ τὴν κυψέλη τῶν μελισσῶν, ποὺ ἡ κηρύθρα τῆς ἀποτελεῖται ἀπὸ τέλεια ἔξαγωνα. Εἶναι ίστορικῶς γνωστὴ ἡ σχέση τῶν μελισσῶν μὲ τοὺς Δελφούς, τὸν πρῶτο ναό τους, τὶς ἱέρειες ποὺ ἐκαλοῦντο μέλισσες κ.ο.κ. Πρὸ ἐτῶν εὑρισκόμενος στὴν Θάσο καὶ παρατηρῶντας τὶς ἀνασκαφὲς τῆς Γαλλικῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἀποστολῆς, ἀντίκρυσα δύο ἔξ ἀνασκαφῆς πλάκες γρανίτου μὲ σμιλευμένες κηρύθρες. Εἰς συνομιλίαν μου περὶ τῆς ἔννοιας τῶν πλακῶν αὐτῶν μὲ τὸν διευθυντὴ τῆς Γαλλικῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἀποστολῆς μοῦ ἀπήντησε: «Τέτοιες πλάκες δρίσκομε σὲ ὅλα τὰ νησιά· εἶναι διακοσμητικές». Τοῦ παρατήρησα: «Οἱ "Ἐλληνες δὲν ἥσαν κεντήστρες ἡ διακοσμητὲς, ἀλλὰ μὲ τὰ ἔργα τους συμβόλιζαν τὴν φύση καὶ τὴν γνώση τῆς». Τὸ ἔξακτινο γιὰ τοὺς "Ἐλληνες εἶχε ἀπόλυτη σχέση μὲ τὸν «πατέρα θεῶν τε ἀνθρώπων τε» Ζῆνα ἢ Δία. Ἀπὸ παλαιὰ ἐσφαλμένως ἐδιδάσκετο καὶ διδάσκεται, ὅτι ὁ Ζεὺς στὴν γενικὴ γίνεται τοῦ Διός. Τοῦτο ἀποτελεῖ διαστροφὴ τῆς γραμματικῆς· τὸ θέμα οὐδέποτε ἀλλάζει. Στὴν γενικὴ «τοῦ Διός» δὲν δίδεται ἡ ὀνομαστική, παρ' ὅτι ὑφίσταται ὁ τύπος «Δεύς». Οἱ Λατῖνοι μὲ τὰ ἴδια γράμματα προφέρουν Deus, ἔξ οὗ προηλθεν

ή λέξις Θεός. “Ολοι οι λαοί υἱοθέτησαν τὸ ὄνομα Δεύς: Dieu οἱ Γάλλοι, Dia οἱ ‘Ισπανοί, Dias οἱ ‘Ιρλανδοί, Deutschland (Deu(t)s/(ch)land > Δεὺς Λάντ) οἱ Γερμανοί, In/dia οἱ ‘Ινδοί, Thai/land οἱ Ταϊλανδοί, Tao οἱ Κινέζοι, Teo οἱ ἀρχαῖοι ‘Αμερικανοί κ.ο.κ. ‘Η υπαρξή τῶν δύο τύπων τοῦ πατρὸς «θεῶν τε ἀνθρώπων τε» δὲν ἔταν πλεονασμός ἀλλὰ βαθειά συμπαντικὴ γνώση· Ζεὺς εἶναι ὁ ζευγγύνων, ὁ ἔλκων, ὁ συντήκων (ἡ σύντηξη ἵχνη λατήθηκε πρὸ 10ετίας περίπου): Δεύς εἶναι ὁ διασπῶν, ὁ ἀπωθῶν (ἡ διάσπαση ἵχνη λατήθηκε πρὸ 50ετίας). Τὴν γνώση τους αὐτὴ οἱ πρόγονοί μας κατέγραψαν καὶ γεωγραφικῶς διὰ τῆς ὄνομασίας Suez καὶ Said (Port Said λιμήν). Παρατηρῶντας τὸν χάρτη καὶ διαβάζοντας τὰ τοπωνύμια ἐκ δεξιῶν πρὸς τ' ἀριστερά, διλέπομε ὅτι Suez=Ζεὺς ἥτο ὁ ἴσθμος μέχρι τοῦ 19ου αἰώνος (ποὺ ἔταμε ὁ ντὲ Λεσσέψ), ζευγγύνων· Ασία καὶ ‘Αφρική· Said=Δίας, λιμήν στὸ μυχὸ κόλπου σχήματος ὁξείας γωνίας, ποὺ σημειώνει τὴν σχάση, διάσταση τῆς ἔρης.

Ἄρα γνώριζαν ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τοῦ Διός, οἱ ‘Ελληνες τὴν διάσπαση καὶ σύντηξη, τὶς 2 συμπαντικὲς δυνάμεις ποὺ κρατοῦν σὲ ἴσορροπία καὶ ἀδρονία τὸ σύμπαν. Ἀλληγοροῦνται ἀπὸ τὸν δυώνυμο θεὸ Δία (Ζεύς-Δεύς). Οἱ ἀντίρροπες αὐτὲς δυνάμεις ἀλληγοροῦνται ἀπὸ τὰ ἀνεστραμμένα ἰσόπλευρα τρίγωνα, ποὺ σχηματίζουν τὸ ἔξακτινο.

Καὶ οἱ ‘Ισλαμιστὲς σύμβολο ἔχουν τὴν σελήνη καὶ τὸν ἥλιο (ὧς ἡμισέληνο καὶ ἀστέρα). Δὲν πρωτούπησαν· παρέλαβαν καὶ αὐτοὶ τὰ σύμβολα αὐτὰ τῶν Διοσκούρων, ποὺ συναντιοῦνται σὲ ὅλες τὶς παραστάσεις τους ἐπὶ νομισμάτων, ἀναγλύφων, σὲ ἑτοιμασιακούς καθρέπτες κ.λπ. Καὶ ἡ γλώσσα τοῦ ‘Ισλάμ κατὰ τὸν J. Jahuda εἶναι ἑλληνικὴ.

### **Βασικὲς ἑθραϊκὲς λέξεις καὶ ὄνόματα εἶναι ἑλληνικὰ**

Δὲν ἀσχολήθηκε ὁ J. Jahuda μὲν ὅλες τὶς σημαντικές ἑδραικές λέξεις καὶ τὴν ἐτυμολόγησή τους, ὅπότε θὰ ἀνεκάλυπτε ὅτι καὶ τὰ ἀκραιφνῶς ἑδραικὰ θεωρούμενα ὄνόματα εἶναι ἀμαχήτως ἑλληνικά, ὅπως αὐτὰ ποὺ παραθέτομε:

Israel καλοῦν τὸ κράτος τους· μερικῶς μεταφράζουν στὰ λεξικά τους = ἴσχυρός. Ἀγνοοῦν δῆμως, ὅτι ἡ λέξη συντίθεται ἐκ τριῶν ἑλληνικῶν λέξεων: Is/ra/el ἥτοι is=εῖς ἡ ἴσχυρός ra= βασιλεὺς, el= ἥλιος ἥτοι ἀλληγορεῖται ὁ Ἀπόλλων Ζεύς.

Rabbi καλεῖται ὁ ἱερεὺς δηλ. ὁ ποιμήν ἐτυμολογεῖται δὲ ἀπὸ τὸ Ράθδος ἡ Ραδδί, τὸ δργανό διὰ τοῦ ὅποίου ὁ διοσκός ἡ ποιμένας ποιμαίνει, καθοδηγεῖ τὸ κοπάδι του· ἐκ τούτου ἐκλήθη Rabbi δηλ. ποιμήν. Καὶ οἱ ἱερεῖς ἡ ἀρχιερεῖς ποιμένες δάδον φέρουν ὡς σύμβολον τῆς ἔξουσίας των.

Ἐμανονήλ ἑδραιστὶ τὸ ὄνομα τοῦ ‘Ιησοῦ, ποὺ μεταφράζεται «μεθ’ ἥμῶν ὁ Θεός», χωρὶς δῆμως νὰ ἔξηγηται, ὅτι ἡ λέξις εἶναι σύνθετος ἐκ τριῶν ἑλληνικῶν λέξεων, ἥτοι Ἐμοὶ ἐν Ἡλ(i) ἡ ἐν ἐμοὶ ὁ Ἡλιος, ἐν ἐμοὶ ὁ θεός, (θεωρία τοῦ Πυθαγόρου).

Συγκλονιστικὴ εἶναι ἡ ἀποκάλυψις τοῦ Πλουτάρχου (‘Ηθικὰ V «περὶ Ἱσιδος καὶ Ὁσίριδος»), ὅτι ἡ ἐν κατακλεῖδι ἀδομένη λέξις Ἀμήν καὶ «Ἀμήν, Ἀμήν λέγω ὑμῖν», προέρχεται ἐκ τοῦ Ἀμένθης: «καὶ παρ’ Αἴγυπτίοις ἄλλα τε πολλὰ τῶν

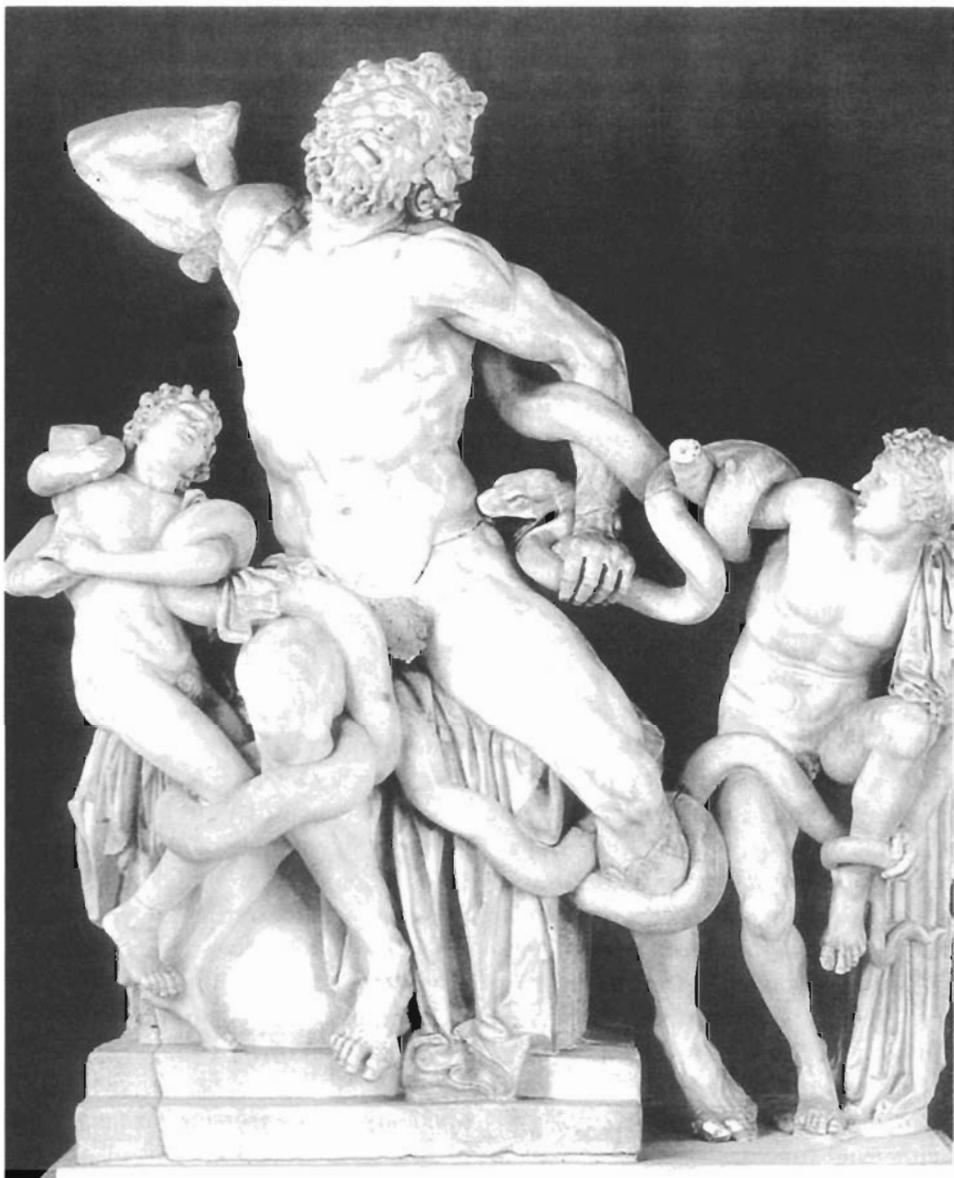
όνομάτων λόγοι εἰσί, καὶ τὸν ὑποχθόνιον τόπον, εἰς δὲν οἰονται τὰς ψυχὰς ἀπέρχεσθαι μετὰ τὴν τελευτήν, Ἐλλάδος ἀπελθόντων πάλαι καὶ μετακομισθέντων ὄνομάτων ἐν ἐστιν, ὑστερον ἐπισκεψόμεθα» (Δηλ. καὶ στοὺς Αἴγυπτίους καὶ πολλὰ ἄλλα τῶν ὄνομάτων εἶναι λόγοι, καὶ τὸν ὑποχθόνιον τόπον (σημ. "Αδην), στὸν ὅποιον θεωροῦνται ὅτι ἀπέρχονται οἱ ψυχές μετὰ θάνατον, ὄνομάζουν Ἀμένθην, σημαίνοντος τοῦ ὄνόματος αὐτὸν ποὺ λαμβάνει κι ἔχει δώσει. "Αν τοῦτο εἶναι ἔνα ἐκ τῶν ἀπελθόντων παλαιὰ καὶ μετακομισθέντων ὄνομάτων, θὰ τὸ ἐρευνήσωμε ὑστερον). Διὰ τοῦ Ἀμένθη ἀποδίδεται ἡ πίστις τῶν ἀρχαιοελλήνων καὶ τὸ δόγμα τοῦ Χριστιανισμοῦ περὶ ἀνταποδόσεως δικαιοσύνης μετὰ θάνατον στὶς ψυχές, κολάσεως ἢ ἀνταμοιβῆς (Ἡλύσια πεδία, κόλασις ἢ παράδεισος). Διὰ τοῦ Ἀμένθη ἢ Ἀμένθη ἢ Ἀμήνθη ἢ Ἀμήν δῆ, ἥτοι τοῦ Ἀμένθη -> Ἀμήν (=δοῦναι καὶ λαβεῖν).

Κάιν καὶ Ἀβελ δὲν εἶναι ἔρδαικὰ ὄνόματα, ὅπως μέχρι τώρα νομίζοταν, ἀλλὰ σύνθετα ἀπὸ δύο λέξεις ἑλληνικές: Κάιν -> Κᾶ ἥν -> Γᾶ ἥν -> Γήινος, ὁ θνητὸς καὶ Ἀβελ -> Ἀβ/Ἐλ -> Ἀπ/Ἐλ -> ἀπ' Ἡλίου -> ἔξ Ἡλίου -> ὁ ἥλιακός -> ὁ Οὐράνιος, ὁ ἀθάνατος. Ο θνητὸς Κάιν δὲν μποροῦσε νὰ φονεύσῃ τὸν ἀθάνατον Ἀβελ· δὲν κατενοήθη ὁ ἀντίστοιχος ἑλληνικὸς μῆθος τῶν Διοσκούρων Κάστορος καὶ Πολυδεύκους. Κάστωρ -> Κά/ιστωρ -> Γα/ίστωρ -> γήινος· Πολυδεύκης -> Πολυ/δευκής -> πολὺ γλυκὺς -> οὐράνιος. Ή κατωτερότης τοῦ Κάστορος -γηίνου - θνητοῦ – δὲν φάνηκε μὲ τὴν δολοφονία τοῦ ἀθανάτου ἀδελφοῦ του, ἀλλὰ μὲ τὴν παραχώρηση ἀπὸ τὸν Οὐράνιο -ἀθάνατο-· Πολυδεύκη μέρους τῆς ἀθανασίας του πρὸς τὸν θνητὸν ἀδελφόν του. Ο ἀντιγραφέας φυσικὸς εἶναι νὰ μὴν κατανοῇ τὴν σημασία τῆς ἀλληγορίας.

Νῶε ὁ διασωθεὶς Ἐβραῖος (;) ἀπ' τὸν κατακλυσμό. Καὶ ἐδῶ δὲν κατενοήθη ὁ μῆθος τοῦ Δευκαλίωνος καὶ τῆς Πύρρας, ποὺ διασώθηκαν διὰ τῆς λάσινακος ἀπὸ τὸν κατακλυσμό. Ο Νῶε κανονικά, γράφεται μὲ Ο ἥτοι Νόε δηλ. ὁ ἔμφρων ἀνθρώπος (ἀλκίνοος, δέξύνοος). Οἱ ἔδομήκοντα μεταφράζουν τὸ πλοῖον τοῦ Νόε σὲ «κιβωτόν». Arg εἶναι στὰ ἔρδαικὰ (Arg-> Arg στὰ ἀγγλικά καὶ γαλλικά) -> Ἀρκα στὰ Ἰταλικά ἥτοι κοῖλον (ὄνομασία τοῦ πλοίου ἀρχαιοελληνική) -> Ἀρκα/Ἀργώ!

Μωυσῆς, ὁ σωτῆρ τῶν Ἐβραίων ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο· εἶναι καθαρῶς ἑλληνικὸν πελασγικὸν ὄνομα, ἀφοῦ Μωϋς στὰ Πελασγικά (βλ. I. Θωμόπουλον, «Πελασγικά») καλεῖται ἥ Γῆ καὶ Μωϋσῆς ὁ Γήινος.

Simon ἡ Σίμων ἔνα ἀπὸ τὰ πιὸ διαδεδομένα στοὺς Ἐβραίους ὄνόματα εἶναι καὶ αὐτὸ ἀρχαιότατον ἑλληνικόν. Σίμων ὡνομαζόταν ἔνας μαθητὴς τοῦ Σωκράτους, σκυντοτόμος στὸ ὅριον τῆς Ἀθηναϊκῆς ἀγορᾶς, τοῦ ὅποιου τὸ ὑποδηματοποιεῖο ἀνεῦρε πρὸ δεκαπενταετίας περὶ ποὺ Ἐμερικανική Ἀρχαιολογικὴ Ἀποστολή. Ο Σίμων κρατοῦσε σημειώσεις τῶν καθημερινῶν συζητήσεων μὲ τὸν Σωκράτη· εἶναι δὲ πρῶτος ἀπ' τοὺς σωκρατικοὺς ποὺ ἔγραψε διάλογο καὶ περιλήφθηκε στοὺς «βίους φιλοσόφων» τοῦ Διογένους Λαερτίου (βλέπετε ἄρθρο μου «Ἄγνωστοι μαθητές τοῦ Σωκράτου», «Δαυλός», τ. 102, Ιούν. 1990 σ. 5891-5894).



‘Ο Λαοκόων (= ἴερεὺς τοῦ Λαοῦ) καὶ οἱ νιοί του, ζωσμένοι ἀπὸ φίδια. Κόων εἶναι ἡ Ἑλληνικὴ μήτρα τοῦ ἔθναικοῦ Cohen.

‘Ο Σιμωνίδης (τέκνον Σίμωνος) ἦτο διάσημος ποιητής, διάσημος τῶν ἐπιγραμματοποιῶν τῆς Ἑλλάδος (βλέπετε διβλίον μου «Ρίζες Ἐλευθερίας»).

### ‘Ο κώης (= ίερεύς), ὁ Λαοκόων καὶ ὁ Κοὲν

Κοεν θεωρεῖται ἀναμφισβήτητο ἔνδραϊκὸ δνομα, πολὺ συνηθισμένο δπως τὸ δικό μας Παπαδόπουλος. Ἐνδραϊστὶ Κοὲν σημαίνει ἰερεύς. Οὐδεὶς φανταζόταν πρὸν τὸ δημοσίευμα τοῦ J. Jahuda καὶ τῆς δικῆς μου ἔρευνας, ὅτι καὶ τὸ δνομα αὐτὸ εἶναι ἀρχαιότατο ἑλληνικό. Ἀποκρυπτογραφήθηκε κατὰ τὴν ἔρευνά μου περὶ τῆς ἑλληνικότητος τοῦ Εἰρηνικοῦ Ὡκεανοῦ. Ἡ ταχυδακτυλουργικὴ μετονομασία ἵστορικῆς νήσου ἀπὸ τὸν Ὁλλανδὸν ναύαρχο Joseph von Roheveen εἰς «Νῆσο τοῦ Πάσχα», ἐπειδὴ ἀπεβιδάσθη ἀνήμερα τοῦ Πάσχα φάνηκε ὑποπτη. Ἐρευνῶντας, ἀνεκάλυψα τὴν ἑλληνικὴ δνομασία της: ἀνομαζόταν ὡς Ομφαλὸς τῆς Γῆς!!! Στὴν νήσο «Ομφαλὸς τῆς Γῆς» διασώθηκαν πινακίδες μὲ γραφὴ βουστροφηδόν. Ἡ γραφὴ αὐτὴ γνωστὴ ὡς rongo rongo ἐθεωρεῖτο Πολυνησιακή. Ἡ ἐπανάληψις rongo rongo μᾶς ὑποψίασε, ὅτι ἀποτελεῖ ἀκοντικὴ ἐντύπωσι ἐξ ἐπαναλήψεως ἑλληνικῶν λέξεων. Ἡ rongo-> ron/go μοῦ ἔφερε στὸ νοῦ τὴν μετοχὴ (o)ron->όρων, δόποτε παρέμενε τὸ κῶ, ποὺ φυσικὰ προηλθε ἀπ’ τὴ συνήχηση ν καὶ κ->νκ->γκ->g. Συνεπῶς ἔπρεπε νὰ ἴχνηλατηθῇ ἡ ὑπαρξη ἑλληνικοῦ ρήματος κῶ καὶ ἡ σημασία του. Στὰ λεξικὰ δὲν ὑπάρχει ρῆμα κῶ ἢ κόω, ἀλλὰ κοέω ἢ κοάω, ποὺ σημαίνει νοῶ. Ἀνεκάλυψα ἔτσι τὴν τελειότερη ἔκφραση γιὰ τὴν γραφή, «όρων νοῶ». Ἡ ἐπανάληψη τῆς «όρων κῶ» ἀκούγεται rongo rongo. Τὰ ἔγκριτα λεξικά, δῆπος Γιάνναρη, Liddel & Scott, Δημητράκου κ.λπ. προσθέτουν: «ἐκ τοῦ κοέω προηλθε τὸ ἀκούω καὶ τὸ δνομα Λαοκόων».

Αὔτῃ ἡ ἐτυμολόγηση ἔλυσε ἀπορίες καὶ ἔνα προαιώνιον αἴνιγμα: Γιατὶ ὁ Λαοκόων καὶ οἱ Λαοκοντίδες ἰερεῖς οἵοι του τιμωρήθηκαν, ἐνῷ δὲν παρέβησαν οὔτε θεῖο – φυσικὸ οὔτε ἀνθρώπινο νόμο. Γιατὶ τοὺς ἔπνιξαν ὄφεις σφιγκτῆρες, βόες ἢ πύθωνες, ποὺ δὲν ζοῦν στὸ δόρειο τῆς Εύκράτου ζώνης (Τροία) οὔτε κἄν στὴν Αἴγυπτο ἀλλὰ στὴν διακεκαυμένη ζώνη; Μήπως δὲν ὑπῆρξε καθόλου τιμωρία τους ἀλλὰ εἶναι ἀλληγορία καὶ ποία; Σ’ αὐτὸ τὸ συμπέρασμα ὁδηγεῖ ἡ ἴδιότητα τοῦ Λαοκόντος καὶ τοῦ ἴερατικοῦ του γένους, τῶν Λαοκοντιδῶν. Οἱ τοῦ ἴερατικοῦ γένους ἥσαν μύστες, εἶχαν τὴν γνώση· ὡς Κόοντες ἢ Λαοκόντες ἐννοοῦσαν τὸν λαό· προνοοῦσαν γιὰ τὸν λαό. “Οταν εἶδαν τὸν Τρῶες μετὰ τὴν ἀναχώρηση τῶν Ἀχαιῶν νὰ ἔξερχωνται τῶν τειχῶν, νὰ εἰσάγουν τὸν Δούρειο” Ιππο, νὰ κλείσουν τὶς πύλεις καὶ νὰ μεθύνουν ἡ νόησή τους τοὺς ἔφερε ἔντονη ἀνησυχία, κατὰ τὴν λαϊκὴν καὶ σύγχρονην νομιζομένην ἔκφρασιν, ἀπωτάτην, προϊστορικὴν, «τοὺς ἔξωσαν τὰ φίδια» (πνευματικά). Αὔτην τὴν ἀλληγορία ἀπέδωσαν στὸ ωμαλέο σύμπλεγμά τους, ποὺ ἀντικρύζει κανεὶς στὸ μουσεῖο Βατικανοῦ, ἔνα ἔργο ποὺ φιλοτέχνησαν οἱ μεγάλοι Ρόδιοι γλύπτες Ἀγήσανδρος, Ἀθηνόδωρος καὶ Πολύδωρος (λεπτομέρειες στὸ ὑπὸ ἔκδοση διβλίο μου «Αἰώνιες Ρίζες – Ἐλλήνων πνεῦμα καὶ Τέχνη»).

Ο Λαοκόων ἢ Κόων καὶ οἱ Λαοκοντίδες ἥσαν ἰερεῖς, δημητράκους καὶ ὁ Κοέν. Στὰ ἑλληνικὰ μυστήρια οἱ ἰεροφάντες - ἰερεῖς ἔφερον καὶ τὸ δνομα κῶς καὶ κοίνης

(Σταγειρίτου, «Ωγυγία»). "Ετοι οί Έδραῖοι υίοθέτησαν τὸ ἑλληνικὸ ὄνομα *Κόων* (στὸ ὑπὸ ἔκδοση «Λεξικὸ Ὄνομάτων τῶν Ἀρχαιοελλήνων» ἔχω καταγεγραμμένο πλὴν τοῦ Λαοκόοντος καὶ ὄνομα *Κόων*, ποὺ ἐφερεν ἐπιφανῆς Τρῶας, ποὺ μονομάχησε μὲ τὸν Μενέλαον γιὰ τὸ σῶμα ἐνὸς νεκροῦ ἀδελφοῦ του). Μετάλλαξαν ἐλαφρῶς τὴν προφορὰν καὶ τὸν τονισμό, *Κοὲν* (*Kohen*), διατήρησαν ὅμως τὴ σημασίαν του, ἴερενς." Ετοι δ *Κόων*, *Λαοκόων*, *Κώης* καὶ *Κοίης* ἔγινε στοὺς *Έδραιούς Κοὲν* (*Kohen*).

Σαμουὴλ ἢ *Samuel* μέχρι τώρα ἐθεωρεῖτο καθαρὰ *Έδραικὸ* ὅμως *Samu/el* ἢ *Σαμον/ἡλ* = *σάμου/ἥλιος*: ἀλλά σάμος στὴν Πελασγικὴ (Θωμόποουλος «Πελασγικὰ») σημαίνει κορυφή, ἔξ οὐ καὶ οἱ νῆσοι *Σάμος* καὶ *Σαμοθράκη* καθὼς καὶ ἡ *Σάμη* Κεφαλληνίας. Συνεπῶς *Σαμουὴλ* σημαίνει «τῆς σάμου ἥλιος», «τῆς κορυφῆς ἥλιος», ὄνομα ποὺ ἐδίδετο σὲ ἔξεχοντες ἡγέτες ὡς δ *Έδραιος ἡγέτης Σαμουὴλ*.

Στὰ ἀνωτέρω ὀνόματα προσθέτω καὶ τὰ ἔξης ποὺ διερεύνησε ὁ διαπρεπής ἐρευνητὴς Καλλίμαχος Διογένους (βλ. «Δαυλόν», τόμοι 1992, 1993, 1994).

*Δανιὴλ* > *Δαν/ἡλ* -> στέγη Ἡλίου

*Ραφαὴλ* > *Ραφα/ὴλ* -> ραπα/ὴλ -> ωιπή/ὴλ -> ἀκτὶς Ἡλίου

*Μιχαὴλ* > *Μυχα/ὴλ* -> μιχο/ὴλ -> κέντρο Ἡλίου

*Ισμαὴλ* > *Ισμα/ὴλ* -> Σιμα/ὴλ -> σῆμα/ὴλ -> σῆμα Ἡλίου -> κηλὶς Ἡλίου

*Ἰεζεκιὴλ* > *Ιεζ/εκ/ὴλ* -> υἱὸς ἔξ Ἡλίου

*Ναθαναὴλ* > *Ναθαναὴλ* -> ἀνάθαν/ὴλ - ἀνάσαν/ὴλ - ἥλιακὴ αὔρα, ὡς θεωρῶ.

Αὐτὰ ἐπιβεβαιώνουν ἐπιστημονικῶς τὸ συμπέρασμα τοῦ Joseph Jahuda καὶ τὸ διελίον τοῦ «*Hebrew is Greek*» καὶ ἀποδεικνύουν, ὅτι τὰ *έδραικὰ* (καὶ ἀραβικὰ) εἶναι ἑλληνικά.

### Βιβλιογραφία

1. 'Ομήρου *Ιλιάς*, ἔκδ. Παπύρου.
2. 'Υπὸ ἔκδοσιν βιβλίου μου «Ἡ Ἑλληνικὴ ὑπὸ ψευδώνυμο Νήσος τοῦ Πάσχα».
3. «*Hebrew is Greek*» τοῦ Joseph Jahuda.
4. Λεξικὸν «*Man Myth & Magic*», ἀρθρὸν «*Judaism*» τοῦ φαύδινου Louis Jacobs.
5. «Πλούταρχου, Ἡθικά», τόμος V, ἔκδ. Loeb Heinemann.
6. Λεξικὸν Liddel & Scott.
7. Λεξικὸν 'Αρχαιοελληνικῆς Γιάνναρη.
8. Λεξικὸν Δημητράκου.
9. «Ἄρθρον μου περὶ τοῦ ὑιδίου *Hebrew is Greek*» τοῦ Joseph Jahuda, «Δαυλός», Ιάν. 1999.
10. Σταγειρίτου, «Ωγυγία».
11. Εὑρήματα πλακῶν ἐκ γρανίτου μὲ ἔξαγωνα εἰς Θάσον τῆς Γαλλικῆς 'Αρχαιοιλ. Ἀποστολῆς.
12. K. Θωμόπουλος, «Πελασγικά», ἔκδ. 1910.
- 12a. K. Κουρτίδου, «Τὰ Ἀρχαῖα Ἑλληνικά Μυστήρια», ἔκδ. 1934.
14. Oliver Taphin, «The Greek Fire».
15. Διογένους Λαερτίου, «Σίμων ὁ Σκυτοτόμος».
16. «Δαυλός», τ. 87, Μαρτίου 1989, σ. 4971-7: πινακὶς γραφῆς rongo rongo.
17. «Δαυλός», τεῦχος 102, Ιούν. 1990, σ. 5891-5894: «Ἄγνωστοι μαθητές τοῦ Σωκράτους».
18. «Ρίζες Ἐλευθερίας, -2500 πνευματικοὶ δημιουργοὶ τῆς Ἀρχαίας Ἑλλάδος», Γ. Γεωργανᾶ, ἔκδ. «Δαυλός».
19. 'Υπὸ ἔκδοσιν «Αἰώνιες Ρίζες. – Ἐλλήνων Πνεῦμα καὶ Τέχνη» ὑπὸ K. Γεωργανᾶ.

### **‘Η κοπανιστή και ὁ κόπανος**

“Ε! Λοιπὸν δὲν θὰ τὸ πιστεύσετε. ”Έχω πάθει κρίση ταυτότητος, ποὺ κι αντὶ μὲ τὴν σειρά της μὲ δόδηγει σ’ ἔνα δικασμὸ προσωπικότητος. Δὲν ξέρω πιὰ τί νὰ κάνω ὁ δυστυχῆς. Πότε συμπεριφέρομαι καὶ ἐνεργῶ σὰν νὰ κατάγωμαι ἀπὸ τὴν Ἀνδρομέδα καὶ πότε σὰν νὰ προέρχωμαι ἀπὸ τὸν Σείριο. Ναι! Μὰ τὸν Κύνα, ποὺ θὰ ὠρχιζότανε καὶ ὁ Σωκράτης. ”Έχω δὲ πάθει τέτοιο ψυχικὸ ταράκουνο, ποὺ δὲν περιγράφεται. ’Αξημέρωτα πάνω καὶ τὴν στήνω ἔξω ἀπὸ τὰ βιβλιοπωλεῖα καὶ ἀναζητῶ, μόλις δέβαια ἀνοίξον, τὸ καινούργιο πόνημα ποὺ θὰ μοῦ λύσῃ τὶς ἀπορίες μου, μπάς καὶ ἐλθω στὰ ἵσα μουν. ’Αλλὰ δὲν δαρνέσσαι... ”Έκει ποὺ λέω «πάει, φέ, αὐτὸ εἶναι, εἴμαστε ἀπὸ τὴν Ἀνδρομέδα», τὸ ἐπόμενο πηγαδάκι ’Ελληναράδων μὲ κάνει πραγματικὸ ράκος. «Τί δὲ λέγεις, ὡς χειρῶναξ. Σείριος καὶ τὰ μυαλά στὰ κάγκελα». Γιὰ τέτοιο Σειριοκεντρισμὸ μιλάμε. Καὶ φτοὺ κι ἀπ’ τὴν ἀρχῆ. ”Έκει ὅμως ποὺ πραγματικὰ τά ‘παιξα, εἶναι, ὅταν ἄκουσα τὴν θεωρία ὅτι οἱ ἔξωγήνιοι, ἔτσι γενικῶς καὶ ἀρρώστως, ἔστειλαν τὸν Οὐρανὸ στὸν πλανῆτη μας κι ἔφτειαξε τὸν *Homo Erectus*. Τὸ πείραμα, λέει, δὲν τοὺς ἀφεσε καὶ φόρτωσαν τὸν Κρόνο σ’ ἔνα διαστημόπλοιο καὶ νάσουν αὐτὸς στὴ Γῆ νὰ δημιουργῇ ἡμᾶς, τοὺς *Homo Sapiens*. Τώρα, δυὸς βῆματα πρὶν τὴν παραφροσύνη, ψάχνω ἀπεγνωσμένα τὸν πλανῆτη. ”Ελεοοος...

Πάντως, γιὰ νὰ ποῦμε καὶ τοῦ στραβοῦ τὸ δίκιο, μερικὰ ἑλληνοκεντρικὰ βιβλία μὲ καθησύχασαν ώς πρός τὰ ἔθνικά μας θέματα: καὶ ἀπορῶ γιὰ ποιὸ λόγο κατασπαταλῶνται τόσα τρισεκατομμύρια γιὰ τὴν ἔθνική μας ἄμυνα. Χώρια οἱ νόμιμες καὶ οἱ ὀλιγώτερον νόμιμες μίζες καὶ οἱ ἀρραγέτες. Κύριε *Tsocharitzόπονλέ* μον, θὰ σᾶς μαλώσω. ’Εδῶ ἔρχονται οἱ «*Ε-ψιλον*» νὰ μᾶς σώσουν τζάμπα καὶ ἀθέλοντικὰ καὶ ὑμεῖς ἀγοράζετε πλοσιά, ἀεροπλάνα καὶ κανόνια; Δὲν εἴμαστε καλά! Μόνον ποὺ κι αὐτῶν ἡ ἀλήθεια μᾶς ἔρχεται μὲ δόσεις, γιὰ νὰ μὴ μᾶς πέση, ἵσως, βαρειὰ ἡ ἀπότομη ἀποκάλυψη. Ξεκίνησ έτσι ἀπλά ἡ «*Ομάδα* ”*Εψιλον*» καὶ προχώρησε στὸ «*Ολη* ἡ ἀλήθεια γιὰ τὴν ”*Ομάδα* ”*Εψιλον*». Γιατί, φὲ παιδιά, αὐτὴ ἡ δοσολογία; ’Αντιβίωση παίρνουμε; Καὶ πάει τὸ πρᾶγμα λέγοντας, ἀφοῦ τὰ βιβλία γιὰ τὸν ”*Ε-ψιλον*” αὐξάνονται καὶ πληθύνονται ώς ἡ ἄμμος τῆς θαλάσσης, γιὰ νὰ ἐνθυμηθοῦμε καὶ τὰ ιερά «μαξ» βιβλία. Δὲν λέγω, σὰν φάμπρικα δὲν εἶναι κι ἄσκημη, ἀφοῦ καὶ ὁ κ. Τουβλᾶς μᾶς παραμνθιάζει καὶ μᾶς ἐφησυχάζει, ἀσχετα δέβαια ἂν τὸ ζήτημα εἶναι τὸ γιατί καὶ προσβολὴ ἀποκτᾶ καὶ, δὲν μπορεῖ, ὅλο καὶ ψιλοκονομάρ. *Μαγκιά* τον δηλαδή, καθόσον ἡ ψυχὴ τοῦ ”*Ελληνα* τὸ γονιστάρει τὸ παραμύθι, ποὺ ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν εἶναι τόσο κοπιαστικὸ ὅσο μιὰ στράτευση νὰ ποῦμε. Τὸ πάντων δὲ δεινότατον (*Λάμπρον*, σκίζω: μέχρι προεξαγελτικὴ παράθεση χρησιμοποιοῦ), εἶναι ὅτι ἔνα ἀρχαιογνωστικὸ περιοδικὸ ἔχει ἀρχίσει καὶ ἀλληλογραφία μαζί τους). Δέξ τι εἶναι ὁ ἀνθρωπος καὶ τί μπορεῖ νὰ πάθῃ στὰ καλὰ καθούμενα; ’Εγὼ πάντως στὸν ἀλληλογραφοῦντα εὐχομαι περαστικά. ”*Οπως* φυσικὰ καὶ στοὺς ἀναγνῶστες τῶν τοιούτουν εἰδούς περιοδικῶν καὶ βιβλίων. Γνωρίζων ὅτι δὲν μπορῶ νὰ συναγωνιστῶ στὶς ἀτάκες τὴν «μπαλκονάτη» καὶ καλλίπυγον, ἄμα καὶ περινούστατην κυριάν *Πέπη Τσεμελή*, ἡς τὰ προσόντα εἶναι ὀρατὰ διὰ γυμνοῦ ὀφθαλμοῦ, θὰ τὸ ἀποτολμήσω τὸ λογοπάγνιον. Φίλοι ἀναγνῶστες τῶν θεσπεσίων αὐτῶν ἐκδόσεων, ἄλλο νὰ τρῶς κοπανιστὴ κι ἄλλο νὰ εῖσαι κόπανος.

**Γιώργος Πετρόπουλος**



**Tὸ ἐνεπίγραφο κοχλιάριο.**

# Μινωικὴ ἐπιγραφὴ σὲ κοχλιάριο μεταλήψεως

ΠΡΟΤΥΠΟ  
ΜΙΜΗΣΕΩΣ  
ΓΙΑ ΤΟΥΣ  
ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥΣ

Στὴν κατηγορίᾳ τῶν λίθινων τελετουργικῶν σκευῶν τῆς Μινωικῆς Κρήτης ἀνήκουν καὶ τὰ «κοχλιάρια» (κουτάλια). Τὸ πιὸ γνωστὸ εἶναι αὐτὸ ποὺ δρέθηκε τὴν πρώτη δεκαετία τοῦ αἰώνα στὴ θέση Τρούλλος, μέσα στὴν σημερινὴ κωμόπολη τῶν Ἀρχανῶν Ἡρακλείου μαζὶ μὲ μεσομινωικὴ κεραμικὴ.

Πρόσκειται γὰρ καρδιόσχημο σκεῦος ἀπὸ λευκὸ ἡμιδιαφανὲς ἀλάβηστρο, ποὺ ἀντίστοιχα σὲ σχῆμα παραδείγματα δρέθηκαν στὴ Φαιστό, τὸ Παλαίκαστρο καὶ ἄλλοι. Τὸ σκεῦος αὐτὸ εἶναι ἐνεπίγραφο μὲ ἐγχάρακτη ἐπιγραφὴ, παρόμοια τῆς ὅποιας ὑπάρχει σὲ λίθινο τριμερὲς σκεῦος ἀπὸ τὸ Ψυχρὸ καὶ σὲ ποτῆρι ἀπὸ τὸ Παλαίκαστρο. Ἐπίσης μερικές λέξεις ὑπάρχουν καὶ σὲ πάρα πολλές τράπεζες προσφορῶν ἀπὸ τὸ Ἱερὸ κορυφῆς τοῦ Γιούκτα. Ἡ γραφὴ εἶναι Γραμμικὴ Α καὶ τὰ γράμματα 24. Μερικὰ σημεῖα ἔχουν συνδεθῆ μὲ τὸ σύμβολο τοῦ «σκήπτρου» καὶ τοῦ «θρόνου» ἀπὸ τὸν Ἐδανός, ὁ ὅποιος πίστευε, ὅτι ἡ ἐπιγραφὴ ἔχει σχέση μὲ τὴ λατρεία τῆς μινωικῆς θεᾶς καὶ ἀκόμη, ὅτι στὸ σημεῖο αὐτὸ θὰ πρέπει νὰ ὑπῆρχε «ἔνα μικρὸ ἀνάκτορο», ἀπὸ τὸ ὅποιο θὰ ἔκεινοϋσε πομπὴ πρός τὸν Γιούχτα. Ἡ ἀποψὴ αὐτὴ ἀποδείχθηκε, λένε, εὔστοχη, μιὰ καὶ τέτοια κοχλιάρια δρέθηκαν τόσο στὸ «Ἀνακτορικὸ Κτήριο» (Δωμάτιο 17), ὅσο καὶ στὸ Ἱερὸ τῆς Ψηλῆς Κορφῆς. Γιὰ τὸ ὅτι ἡ σχέση μετάξυ Ἀρχανῶν-Ψηλῆς Κορφῆς καὶ τῆς περιοχῆς στὸ Φουρνόν εἶναι μεγάλη, δὲν μπορεῖ νὰ ἀμφιβόλῃ κανένας. Μετά ὅμικς τὴν ἀνάγνωση καὶ μετάφραση δεκάδων ἐπιγραφῶν σὲ σφραγίδες καὶ τράπεζες προσφορῶν ἀπὸ τὶς περιοχὲς αὐτές, μοῦ εἶναι ἀδύνατο νὰ θεωρῷ τὰ κτηριακὰ συγκροτήματα μέσα στὴν πόλη αὐτὴ ὡς βασιλικὰ ἀνάκτορα καὶ ὅχι οἰκίες ἀρχιερέων μὲ ἵση ἥ ἀκόμα καὶ μεγαλύτερη δραστηριότητα αὐτῆς τῶν δασιλικῶν ἀνακτόρων (τὶς ἐπιγραφές θὰ παρουσιάσωμε στὸ ἐγγὺς μελλον. γι' αὐτὸ ἡς μὴν μὲ κορίνη κάποιος πρόωρα). Ἐξ ἄλλου, μὲ τὶς ἀπόψεις ποὺ εἶχαν οἱ Μινωῖτες γιὰ τοὺς νεκροὺς, εἶναι ἀδύνατον νὰ εἴχαν τὴν περιοχὴ τῶν Ἀρχανῶν σὲ κατώτερη μοίρα ἀπὸ αὐτὴ τῆς Κνωσοῦ. Ἡ περιοχὴ τῶν Ἀρχανῶν πρέπει νὰ κρύβῃ ἀκόμα ἀρκετοὺς τάφους τοῦ δασιλικοῦ ἰερατείου τῆς Κνωσοῦ.

Ἡ λέξη ποὺ ἀπαντᾶται πιὸ συχνὰ στὰ παραπάνω σκεύη εἶναι ἡ ja-sa-sa-ra-me. Γιὰ τὴ λέξη αὐτὴ μάλιστα ὁ κ. J. Chadwick γράφει, ὅτι ἔχει διατυπωθῆ ἡ ὑποψία ὅτι εἶναι Ἱερὸ ὄνομα ἥ τίτλος. Γνωρίζομε, ὅτι ὁ κ. Chadwick ἔχει κάνει ἀποτυχημένες προσπάθειες νὰ συνδέσῃ τὴ γλώσσα τῆς Γραμμικῆς Α μὲ τὶς σημιτικές γλῶσσες, ἀφοῦ «δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι ἡ Ἑλληνική», ὅπως γράφει!

Στὴν ἐπιγραφὴ τοῦ κοχλιαρίου (τὸ σχέδιο τοῦ ὅποιου ὄλεπομε στὸ διδύλιο τοῦ J. Chadwick

«Γραμμική Β και Συγγενικές Γραφές» διαχρίνομε 21 συλλαβογράμματα της Γραμμικής Α, τὰ όποια μᾶς δίνουν τὸ ἐπόμενο κείμενο (διαβάζοντας ἀπὸ ἀριστερὰ πρὸς τὰ δεξιά):

a-ta-no-wo-su-su o-su-qa-re ja-sa-sa-ra-me u-na-ka na-e-ne.  
ἡ a-ta-no wo-su-su o-su-qa-re ja-sa-sa-ra-me u-na-ka na-e-ne.

**Καὶ ἡ μετάφραση:** «Αἰώνια τροφὴ ὁ ἔξαγνισμός, ἡ ἄφεση ἀμαρτιῶν καὶ τὸ πέταγμα αὐτῶν στὸ χάσμα. Γι' αὐτὸ πήγαινε (νὰ καταφεύγῃς) στὸ ναό».

#### Αναλυτικά:

**a-ta-no=**αθανο=ἀθάνατος, η, ον / αἰώνιος. **wo-su-su=**βοσούσσου· δόσις = ἡ τροφὴ. **o-su-qa-re=o-**σχάρε=οσιάμε: ἀπὸ τὸ ὄσιω = 1. ἔξαγνίζομαι, 2. ἀπαλλάσσω κάποιον ἀπὸ ἐνοχὴ ἡ ἔγκλημα μὲ ἔξιλαστροια θυσία κ.λπ. **ja-sa-sa-ra-me:** Ἡ λέξη ja-sa-sa-ra-me εἶναι σύνθετη ἀπὸ τὶς λέξεις ja-sa καὶ sa-ra-me, δηλαδὴ ja-sa + sa-ra-me ἡ jasa + sarme. **Jasa** = ἴασα ἡ ἴασις = 1. ἀπαλλαγὴ ἀπὸ κάτι, 2. συγχώνηση ἀμαρτημάτων, ἄφεση ἀμαρτιῶν. **Sarme.** Ἀπὸ τὸ σάρμα (-ατος) [σαίρω] = χάσμα, ωραγμῆ στὴ γῆ.

Στὸν περισσότερους τόπους λατρείας στὰ δρεινὰ τῆς Κρήτης ὑπάρχει δίπλα στὸν βωμὸν ἡ στὸν κυρίως ἵερο χῶρο μία ωραγμῆ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἡ χάσμα, μέσα στὰ δρεῖα ἔχουν δρεθῆ πληθύρα ποικίλων ἀντικειμένων, κυρίως τράπεζες προσφορῶν καὶ δόμιοιώματα ἀνθρωπίνων μελῶν. "Εχομε δηλαδὴ ἀφιερώματα ἀνάλογα μὲ αὐτὰ τοῦ Χριστιανισμοῦ μπροστά στὸ εἰκόνισμα τοῦ ἀγίου, στὸν ὅποιο εἶναι ἀφιερωμένος ὁ ἵερος χῶρος. Τὴν ὑπαρξὴ τῶν χασμάτων ἀναφέρουν καὶ ἐπιγραφές Γραμμικῆς Α πάνω σὲ τράπεζες προσφορῶν, ποὺ δρέθηκαν κυρίως στὸ ἵερο κορυφῆς τοῦ Γιούκτα καὶ στὸ Δικταῖο "Αντρο, ἀλλὰ καὶ σὲ ἄλλα μέρη τῆς κεντροανατολικῆς Κρήτης. Ἡ ἐνέργεια αὐτὴ τοῦ λατρευτῆ ἡ ταν ἀπὸ τὶς κυριώτερες τῆς μυκηναϊκῆς καὶ μινωικῆς θρησκείας. "Ετοι ὅλη ἡ λέξη Jasasarame μεταφράζεται: «"Αφεση ἀμαρτιῶν στὸ χάσμα» ἢ: «"Αφεση ἀμαρτιῶν καὶ πέταγμα αὐτῶν στὸ χάσμα».

**u-na-ka:** Καὶ αὐτὴ τῇ λέξῃ τῇ συναντοῦμε στὶς τράπεζες προσφορῶν ὡς πρῶτο συνθετικὸ λέξισμον θὰ πῇ ἔνεκα, γι' αὐτὸ. U-NA-KA=οὕνεκα (ἀναφορικὸ ἀντὶ τοῦ ἔνεκα) ἔνεκα τούτου, γι' αὐτό.

**na-e-ne** (προστακτική): 'Απὸ τὸ ναεύω (ναός) = καταφεύγω σὲ ναό.

"Εχω τὴν ἐντύπωση, ὅτι τὸ κείμενο τῆς ἐπιγραφῆς σ' αὐτὸ τὸ κοχλιάριο κοινωνίας ἀλλὰ καὶ οἱ ἐπιγραφές στὶς τράπεζες προσφορῶν τοῦ ἵεροῦ κορυφῆς στὸ Γιούκτα λύνουν τὸ μυστήριο τῶν «δεξαμενῶν καθαριῶν», ποὺ συναντοῦμε στὰ μεγάλα ἀνάκτορα. "Εχομε δηλαδὴ στὰ ἀνάκτορα ἀντὶ φυσικοῦ ὄργηματος (χάσματος) ἔνα τεχνητὸ τέτοιο, τὶς «δεξαμενές καθαριῶν», οἱ δροῦσις σὲ ἐπίπεδο χαμηλότερο ἀπὸ τὸ ὑπόλοιπο κτήριο.

Τὸ κουταλάκι αὐτὸ «κοινωνίας» ἡ «μετάληψη», μὲ τὴν ἐπιγραφὴ ποὺ φέρει, ἀποδεικνύει πόσο πανάρχαια εἶναι αὐτὴ ἡ συμβολικὴ καὶ μυστηριακὴ πράξη, ἡ δροῦσις ἀποτελεῖ τὴν τελείωση, τὸ ἐπιτέγασμα καὶ τὸ ἀποκορύφωμα τῶν θρησκευτικῶν διξασιῶν τῆς Μινωικῆς θρησκείας, ἀπὸ τὴν δροῦσις προφανῶς προήλθαν ἀνάλογα λατρευτικὰ στοιχεῖα τοῦ Χριστιανισμοῦ ἀργότερα. Εἶναι ἀκόμα ἡ ἀναβίωση ἐνὸς πανάρχαιου συμβολικοῦ στοιχείου τῆς μυήσεως, τὸ δροῦσις δὲν ἔθιξε ὁ Χριστιανισμός. Στὸν ἀνώτερο βαθμὸν ἡ μετάληψις μὲ οἶνο, ποὺ εἶναι τὸ αἷμα τῆς ἀμπέλου διαποτισμένο ἀπὸ τὸν ἥλιο, σήμαινε τὴν διανομὴ τῶν ἀγαθῶν.

#### Βιβλιογραφία:

1. I. Πανταζίδης, Λεξικὸν Ὀμηρικόν.
2. Jan de Groot, Ὀμηρικὸ Λεξιλόγιο.
3. John Chadwick, Γραμμικὴ Β.
4. J.T. Hooker, Εἰσαγωγὴ στὴ Γραμμικὴ Β.

5. Ἐκδοτικὴ Ἀθηνῶν, Ἰστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐθνους.
6. Γ. καὶ E. Σακελλαράκη, Ἀρχάνες.
7. M.S. Ruiperez-J. L. Melena, Οἱ Μυκηναῖοι Ἐλληνες.

# **Προπαγανδίζονται φωνητική γραφή καὶ τὸ Λατινικὸ Ἀλφάβητο στὰ Α.Ε.Ι. ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΠΛΥΣΕΩΣ ΕΓΚΕΦΑΛΟΥ ΟΙ ΔΑΣΚΑΛΟΙ**

## **1. «ΤΗΛΘΑΝ ΝΤΥΜΕΝΟΙ ΦΙΛΟΙ»**

Αφορμὴ ποὺ γράφεται αύτὸ τὸ κείμενο στάθηκε τὸ διδύλιο τοῦ καθηγητῆ τοῦ Πανεπιστημίου Αθηνῶν κ.Ε. Παπᾶ «Διδακτικὴ Γλώσσας καὶ Κειμένων» (τόμος Γ', σελ. 182-214 κ.έξ.). τὸ δόποιο παρέχεται δωρεὰν ἀπὸ τὸ κράτος καὶ διδάσκεται στοὺς φοιτητὲς τοῦ Παιδαγωγικοῦ Τμῆματος καὶ τοὺς μετεκπαιδευόμενους δασκάλους. Στὸ ἐν λόγῳ διδύλιο ὁ συγγραφεὺς προτείνει τὴν καθιέρωση τῆς «φωνητικῆς γραφῆς» καὶ τὴν χρήση τοῦ Λατινικοῦ Ἀλφαβήτου, ἐνῷ προθάλλονται παράλληλα καὶ τὰ ἄσχετα πρὸς τὸ θέμα τοῦ διδύλιου τοῦ δόγματα τοῦ φοινικισμοῦ καὶ τοῦ ἴνδοευρωπαϊσμοῦ.

Πρὸιν εἰσέλθουμε σὲ λεπτομέρειες, πρέπει νὰ ποῦμε, ὅτι δὲν μᾶς ἐκπλήττουν οἱ ἀδασάνιστες ἀπόψιεις τοῦ ἐν λόγῳ καθηγητοῦ, ὅπως δὲν μᾶς ἐκπλήττει καὶ ἡ στάση τοῦ Κράτους, ποὺ διορίζει στὰ Πανεπιστήμια ἀνελλήνιστους, οἱ ὅποιοι «ὑδρίζουν τὰ γραμματικὰ» καὶ «ἀναθεματίζουν τὰ γράμματα». Γνωρίζουμε, ὅτι τὸ κράτος -έξαρτημα καὶ ἔξαρτημένο ἀπὸ τὴν Διεθνῆ Ἐξουσία- ἀπεργάζεται τὸν ἀφανισμὸ τῆς Ἐλληνικῆς Γλώσσας καὶ Παιδείας, ποὺ ἐμποδίζουν τὴν ἀφομοίωση καὶ δουλοποίηση τῶν Ἐλλήνων: «Ἀλίμονο, οἱ Ἐλληνες εἶναι λαὸς μὴ κυθερονήσιμος (=δουλοποιήσιμος); ἀνάγκη νὰ τὸν κτυπήσουμε στὴν πολιτιστική του δίζα», ὥμολόγησε σὲ μὰ συνέντευξή του ὁ Ἀμερικανοερδαῖος τέως ὑπουργὸς Ἐξωτερικῶν X. Κίσσιγκερ. Καὶ τὸν χτύπησαν: Ἡ μᾶλλον τὸν χτυποῦν. Μετὰ τὴν κατάργηση τῶν Ἀρχαίων Ἐλληνικῶν καὶ τὴν πραξικοπηματικὴν ἐπιδολὴ τοῦ μονοτονικοῦ, σειρὰ ἔχει ἡ κατάργηση τοῦ Ἀλφαβήτου καὶ τῆς Ἐλληνικῆς Γλώσσας γενικώτερα. «Ισως... «δὲν ἔχει ὀφιμάσει ὁ καιρὸς ἀκόμη» (Γ. Ράλλης), διμως, «ἐφ' ὅσον μὲ τὴν πάροδο τοῦ χρόνου ἀντιληφθοῦμε, ὅτι εἶναι δυνατὸν αὐτὸ τὸ πρᾶγμα νὰ μὴν προκαλέσῃ ἀντίδρασιν...» (X. Καραπιπέρης), θὰ τὸ πράξωμεν καὶ αὐτὸ (βλέπετε πρακτικὰ Βουλῆς, συνεδριάσεις PIA' K' PIB' /1976).

## **2. Ἀγραμματοσύνη, δόλος καὶ προπαγάνδα**

«Γιὰ μᾶς εἶπαν / ὁ δόλος καὶ τ' ἀόρατο γάγγαμο·  
τὸ σύρισμο στὴ γῆς / ὁ κρυφὸς ὄφος μὲς στὰ σκοτεινά».

(Ο. Ἐλύτης)

Ο κ. Παπᾶς προφανῶς δὲν ἔμαιθε γράμματα. Ἀπολαύστε τὰ ἐλληνικά του: «Το αγαθὸ τῆς απρόσκοπτης (ἀντὶ ἀπρόσκοπτης προφανῶς) μάθησης» (σελ. 190): «...μιὰ πρόσθετη εργασία, ποὺ αποδελτιώνει (ἀντὶ ἀποδιοργανώνει προφανῶς) τα παιδιά» (σελ. 198): ἔνα «εδρονέας ελινικίς» καὶ ἔνα «για να ὑπορετεί» (σελ. 186). Τὸ «νά καταργήσουμε τίς ψυλίες (κατὰ τὸ δαισεῖς)» (σελ. 200): «παραχωρησε μοι τουλαχιστο, πως βαρβαρα μιλας, γιατι ετοι τα λες ο ιδιος» (σελ. 199): «και η κατασταση συνεχιζεται να δημιουργει...» (σελ. 182): «...Οσονς δεν έχοντι επεξεργασμένο γλωσσικό κώδικα, τον οποίο ορισμένοι “προσδεντικοί και αυτοδίδακτοι” περί την “Παιδαγωγι-

κήν και Μεθοδολογίαν” εκδάλλουν και σήμερα στεντόρεις ιαχές περί κοιτικής παιδαγωγικής και “στοχαστοκριτικής” αλλά όχι περί αυτοκριτικής» (σελ. 203) κ.λπ., κ.λπ. ”Εμαθε δύμως καλά τὴν τέχνη τῆς προπαγάνδας, ποὺ δέδαια “ἄν ἀσκῆται γιὰ τὸ σωστό...» [πού πάει νὰ πῇ, ἀπ’ τὸν ἵδιο καὶ τὰ “χρισμένα” ἀπ’ τὸν Διεθνῆ Ἐξουσιασμὸ μέλη τῆς «ἐκδοτικής ὁμάδας» καὶ τῆς «Ομάδας ἐργασίας» (σελ. 208 & 210)], «ἴναι ἐθνικὰ σωτήρια», ἐνῷ ἄν ἀσκῆται ἀπ’ τὸν ἄλλους εἶναι καταστροφική...” Αλλωστε τὰ πάντα εἶναι μιὰ συνήθεια καὶ κάποτε «τὸ κοινὸ θὰ ἐθιστεῖ» (σελ. 198).

Κι ὅλα αὐτὰ «ἀρδόχοις ποσί»... Διαβάζοντας κανεὶς τὸ διδύλιο του, σχηματίζει τὴν ἐντύπωση ὅτι ὁ συγγραφεὺς δὲν παίρνει καμιὰν ἀπολύτως θέσην... προκαταλαμβάνει μάλιστα τοὺς ἀνυπομίαστους ἀναγνῶστες του, λέγοντας ὅτι «ἀπὸ ἐπιστημονικὴ ὑποχρέωση καὶ ἀπλὸ χρέος τιμῆς» παραθέτει τὶς εἰσηγήσεις κάποιων «φωτισμένων λογίων» σχετικὰ μὲ τὴν Φωνητικὴ Γραφή. Βέδαια δὲν περιορίζεται στὸ θέμα αὐτὸ, ἀλλὰ προβάλλει καὶ ὅλα τὰ δόγματα, ποὺ παραπάνω ἀναφέραμε καὶ μάλιστα κατὰ τρόπον ἔξοργιστικὸ (σὲ μιὰ μόνο σελίδα ἐπαναλαμβάνει ἔξι φορὲς ὅτι τὸ Ἀλφάδητο εἶναι φοινικικό).

### 3. Ή σκυταλοδρομία τῶν Βαζιθουζούκων

Τὸ ζήτημα τῆς κατάργησης τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας, ποὺ ἀποτελεῖ τὴν πηγὴ ἀπ’ ὅπου ἀντλοῦν ὅλες οἱ γλῶσσες τοῦ κόσμου, ἀποτελεῖ προαιώνιον στόχο τῶν ἐξ-ουσιαστῶν, οἱ όποιοι γνωρίζουν ὅτι τότε θὰ ἐπιτύχουν τὴν δουλοποίηση τῆς ἀνθρωπότητος, ὅταν θὰ μπορέσουν νὰ τοὺς ἔξαχρειώσουν καὶ νὰ τοὺς ἔξαγριώσουν. Τὸ ὅτι τὸ γλωσσικὸ ζήτημα δὲν ἐκπηγάζει ἀπ’ τὸ λαὸ καὶ ὅτι δὲν γίνεται γιὰ τὸ καλό του, μπορεῖ νὰ τὸ ἀντιληφθῇ καὶ δὲν προστέρεος ἀνθρώπος: διότι ἡ πρόοδος δὲν ἐπέρχεται μὲ τὸν ἐφησυχασμὸ καὶ τὴν ἥσσονα προσπάθεια, ὅπως δέδαια καὶ πρόοδος δὲν εἶναι τὸ νὰ συνενοούμαστε μὲ νοήματα καὶ χειρονομίες (βλέπετε ὅμολογίαν Γ. Ράλη, στὴ «Μεσημβρινή» τῆς 26-2-85).

Δὲν θ’ ἀναφερθῶ τῇ φορὰ αὐτὴ στὸ «Σύνταγμα» τῶν ἐξ-ουσιαστῶν, τὴν Π. Διαθήκη οὔτε στὶς διδαχές τοῦ Ἀποστόλου Παύλου (βλέπετε Σαράντου πανός, «Ἡ Μακραίωνη συνωμοσία κατὰ τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας», «Δαυλός» τ. 123/1992), ἀλλὰ σ’ αὐτοὺς ποὺ ἀπὸ τὸν 16ο αἰώνα ἐργάζονται μεθοδικὰ καὶ συστηματικὰ πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνση, ὁ τελευταῖος ἐκ τῶν δόπιων εἶναι καὶ δὲν συγγραφεὺς τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος διδύλιου. Σκοπός: νὰ φανῇ πόσο «φυσικὰ καὶ αὐτοφυῆ» εἶναι τὰ κατὰ καιροὺς «γλωσσικὰ κινήματα», πόσο γνήσιες εἶναι «οἱ ἀσύγαστες ἀγωνίες τῶν φωτισμένων λογίων γιὰ τὴ Γλώσσα» καὶ ποιοὶ εἶν’ αὐτοὶ οἱ φιλόλαοι, ποὺ ἀγρυπνοῦν γιὰ τὸ «ξεστράδωμα τοῦ λαούτζίκου».

Τὸν 15ο αἰώνα δημιουργήθηκε ἡ Μυστικὴ Ἐταιρεία τῶν Ροδοσταυριτῶν, ποὺ ἀποτελεῖ πρακτορεῖο τοῦ Σιωνισμοῦ, μὲ ἀντικείμενο καὶ ἀρμοδιότητά του τὸν ἔλεγχο καὶ τὴν διαστροφὴ τῶν ἐθνικῶν παιδειῶν τῶν λαῶν. Ἐπιδίωξή τους εἰδικώτερα, ἡ καλλιέργεια τοῦ ἀντιπατριωτισμοῦ διὰ τῆς παραποίησης τῶν ἡρωισμῶν, τῶν ἐνδόξων ἴστορικῶν σελίδων καὶ τῶν πολιτιστικῶν ἐπιτευγμάτων τους, ἡ ἀντιστροφὴ τῶν ἀξιῶν καὶ ἡ σύγχυση τῶν ἀνθρώπων. Τὸν ἵδιο ἡ παρεμφερῆ όόλο παίζουν καὶ οἱ Ταμπλέροι, καὶ οἱ Γνωστικοί, καὶ οἱ Θεοσοφιστὲς καὶ ἄλλοι (βλέπετε, Ἀριστείδου Ι. Ἀνδρονίκου, «Ο Ἰούδας διὰ μέσου τῶν αἰώνων», Ἀθῆναι 1927). Τὴν ἵδια ἀκριβῶς ἐποχὴ ἐκδηλώθηκαν καὶ οἱ πρωτεῖς ὄολες κατὰ τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας καὶ Παιδείας ἀπὸ τοὺς «φίλους τοῦ λαούτζίκου»: Τὸν ἀρχικαρδινάλιο τῆς Ἰσπανίας καὶ γνω-

στὸ ἵεροεξεταστὴ Φρανσῆσκο Χιμένεθ Ντέ Θισνέρος καὶ τὸν καρδινάλιο καὶ πρωθυπουργὸ τῆς Γαλλίας Ρισελιέ. Ἐξέδωσαν πλῆθος γλωσσαρίων καὶ ἐγχειριδίων γραμματικῆς τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας στὴ δημοτικὴ καὶ μάλιστα στὸ μονοτονικὸ ἥ καὶ ἀτονικὸ σύστημα. Αρα αὐτοὶ διεκδικοῦν τὴν πατρότητα τῶν «ἐμνευσμένων» ἀλλαγῶν, ποὺ μᾶς προτείνουν ἔκτοτε οἱ «φωτισμένοι λόγιοι».

Οἱ Ἑλληνες τότε δὲν πάρασύρθηκαν· «οὕτε μέλισσα κἄν δὲν γελάστηκε τὸ χρυσὸν' ἀρχινίῃ παιχνίδι». Μόνο ἔνας ποιητὴς ἐκ τῆς Κρήτης, ἀμφιβόλου ἐθνικότητος (βλέπετε ἔγκυκλοπαιδικὸν Λεξικὸν «Ἐλευθερούδακη»), δ. Γ. Χορτάτζης, ἐξέδωσε τὴν Τραγῳδία του «Ἐρωφίλη» στὴ δημοτικὴ καὶ μὲ τὸ Λατινικὸ Ἀλφάβητο. Πέρασαν δυὸ αἰῶνες σιγῆς μέχρι τὴν ἐμφάνιση τοῦ «μπεκτασῆ» καὶ προσωπικοῦ συμβούλου τοῦ Ἀλῆ Πασσᾶ? Ιωάννη Βηλαρᾶ, ποὺ τὸ 1814 ἐξέδωσε τὰ βιβλία «Ρομεηκὴ Γλοσσα» καὶ «Μηκῷ Ορμηνῇα για τα Γραμματα κε Ορθογραφη της Ρομεηκης Γλοσσας», μὲ τὴν παραξένη γραφὴ ποὺ διλέπετε καὶ ἀτονικά. Τὸ ἔθνος ἐτοιμαζόταν γιὰ τὸ μνεγάλο τόλμημα· ἄρα ἔπρεπε νὰ διχασθῇ. [Η «Ἐνύρεσιτεχνία» αὐτὴ μπροσεῖ νὰ μὴν δρῆκε τότε ἀνταπόκριση, δικαιώθηκε ὅμως πρόσφατα, ὅταν μὰ κυρίᾳ ὀνόματι Γεωργουλάκη τὴν «ἀνέστησε» (βλέπετε, «ΕΝΑ ΒΗΒΛΗΟ ΑΛΗΘΗΚΟ ΑΠ' ΤΑ ΛΑ», ΧΑΝΗ 1978) καὶ ... «ἔκανε τὴν προίκα της». Τὸ «Υπουργεῖο «μας» Εμπορίου ἔσπευσε νὰ τῆς ἀπονείμῃ δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας καὶ ἡ Ούνεσκο τὰ συγχαρητήριά της. Ο Φίλιππας Ἀργυριάδης –ἀπ’ τὸ βιβλίο τοῦ ὁποίου («Η Γραπτή μας Γλώσσα καὶ οἱ δολιοφθορεῖς της», Αθήνα 1990) ἀντλῶ αὐτὴν καὶ ἄλλες πληροφορίες αὐτῆς τῆς ἐνότητος– παρατηρεῖ, διὰ τὰ γίνονται μόνο σὲ φυλές ἀνθρωποφάγων τοῦ 'Αμαζονίου].

Ἡ δεύτερη ἐπιχείρηση ἐξαπολύθηκε τὸ πρῶτο ἡμισυ τοῦ λήγοντος αἰῶνος. Ἡταν καλὰ ὡργανωμένη καὶ ἔλαβαν μέρος «διάσημοι» γλωσσολόγοι καὶ «έλληνιστές», μέλη τῶν προαναφερθεισῶν μυστικῶν δργανώσεων, ὅπως ὁ Ἰω. Ψυχάρης (γαμβρὸς τοῦ ἀρχισιωνιστῆ Ε. Ρενάν), οἱ ἐδραϊκῆς καταγωγῆς L. Roussel καὶ Φ. Γιοφύλλης, ὁ H. Pernot καὶ ὁ Γ. Σιδέρης, ὁ Χατζιδάκις καὶ τὸ «μεγάλο κανόνι» ὁ ἐκ Σμύρνης Φραγκολεθαντῖνος Δ. Γληνός. Ἐχει ἐνδιαφέρον νὰ διαβάζῃ κανεὶς τὰ κείμενα τῶν «φωτισμένων λογίων» αὐτῶν: Καμπιά διαφορά, καμπιά ἀπόκλιση, μηδὲ στὸ λεξιλόγιο τοὺς ἀκόμη. Λέες καὶ πρόκειται γιὰ «κοάκισμα δατράχων» (ἀντιπαραβάλτε τὰ κείμενα τοῦ L. Roussel καὶ τοῦ Δ. Γληνοῦ καὶ θὰ θεοδαιμονίζετε: ἀποσπάσματα θὰ δρῆτε στὸ βιβλίο τοῦ Φ. Ἀργυριάδη, ποὺ προανέφερα).

Ο Δ. Γληνός ὡργάνωσε ἀρροτίστες καὶ τυχάρπαστους δασκάλους καὶ ἀσκήσε ποωτοφανῆ τρομοκρατία στοὺς ἄλλους, ποὺ δὲν γνώριζαν τὴ δημοτικὴ γλῶσσα. Σ' ἔνα συνέδριο μάλιστα ἐπιθεωρητῶν, ποὺ ἔγινε τὸ 1919 στὸν Πειραιᾶ, πῆγαν τὸ πρῶι πενήντα (50) καθαρευουσιάνοι ἐπιθεωρητὲς καὶ ἀπεχώρησαν περὶ τὴν μεσημβρίαν ἴσαριθμοι ὅχι μόνο δημοτικιστὲς ἀλλὰ καὶ ἀτονιστὲς συγχρόνως (βλέπετε, Χρ. Λέφα, «Ιστορία ἐκπαιδεύσεως», ΟΕΣΒ, 1942).

Τὰ ἀποτελέσματα καὶ αὐτῆς τῆς ἐπιχείρησης δὲν ἴκανοποίησαν τοὺς ἐξ-ουσιαστές, οἱ διοιοῖ ἐπιθυμοῦν τὴν πλήρη κατάργηση τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας. Στὴν τρίτη ἐπιχείρηση, ποὺ ἐξαπολύθηκε τὴν δεκαετία τοῦ '70 καὶ τελεῖ ἐν ἐξελίξει μέχρι σήμερα, ἐπιστρατεύθηκαν χωρὶς προσχήματα πιὰ 'Εδραιοὶ γλωσσολόγοι καὶ φιλόλογοι ἀπ' ὅλο τὸν κόσμο καὶ δεδηλωμένα, γνωστὰ ὅργανά τους ἀπ' ἐδῶ: Οἱ Marcel Cohen, Sapir, Bloomfield καὶ Burke, ποὺ διδάσκουν Νεοελληνικά σὲ διάφορα πανεπιστήμια καὶ οἱ I. Καχριδῆς (ἀποθιώσας, ἀφῆσε τὴν θέση τοι' στὸ γιό του Θεοφάνη Κ.), Ἐλισσαῖος Γιαννίδης ('Εδραιος), Φιλήντας (ἀμφιβόλου ἐθνικότητος), Μ. Ἀνδρόνικος,

Κριαράς, Χρηστίδης, Φόρης, Πολίτης, Τσοπανάκης, Σακελλαρίου. Από κοντά και κάποιοι «παράξενοι ταξιδιώτες», πού δὲν ἀντέχουν τὴν ἀφάνεια καὶ ἀναξιότητα ἡ φτώχεια τους, ὅπως οἱ Μεσεμβρινός, Προύσης, Μπενέκος, Σταθρακάκης καὶ Ἀντωνιάδης, ποὺ ἀναφέρονται ἀπ' τὸν Κ. Παπᾶ ὡς «φωτισμένοι λόγιοι» καὶ «προστάτες τοῦ λαουτζίκου». Ο τελευταῖος μάλιστα, ὁ γιατρὸς Ἀντωνιάδης, «ἔδωσε τὴν ἀφορμὴν» στὸν Κ. Παπᾶ νὰ γράψῃ τὰ περὶ Φωνητικῆς Γραφῆς καὶ Λατινικοῦ Ἀλφαβήτου διὰ τοῦ βιβλίου του «Τὸ Ξόλαμπρο μαργαριτάρι».

#### 4. «Μὲ δημοκρατικὲς διαδικασίες»

Οἱ «φωτισμένοι λόγιοι», λοιπὸν ἔχουν τοποθετηθῆ στὶς νευραλγικὲς θέσεις τοῦ «Υπουργείου Παιδείας καὶ μὲ θρησκευτικὴ εὐλάβεια ἐκτελοῦν τὶς παραγγελίες ἐκείνων, ποὺ τοὺς τοποθέτησαν σ' αὐτές. «Η μέθη ὀλων αὐτῶν τῶν χαλαστῶν εἶναι νὰ κατασκευάσουν ἔναν κόσμο ποὺ ἀγνοοῦν καὶ ποὺ δὲν θ' ἀναγνωρίζουν ὅταν θὰ τὸν ἔχουν πλάσει...» (Ζὰν-Πὼλ Σάρτρ).

Ἄς δοῦμε τῷρα καὶ τὸν τρόπο μὲ τὸν δόποιο ἐργάζονται, προκειμένου νὰ φέρουν εἰς πέρας τὴν ἀποστολὴν τους. Τὸ σύστημά τους, ὡς γνωστόν, εἶναι δυϊστικό: Ἐπὸ δῶ δὲ Θεὸς καὶ ἀπὸ κεῖ δὲ δαίμονας. Ἐκεῖνοι εἶναι οἱ «δημοκρατικοί», οἱ «προοδευτικοί», τὰ «καθαρὰ μυαλά, ποὺ δλέπουν μπροστά», καὶ γιατὶ ὅχι οἱ «έλληνιστὲς καὶ Ἑλληνίζοντες». Οἱ ἄλλοι –αὐτοὶ ποὺ θέλουν νὰ γράφουν στὴν γλῶσσα τους καὶ νὰ διδάσκωνται τὰ Ἀρχαῖα – εἶναι οἱ «κακοποιοὶ δαίμονες», οἱ «ἀντιδραστικοί», τὰ ὄργανα τῆς ὀπισθοδρόμησης, τὰ «ὅργανα τῆς δλιγαρχίας», τὰ «σκοτεινὰ μυαλά», οἱ «ἀνελλήνιστοι», οἱ «δόμφαλοσκόποι», τὰ «νυχτοκοράκια», οἱ «πνευματικοὶ σκλαδωτές», οἱ «καθιουρδοπερπατοῦντες» κ.ἄ.

Τὸν τρόπο μὲ τὸν δόποιο ἐνεργοῦν μᾶς τὸν περιγράφει ἐν μέρει ὁ Κυριάκος Σ. Κατοιμάνης –καθηγητὴς τῆς φιλοσοφίας, εἰσηγητὴς στὸ ΚΕΜΕ καὶ πάρεδρος στὸ Παιδαγωγικὸ Ινστιτοῦτο – στὸ βιβλίο του «Σύνδρομο Ἐπίκτητης Ἀρχαιοελληνικῆς Ἀντιπάθειας» (Gutenberg, 1992): «Κάθε φορὰ ποὺ τίθεται θέμα μερικῆς ἐπαναφορᾶς τῆς Ἀρχαίας Ἑλληνικῆς Γλώσσας στὸ Γυμνάσιο, ἐπακολουθεῖ ἔνας συστηματικός, ἀκατάσχετος, ἐπίμονος καὶ ὅχι σπάνια ἐπιθετικὸς ἀντίλογος σὲ ἔνα λόγο, ποὺ δὲν προλαβαίνει καλὰ-καλὰ νὰ ἀρθρωθῇ. Οπότε ὑπὸ τὸ κράτος τῆς συγκυνησιακῆς φόρτισης τὸ κοινὸ τοποθετεῖται μὲ τὴ μιὰ ἢ τὴν ἄλλη πλευρὰ παρορμητικὰ καὶ ὅχι μετὰ ἀπὸ νηφάλια στάθμιση τῶν ὑπὲρ καὶ τῶν κατὰ τῆς κάθε ἀποψῆς» (σελ. 9)... «Χαρακτηρίζουν –ἀκαθόριστα ἀλλὰ μειοτικά – ὡς ἰδεολογικὴ τοποθέτηση τὶς ἀπόψεις ποὺ ἀπορρίπτουν, θεωρῶντας τὶς δικές τους ἀπρόσβλητες καὶ τὴν ἰδεολογία τους ὡς μόδην ὁρθή, ἐνῷ τοῦ συνομιλητοῦ τους ὡς μηχανισμὸ παραπλάνησης καὶ ἀποπροσανατολισμοῦ...» (σελ. 11) ... «Ἡ Κλασσικὴ Παιδεία (γι' αὐτοὺς) συνιστᾶ μαθητεία στοὺς μηχανισμοὺς τῆς ὀπισθοδρόμησης...» (σελ. 33). «Ἐτοι ἡ ἐπαναφορὰ τῆς Ἀρχαίας Ἑλληνικῆς στὸ φυσικό της χῶρο, δηλ. τὸ γυμνάσιο, ὅπου θὰ μποροῦσε νὰ ἀνακτήσῃ δυνάμεις καὶ νὰ ξαναρχίσῃ νὰ ξῆ, θεωρεῖται περίπου ἔγκλημα καὶ ἀπορρίπτεται ἀσυγητὴ μετὰ διδελυγμίας. Τὸ ἥθικὸ συμβόλαιο ἔχει πιὰ ξεχαστῆ...» (σελ. 28).

Πρὸς ἐπίφρωση τῶν παραπάνω παρατηρήσεων ἀξίζει νὰ θυμηθοῦμε τὴν ἐπίθεση ποὺ δέχθηκε ὁ ἀειμνῆστος Ἀντώνης Τρίτος, ὅταν τόλμησε νὰ προτείνῃ «τὴν ἀνάκτηση τῆς Ἑλληνικῆς Παιδείας» (8-7-87). Τὸ ἀποτέλεσμα: «Ἐσχατολόγοι καθηγητάδες ἀλλὰ καὶ νεώτεροι δασκαλάκοι –δῆλοι τους ἀγενστοι καὶ ἄμοιροι Ἑλληνικῆς Παιδείας– όμοτιμοι πρόεδροι, σύμβουλοι καὶ δεκαριθμοί συνδικαλιστές, πασα-

λειμματίες τῆς γνώσης καὶ παπαγάλοι τῆς κομματικῆς μπροσσούρας ἄδειασαν ὅλη τους τὴν χολὴ στὸ χαρτί, χλευάζοντας μὲ τὸ θράσος τῆς ήμιμάθειάς τους, σαρκάζοντες καὶ εἰρωνευόμενοι ἔναν ύπουλογό, ποὺ δὲν δίστασε, ἐπιτέλους, νὰ καταγγείλῃ τὴν γλωσσικὴ κατάρρευση στὴν ἐκπαίδευση... (*Ἔνα πρωτοπαλίκαρο μάλιστα τοῦ σκοταδισμοῦ*, ὁ Φάνης Κακριδῆς, ἔγραφε στὸ «Βῆμα»: «Ποὶα κακή μοίρα ἔφερε ἐπικεφαλῆς τῶν καθηγητῶν αὐτὸν τὸν ἀνελλήνιστο (sic) ἀνθρωπο; Εμεῖς τὸν ἐπιλέξαμε μὲ τὴν ψῆφο μας αὐτὸν τὸν σημαιοφόρο τῆς ἀντίδρασης;» *Καὶ κατέληγε μὲ τὴν εὐχὴν καὶ κατάρα: «Ἄμποτες νὰ τελειώνῃ γρήγορα τούτη ἡ θλιβερὴ παρένθεση, αὔριο κιόλας!* (Φ. Ἐργυριάδης, ὁ. π.): καὶ τελειώσε!

Πέρασαν ἑκατὸ τόσα χρόνια ἀφ' ὅτου ὁ Νίτσε κατήγγειλε, ὅτι «τοῦτοι οἱ ἀνθρώποι ἐνδιαφέρονται ζωτικὰ νὰ ἀρρωστήσουν τὴν ἀνθρωπότητα καὶ νὰ ἀνατρέψουν μὲ ἐπικίνδυνη καὶ συκοφαντικὴ σημασία τὴν ἐννοια τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ κακοῦ, τοῦ ἀληθινοῦ καὶ τοῦ φεύτικου» καὶ δὲν τὸ ἐννοήσαμε. Κι ὅμως ἔτσι ἐνεργοῦνταν αὐτοί: Συκοφαντοῦν, ὑδρίζονται, χλευάζονται, εἰρωνεύονται, ἐμπαίζονται, φωνασκοῦν κι ἐπιτίθενται ἀναίτια, χτυποῦν καὶ φωνάζονται «βοήθεια»... Μὲ θράσος κατεδαφίζονται κάθε τι ἐθνικό, ζητῶντας ἀπὸ πάνω μισθοὺς καὶ χειροχροτήματα: μ' ἀναίδεια ἀφαιροῦν ὅτι μὲ θυσίες καὶ αἴμα ἐπὶ χιλιετίες κατέκτησε τὸ ἔθνος γιά... «τὸ καλό του». *«Ἄδελφοί, μᾶς ἐγέλασαν, τὰ πετεινὰ τοῦ Βορρᾶ καὶ τῆς Ἀνατολῆς τὰ θηρία»* (Ο. Ἐλύτης).

## 5. Έπιχειρήματα καὶ μεθοδεύσεις

“Ἄς ἐπανέλθουμε στὸν παιδαγωγὸ τῶν Ἑλλήνων δασκάλων καθηγητὴ κ. Παπᾶ καὶ τὸ βιβλίο του: Οἱ «φωτισμένοι λόγιοι» λοιπὸν μᾶς λέγουν τὰ ἔξῆς:

**a.** «Πρέπει νὰ πάρουμε τὸ λατινικὸ ἀλφάβητο... διότι θὰ ἔχουμε μεγάλες ώφελεις... Οἱ ἐπόμενες γενιὲς θὰ μᾶς εὐλογοῦν καὶ θὰ μᾶς τιμοῦν, γιατὶ θὰ τοὺς ἔχουμε κάμει τὴν μαθητικὴ τους ζωὴ τόσο εὐκολότερη καὶ τὴν ὅλη τους ζωὴ κατὰ 2-3 χρόνια τουλάχιστο μακρύτερη... Γλυτώνομε ἀπὸ τὶς περιττὲς καὶ ἀνόητες πολυτέλειες τῆς σημερινῆς μας γραφτῆς γλώσσας. Τὶ ἐγκεφαλικὸ ἔκοντάσμα ἔχει νὰ γίνη στὰ παιδιά· τὶ ξαλάφωμα κυπτάρων καὶ τὶ διάθεση αὐτονῶν γιὰ ἐπιστήμη καὶ θετικὴ ἐργασία» (σελ. 200, 199, 192, 200, 204).

Τὸ ὑφος καὶ τὸ ἥθος τοῦ λόγου καὶ μόνο μαρτυρεῖ, ὅτι οἱ «φωτισμένοι λόγιοι» δὲν μιλοῦν ὡς ἐπιστήμονες ἀλλ' ὡς προπαγανδιστές, ποὺ ἀπευθύνονται σ' ἔνα ἀμόρφωτο καὶ καθυστερημένο κοινό. ‘Η εὐκολία καὶ ὁστώνη δὲν ἀποτελοῦν χαρακτηριστικὰ τῆς Παιδείας, ποὺ οἱ ὁίζες της, κατὰ τὸν Ἀριστοτέλη, εἶναι τόσο πικρὲς ὅσο γλυκεῖς εἶναι οἱ καρποὶ της. Τὸ σχολεῖο ὀφείλει νὰ μαθαίνῃ στὰ παιδιά ν' ἀντιμάχωνται τὸν ἐφησυχασμὸ καὶ τὸν εὐδαιμονισμό, γνωστοῦ ὄντος ὅτι «τὸ ξῶν φυσικῶς καὶ ἀδιδάκτως φεύγει μὲν τὴν ἀλγηδόνα (=πόνο), διώκει (ἀναζητεῖ) δὲ τὴν ἥδονήν» (Diels, 31B). Δὲν εἶναι τυχαίο, ὅτι τὸ ὁζόμα παιδεύω -εξ οὐ καὶ παιδεία- σημαίνει ἀνατρέφω, διδάσκω, σωφρονίζω, τιμωρῶ.

**b.** «Οἱ ἀρχαῖοι μας πρόγονοι δὲν θὰ ἤθελαν μὲ κανένα τρόπο νὰ βλέπουν τὰ Ἑλληνόπουλα νὰ δασανίζωνται μὲ μιὰ ὀρθογραφία, ποὺ δὲν ἔξυπηρετεῖ τίποτε τὸ ἴδιαιτερο γιὰ τὴν πνευματικὴ τους ἀνάπτυξη... Οἱ ἀρχαῖοι Ἑλληνες δὲν θὰ μποροῦσαν νὰ διαπράξουν τὸ ὀλέθριο σφάλμα, νὰ θυσιάσουν δηλαδὴ τὴν ἀκριδολογία καὶ τὴν ἀπλότητα σὲ μιὰ δυσλειτουργικὴ νιοθέτηση τοῦ γραφικοῦ σχῆματος τῶν σημερινῶν Ἑλλήνων... Τὴν ἡμέρα ποὺ θὰ ἐπιβληθῇ τὸ λατινικὸ ἀλφάβητο, θὰ κα-

ταργηθοῦν οἱ προλήψεις» (σελ. 191, 194, 207).

Βέδαια, γιὰ νὰ κρίνῃ κάποιος κάτι ἀν εἶναι καλὸς η κακό, χρήσιμο η ἐπιζήμιο, ἀπαραίτητο η περιπτό, ἀνάγκη νὰ τὸ γνωρίζῃ αὐτὸ τὸ κάτι. Οἱ «φωτισμένοι λόγιοι» ὥστό σο δὲν μᾶς ἔχουν δώσει τέτοια δείγματα, ὅσον ἀφορᾶ στὴν γνώση τῆς ἑλληνικῆς καὶ στὴν ὁρθογραφία· ἀλλωστε τὸ ὄμοιογοῦν καὶ οἱ ἴδιοι (βλέπετε σελ. 212). Πέραν αὐτοῦ μᾶς εἶναι δύσκολο νὰ μαντεύσουμε πόθεν ἀντλοῦν τὴν σιγουριά τους αὐτὴ περὶ τοῦ τὶ θὰ ἥθελαν καὶ τὶ δὲν θὰ ἥθελαν οἱ ἀρχαῖοι «Ἐλληνες, ἢν ζοῦσαν σήμερα. Ποιὸς ἐφεῦρε καὶ «υἱοθέτησε τὸ σημερινὸ γραφικὸ σχῆμα»; «Ἡ Ἰστορία λέγει πῶς μ' αὐτὴ τὴν ὁρθογραφία ἔγραφαν κι ὁ Ἀριστοτέλης, κι ὁ Πλάτων, κι ὁ Αἰσχύλος καὶ ὁ «Ομηρος...»

**γ.** «...Μέσα ἀπὸ τὸ μηχανισμὸ τῆς ἐκπαίδευσης διαμορφώνεται ἔνας ταξικὸς μηχανισμός, ὅπου διαπρέπουν καὶ διοικοῦν οἱ «εὐφυεῖς» καὶ καταδυναστεύεται ὁ λαός. Οἱ ἀποθηκάριοι τῆς σοφίας ἔχουν ἀναγάγει τὰ πάντα σὲ μιὰ διαδικασία κατασκευῆς «ἔξυπνων καὶ κουτῶν»... Κατασκευάζεται λοιπὸν ἡ ἐτικέττα (κι ὅχι ἐτικέτα, κ. καθηγητά) τῆς ἀγραμματουσύνης καὶ καρφιτσώνεται στὰ παιδιά ποὺ ἀπεχθάνονται τὴν ὁρθογραφία...» (σελ. 208-209).

Λαὸς καὶ εὐφυεῖς δὲν ἀποτελοῦν ἀλληλοαναυρούμενες ἔννοιες, ὅπως πιστεύουν οἱ «φωτισμένοι λόγιοι»· ἀπεναντίας ὁ λαός ἀποτελεῖ τὴν μεγάλη δεξαμενή, ἀπ' ὅπου ἀναδύονται ὅλοι οἱ μεγάλοι ἐπιστήμονες καὶ δημιουργοί. Τώρα, ἀν λειτουργῇ ἔνας μηχανισμὸς ρουσφετιοῦ καὶ δολέματος, αὐτὸ τὸ γνωρίζουν οἱ «φωτισμένοι λόγιοι» καὶ οἱ κρυμμένοι στὰ ἄδυτα τῶν ὑπουργείων «ἀθάνατοι»... «Οσον ἀφορᾶ στὴν γλῶσσα, αὐτὴ δὲν μπορεῖ νὰ εὐθύνεται σὲ καμμιὰ περίπτωση. »Απόδειξη, οἱ «φωτισμένοι λόγιοι», πού, ἀν καὶ ἀσχετοῦ μὲ τὰ γράμματα, ἔγιναν πανεπιστημιακοὶ δάσκαλοι... Τὰ παιδάκια τέλος ποὺ «ἀπεχθάνονται τὴν ὁρθογραφία» -γιατί ἀραγε;- δὲν θὰ γίνουν φιλόλογοι, ἀλλὰ θὰ στραφοῦν «εἰς ἄλλην τινὰ ὑπουργίαν», χωρὶς κανένα κίνδυνο «νὰ τοὺς καρφιτσώσουν τὴν ἐτικέττα τῆς ἀγραμματουσύνης»...

**δ.** «Μιά ἀναφορὰ σὲ λαοὺς ποὺ εἶχαν σχεδὸν τὸ ἵδιο πρόβλημα μᾶς πείθει, ὅτι ἔχουν πάρει γενναῖες ἀποφάσεις κι ἔχουν ἀλλάξει τὸ ἀλφάριτό τους... Πρῶτοι οἱ Κινέζοι... ἀκολουθοῦν δῆλως φαίνεται οἱ Ἀραβεῖς καὶ ἀκόμα οἱ Τούρκοι... Οἱ Σλάβοι καὶ οἱ Ρῶσοι τὸ σκέπτονται... Εἶναι ἀδιανόητο αὐτὸ νὰ συμβαίνῃ σὲ πολιτισμένα ἔθνη, δῆλως ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία. Τὶ πρέπει δῆλως νὰ κάνουμε ἐμεῖς; Δὲν πιστεύω δῆλως νὰ θασίζεται σὲ σοδαρὸ λόγο τὸ νά 'χονμε καὶ μεῖς ὁρθογραφικὰ σημαδάκια μόνο καὶ μόνο ἐπειδὴ τάχοντε οἱ Ἕγγλεζοι καὶ οἱ Φραντζέζοι, οἱ πολιτισμένοι νὰ ποῦμε...» (σελ. 183, 205 & 204).

Οἱ προτάσεις αὐτὲς μαρτυροῦν δόλο καὶ σκοποθεσία ἀλλὰ καὶ ὑποτίμηση τῆς νοημοσύνης τῶν ὅποιων ἀναγνωστῶν τοῦ βιδλίου τοῦ Κ. Παπᾶ, ποὺ σὲ τελευταίᾳ ἀνάλυση σημαίνει αὐτο-εξευτελισμό του. Δὲν χωρεῖ ἀμφιβολία, ὅτι οἱ «φωτισμένοι λόγιοι», ἔξοφλοι διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ «διαμαρτυρημένα γραμμάτια», διότι, πνευματικοὶ ἄνθρωποι, μετέρχονται τρόπους καὶ μεθόδους ἔξαπάτησης, ποὺ θυμίζουν «πολιορκητές τουριστῶν». «Οπως κι ἀν ἔχῃ τὸ πρᾶγμα, ὁ λαός μας οὔτε εἶχε ποτὲ οὔτε ἔχει πρόβλημα γλώσσας τὸ πρόβλημα τὸ ἔχουν οἱ «φωτισμένοι λόγιοι» καὶ τ' ἀφεντικά τους. »Επιτέλους, ἡ Ἑλληνικὴ Γλῶσσα δὲν μπορεῖ νὰ συγκρίνεται μὲ τὰ τούρκικα, τὰ κινέζικα καὶ τὰ ἀράπικα.

**ε.** «...Οἱ κατηγορίες ποὺ διατυπώθηκαν, ὅτι δῆθεν μὲ τὴν κατάργηση τῆς Ἰστορικῆς ὁρθογραφίας χάνουμε τὸν ἔθνισμό μας, δὲν εὐσταθεῖ... Ὁ φόρος τῆς

άφομοίωσης και τῆς ἐπικάλυψης εἶναι πάντα ἀόρατος ἐχθρὸς γιὰ τοὺς συντηρητικούς... Δὲν ὑπάρχει κίνδυνος γιὰ ἔθνολογικὴ ἀπόκλιση...» (σελ. 192, 195, 205).

Τώρα οἱ «φωτισμένοι λόγιοι» ἀποκαλύπτονται γιὰ καλά. Δὲν ξέρουμε δέδαμα αὐτοῖς οἱ κατηγορίες δὲν εὐσταθεῖ οὔτε ἀν «δὲν ὑπάρχῃ κίνδυνος γιὰ ἔθνολογικὴ ἀπόκλιση», ἐπειδὴ στερούμεθα τοῦ χαρίσματος τῶν προφητῶν τῆς Ἐρήμου. Γνωρίζουμε δῆμας καλά, ὅτι τὸ ἐλληνικὸ ἔθνος ἐπεβίωσε διὰ μέσω τῶν αἰώνων καὶ τῶν χιλιετῶν χάρις στὴ γλῶσσα καὶ μόνον. Διότι καὶ τὴν πολιτικὴ του ὑπόσταση ἔχασε κατὰ καιρούς, καὶ τὴν θρησκεία του ἄλλαξε, καὶ τὸν τρόπο ζωῆς του προσάρμοσε στὶς ἑκάστοτε καταστάσεις. Δὲν τοῦ ἔμεινε λοιπὸν καμμιὰ ἄλλη σταθερὰ πέραν τῆς Γλώσσας, τὴν ὁποία διαφυλάσσει ἐνοτικταδῶς, ἀνθιστάμενος στὰ φωτούβεστικὰ σχέδια τοῦ Κράτους, πίσω ἀπ’ τὸ ὁποῖο κρύπτονται οἱ «φωτισμένοι λόγιοι» καὶ οἱ δραγανώσεις τους. «Μοναχὴ μας ἔγνοια ἡ γλῶσσα μας», τραγουδεῖ δὲ λαὸς διὰ στόματος Ἐλύτη· διότι ἄλλο δὲν μᾶς ἔμεινε «πάρεξ γλῶσσα καὶ ἐλευθερία», συμπληρώνει δὲ Σολωμός.

**Σ.** «Φαίνεται, ὅτι ἡ ἐλληνικὴ γλῶσσα ἔχει καταπληκτικὴ ὄμοιότητα μὲ τὴν ἀρχαία ἴνδικη καὶ ἀκόμα, ὅτι οἱ ἀνακαλύψεις τοῦ Bopp μᾶς πληροφοροῦν, ὅτι οἱ εὐρωπαϊκὲς γλῶσσες προέρχονται ἀπὸ μιὰ κοινὴ πανάρχαια γλῶσσα... σχεδὸν ὅλες οἱ σημερινὲς εὐρωπαϊκὲς γλῶσσες εἶναι κόρες ἡ ἐγγονὲς μᾶς κοινῆς πανάρχαιας... Ὁ N. Χατζηδάκης κάνει τὴ διαπίστωση, ὅτι τὸ ἐλληνικὸ καὶ τὸ λατινικὸ ἀλφάριθμο κατάγονται ἀπὸ τὸ φοινικικό... Τὸ λεγόμενο λατινικό, μὰ καὶ τὸ ἐλληνικὸ ἀλφάριθμο, κατάγονται ἀπὸ τὸ ἀλφάριθμο τῶν Φοινίκων. Ἀπὸ ποὺ δῆμας πάλι κατάγεται καὶ τὸ φοινικικό, αὐτὸ δὲν εἶναι ἐξαριθμένο θετικά... Ἡ σπουδαιότερη μεταφύτευση τοῦ φοινικικοῦ ἀλφαρίθμου εἶναι αὐτὴ ποὺ ἔγινε στὴν ἀρχαία Ἑλλάδα. Οἱ παλιότεροι προελληνικοὶ κάτοικοι τῶν νησιῶν τῆς Ἑλλάδας καὶ τῆς Κορήτης (sic) οἱ Αἴγαιες, ποὺ δὲν ἥσαν "Ἑλληνες μὰ οὔτε καὶ Φοινίκες, ποὺ εἶχαν ἔνα σπουδαῖο καὶ πολὺ λεπτὸ πολιτισμό, εἶχαν δύο συστήματα γραφῆς, δῆμας οἱ ἀρχαιολόγοι καὶ οἱ γλωσσολόγοι δὲν κατώρθωσαν νὰ τὰ διαβάσουν κι ἔτσι ἡ γλῶσσα τοῦ λαοῦ αὐτοῦ καὶ ἡ καταγωγὴ τοῦ μένει ἀκόμα αἰνιγμα... Τὸ φοινικικὸ αὐτὸ ἀλφάριθμο τὸ πῆραν οἱ "Ἑλληνες... Ὡς πρὸς τὸ ξήτημα τοῦ ἔθνικοῦ φιλοτίμου σᾶς ὑπενθυμίζουμε πῶς καὶ οἱ πρόγονοι μας τὸ ἀλφάριθμο τὸ πῆραν ἀπὸ τὸν Φοινικὲς καὶ πῶς τὸ λατινικὸ ἀλφάριθμο, κατάγεται ἀπ’ τὸ ἐλληνικό... Ἡ ἐξέλιξη τῆς γραφῆς συνεχίζεται καὶ ἡ Σημιτικὴ γραφὴ διαδίδεται σὲ δλο τὸν τότε πολιτισμένο κόσμο... Ἐχει ἐπιστημονικὰ ἀποδειχθῆ, ὅτι τὸ λατινικὸ ἀλφάριθμο τοῦ πολιτισμού τοῦ Παρθενεῖον ἔπι τὸν ἀκαθαρσιῶν τοῦ Διεθνοῦς ἔξ-ουσιασμοῦ «μὲ μεγαλοπρέπεια χοίρων», καθὼς λέγει ὁ Σάρτρ. Διότι δὲν χωρεῖ ἀμφιβολία, ὅτι τὸ ξέρουν καλὰ πῶς οἱ Αἴγαιοι καὶ οἱ Πελασγοὶ ἥσαν "Ἑλληνες· ὅτι οὐδεμίαν σχέση ἔχουν οἱ

Αὐτὸ τὸ συνονθύλευμα τῶν «νομίζω», «Θέλω», «προτείνω» τῶν ἀντιφάσεων, δογματισμῶν καὶ παραπλανητικῶν τεχνασμάτων· τῶν «αὐτὸι δὲν ντράπηκαν!» καὶ «ἄμα παραδεχτοῦν!» δὲν θυμίζει ἐπιστήμονες καὶ πανεπιστημιακοὺς δασκάλους ἀλλὰ «κράχτες τοῦ Γιουσουρούμ». Οἱ «φωτισμένοι λόγιοι», δοσίλογοι στὶς δραγανώσεις ποὺ τοὺς προώθησαν στὶς θέσεις ποὺ ὄρισκονται, ἀπέύαλαν κάθε ἔχνος αὐτοσεβασμοῦ καὶ ἀναίσχυντα ὄαδίζουν ἐπὶ τῶν ἀκαθαρσιῶν τοῦ Διεθνοῦς ἔξ-ουσιασμοῦ «μὲ μεγαλοπρέπεια χοίρων», καθὼς λέγει ὁ Σάρτρ. Διότι δὲν χωρεῖ ἀμφιβολία, ὅτι τὸ ξέρουν καλὰ πῶς οἱ Αἴγαιοι καὶ οἱ Πελασγοὶ ἥσαν "Ἑλληνες· ὅτι οὐδεμίαν σχέση ἔχουν οἱ

φοινικο-σημάτες μὲ τὸ Ἑλληνικὸ Ἀλφάβητο· ὅτι δὲν ὑπῆρξαν ποτὲ αὐτὰ τὰ φαντάσματα, οἱ Ἰνδοευρωπαῖοι κ.ο.κ.

**ζ.** «Πάντα ὁρεῖ! Μιὰ εὔκολη ὁρήσῃ τοῦ Ἡρακλείτου, ποὺ μασιέται δίκην μαστίχας στὸ στόμα τῶν προπαγανδιστῶν. Θέλουν νὰ ποῦν, πῶς ὅλα –ἄρα καὶ ἡ γλῶσσα– μεταβάλλονται.<sup>3</sup> Αγνοοῦν ὡστόσο ἡ προσποιούνται πῶς ἀγνοοῦν τὶς ἄλλες ὁρήσεις τοῦ Ἐφεσίου...» Ετσι, παρασιωποῦν τὸ «τοῦ δὲ λόγου τοῦδ' ἐόντος ἀεί...» (ἀπόσπ. 1). «Πάντα ὁρεῖ», λοιπόν· μόνο ποὺ ἡ ὁρὴ ἀφορᾶ στὰ ὄντα κι ὅχι στὸ ποτάμι, ποὺ μένει ἀεί· ἀφορᾶ στὰ ὄντα τῆς ἐμπειρίας κι ὅχι στὸν Ἐόν τοῦ Παρμενίδου ἡ στὸ Ἀκίνητον κινοῦν τοῦ Ἀριστοτέλους· ἀφορᾶ στὸ σῶμα κι ὅχι στὴν οὐσία τῶν ὄντων, τὴν θεία νόηση, τοὺς νόμους καὶ τὶς δημιουργίες της. Καὶ ἡ Ἑλληνικὴ Γλῶσσα εἶναι δημιούργημα «μείζονος τινός δυνάμεως», τῆς νοήσεως ἡ λόγου, ποὺ ἀντικατοπτρίζεται στὸ νοῦ τοῦ ἀνθρώπου, δ ὅποιος ἔξαιτιας του «δύναται γιγνώσκειν ἑαυτὸν καὶ φρονεῖν» (ἀπόσπ. 116). Μόνο ἡ Ἑλληνικὴ Γλῶσσα, ποὺ δὲν εἶναι συμβατικὴ ἀλλὰ φυσική, μπορεῖ νὰ εἰσχωρῇ στὴν οὐσία τῶν ὄντων κι ὅχι τὸ λατινικὸ Ἀλφάβητο, όπως λέγουν (σελ. 207). «Αν τὰ στοιχεῖα τοῦ λατινικοῦ-χαλκιδικοῦ ἀλφαβήτου ἔξυπηρετούσαν τὸν σκοπὸ αὐτό, τότε «οἱ ἀρχαῖοι μας πρόγονοι» θὰ ἐπέλεγαν ἐκεῖνο, πρᾶγμα ποὺ δὲν ἔγινε.

**η.** «Εἶναι γνωστοὶ οἱ μελαγχολικοὶ στίχοι, ποὺ ἔδωσε ἡ Πυθία σὰν ἀπάντηση στὸν ἀπεσταλμένο τοῦ Ἰουλιανοῦ: «Ἐίπατε τῷ βασιλεῖ...»!<sup>4</sup> Ασφαλῶς καὶ εἶναι γνωστοὶ οἱ «μελαγχολικοὶ στίχοι» καὶ μάλιστα γνωστότατοι, ἀφοῦ τοὺς ἔνσταλλάζουν ὑποχρεωτικὰ στὰ Ἑλληνόπουλα τῆς Ε' τάξεως τοῦ δημοτικοῦ σχολείου. Έκεῖνο ὅμως ποὺ δὲν εἶναι γνωστὸ εἶναι, ὅτι ἡ τάχα Πυθία λεγόταν Γοηγόριος Ναζιανζηνός, στὸ ἐρμάριο τοῦ ὅποιου δρέθηκαν ἀρκετὲς διασκευὲς τοῦ «χρησμοῦ»... (βλέπετε, Τάσου Ἀθανασιάδου, «Ο Γιός τοῦ "Ηλιού", σελ. 309). Οἱ «φωτισμένοι λόγιοι» ἐπικαλοῦνται τὸν μῆθο τοῦ «χρησμοῦ», γιὰ νὰ μᾶς ποῦν ὅτι «όπος κε ο μακαρίτις Ιηλιανός ίθελε να σταματίσι το ποτάμι τις ιετορίας μα τύτο δεν ακύτιποτα ύπε κε πίσο πάι» (σελ. 187), ἔτσι καὶ ὅσοι ἀντιτάσσονται στὴ φωνητικὴ γραφὴ ματαιοπονοῦν. «Ομως «ψέματα μαγειρεύεις ἡ κοιλιά σου τὸ δρίσκει», λένε οἱ ἀπλοὶ ἀνθρώποι. Ἀπόδειξη, ὅτι παρὰ τὴν δεδιαίτητά τους (ἐδῶ καὶ 30 ἔτη), «ι σιντριπτικὶ πλιοψιφία τυ λαύθα χιροκροτίσι κε θα αρχίσι αμέσος, αδίσταχτα να γράφι όποις μιλί· Παραρά τιν αποθάρινσι κάθε σκοταδίστικις αντίδρασις από προγονόπλιχτυς, δοκισσόφυς, γλοσσαμύτορες, στενοκέφαλυς»· παρὰ τὸ ὅτι ἡ Πολιτεία καὶ οἱ ὁργανώσεις τους ἔκαναν καὶ κάνουν τὰ κατὰ δύναμιν· παρὰ τὶς ἐκκλήσεις, ἐπικλήσεις, προσκλήσεις, ὑποκλίσεις καὶ παρακλήσεις τους στὸν πνευματικὸ κόσμο νὰ γράφῃ μὲ τὴ φωνητικὴ δρθογραφία· Παρὰ τὶς εὐχὲς καὶ τὶς προσδοκίες τους: «λιπόν καλί επιτιχία κε καλί αρχί στιν πράξι, εσιοδοξό για τιν πιποδοχί τυ βιβλίο μν κε εφχαριστό τα κίνιτρα» (σελ. 213-214), τὸ ἔθνος ἔξακολουθεῖ νὰ χρησιμοποιῇ τὴν «νεκρὴν» γλῶσσα τῶν «νεκρῶν θεῶν»... Διότι οἱ «φωτισμένοι λόγιοι» εἶναι πνευματικὰ νεκροὶ κι ὅχι ἡ Γλῶσσα καὶ οἱ θεοί:

«Γιατί τὰ σπάσαμε τ' ἀγάλματά των,  
γιατί τοὺς διώξαμε ἀπ' τὸν ναούς των,  
διόλον δὲν πέθαναν γι' αὐτὸ οἱ θεοί»  
(Κ. Καβάφης, «Ιωνικὸν»)

**Σαράντος Πάν**

# ΄Αντιφάσεις τῆς ἐπίσημης Αρχαιολογίας στὴν ἔρευνα τῶν αἰγυπτιακῶν πυραμίδων

ΠΛΗΘΩΡΑ ΑΠΟΔΕΙΞΕΩΝ ΟΤΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΙ ΤΟΥΣ  
ΥΠΗΡΕΑΝ ΟΙ ΠΡΟΚΑΤΑΚΛΥΣΜΙΑΙΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ

(Μέρος Α': 1) Οἱ Σφίγγες. – 2) Τὰ κείμενα.)

## A. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ἐδῶ καὶ ἀρκετὰ χρόνια ἔκαμα κάποιας σκέψεις διὰ τὰς πυραμίδας τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς Ἑλλάδος καὶ τὰ μεγάλα μνῆμα, τὰ ὅποια ἔχουν ἀντέξει εἰς τὸ πέρασμα τῶν χιλιετιῶν. Παρ' ὅλα αὐτὰ εἶχα καὶ ἔχω κάποια ἐφωτηματικὰ καὶ ἀμφιβολίας (βεβαίως δὲν εἴμαι ὁ πρώτος ἀλλὰ οὕτε καὶ ὁ τελευταῖος), ὃσον ἀφορᾷ στὸν πολιτισμὸν καὶ τὰ μνῆμα τῆς Αἰγύπτου. Ἐξηγοῦμαι: πολλαὶ χρονολογήσεις, ἐτυμολογίαι ὄνομάτων, ἀρχαιολογικαὶ ἀνασκαφαί, ἡ μυθολογία τῶν λαῶν, τὰ ἀρχαῖα συγγράμματα καὶ αἱ παραδόσεις συνχνὰ δὲν ταιριάζουν μὲ τὰς ἐρμηνείας τῆς παραδοσιακῆς - συμβατικῆς Ἀρχαιολογίας.

Ἐνα τέτοιο παραδειγμα εἶναι αἱ αἰγυπτιακαὶ σφίγγες: διατὶ ἡ κεφαλὴ τῆς μεγάλης Σφίγγος τῆς Αἰγύπτου, ἐμπρὸς τῶν πυραμίδων, εἶναι τελείως δυσανάλογος μὲ τὸ σῶμα; Διατὶ μετεφέρθησαν τούλαχιστον 13.000.000 τόνοι πέτρας εἰς τὴν ἐρημὸν καὶ τί ὅλον παίζουν αἱ πυραμίδες; Οἱ Αἰγύπτιοι δῆλα δὴ ἀπὸ τὴν λιθίνην ἐποχὴν καὶ τὸ μηδὲν ξεκινοῦν καὶ οἰκοδομοῦν πυραμίδας διὰ τοὺς Φαραὼ τῶν (τρίτη χιλιετία π.Χ.), ἐνῷ ἄλλοι λαοὶ κατὰ τὴν συμβατικὴν ἴστορία δὲν ἐγνώριζαν ἢ τότε ἀρχιζαν νὰ γνωρίζουν τὸν τροχὸν; Εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Γκίζης δὲν εὑρέθησαν μούμεις ἀλλὰ οὕτε καὶ ταφικαὶ ἐπιγραφαὶ· τότε διατὶ πρέπει αἱ πυραμίδες νὰ ἔσαν ταφικὰ μνῆμα; Καὶ διατὶ ἡ τετάρτη δυναστεία ὥκοδόμησεν δύο πυραμίδας ἐνῷ ἄλλαι καμία; Πῶς ἐξηγεῖται, διὰ τοὺς Αἰγύπτιοι ἐπὶ Χέοπος ὥκοδόμησαν τῷ 2550 π.Χ. πυραμίδα, ἡ διοία διατηρεῖται ἀκόμη καὶ σήμερον καὶ μετὰ ἑκατὸ περίπου ἑτη (Σεφεῆς - 5η δυναστεία) δὲν ἥδυναντο νὰ πράξουν τὸ ἵδιο καὶ ἡ πυραμὶς τῶν κατεστράφῃ; (**εἰκ. 1**) Τὰ «παράξενα» τῶν μαθηματικῶν, γεωμετρικῶν, ἀστρονομικῶν καὶ ἀρχιτεκτονικῶν «μυστικῶν» τῶν πυραμίδων εἶναι ἐν τοῖς πολλοῖς γνωστά καὶ δὲν θὰ ἀναφερθῶ εἰς αὐτά· διερωτᾶται ὅμως κάποιος, μήπως τελικῶς ὑπῆρξεν καὶ πρὶν τὴν δημιουργία τῶν ἔνας ἀνώτερος πολιτισμός. Οὕτως θὰ ἔδιδοντο λύσεις εἰς πλήθος ἀποριῶν καὶ ἔξηγήσεις εἰς ἀρκετὰ προβλήματα.

## B. ΠΕΡΙ ΣΦΙΓΓΟΣ

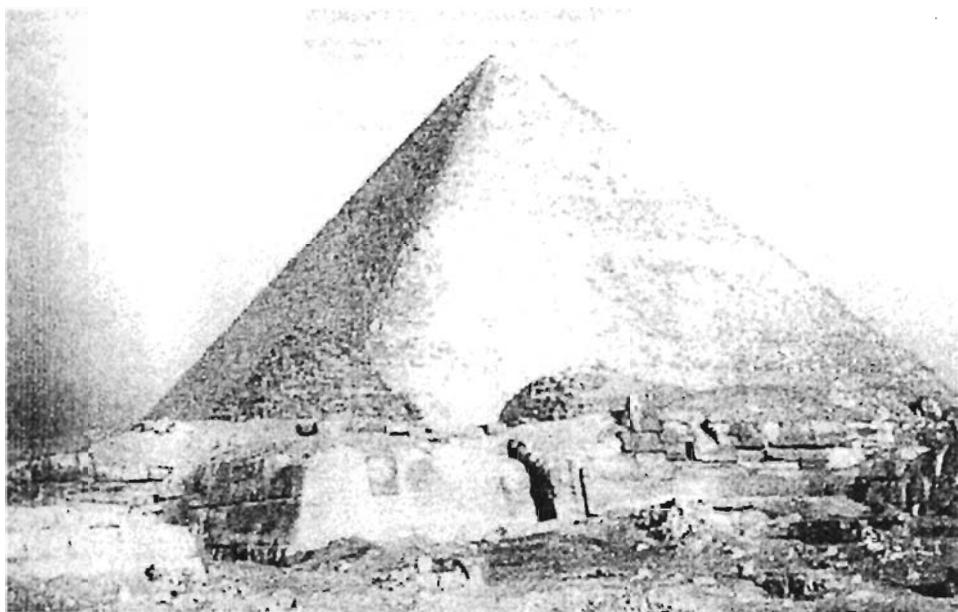
Ἄρχισωμεν ὅμως ἀπὸ τὴν μεγάλην Σφίγγα: μῆκος 57 μ. καὶ ὑψος 22 μ.. Οἰοσδήποτε παρατηρήσει φωτογραφίας αὐτῆς, καὶ ἄς μὴν εἶναι εἰδικός, θὰ ἀντιληφθῇ ἀμέσως ὅτι:

α) ἡ ἀναλογία κεφαλῆς πρὸς τὸ σῶμα δὲν εἶναι σωστὴ· τὸ σῶμα εἶναι κατὰ πολὺ μεγαλύτερον ἀπ' ὅτι εἶναι ἡ κεφαλὴ (τὸ πλάτος τῆς εἶναι περίπου δυσον τὸ τοῦ ἐμπρὸς ποδὸς τῆς! (**εἰκ. 2**) καὶ 6) εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ ἰδιαιτέρως τὸ πρόσωπον φαίνεται καθαρὰ ἡ χάραξις τῶν ὀφθαλμῶν, τῶν ὤτων - ἡ ὁῖς ἔχει καταστραφῆ - αἱ λεπτομέρειαι τοῦ καλύμματος τῆς κεφαλῆς μὲ τὰς πτυχὰς του· εἰς τὸ σῶμα δὲν φαίνονται καθόλου λεπτομέρειαι καὶ ἐκτὸς αὐτοῦ ἡ διάβρωσις εἶναι μεγάλη [τὸ δάθος εἰς ὡρισμένα σημεῖα κυμαίνεται ἀπὸ 60 μέχρι τὰ 98 ἑκατοστά! (**εἰκ. 3**)].

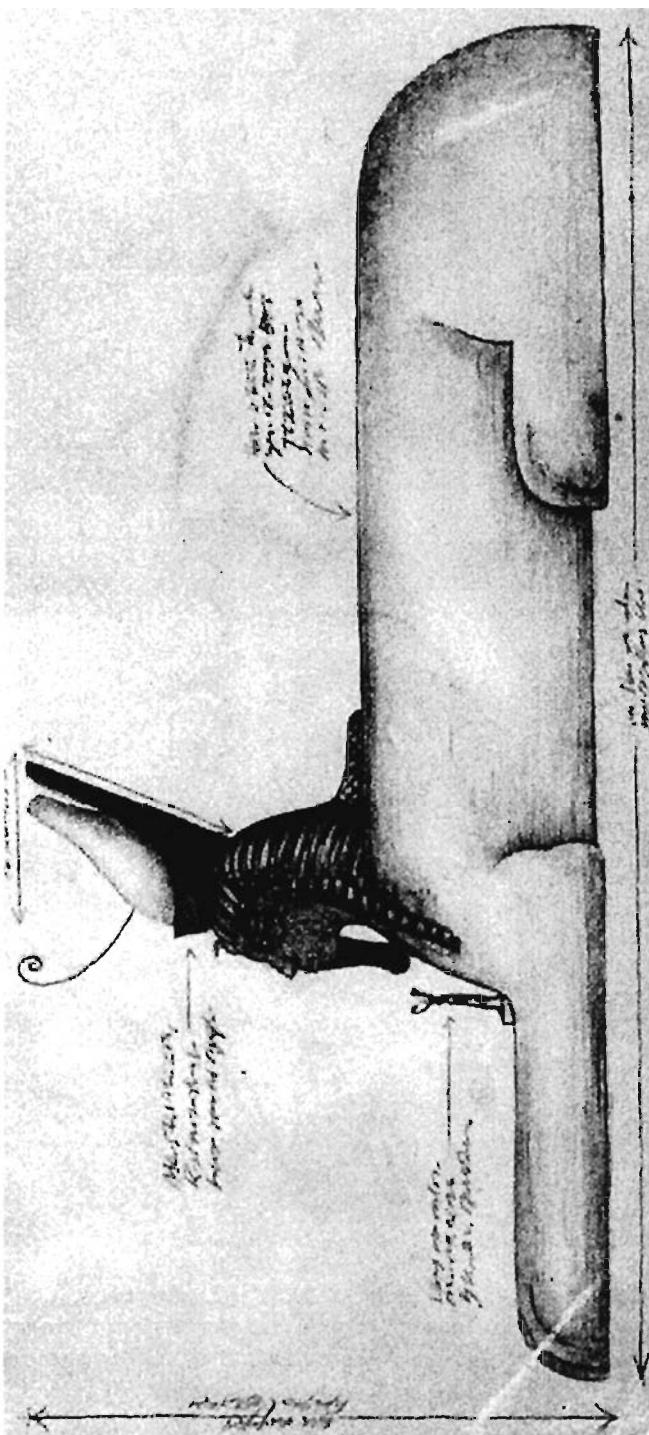
Οἱ ἀρχαιολόγοι τοποθετοῦν χρονολογικῶς τὴν οἰκοδόμησιν τῆς μεταξὺ 2500 καὶ 2200 π.Χ. "Ηδη ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα χρόνια (περὶ τὸ 2200 - 2100 π.Χ.) εἶχαν ἀρχίσει νὰ γίνωνται ἐπιδιορθώ-

σεις και νὰ κτίζωνται τὰ χαρακώματα τῆς μεγάλης διαδρώσεως μὲ κονίαμα και πλίνθους· αὐτὸ συνεχίζεται μέχρι και σήμερον διὰ τὴν συντήρησίν της (εἰκ. 3). Διατί ὅμως μετὰ τὴν πάροδον μόλις τριών αἰώνων περίπου ἔχομε τέτοιου εἰδούς διάδρωσιν; Οἱ ἀρχαιολόγοι ἀπαντοῦν ὅτι τοῦτο ὄφειλεται εἰς τὴν κακήν ποιότητα τοῦ ἀρχικοῦ ὑλικοῦ. Ἐὰν ὅμως αὐτὸ ἀληθεύῃ, τότε λογικῶς ἡ Σφίγξ θὰ ἐπρεπε, μετὰ ἀπὸ τὴν πάροδον 4.000 ἑτῶν περίπου, νὰ εἶχε τελείως ἔξα φανισθῇ (δηλ. πρὶν ἀπὸ 500 ἔτη!). Ἐξ ἄλλου ὁ προσανατολισμὸς αὐτῆς ἔχει σχέσιν – ὅπως οἱ περισσότεροι πιστεύουν – μὲ τὴν ἀνατολήν κάποιου συγκεκριμένου ἀστερισμοῦ. Φυσιολογικά, ἐὰν ἡ Σφίγξ ἔκτισθη τῷ 2500 π.Χ. τότε θὰ πρέπει νὰ κοιτοῦσε τὸν ἀστερισμὸν τοῦ Ταύρου. Πῶς ταιριάζει ὅμως αὐτό, ἐφόσον τὸ σῶμα τῆς παρουσιάζει λέοντα;

Εἶναι γνωστόν, ὅτι πρὶν τὴν περίοδον τῆς τήξεως τῶν πάγων τὸ κλῖμα ἦτο ἐπὶ 60.000-50.000 ἑτη ἀρκετὰ σταθερόν· διὰ μίαν ἄγνωστην αἵτια (ύπάρχουν πλήθος θεωριῶν) ἔλειψαν οἱ πάγοι, οἱ ὅποιοι ἐκάλυπταν τὴν βόρειον Εὐρώπην και Β' Αμερικήν (μέχρι και 1700 μ. πάχος), εἰς πολὺν δραχὺ διάστημα (2000-3000 ἔτη) και ἔτοι ἐδημιουργήθησαν φυσικαὶ καταστροφαὶ εἰς τὸν χῶρον τῆς Μεσογείου, Αἴγαίου, Εὔξείνου Πόντου κ.ἄ. Ὁ Αἴγυπτιολόγος καθηγητής Fekri Hassan ἀναφέρει, ὅτι ἡ Αἴγυπτος τὴν ἐνδεκάτην χιλιετία ἐπέρασε δραματικάς κλιματολογικάς ἀλλαγάς: πλημμύραι, καταστροφὴ κάθε ἔχνους ζωῆς και ὀλλαγὴ τοῦ ύδου τοῦ Νείλου (δημιουργία τοῦ Δέλτα).<sup>1</sup> Ισως ὅλα αυτὰ νὰ ἔχουν σχέσιν μὲ τὴν μυθολογία τῶν Αἴγυπτίων, οἱ ὅποιοι ἐπίστευον εἰς τὴν γένεσιν και δημιουργίαν τοῦ κόσμου ἐκ τοῦ ύδατος και τῆς θαλάσσης και συγκεκριμένως ὅτι ἡ γῆ ἀνεδύθη ἐκ τῆς θαλάσσης. Ἀλλωστε ἐπίστευον, ὅτι ἡ Ἡλιούπολις ἦτο ἡ πρώτη ἐμφανισθεῖσα γῆ. Μήπως τελικῶς ἡ Σφίγξ «ἐπέζησεν» μᾶς τέτοιας καταστροφῆς;<sup>2</sup> Ἀλλωστε ὑπάρχουν ἀρκετοὶ ἐπιστήμονες, οἱ ὅποιοι τὴν χρονολογίαν εἰς τὸ 9000 π.Χ. ἡ ἀκόμη εἰς τὸ 14000 π.Χ. Ἐάν ὑποθέσωμεν ὅτι ἡ Σφίγξ εἶναι προκαταλυμαία, δηλ. ὥκοδομήθηκε πρὸ τοῦ 10000 π.Χ., τότε λύονται πολλαὶ ἀπορίαι. Ὁ John Anthony West πιστεύει, σύμφωνα μὲ τὰς θεωρίας τῶν γεωλόγων, ὅτι ὅλη ἡ περιοχὴ τῆς Γκίζης μέχρι τὸν κατακλυσμὸν τῆς ἐνδεκάτης χιλιετίας ἦτο μία εὐφορος σαβάνα και εἶχε ἀναπτυχθῆ ἔνας ὑψηλὸς πολιτισμός. Εἰς τὸ μέσον τῆς σαβάνας ὑπῆρχε ἔνας τεράστιος δράχος· οἱ ἐπιστήμονες τῆς ἐποχῆς ἐκείνης προβλέπουν τὸν κατακλυσμὸν ἀπὸ τὰς κλιματολογικάς ἀλλαγάς (ἐπιδείνωσις τῶν καιρικῶν συνθηκῶν, ὑψωσις τῆς θαλασσίας στάθμης, κ.λπ.). Σκαλίζουν τὸν δράχον και δημιουργοῦν ἔναν λέοντα καθιστόν, νὰ κυττάξῃ τὴν ἀνατολήν τοῦ ἀστερισμοῦ τοῦ Λέοντος. Πράγματι, τῷ 10500 π.Χ. τὸ δλέμμα τῆς Σφιγγὸς κατευθύνεται πρὸς τὴν ἀνατολήν τοῦ Λέοντος (εἰκ. 4); διὰ αὐτὸ ἀλλωστε τὸ σῶμα τῆς παρουσιάζει λέοντα.<sup>3</sup> Άρα οἱ ἄνθρωποι τότε ἥθελαν νὰ ἀφήσουν τὰς γνώσεις των διὰ τὰς ἐπομένας γενεάς, μετὰ τὸν κατακλυσμόν. Ἔρχεται ὁ κατακλυσμὸς – συνεχίζει ὁ J. West – και δημιουργεῖται ἡ ἐρημος· ἡ ἄμμος καλύπτει τὸ σῶμα τῆς Σφιγγὸς και τὸ διατηρεῖ, παρὰ τὰς διαδρώσεις ποὺ ἔχει ὑποστῆ, ἀπὸ τὰ ὑδάτα. Ἡ κεφαλὴ παραμένει ἔξω και δέχεται σοδαράς ἀλλοιώσεις, εἰς σημεῖον ὥστε νὰ φαίνεται μία πέτρινη μάζα, χωρὶς χαρακτηριστικά· περὶ τὸ 2500 π.Χ. οἱ βασιλεῖς τῆς τετάρτης δυναστείας ξέθαβουν κατὰ μεγάλο μέρος τὴν Σφίγγα – ἐὰν δὲν τὸ ἔχουν κάμει ἀλλοι πρὶν – και δίδουν τὴν ἐντολήν νὰ ἀπεικονίσουν οἱ τεχνικοί εἰς τὸ πρόσωπόν της τὸ πρόσωπον τῶν Φαραώ. Ἀλλωστε δὲν δύναται νὰ διεβρώθῃ ἀπὸ τὰ ὑδάτα τοῦ Νείλου, διότι θὰ εἰχαμε μικρὰ σχετικῶς ἔχνη εἰς τὴν βάσιν της μόνον και ὅχι εἰς ὅλον τὸ σῶμα (ύψος 22 μ.).<sup>4</sup> Ετοι ἔξηγεῖται τὸ ὅτι ἀργότερα ὁ Φαραὼ Τόθμες ξέθαψε πάλι τὸ σῶμα τῆς και πολὺ ἀργότερον ὁ M. Αὐρήλιος· διὰ τελευταίαν φορὰ οἱ ἀρχαιολόγοι τὸν περασμένο αἰώνα. Και ἔτοι ἔξηγεῖται ὅτι ἡ κεφαλὴ εἶναι πολὺ μικροτέρα τοῦ σώματος. Ὁ Πλούταρχος ἐπίσης εἶχε ὀντιληφθῆ ὅτι: «...ἡ Αἴγυπτος ἦτο κάποτε θάλασσα. Διὰ τοῦτο πολλὰ μὲν θαλάσσια κοχύλια εὑρίσκεται νὰ ἔχῃ μέχρι σήμερον ἐντὸς τῶν μεταλλείων και εἰς τὰ δρη» (Περὶ "Ισιδος και Όσιριδος 40); και ὁ Ἡρόδοτος: «...ἀφ' ἐτέρου διέπει κάποιος κοχύλ-



**Εἰκ. 1:** "Ανω· ή προκατακλυσμαία πυραμίς τῆς 11ης χιλιετίας π.Χ. Κατά τοὺς  
ἀρχαιολόγους ἡ «Πυραμίς τοῦ Χέοπος» (2.550 π.Χ., 4η δυναστεία).  
Κάτω· ἡ κατεστραμμένη πυραμίς τοῦ Σαΐρη (2.450 π.Χ., 5η δυναστεία), δηλ. εἰς  
διάστημα ἐκατὸ περίπου ἑτῶν, οἱ Αἴγυπτοι ἔξεχασαν τὴν τεχνικὴν νὰ  
οἰκοδομοῦν πυραμίδας!!

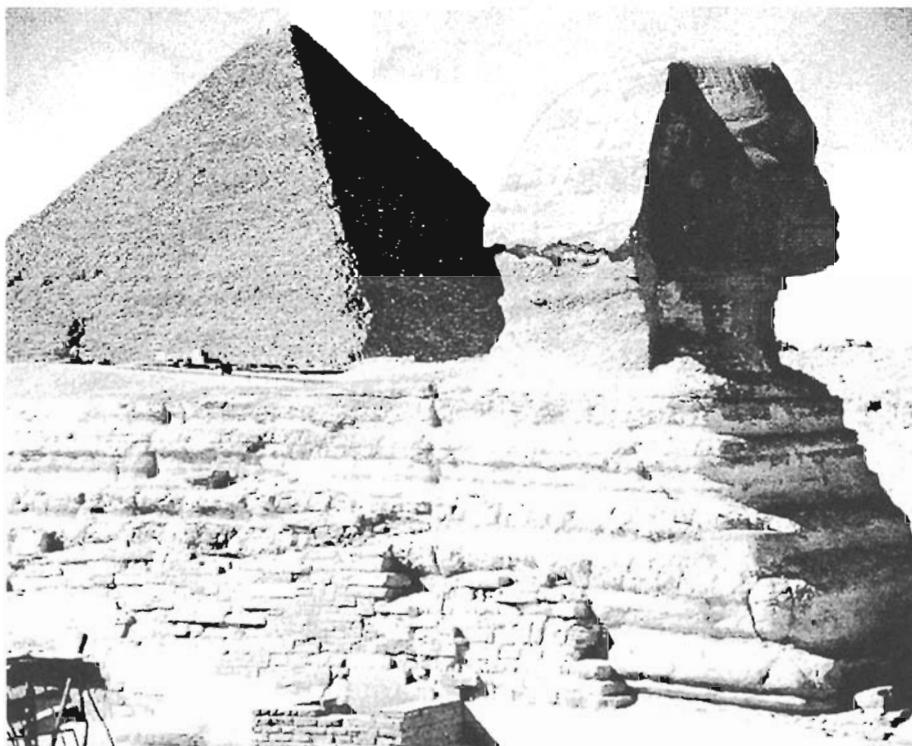


*Εἰκ. 2: Η ἀναλογία κεφαλῆς πρὸς τὸ σῶμα τῆς Σφυγγός μετά τὴν ἀνακαίνισιν της τὰ ἵνη τῆς «τάραξ» ἔχουν εξαφανισθῆ.*

λια εἰς τὰ ὅρη». (Εύτερη 12). [Σ.σ. θλέπε τὴν ἔρευνα τοῦ κ. Β. Κ. Κουτρουσθέλη «Ἡ ἀναχρονολόγηση τῆς Προϊστορίας», «Δαυλός», 1999, ὅπου ἀποδεικνύεται ὅτι ἡ Ἀνω Αἴγυπτος ἦταν ποταμόκολπος τοῦ Νείλου].

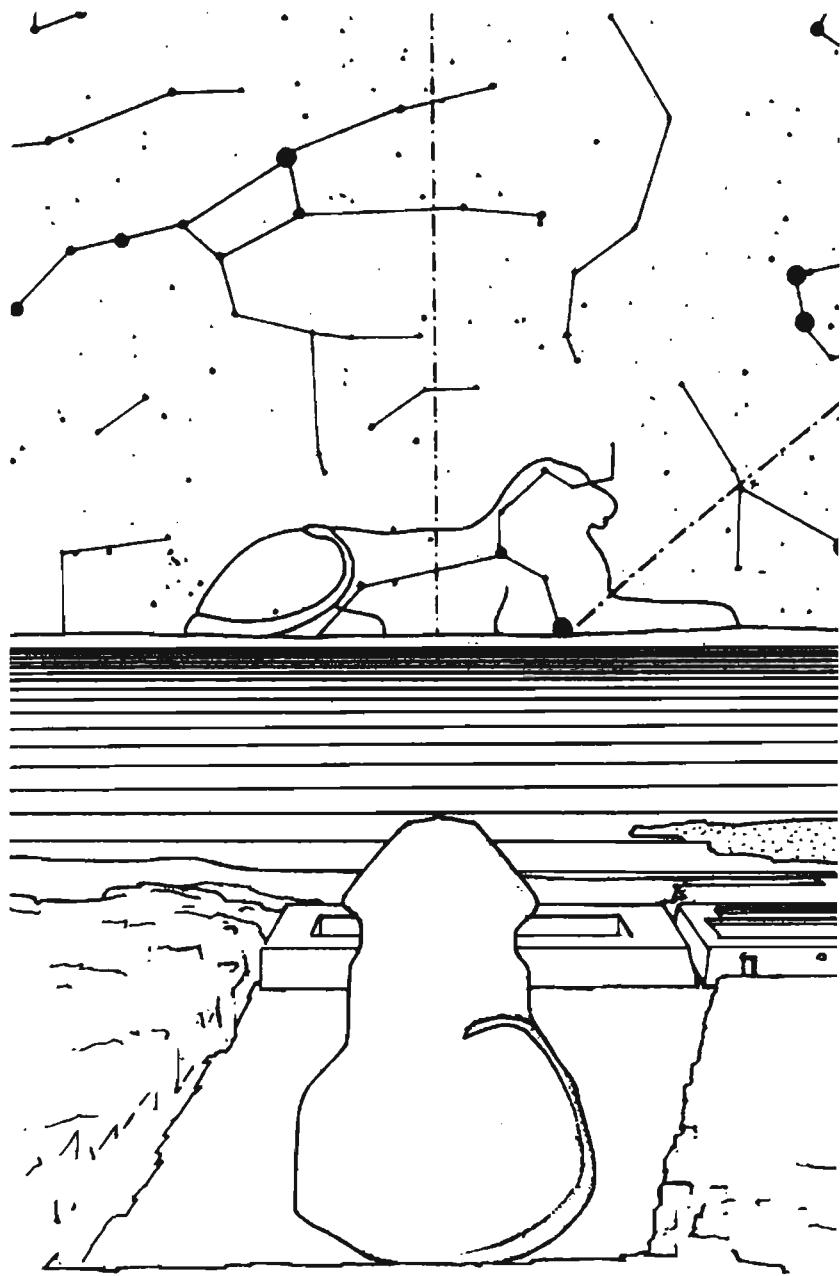
Τί σημαίνει ὅμως Σφίγξ; α) κατὰ τὴν ἑλληνικὴν ἴστορίαν θῆλυ τέρας, θυγάτηρ τῆς Χιμαίρας καὶ τοῦ "Ορθροῦ ἡ τῆς Ἐχίδνης καὶ τοῦ Τυφῶνος (ἐδῶ φαίνεται καθαρὰ ἡ σχέσις της μὲ τὸν θεὸν Τυφῶνα τῆς Αἴγυπτου: ἵδη παρακάτω): δ) ἐσχετίζετο πρὸς τὴν λατρείαν τοῦ Βάκχου· γ) μεταφορικῶς ἐπὶ ἐταῖρῶν καὶ ἐπὶ ἀνθρώπων αἰνιγματωδῶς ὄμιλούντων: δ) αἰολιστὶ Φίξ (ἔξ οὗ ὅρος Φίκειον ἐν Βοιωτίᾳ): ε) ἐκ τοῦ σφίγγων, στραγγαλίζω, πνίγω. Τινὲς θέλουν τὴν Σφίγγα ἐκ τοῦ αἰγυπτ. «es-p-anck»· τώρα τὶ σχέσιν ἀκουστικὴν ἔχει τὸ ἔνα μετὰ τοῦ ἄλλου, ἀγνωστον.

Ως γνωστὸν ἐπίσης, αἱ Σφίγγες ἐτοποθετοῦντο ἀπὸ τοὺς Ἑλληνας ὡς ἀποτρόπαιοι δαίμονες θανάτου καὶ φύλακες τῶν ἱερῶν τόπων καὶ τῶν ταφικῶν μνημείων. Παράξενον ἐπίσης, ὅτι αἱ σφίγγες τῶν Ἑλλήνων εἶναι πάντοτε θηλυκαί· μήπως διὰ τὸν ἔξης λόγον: «...διαλυσαμένου δὲ τὸ αἰνιγμα Οἰδίποδος, φίψασα ἐαντὴν ἀνεῖλεν. Ἐστι δὲ ἀπιστος καὶ ἀδύνατος ὁ λόγος. Οὕτε γὰρ ἰδέα τοιαύτη δύναται γενέσθαι, τὸ τε τοὺς μὴ δυναμένους διαλύεσθαι [τὰ] αἰνίγματα κατεσθίεσθαι ὑπ' αὐτῆς, παιδαριῶδες, τὸ τε τοὺς Καδμείους μὴ κατατοξεῦναι τὸ θηρίον,



**Εἰκ. 3:** Η Σφίγξ τῆς Γκίζης, ὑψους 22μ. καὶ μήκους 80μ.

(Παρατηρήστε τὰς λεπτομερείας τῆς κεφαλῆς καὶ τοῦ προσώπου ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸ ὑπόλοιπον σῶμα, τὸ ὅποιον ἔχει διαβρωθῆ ἐξ μεγάλον θαμμὸν -μέχρι καὶ 98 ἑκ. βάθος· ἐπίσης τὴν δυσαρμονικὴν ἀναλογίαν κεφαλῆς καὶ σώματος).



*Εἰκ. 4: Τῷ 10.450 π.Χ. ἡ Σφίγξ ἔβλεπε κατὰ τὴν ἀνατολὴν τοῦ Ἡλίου τὸν ἀστερισμὸν τοῦ Λέοντος.*

ἀλλὰ περιορᾶν τοὺς πολίτας ὡς πολεμίους κατεσθιομένους, μάταιον. Ἐχει οὖν ἡ ἀλήθεια ὡδε. Κάδμος ἔχων γυνναίκα Ἀμαζονίδα, ἢ ὄνομα Σφίγξ, ἥλθεν εἰς Θήσας καὶ ἀποκτείνας Δράκοντα τὴν τε οὐδίαν καὶ βασιλείαν παρέλαβε, μετὰ δὲ καὶ τὴν ἀδελφὴν Δράκοντος, ἢ ὄνομα Ἀρμονία. Αἰσθομένη δὲ ἡ Σφίγξ ὅτι ἄλλην ἐπέγημε, πείσασα πολλοὺς τῶν πολιτῶν συναπάδαι αὐτῇ καὶ τῶν χρημάτων τὰ πλεῖστα ἀρπάσασα καὶ τὸν ποδώκην κύνα, ὃν ἦκεν ὁ Κάδμος ἄγων, λαδοῦσα, μετὰ τούτων ἀπῆρεν εἰς τὸ καλούμενον ὄρος Φίκιον, καὶ ἐντεῦθεν ἐπολέμει τῷ Κάδμῳ ἐνέδρας δὲ ποιουμένη κατὰ τὴν ὥραν ἀνήρει οὓς διαρπάζουσα φέρετο. Καλοῦσι δὲ οἱ Καδμεῖοι τὴν ἐνέδραν αἴνιγμα. Ἐθρύλουν οὖν οἵ πολιται λέγοντες «Σφίγξ ἡμᾶς ἡ ἀγρία αἰνίγματι ὑφισταμένη διαρπάζει, καὶ καθίζει ἐπὶ τοῦ ὄρους, ἔξενοεῖν δὲ τὸ αἴνιγμα οὐδεὶς δύναται, ἐκ τοῦ προφανοῦς μάχεσθαι ἀδύνατον οὐ γὰρ τρέχει, ἀλλὰ πέτεται καὶ κύνων καὶ γυνής, οὕτω ποδώκης ἐστί», κηρύγγει δὲ ὁ Κάδμος τῷ ἀποκτενοῦντι τὴν Σφίγγα χρήματα δώσειν πολλά. Ἐλθὼν οὖν ὁ Οἰδίπονς, ἀνὴρ Κορίνθιος τὰ τε πολεμικὰ ἀγαθός, ἵππον ἔχων ποδώκη καὶ λόχους τῶν Καδμείων ποιήσας καὶ διὰ νυκτὸς ἔξιών καὶ ἐνέδρεύσας αὐτήν, εὗρε τὸ αἴνιγμα (τούτεστι τὴν ἐνέδραν) καὶ ἀπέκτεινεν τὴν Σφίγγα. Τούτων γενομένων τὰ λοιπὰ ἐμνθεύθη». (Παλαιόφατος, Περὶ ἀπίστων ιε', ιζ').

### Γ. ΠΕΡΙ ΠΥΡΑΜΙΔΩΝ

“Ἄς ἔλθωμεν ὅμως εἰς τὰς πυραμίδας. Ἐχουν λεχθῆ πάρα πολλὰ περὶ πυραμίδων καὶ τὰ περὶ αὐτῶν. Τῷ 1818 ὁ Giovanni Belzoni ἀνοίγει τὸν ταφικὸν θάλαμον τῆς «πυραμίδος τοῦ Χεφοήνος», ποὺ ἦτο ἀπολύτως κενός. Οἱ τοῖχοι γυμνοὶ καὶ εἰς τὸ δάπεδον ἡ σαρκοφάγος, ἐκ γρανίτου, κενὴ καὶ σπασμένη. Οἱ ἀρχαιολόγοι ἔδωσαν ἀμέσως τὴν εὔκολην ἀπάντησιν: μερικοὺς αἰώνας μετὰ τὴν ταφὴν τοῦ Χεφοήνος λησταὶ εἰσῆλθον καὶ ἔκλεψαν τοὺς θησαυρούς, ἀκόμη καὶ τὴν μούμια τοῦ φαραώ. Εἶναι πράγματι ἔτοι; «Ἄς πάρωμε τὰ πράγματα μὲ τὴν σειρὰ ποὺ πρέπει· ποίας μαρτυρίας ἔχομεν ἀπὸ τοὺς ἀρχαίους σχετικῶς μὲ τὰς πυραμίδας;

α) Ὁ Ἡρόδοτος (Εὐτέρη 124), πρῶτος συγγραφεὺς τῆς ἀρχαιότητος ἐξ ἐκείνων οἵτινες ἀναφέρονται εἰς τὰς πυραμίδας, ἐπισκεφθεὶς τὴν Αἴγυπτον τῷ 448 π.Χ. διεῖδε, ὅτι δὲν κατεσκευάσθη ὡς ἔτυχεν, ἀλλὰ ὅτι οἱ ἀρχιτέκτονες ἥθελησαν καὶ ἐπραγμάτωσαν τὴν ἀνέγερσιν μνημείου, εἰς τὸ ὅπιον ὑλοποίησαν καὶ μαθηματικάς σχέσεις. Ἡ ἐπισήμανσις τῆς σχέσεως ἰσότητος τοῦ ἐμβαδού ἐκάστη τῶν τριγωνικῶν ἑδρῶν της, πρὸς τὸ τετράγωνον τοῦ ὑψους της εἶναι γνωστὴ ὡς «Ἡροδότειος ἴσοτης».

β) Διόδωρος ὁ Σικελιώτης εὑρισκόμενος εἰς τὴν Αἴγυπτον τῷ 60 π.Χ. γράφει: «Ἐίναι ἀληθές, ὅτι κανεὶς ἐκ τῶν δύο βασιλέων οἱ ὄποιοι κατεσκεύασαν τὰς πυραμίδας (τῆς Μέμφιδος) ὡς τάφονς, δὲν ἐνεταφιάσθη εἰς αὐτάς... καθεὶς δὲ ἐξ αὐτῶν, κατὰ τὸν θάνατόν του, διέταξε τοὺς ἀρμοδίους νὰ ἐνταφιάσωσι τὸ σῶμα του, κρυφίως, εἰς τόπον ἄγνωστον» (Βιόλιοθήη Ιστορική Α' 64).

γ) Ὁ Πλίνιος τῷ 77 μ.Χ. ἀναφέρει: «...εἰς τὴν Λιβυκὴν πλευρά, εύρισκονται οἱ πύργοι, οἱ ὄποιοι ὄνομάζονται Πυραμίδες... λέγεται ἀπὸ τοὺς περισσοτέρους ὅτι αὗται ἰδρύθηκαν διὰ νὰ μὴν ἀφήνωνται χρήματα εἰς τοὺς κληρονόμους τοῦ θρόνου ἢ τοὺς διεκδικούντας αὐτὸν ἢ διὰ νὰ μὴν μένῃ ὁ λαὸς ἀργόσχολος» («Φυσικὴ Ιστορία», Ε, ια καὶ ις).

δ) Ὁ Ἰώσηπος, 16 ἔτη μετὰ τὸν Πλίνιον, γράφει: «Οἱ Σηθῖται ἀνεκάλυψαν τὸ ἴδιαιτερον εἶδος σοφίας, τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὰ οὐράνια σώματα καὶ τὴν διάταξιν των ἐπὶ τοῦ οὐρανοῦ. Διὰ νὰ μὴν ἀπολεσθῶσι αἱ ἀνακαλύψεις των, ὡς ἐκ τῆς κατάρας τοῦ Ἀδάμ, τῆς ἀποτελούσης ἀφορμὴν διὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ κόσμου, ἀνήγειραν δύο μνημεῖα, ἐν ἐκ πλίνθων καὶ ἄλλο διὰ λίθων καὶ ἔγραψαν ἐκεῖ τὰς ἀνακαλύψεις των, χάριν τῆς μελλοντικῆς ἀνθρωπότητος. Τὸ λίθινον μνημεῖον σώζεται ἀκόμη καὶ σήμερον εἰς τὴν χώραν τῆς Συριαίδος Αἴγυπτον», («Ιου-

δαϊκή 'Αρχαιολογία').

ε) Ό Πρόκλος τῷ 440 μ.Χ. («Υπομνήματα εἰς Τίμαιον») γράφει, ότι αἱ πυραμίδες ἔχοησί-  
μευον ὡς 'Αστεροσκοπεῖα, γνώμην τὴν ὅποιαν ὑποστηρίζουν καὶ πολλοὶ τῶν συγχρόνων ἔρευ-  
νητῶν καὶ ἡ ὅποια δίπτει φῶς εἰς τὸν χαρακτηρισμὸν «πύργοι» τοῦ Πλίνιου.

'Επίσης αἱ μαρτυρίαι τῶν Αράθων:

§) Μασσουντί, κόπτης ἀποθανὼν τῷ 956 μ.Χ. εἰς τὸ «Βιβλίον τῆς παραινέσεως» τοῦ ἔργου «Μουροὺς δ' Ἐδέρεχέπ» (Χρυσοῦς Λειμῶν) ἀναφέρει, ότι ἡ μία τῶν δύο μεγάλων πυραμίδων (Χέοπος καὶ Χεφοῆνος) ἦτο τάφος τοῦ 'Αγαθοδάιμονος καὶ ἡ ἄλλη τοῦ 'Ερμοῦ.

ζ) Ἰμπραήμ ἐμπν Οὐασῆφ Σάχ, ζήσας τὸν δωδέκατον αἰώνα, εἰς τὴν «Ιστορία τῆς Αἰγύ-  
πτου καὶ τῶν θαυμασίων τῆς», γράφει σχετικῶς: «Ο Σουρίντ, βασιλεὺς τῆς Αἰγύπτου, πολὺ<sup>π</sup>  
πρὸ τοῦ Χέοπος, κατόπιν δύο διαμηνυτικῶν ὀνείρων καὶ κατὰ τὰς ἐρμηνείας καὶ συμβούλας  
τῶν ἰερέων, τριακόσια ἔτη πρὸ τοῦ κατακλυσμοῦ, ἀνήγειρε τὰς δύο μεγάλας Πυραμίδας (Χέ-  
οπος καὶ Χεφοῆνος), μὲ τὸν σκοπὸν νὰ διαφυλάξῃ εἰς αὐτάς, ἀπὸ τὰ καταστροφικὰ ἀποτελέ-  
σματα τοῦ κατακλυσμοῦ, ὅλα τὰ στοιχεῖα τοῦ πολιτισμοῦ τῆς ἐποχῆς του. Ἐναπέθεσαν λοιπὸν  
εἰς αὐτὰς οἱ ἰερεῖς, τὸ σύνολον τῶν γνώσεων καὶ τῆς σοφίας των, ἔχάραξαν δὲ ἐπὶ τῶν ὁροφῶν  
τῶν δαπέδων καὶ τῶν τοίχων τὰς ἐπιστημονικὰς γνώσεις τῶν Αἰγυπτίων, ἐσχεδίασαν τὰ συ-  
στήματα τῶν ἀστέρων, κατέγραψαν τὰς γνώσεις ἐπὶ τῶν Μαθηματικῶν καὶ τῆς 'Αρχιτεκτο-  
νικῆς, ὅλα δὲ ταῦτα πρὸς χάριν τῶν μεταγενεστέρων οὔτως, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὸν νὰ ἔξυπη-  
ρετήσουν ἐκείνους, οἱ ὅποιοι θὰ ἥσαν εἰς θέσιν νὰ τὰ μελετήσουν καὶ νὰ τὰ ἀντιληφθοῦν. Εἰς  
τὴν 'Ανατολικὴν Πυραμίδα (Χέοπος) παρεστάθηκαν ὁ οὐρανὸς καὶ οἱ ἀστέρες, πᾶν ὅ, τι ἐσχε-  
τίζετο πρὸς τὸν πλανῆτας, κατάλογος τῶν ἀπλανῶν, πίναξ τῶν περιόδων των καὶ ἐπὶ πλέον  
ἡ ιστορία τοῦ παρελθόντος καὶ ἡ πρόρρησις τῶν μελλοντικῶν γεγονότων».

'Ἐκ τῶν ἀνωτέρω συνάγονται: α) 'Η Πυραμὶς τοῦ Χέοπος δὲν ἔχοησμοποιήθη ὡς τάφος. Αἱ  
μετὰ τὴν τοῦ Χέοπος ἀνεγερθεῖσαι πυραμίδες τοῦ Χεφοῆνος καὶ Μυκερίνου δὲν θὰ κατε-  
σκευάζοντο καν, ἐὰν ἐποδόκειτο νὰ χρησιμοποιηθοῦν ὡς τάφοι, ἀφοῦ ὑπῆρχε τὸ προηγούμε-  
νον τοῦ Χέοπος, τῆς ἐπὶ ματαίῳ ἀπασχολήσεως διὰ τὸν τάφον του πλέον τῶν 360.000 ἔργατων  
(Διόδωρος Σικελιώτης) ἐπὶ 30ετίαν ('Ηρόδοτος), πρᾶγμα τὸ ὅποιον τὸσον ἔξωργισε τὸν λαὸν  
καὶ φυσικὰ ἀνάλογος χρόνος καὶ ἐργάται θὰ ἀπῆτοῦντο καὶ διὰ τὴν Πυραμίδα τοῦ Χεφοῆνος  
καὶ μετὰ τοῦ Μυκερίνου. β) 'Απὸ τὸν Πλίνιον, μὲ τὴν ἄλλην ὄνομασίαν «πύργοι», προκύπτει  
διαφορετικὴ τῶν τάφων χρησιμότης καὶ σκοπὸς ἀνεγέρσεως αὐτῶν. Σαφέστατος ὁ προσδιο-  
ρισμὸς τοῦ Πρόκλου ὡς «ἀστεροσκοπεῖα». γ) 'Ο 'Αγαθοδάιμων καὶ ὁ 'Ἐρμῆς ἡ ἔστω κάποιος  
ἄλλος θεός, πάντως κατηγορηματικῶς πλέον ὄχι Φαραώ, ἐκτισε τὰς πυραμίδας: ὁ 'Αγαθο-  
δάιμων ἦτο ὁ ἀθάνατος θεὸς Χνούμ, ὁ δημιουργὸς τῶν θεῶν καὶ τῶν ἀνθρώπων, ὁ δὲ 'Ἐρμῆς  
ἦτο ὁ θεὸς τῆς Σοφίας Θώθ, ὁ ὅποιος ἐπενόησε τὰς ἐπιστήμας καὶ τὰς τέχνας ἡ ἄλλως ὁ Σου-  
ρίντ, βασιλεὺς τῆς Αἰγύπτου, 300 ἔτη πρὸ τοῦ κατακλυσμοῦ ἀνήγειρε τὰς δύο πυραμίδας.

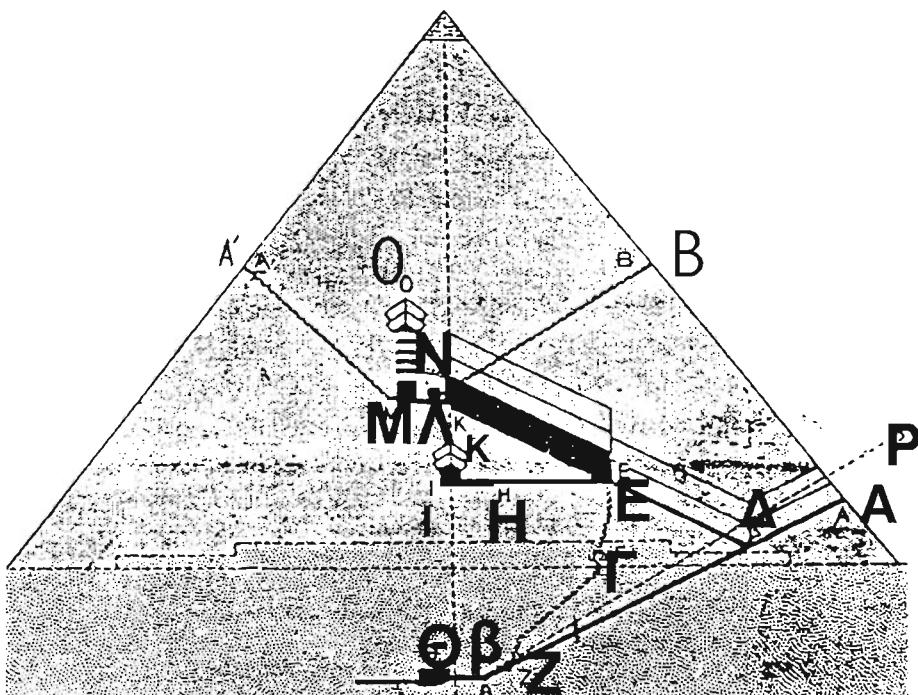
'Εκτὸς τῶν ἀνωτέρω, ὁ 'Ηρόδοτος συσχετίζει τὸ ὄνομα τῶν πυραμίδων μὲ κάποιον ποιμένα  
«...ἄλλα καὶ τὰς πυραμίδας ὄνομάζουν ἀπὸ τὸ ὄνομα τοῦ ποιμένος Φιλίτιος» (Εὐτέρη 128).  
τὸ ὄνομα αὐτὸ θυμίζει τὴν ἀνάμνησην τῶν Αἰγυπτίων, ἐνὸς τῶν λαῶν οἱ ὅποιοι ἔθεσαν πόδα  
ἐπὶ τῶν διορείων τῆς Αἰγύπτου, τῶν Φιλισταίων (ὅτι οἱ Φιλισταῖοι εἶναι κρητικῆς καταγωγῆς  
εἶναι γνωστόν). 'Η διαπίστωσις, ότι οἱ Αἰγύπτιοι δὲν εἶχον σχέσιν μὲ τὴν κατασκευὴν τῶν πυ-  
ραμίδων καὶ κἄν ἴδεαν τῆς γεωμετρίας ὡς ἐπιστήμης, ἐνισχύεται καὶ ἀπὸ τὴν ἀγνοιαν αὐτῶν  
ὡς πρὸς τὸν ὑπολογισμὸν τοῦ ὑψους τῆς πυραμίδος ἐκ τῆς σκιᾶς τῆς. 'Ο Θαλῆς εὑρισκόμενος  
ἐν Αἰγύπτῳ, ἀφοῦ ἔστησεν τὴν ὁράδον του κατακορύφως εἰς τὸ ἄκρον τῆς σκιᾶς, ὑπελόγισεν  
τὸ ὑψός, ἐκ τῆς συγκρίσεως τῶν σκιῶν (Εὐάγ. Σταμάτης, «Εὐκλείδου Γεωμετρία»).

'Αλλὰ τὶ σημαίνει ἡ λέξις «πυραμίς»; α) Αἰγυπτιαστὶ «περ», ἀγνώστου σημασίας καὶ προε-

λεύσεως: είς τὴν ἑλληνικὴν ἔχομεν α) γεωμετρικὸν σχῆμα (Πλάτων, Ἀριστοτέλης); β) εἶδος πλακοῦντος ἐκ πυρῶν (πεφρυγμένου σίτου καὶ μέλιτος), πλατέος κάτω καὶ εἰς ὅξυ λήγοντος γ) ἐκ τοῦ πῦρ, ὡς ἐκ τοῦ εἰς ὅξυ ἀπολήγοντος σχήματος αὐτῆς, ὡς τὸ τῆς φλογός δ) ἀποθῆκαι στηρῶν.

Παραδέξενον ἐπίσης εἶναι, ὅτι εἰς τὴν εἴσοδον μᾶς πυραμίδος, δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ εἰς τοὺς τοίχους, ὑπάρχουν ἀνάγλυφοι σκηναὶ τοῦ Σέτι, ὅστις ἀπαριθμεῖ εἰς τὸν οὐρανὸν του Ραμεσῆν Β' τὰς δυναστείας τῶν τὴν Αἴγυπτον κυβερνησάντων· οἱ αἰγυπτολόγοι σταματοῦν εἰς τὸν ἀριστερὸν τοῖχον, δηλ. μέχρι τὸν Μήνη, τὸν πρῶτον θασιλέα. Ο δεύτερος τοῖχος ὅμως ἀπεικονίζει τοὺς θεοὺς καὶ ήμιθέοντας, οἵτινες ἔκυθέρνησαν τὴν Αἴγυπτον χιλιάδες ἔτη πρὸιν.

Διόδωρος δὲ Σικελιώτης: «Λέγοντις δὲ τὴν μεγαλυτέρα (πυραμίδα) τὴν κατεσκεύασεν ὁ Ἀρμαῖος, τὴν δευτέραν δὲ Ἀμωσις καὶ τὴν τρίτην δὲ Ἰναρώς. Περὶ τῆς τελευταίας λέγοντις με-



**Εἰκ. 5:** Μεσημβρινὴ τομὴ τῆς Πυραμίδος τοῦ Χέοπος (κατὰ τὸν Κων. Χασάπη), διη. 34 πρὸς ἀνατολὰς τοῦ κέντρου.

A Εἴσοδος, εἰς ὕψος 20μ. (ύπερ τοῦ ἑδάφους)

Θ Ὑπόγειος θάλαμος εἰς βάθος 31μ.

6A Διεύθυνσις τοῦ πολυκοῦ ἀστέρος α Δράκοντος τῷ 3400 π.Χ.

ΕΗ Ὁρίζοντος διάδομος, μῆκ. 38 μ.

ΕΚ Μεγάλη στοά, μῆκος 47,85μ.

Μ «Θάλαμος Βασιλέως»: μῆκος 10,46 x 5,23 μ. πλάτος

Ο Λίθοι ἀντιστηρίξεως: στέγη τῶν θαλάμων

Αδ Κατερχόμενος διάδομος, μῆκος 105μ.

6P Διεύθυνσις τοῦ πολυκοῦ ἀστέρος σῆμερον (1963).

ΔΕ Ἀνερχόμενος διάδομος, μῆκ. 40μ.

I «Θάλαμος Βασιλίσσης» μῆκος 5,76μ. x 5,23μ. πλάτος

Λ Ἀντιθάλαμος

N Πέντε μικροί θάλαμοι

ΑΜ καὶ ΑΒ' Αερογαγοί, EZ Φρέαρ καὶ Γ Σπήλαιον φρέατος

ρικοί, ότι είναι ό τάφος της έταίρας 'Ροδώπιδος' («Βιβλιοθήκη Ιστορική», Α' 64, 14). Και ό 'Ηρόδοτος: «τινὲς τῶν Ἐλλήνων λέγουν, ὅτι ἡ πυραμίς αὐτὴ εἶναι τῆς έταίρας 'Ροδώπιδος... ἡ 'Ροδώπις ἥλθεν εἰς τὴν Αἴγυπτον, διότι τὴν ἔφερεν ὁ Σάμιος Ξάνθος... ἡ 'Ροδώπις λοιπὸν ἐπεθύμησεν νὰ ἀφήσῃ ἀνάμνησίν της... τὸ ἔργον τοῦτο ἀφιέρωσε πρὸς μνήμην της εἰς τὸν Δελφούς». (Εντέρηπτη 135).

Καὶ περὶ τοῦ Μηνᾶ: «Καὶ εἰς αὐτὸ τὸ μέρος κατεσκεύασεν τὸν τάφον του στήνοντος μία πυραμίδα τετράπλευρον καὶ ἔκτισε τὸν λαβύρινθον, τὸν ὄποιον θαυμάζουν πολλοί». («Βιβλιοθήκη Ιστορική», Α' 89,3). Και ό 'Ηρόδοτος: «πρῶτος ἀνθρωπος ὅστις ἐβασίλευσεν εἰς τὴν Αἴγυπτον ἦτο ὁ Μίν, ἐπὶ τῆς ἐποχῆς του δὲ ὅλη ἡ Αἴγυπτος, πλὴν τοῦ Θηβαϊκοῦ νομοῦ, ἦτο ἔλος καὶ τίποτε δὲν ἔξειχε (τῆς ἐπιφανείας τοῦ ὄντος), ἀπὸ τὰ μέρη τῆς χώρας ποὺ ὑπάρχουν σήμερον κάτω τῆς λίμνης Μοίριος...» (Εντέρηπτη 4). Ἀξιον παρατηρήσεως είναι, ότι ό 'Ηρόδοτος τὸν θέλει Μίν καὶ οὐκ Μην-ᾶ ἡ Μέν-ες μήπως τελικὰ Μίν είναι ὁ τίτλος Μίνως τῶν Κρητῶν;

Κατὰ τὰς αἰγυπτιακὰς παραδόσεις αἱ πυραμίδες ἦσαν καὶ εἶχαν ὀνόματα ἀστέρων - ψυχῶν καὶ ἐσχετίζοντο μὲ τὸν ἀστερισμὸν τοῦ Ὁρίωνος. Ὁ Νεῖλος ἦτο ἡ εἰκὼν τοῦ οὐρανίου γαλαξία εἰς τὴν γῆν. Τὸν Μάρτιον τοῦ 1993 ὁ Γερμανὸς μηχανικὸς Rudolf Gantenbrink, μὲ τὸ οφιτότερο Uprauat 13 ἔξερενησε τὰς ὄπατες - ἔξαεριστήρας τῆς Μεγάλης Πυραμίδος: τὰ πειράματα ἔδειξαν, ότι οἱ «ἔξαεριστῆρες» δὲν είναι ἀγωγοὶ πρὸς ἀερισμὸν τῶν θαλάμων (αὐτὸ ἐπίστευαν πόλλοι ἔδω καὶ ἀρκετάς δεκαετίας), ἀλλὰ ἀγωγοὶ ἀκτίνων φωτὸς συγκεκριμένων ἀστέρων. "Ἐνας τῶν ἀγωγῶν αὐτῶν είναι ἀποκλεισμένος μὲ κινητὸν λίθον· δ λόγος ἀγνωστος (εἰκ. 5).

Ο Διόδωρος ὁ Σικελιώτης μᾶς δίδει τὴν χρήσιμη καὶ διασαφήνιστικὴ πληροφορία ὅτι: «Ἀκτὶς ὁ 'Ρόδιος ἀπέπλευσεν πρὸς τὴν Αἴγυπτον καὶ ἔκει ἔκτισε τὴν Ἡλιούπολιν, ἀπὸ τὸ ὄνομα τοῦ πατρός του· κι ἀπὸ αὐτὸν οἱ Αἴγυπτοι ἔμαθαν τὸν νόμον τῆς ἀστρολογίας. "Οταν ἀργότερον ἔγινε κατακλυσμὸς εἰς τὸν" Ελληνας καὶ ἐχάθησαν οἱ περισσότεροι ἀνθρώποι, μαζύ τους ἐχάθησαν καὶ τὰ γραπτὰ μνημεῖα. 'Απ' αὐτὸν τὸν λόγον οἱ Αἴγυπτοι εὗρον τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἴδιοποιηθοῦν τὴν γνῶσην τῆς ἀστρολογίας καὶ καθὼς οἱ "Ελληνες ἐξ ἀγνοίας δὲν ἥδυναντο πλέον νὰ ἐπικαλεσθοῦν γραπτὰς μαρτυρίας, ἐπεκράτησεν ἡ γνώμη ὅτι αὐτοὶ πρῶτοι ἀνεκάλυψαν τοὺς ἀστέρας. Κατὰ τὸν ἵδιον τρόπον καὶ οἱ Αθηναῖοι, οἵτινες ἔκτισαν τὴν Σάεδα εἰς τὴν Αἴγυπτον, ἐδοκίμαζον τὴν αὐτὴν ἀγνοιαν ἐξ αἰτίας τοῦ κατακλυσμοῦ. Δι' αὐτοὺς τοὺς λόγους πολλὰς γενεὰς ἀργότερον ὁ Κάδμος, νιὸς τοῦ Ἀγήνορος, ἐθωράκηθη ὅτι ἦτο ὁ πρῶτος, ὅστις ἔφερε τὰ γράμματα ἐκ τῆς Φοινίκης εἰς τὴν Ἑλλάδα· καὶ ἀπὸ τότε ἐπιστεύθη, ότι οἱ "Ελληνες κατόπιν ἔκαμαν καὶ κάποια συμπλήρωματικὴν ἀνακάλυψιν εἰς τὴν ἐπιστήμη τῆς γραφῆς, διότι ἔνα εἶδος γενικῆς ἀγνοίας τῶν γεγονότων κατεῖχεν ὅλους τοὺς "Ελληνας» (Διόδωρος Σικελιώτης, «Βιβλιοθήκη Ιστορική», Α' 57,5).

Ο Στέφανος ὁ Βυζάντιος ἀναφέρει τὴν καταπληκτικὴν πληροφορίαν, ότι καὶ ἡ Κόρινθος, ποὺν ἀκόμη ὀνομασθῇ 'Εφύρα, ἐλέγετο Ἡλιούπολις: «Ἡλιούπολις, πόλις Αἴγυπτου, ἦν ἔκτισεν 'Ακτὶς ὁ 'Ηλίον (καὶ) 'Ρόδης. 'Ηρόδοτος δευτέρᾳ ἔστι καὶ Θράκης καὶ τῆς 'Αρωματοφόρου, ἀπὸ τῆς Αἴγυπτίας καὶ δ' ἐν Σάρδεσι· καὶ ἡ Κόρινθος Ἡλιούπολις ἐλέγετο, εἴτα Πάγος καὶ οὕτως 'Εφύρη. ἔστι καὶ Φοινίκη».

#### Νικ. 'Ασπιώτης Βόλφιμπουργκ. Γερμανία

[Σὲ ἐπόμενο τεῦχος: Οι "Ελληνες βασιλεῖς θεοὶ τῆς Αἰγύπτου. – Ἡ πληθώρα τῶν 'Ελληνικῶν πόλεων τῆς Αἰγύπτου. – Τὰ συμπεράσματα γὰ τὴν προέλευση τῶν κατασκευαστῶν τῶν πυραμίδων τῆς Αἰγύπτου. – Βιβλιογραφία.]

## ‘Η ἀνωτερότητα τῆς ὁμορφιᾶς καὶ ἡ στρέβλωση τοῦ δογματισμοῦ

‘Ο ἀρχαῖος’ Ελληνας ἔρχεται ἔκπαγλος μέσα ἀπὸ τὶς δεκάδες τῶν χιλιετιῶν. Μιὰ ὑπέροχη καὶ μεγαλειώδης ψυχὴ σ’ ἔνα προικισμένο ἀπὸ τὴν Φύση σῶμα, γεμάτο ἀπὸ τὸν χυμούς της. ‘Η λαμπρότης τοῦ φωτὸς καὶ τὸ Προμηθεϊκὸ μεγαλεῖο μέσα ἀπὸ τὸ «μηδὲν ἄγαν» καὶ τὸ κάλλος. Τὸ ἔνστικτο γιὰ πρώτη φορὰ δίνει τῇ θέσῃ του στὴν νόηση, ποὺ αὐτὸς πρῶτος συστηματοποίησε. Μία νόηση μεγαλειώδης στὴν ἀνακύκλωση τῆς Φύσης· τίποτε περισσότερο ἀπὸ τὰ τραῖνα ποὺ τρέχουν στὶς σιδηροδρομίες τους. Γι’ αὐτὸς ἡ νόηση ἔφθασε – τότε καὶ ποτὲ ἄλλοτε – στὸ θαῦμα τῆς ἐνωμένης Φιλοσοφίας, Ἐπιστήμης καὶ Τέχνης, ποὺ δύο ἔδωσαν τὴν μοναδικὴν καὶ γιὰ πάντα ὀρθὴν ἀποψήν τοῦ ἀνθρώπου γιὰ τὸ Σύμπαν. ‘Η κάθε μιὰ ἀπὸ τὶς τρεῖς καὶ σὲ ἐπαφὴ μὲ τὶς ὑπόλοιπες, ἔδωσε τὰ λαμπρότερα καὶ ἀξεπέραστα δείγματα.

Βλέποντας αὐτὸς τὸν πολιτισμὸ ἀμέσως ἀνακαλύπτει κανείς, ὅτι κάποιον στὸ Σύμπαν ὑπάρχει μεγάλη χαρὰ καὶ φῶς. ‘Ομως ἡ Φύση, πάνσοφη γιὰ νὰ μὴν καοῦμε σὰν πεταλοῦδες, μᾶς κρατᾷ ἀσφαλεῖς πίσω ἀπὸ τὸν θάνατο. ’Απόδειξη, ὅτι πεθαίνομε ὅταν διαβοῦμε τὸ κατώφλι του. ’Εδῶ τὸ ἀπρόσωπο διολογικὸ πλάσμα ἀνορθώνεται μὲ παρρησίᾳ ἐμπρὸς στὸ Σύμπαν. Τὸ μαρτυροῦν τὰ πρόσωπα τῶν διασωθέντων ἀγαλμάτων καὶ ἡ ἀρχιτεκτονική. ’Ετσι οἱ γίγαντες αὐτοὶ στὴν ἔκφραση ἔφθασαν μέχρι τὸ κάλλος, γιὰ νὰ ἀποφύγουν τὴν ὕβρην: ‘Η αἰσθητικὴ τους θεώρηση ἐρματισμένη ἀπὸ τὴν ἀξεπέραστη φύση. ‘Ο προμηθεϊκὸς Μπετόβεν στὴν τρίτη συμφωνία του, τὴν Ἡρωική, ἔχει ἔνα τέτοιο θριαμβικὸ βάδισμα.

Στὸν ἀντίποδα τῷρα ὁ Γιαχβὲ σκαρώνει τὶς πιὸ εἰδεχθεῖς καὶ ἀντεστραμμένες εἰκόνες καὶ πράξεις τῶν πιὸ πάνω. Δὲν ὑπάρχουν μόνο ἀνηφόρες ἡ κατηφόρες. ’Ετσι οἱ ἀνθρώποι αὐτοὶ, ὥπλισμένοι μὲ περισσεια κακία, ἀνέλαβαν «ἐπιτυχῶς» τὸ ἔργο τους στὶς μέρες μας: Πλανητάρχες! »’Αδικοι καὶ δίκαια πράττοντες ἀδικοῦσι», εἶπε ὁ Εὐριπίδης. Τὸ μυαλό τους «δουλεύει ἀνάποδα». ἂν δὲν τὸ καταλάβαμε, δὲν ξέρομε ἴστορία. ‘Ο Πλανήτης στὰ πρόθυρα καταστροφῆς, κι αὐτοὶ ἐπιμένουν· κι οὕτε θὰ κάνουν πίσω. Προσπαθοῦν νὰ μπαλώσουν τὶς ζημιές μὲ ἀκόμη μεγαλύτερες. ‘Η ὑποκρισία, ὁ δόλος, ἡ διαβολή, ἡ συνωμοσία, ἡ παραπλάνηση σὲ ὅλο τους τὸ μεγαλεῖο.

Μόνο λύπη γεννοῦν στοὺς «τῆς ἡμετέρας παιδείας μετέχοντας» παγκοσμίως. Δολιοφθορές πολιτισμικὲς καὶ τῆς Ἰστορίας. Ἀφροκεντροισμός, Φοινικισμός, Ἰνδοευρωπαϊσμὸς κ.λπ. σὲ μιὰ παράφορη ἐθνικιστικὴ ἔξαρση καὶ σ' ἔναν ἀλαζονικὸν φασισμό. Καινούργιος Μεσαίωνας παγκοσμίως, μὲ φίμωση ὁ, τιδήποτε τοῦ Ἑλληνικοῦ. Δολιοφθορές σὲ ἵστορικὰ ντοκονυμέντα, πόντιση... ναρκῶν (ἐπιγραφῶν) μὲ τάχατες ἐπιγραφές καὶ ὅ, τι ἄλλο περνάει ἀπ' τὸ νοῦ τους. Μὰ δὲν ντρέπονται, δὲν λογαριάζουν ὅτι κάποτε «οὐδὲν κρυπτὸν ὑπὸ τὸν Ἡλιον;

Ο ψυχισμὸς τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων ἥταν αὐτὸς ποὺ σὰν Διονυσιακὲς τελετὲς ἔδωσε τὸ Ἀρχαῖο Θέατρο. Μαγαρίζοντας λοιπὸν τὸ πνεῦμα αὐτὸς μὲ τὸν παγανισμὸν ἀλλων λαῶν, ποὺ δὲν εἶχαν πολιτισμὸν (γιατὶ ἄμα εἶχαν, θὰ τὸν βλέπαμε), προσπαθοῦν σὲ μιὰ σύγχρονη διαστρέβλωση νὰ τὸν ἀναμείξουν, γιὰ νὰ ἀλλάξουν τὴν μορφή του καὶ καταπλακώνοντάς τον νὰ τὸν ἔξαφανίσουν...

Στὸ κάτω-κάτω ἔχουν δύο γίγαντες: τὸν ζωγράφο Modigliani καὶ τὸν Τσάπλιν. Τὰ γυμνά τοῦ Modigliani εἶναι ἀνώτερα τῆς Ἀφροδίτης τῆς Μήλου, γιατὶ ἀντανακλοῦν καταπληκτικὰ τὸν καθημερινὸν ἐρωτισμὸν τοῦ ἐλεύθερον καὶ ἀνέντακτον ἀνθρώπου. "Αν χανόταν ἡ ἀνθρωπότης, ἔνα γυμνὸ τοῦ Modigliani θὰ ἀναπαριστοῦσε ἰσάξια ὅ, τι ἐχάθη. Ἀπὸ τὴν ἄλλη ὁ Τσάπλιν, σ' ἐκεῖνες τὶς ἀνεπανάληπτες ταινίες τοῦ δωδοῦ, δίνει μία βαθύτατη καὶ ἀξεπέραστη ταυτότητα ἀνθρωπιᾶς.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, τὸ ἐλπίζομε, ἐπειδὴ ἀνάμεσά τους ὑπάρχουν καὶ πολὺ μορφωμένοι ἀνθρωποι, ἀφοῦ «χορτάσουν Πλανηταρχία», νὰ τοὺς τραβήξουν τ' αὐτὶὰ κάποτε... Παράξενος αὐτὸς ὁ Πλανητάρχης: ἡ θρησκεία στὴν ἀρχαιότητα (τῶν Ἑλλήνων) δὲν εἶχε τέτοιες καταστάσεις. Ἀλλωστε ἔνας Ἀπόλλων, ἔνας Δίας καὶ μιὰ Ἀθηνᾶ, ἔ! τι ἐπίπεδο... Ὁλόκληρος Ἀινοτάιν κατάντησε νὰ πῇ τὸ «ὅ Θεὸς δὲν παίξει ζάρια», ἐνῷ κατὰ τὴν ἀρχὴν ἀπροσδιοριστίας (στὴν κβαντικὴ θεωρία) παίζει καὶ παραπαίζει! Τόσο πολὺ μερικὲς φορὲς φανατίζει ὁ Γιαχβέ... Δὲν μπόρεσε νὰ ξεπεράσῃ θεολογικές, μεταφυσικές δοξασίες καὶ συνέχεια «τρωγόταν» μὲ τὸν Bohr, τὸν ἴδρυτὴ τῆς θεωρίας τῶν Κβάντα. Ἀλλὰ «αιών παῖς ἐστι παῖζων, πεττεύων».

Τὸ ἐπιμύθιο: Ἡ ψυχοφόνος στρέβλωση τῆς Θεοκρατίας ἵσως νὰ εἶναι ἀνίατη πάθηση, ἀκόμη καὶ γι' αὐτὸὺς ποὺ κάποτε ἀρχίζουν μιὰ πορεία αὐτοῖασης.

**Παντελῆς Γλάρος**

# ‘Ο κατατρεγμὸς τῶν Ἑλλήνων στὸ ὕστερο Βυζάντιο καὶ ὁ Πλήθων

## Η ΠΡΩΤΗ ΝΟΣΤΑΛΓΙΑ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑΣ

### ΕΙΣΑΓΩΓΗ

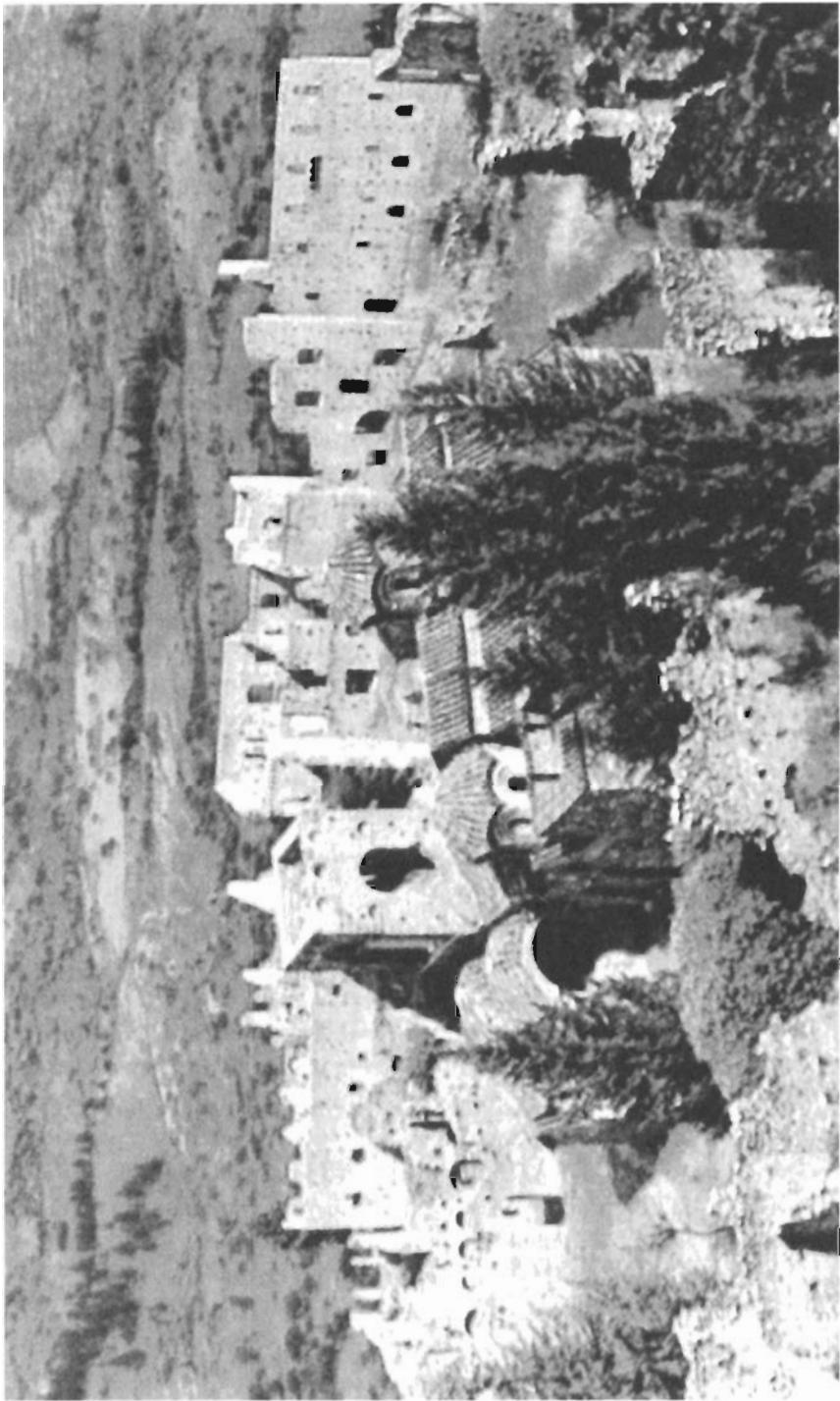
Σ’ ἔνα του ἄριθμο μὲ τίτλο «‘Η Ἀλωσῆ Ἀφετηρία Ἀναγεννήσεως τοῦ Ἑλληνισμοῦ» ὁ Εὐάγγελος Ρόζος σημειώνει: «Στὶς 29 Μαΐου 1453, πέθανε ὁριστικὰ καὶ ἀνέκλητα μόνο τὸ Βυζάντιο, τὸ πνεῦμα καὶ ἡ νοοτροπία του». («Δαυλός», τ.5, Μάιος 1982, σελ. 237). Μόνο ποὺ τὰ πράγματα δὲν εἶναι ἀκριβῶς ἔτσι. Κατ’ ἀρχὴν μὲ τὴν πτῶσιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως δὲν ἀπέθανε ὁ βυζαντινισμός. Δυστυχῶς χάρις στὴν τουρκοκρατία διετηρήθη ἐπὶ τετρακόσια ἀκόμα χρόνια καὶ εὗρε δίοδο νά εἰσέλθῃ στὸ νέο ἑλληνικὸ κράτος καὶ νὰ τὸ μετατρέψῃ σὲ ρωμαίικο κρατίδιο μὲ καταστρεπτικὰ ἀποτελέσματα (Μικρασιατικὴ Καταστροφή). Ἀντίθετα ἡ “Ἀλωσῆς τοῦ 1453 ἀνέστειλε τὴν ἀναγέννησιν τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ὅπως αὐτὴ εἶχε ἐκδηλωθῆ στὸν ἑλλαδικὸ χῶρο. Στὴν ὑπόλοιπη Εὐρώπη ἡ ἀναγέννησις τοῦ Ἑλληνισμοῦ εἶχε συντελεσθῆ ἐνωρίτερα χάρις στοὺς” Αραβεῖς (δὲς σχετικὸ ἄριθμο στὸν «Δαυλό», τ. 212-213, Αὔγουστος-Σεπτέμβριος 1999). Ἡ Φραγκοκρατία καὶ στὴν συνέχεια οἱ πολιτικὲς σχέσεις βυζαντινῶν καὶ δυτικῶν ἀρχόντων ἐστάθησαν ἡ αἰτία νὰ εἰσαχθῇ δειλὰ ἡ δυτικὴ ἀναγέννησις στὴν Ἀνατολή. Ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Νικαιας Ἰωάννης Βατάτζης, στὰ μέσα τοῦ 13ου αἰώνος, ἔγραφε στὸν πενθερόν του Φρειδερίκο Β’, ὅτι εἰμεθα “Ἐλληνες ποὺ κάποτε συνηντήθημεν μὲ τὸν χριστιανισμόν. Βεδαίως τοῦ ἀπέκρυψε, ὅτι δὲν ἐπρόκειτο γιὰ μία συνάντησιν ἀναψυχῆς, ἀλλ’ ἀντίθετα ἐδάφη μὲ τὸ αἷμα τῶν ἑληνιζόντων καὶ ἐπέφερε τὴν καταστροφὴν τοῦ πολιτισμοῦ. “Οπως ὅμως καὶ νὰ ἔχῃ, εἶναι ἡ πρώτη φορὰ ποὺ ἡ ὀνομασία “Ἐλλην” χρησιμοποιεῖται ἀπὸ ἐπίσημα χείλη χωρίς καταφρονητικὴ σημασία. Ἄλλὰ ἂν ἔχοιειάσθησαν 900 χρόνια γιὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ ὀνόματος, ἡ συνέχεια ὑπῆρξε ραγδαία. ”Ετοι γιὰ τὴν κατάστασιν, ποὺ ἐπεκράτει 150 χρόνια ἀργότερα, ὁ Κ. Παπαρρηγόπουλος παρατηρεῖ: «Ἐπὶ τῆς διατριβῆς ταύτης τοῦ Μανουὴλ (πρόκειται γιὰ τὸν αὐτοκράτορα Μανουὴλ Β’-1391-1425) ἐν Πελοποννήσῳ συνέδῃ γεγονός τι, ἐκ τῶν ὀλίγων δυστυχῶς ὅσα περιεσώθησαν εἰς ἡμᾶς τῶν μαρτυρούντων, ὅτι ὁ νέος ἑλληνισμὸς δὲν περιωρίζετο εἰς ἀπλῆν μελέτην τῶν ἀρχαίων συγγραφέων, ὅπως συνέβαινε παρὰ τοῖς πλείστοις τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει λογίων, ἀλλ’ ἥρχισε νὰ ζητῇ τὴν εἰς τὰ πράγματα ἐφαρμογὴν τῶν τοιούτων αὐτοῦ μελετῶν» («Ιστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ” Εθνους», ἔκδοσις Χαρ. Μπούρα, τ. 7, σελ. 9).

### Ο ΚΑΤΑΤΡΕΓΜΟΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΡΟ ΤΗΣ ΑΛΩΣΕΩΣ

Φυσικὰ ὁ ἐθνικὸς ιστορικὸς ἀναφέρεται στὸν Γεώργιο Γεμιστὸ-Πλήθωνα, ποὺ

έξησε στήν Σπάρτη (Μυστρᾶ). Τὸν δρόμο ὅμως τοῦ Πλήθωνος τὸν εἶχαν χαρά-  
ξει ἄλλοι: «Οἱ Ἰωάννης ὁ Ἰταλός, ὁ Βαρλαὰμ καὶ οἱ ἄλλοι ἀντίπαλοι τοῦ Γρηγο-  
ρίου Παλαμᾶ. Γιὰ τὴν μερίδα αὐτὴ τῶν ἐλληνιζόντων στήν συλλογὴ νόμων «Ἐξά-  
βιδλος» τοῦ Κ. Ἀρμενοπούλου προσβλέπεται: «Οἱ ἀξιωθέντες τοῦ ἀγίου βαπτί-  
σματος καὶ πάλιν ἐλληνίζοντες ἐσχάτη τιμωρίᾳ ὑπόκεινται». (Βιβλίον ΣΤ', τίτλος  
ΙΑ', παρ. 4). Καὶ: «Οἱ ποιῶν ἐλληνικὰς θυσίας ἡ τιμῶν εἴδωλα ἡ θυσιάζων ἡ λί-  
βανον αὐτοῖς καίων ἐσχάτη τιμωρίᾳ ὑποβάλλεται· ὅμοιως δὲ τιμωροῦνται καὶ οἱ  
συνίστορες αὐτοῦ καὶ οἱ ὑπηρέται τῶν θυσιῶν». (ἐνθ. ἀν., παρ. 6). Καὶ ἀκόμη στὸ  
ΐδιο οἰδιλίο τῆς συλλογῆς νομοθετεῖται: «Τὸ διὰ θυσιῶν μαντεύεσθαι κεκόλυται·  
ό δὲ τοιοῦτος ξίφει τιμωρείσθω». (τίτλος Γ', παρ. 6). «Οπως δὲ ἔχουμε τονίσει τὸ  
Βυζαντινὸν Δίκαιον ἀκολουθῶντας τὸ Ρωμαϊκὸν ἐνομοθέτει καὶ ἐδίκαζε κατὰ πε-  
ρίπτωσιν. Αὐτὸ σημαίνει, ὅτι, γιὰ νὰ περιληφθοῦν αὐτοὶ οἱ νόμοι στήν «Ἐξάβι-  
δλον», θὰ ἔπειπε νὰ ὑπῆρχαν κάποιοι, ποὺ συνέχιζαν νὰ θύουν στοὺς ἀρχαίους  
θεούς, νὰ μαντεύουν διὰ θυσιῶν, νὰ ἐλληνίζουν, παρ' ὅλο ποὺ εἶχαν βαπτισθῆ χρι-  
στιανοί. Μόνον ποὺ τοὺς ἐλληνίζοντες αὐτοὺς δὲν τοὺς «σηκώνει» τὸ κλῆμα τῆς  
Νέας Ρώμης (ἃς θυμηθοῦμε τὴν διαπόμπευσιν καὶ κατεξευτελισμὸ τοῦ νεκροῦ τοῦ  
Νικηφόρου Γρηγορᾶ στοὺς δρόμους τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Δὲς περισσότε-  
ρα γιὰ τὸ κλῆμα τῆς ἐποχῆς στὸ ἡμέτερο ἀρθρο «Τὸ ψυχορράγημα τοῦ Βυζαντί-  
ου», «Δαυλός», τ. 209, Μάιος 1999, σελ. 13145). «Ἀλλωστε καὶ ἡ «Ἐξάβιδλος» συ-  
νετάχθη καὶ ἔξεδόθη στήν Θεσσαλονίκη περίπου τὸ 1350. Ἡ Θεσσαλονίκη δὲ  
ὑπῆρξε κέντρο τῶν ὀπαδῶν τοῦ Βαρλαὰμ καὶ τοῦ Ἀκινδύνου, ποὺ ἡθέλησαν νὰ  
ἐπαναφέρουν τὶς ἀρχαῖες δοξασίες καὶ προεκάλεσαν νέους ἀφορισμούς, πού συ-  
μπεριελήφθησαν στὸ «Συνοδικόν».

Μετὰ τὴν ἐπικράτησιν τῶν ἡσυχαστῶν οἱ ἐλληνίζοντες διεσκορπίσθησαν. Οἱ  
πλείστοι ἔξ αὐτῶν κατέφυγαν στὴν Ἰταλία. «Ως φαίνεται δέ, κέντρο Ἐλληνισμοῦ  
ἀνεδείχθη ἡ Σπάρτη. Ἐκεῖ κατέφυγε ὁ ἐλληνίζων Ἰουδενάλης, ποὺ τὸν ἐφόνευ-  
σε ὁ ἀρχων Μανουὴλ Ραοὺλ τοῦ Οἰσῆ. Ἐκεῖ κατέφυγε καὶ ὁ Γεώργιος Γεμιστὸς  
καὶ ἐλληνοποίησε τὸ ὄνομά του, λαβὼν τὸ προσωνύμιο Πλήθων. Εἶναι προφα-  
νές, ὅτι στὴν Λακωνικὴ γῆ οἱ ὡμότητες τοῦ Νίκωνος τοῦ «Μετανοεῖτε» (ἐπνιξε  
μὲ τὰ ἴδια του τὰ χέρια τὸν ἔφορο γῆς Ἀντίοχο, γιατὶ ἔδινε γῆ σὲ ὀπαδοὺς τῆς  
ἀρχαίας θρησκείας) δὲν ἔξηφάνισαν τοὺς ἐλληνίζοντες. «Ἄν οἴψουμε ἔνα ὅλεμ-  
μα στὴν ἴστορία τῆς Λακωνικῆς, θὰ κατανοήσουμε τὸ γιατὶ ἡ περιοχὴ αὐτὴ πα-  
ρέμεινε κέντρο τοῦ Ἐλληνισμοῦ. Κατ' ἀρχὴν ἦταν μακροὺ ἀπὸ τὸ διοικητικὸ  
κέντρο (ἐκκλησιαστικὸ καὶ πολιτικό). Οἱ δρεινοὶ ὅγκοι τῆς περιοχῆς προσέφε-  
ραν ἄσυλο στοὺς κατοίκους της, ὅταν ἐπέδραμαν οἱ ὁρδές τοῦ Ἀλαρίχου, καθο-  
δηγούμενες ἀπὸ εὐνούχους φασοφόρους. » Ετσι, ὅταν ἡρέμησαν τὰ πράγματα,  
ἐπανῆλθαν στὶς πόλεις, χωρὶς νὰ ἀποστοῦν τῆς ἀρχαίας θρησκείας. » Ετσι θὰ πρέ-  
πει νὰ συνέδῃ, ὅταν ἐπέδραμε ἡ λαῖλαψ τοῦ Νίκωνος στὰ τελευταῖα χρόνια τοῦ  
10ου αἰῶνος. Μία ἄλλη σοδαρὴ αἵτια θὰ πρέπει νὰ ἦταν οἱ ἐμφύλιοι σπαραγμοὶ  
(πολιτικοί καὶ ἐκκλησιαστικοί), ποὺ ἡτόνουν τὸν ἐλεγχον. Γιὰ τοὺς Φράγκους κα-



*Μνημόνια: Τὰ ἀνάκτορα τῶν Παλαιολόγων, ἀπὸ τοὺς ὄποιονς ὁ Γ. Γεωργός Πλήθων διωρίστηκε «πολυτελοῦ» (Ἄνω τα-τος δικαστής) Πελοποννήσου καὶ ωργάνωσε μία σχολή αρχαιοελληνικῶν σπουδῶν.*

τακτητές ήταν άδιάφορο (ἄν δὲν ηύνοουν τοὺς ἑλληνίζοντες ώς ἀντίρροπη δύναμη τῶν σχισματικῶν ὁρθοδόξων) τὸ τί ἐπίστευαν οἱ κατακτηθέντες· ἀρκεῖ νὰ τοὺς προσεδίδαν πλοῦτον. Ἐπαράλλακτη ἀρπακτικὴ πολιτική, ὥσπερ οἱ Φράγκοι, ἡ κολούθησαν οἱ Παλαιολόγοι. Ἔτσι ὁ ἀδελφός τοῦ Μανουὴλ Β' Θεόδωρος Α' ἐπούλησε στοὺς Ἰωαννίτες τῆς Ρόδου τὴν Κόρινθο ἀντὶ 12.000 δουκάτων, στὴν συνέχεια τὰ Καλάδρυτα καὶ τέλος ἡθέλησε νὰ πουλήσῃ καὶ τὸν ἴδιο τὸν Μυστρᾶ. Ἐπειδὴ δὲ ἀντέστη ὁ λαός, ὁ Μανουὴλ ἡναγκάσθη νὰ πληρώσῃ 43.000 δουκάτα, προκειμένου ν' ἀποχωρήσουν οἱ Ἰωαννίτες ἀπὸ τὴν Πελοπόννησο. Ὁ Ἀνδρόνικος Παλαιολόγος ἐπούλησε τὴν Θεσσαλονίκη στοὺς Ἐνετούς, ἐνῷ εἶναι γνωστές οἱ ἐμετικές δουλικότητες τῶν ἀδελφῶν τοῦ Κωνσταντίνου πρὸς τὸν Μωάμεθ Β', ὥστε νὰ καταλάδουν τὸν θρόνο τοῦ Δεσποτάτου. Ἀλλοι, μετὰ τὴν ἐπικράτησιν τῶν Τούρκων, ἔγιναν ἀξιωματοῦχοι τοῦ κατακτητοῦ, ὥσπερ ὁ πολιορκητής τῆς Ρόδου Μεξίχ πασᾶς Παλαιολόγος ἢ ἀπεκατεστάθησαν ἀπὸ τὸν Μωάμεθ σὰν φεούδαρχες, ὥσπερ ὁ νίδος τοῦ Θωμᾶ Μανουὴλ. Υἱὸς δὲ αὐτοῦ τοῦ Μανουὴλ ἡ σπάσθη τὸν ἴσλαμισμόν, μετωνομάσθη ἀπὸ Ἀνδρέας σὲ Μωάμεθ καὶ ὑπηρέτησε τὸν σουλτάνο Σουλεϊμᾶν τὸν Μεγαλοπρεπῆ. Τέλος ὁ νίδος τοῦ Θωμᾶ καὶ ἀνηψιδὸς τοῦ Κωνσταντίνου Ἀνδρέας παρεχώρησε τὰ δικαιώματά του ἐπὶ τοῦ θρόνου τῆς Κωνσταντινουπόλεως στὸν Κάρολο Η' τῆς Γαλλίας ἀντὶ ἐτησίας διὰ δύος ἐπιχορηγήσεως 4.300 χρυσῶν δουκάτων. (Περισσότερα γιὰ τὴν παραχώρησιν τῶν δικαιωμάτων καὶ τὴν πολιτεία τῶν ἀπογόνων τῶν Παλαιολόγων, unction στὴν «Τουρκοκρατούμενη Ἑλλάδα» τοῦ Κ. Σάθα, ἀνατύπωσις Ν. Καραδία, σελ. 52-56).

## Ο ΠΛΗΘΩΝ ΚΑΤΑΦΕΥΓΕΙ ΣΤΟΝ ΜΥΣΤΡΑ

Μέσα σ' αὐτές τὶς συνθῆκες ὁ Πλήθων ἐσπούδασε στὸ πανεπιστήμιο, ποὺ εἶχαν ἰδούσει οἱ Τούρκοι στὴν εὐρωπαϊκὴ πρωτεύουσά τους, τὴν Ἀδριανούπολιν. Ἐκεῖ, στὴν Ἀδριανούπολιν, εἶχε γιὰ δάσκαλό του τὸν κατ' ὄνομα Ἐδραῖον (κατὰ τὸν Σχολάριο πολυθεῖστήν) Ἐλισσαῖο. Ἐν δὲν εἶναι ἀλήθεια αὐτὸ ποὺ ἵσχυριζεται ὁ Σχολάριος (ὅτι ὁ Ἐλισσαῖος ἐθανατώθη στὴν πυρὰ γιὰ τὶς ἰδέες του), ἐπόμενο ἡταν τούλαχιστον οἱ πιστοὶ μαθητές του νὰ διασκορπιστοῦν. Μεταξὺ δὲ αὐτῶν καὶ ὁ Πλήθων. Στὴν περίπτωσιν αὐτὴν φαίνεται νὰ εἶναι πιὸ κοντὰ στὴν ἀλήθεια ὁ Νεοκλῆς Καζάζης, ποὺ τοποθετεῖ τὴν ἔλευσιν τοῦ Γεμιστοῦ στὸν Μυστρᾶ τὸ 1393 εἴτε ἀπ' εὐθείας εἴτε μέσω Κωνσταντινουπόλεως. Ὅπως ὅμως καὶ νά ἔχῃ, εἶναι σίγουρο, ὅτι τὸ 1414 ὁ Πλήθων ἦταν στὸ Μυστρᾶ, ὥσπερ δέχονται οἱ περισσότεροι (στὸ 1415 τοποθετεῖ ὁ Παπαρρηγόπουλος τὴν ἄφιξίν του στὸ Μυστρᾶ· χρονιὰ ποὺ ἔφθασε ἐκεῖ καὶ ἐγκατέστησε ὁ Ἰδίος ὁ Μανουὴλ Β' τὸν υἱόν του Θεόδωρο Β' ὡς Δεσπότην). Ἀν δὲ θελήσουμε νὰ συμμετάσχουμε στὴν εἰκοτολογία, πιὸ πιθανή φαίνεται ἡ ἐκδοχὴ ὁ Πλήθων νὰ κατέφυγε στὴν Σπάρτη τὸ 1393 μετὰ τὴν θανάτωσιν τοῦ δασκάλου του καὶ, ὅταν ἔφθασε ὁ Μανουὴλ Β', γιὰ νὰ ἐγκαταστήσῃ τὸν υἱόν του (εἶχε ὀνομασθῆ Δεσπότης ἀπὸ τὸ 1407, ἀλλ' ἐπειδὴ

ήταν ἀνήλικος, τὴν ἔξουσίαν ἥσκει ὁ μέγας δοὺς Μανουὴλ Φραγκόπουλος), ἔξαιτίας τῆς φήμης του τὸν διώρισε πολυῖστορα (ἀνώτατο δικαστικὸ ἀξίωμα).

Τὸ γιατὶ ἐπέλεξε ὁ ἄξιος μαθητῆς τοῦ ἑλληνίζοντος πολυθεϊστῆ Ελισσαίου νὰ καταφύγῃ στὴν Πελοπόννησο, εἶναι προφανές: γιατὶ ἐκεῖ περιεσφήζοντο τὰ τελευταῖα ὑπολείμματα Ἑλληνισμοῦ. Καὶ ὁ Σχολάριος γιὰ τὴν αἰτίαν, ποὺ ἡνάγκασε τὸν Πλήθωνα νὰ καταφύγῃ στὸν Μυστρᾶ, δὲν διστάζει νὰ τὸν συκοφαντήσῃ καὶ νὰ διαστρέψῃ τὰ γεγονότα, κατὰ τὴν προσφιλῆ χριστιανικὴ συνήθεια του. Χρόνους μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Γεμιστοῦ ἔγραφε στὴν σύζυγο τοῦ Δεσπότου τοῦ Μυστρᾶ Δημητρίου: «Εἴτα πειρώμενος λανθάνειν, ἀλλ’ οὐκ ἡδύνατο προαγόμενος τοῖς ὅμιληταῖς τὰς δόξας ἐνσπείρειν, ὑπὸ τοῦ εὐσεβάστου θασιλέως τότε Μανουὴλ καὶ τῆς Ἐκκλησίας ἀπεπέμφθη τῆς πόλεως...». Βεδαίως αὐτὰ δ Σχολάριος τὰ ἔγραφε, γιὰ νὰ δικαιολογήσῃ τὸ κάψιμο τοῦ βιδλίου τοῦ Πλήθωνος «Νόμοι», ποὺ τοῦ εἶχε στείλει ἡ θυζαντινὴ δέσποινα νὰ τὸ ἔξετάσῃ. Ἀλλὰ ἔχουμε νὰ παρατηρήσουμε καὶ τὰ ἔξῆς: Κατ’ ἀρχάς, ὅταν συνέβησαν αὐτά, ὁ Σχολάριος ἡ ἥταν ἀγέννητος ἡ νήπιο (ἡ γέννησίς του τοποθετεῖται μεταξὺ 1398 καὶ 1405). Ἄρα δὲν εἶχε ἀμεση ἀντίληψιν γιὰ τὴν μετάβασιν τοῦ Γεμιστοῦ στὸ Μυστρᾶ: πολὺ δὲ περισσότερο, ὅτι οἱ διδασκαλίες του δὲν εὔρισκαν εὐήκοα ὥτα, ἀφοῦ τὸ πλήθος τῶν μαθητῶν του, τόσο ἐδῶ ὅσο καὶ στὴν Ἰταλία, καθὼς καὶ οἱ ἀποδοθεῖσες σ’ αὐτὸν τιμές μᾶλλον περὶ τοῦ ἀντιθέτου πείθουν. Κατὰ δεύτερον, σ’ ἓνα τιμωρηθέντα μὲν προσφέρονται οὕτε ἀνώτατα ἀξιώματα οὕτε φέουδα στὸντικούς του, γιὰ νὰ τιμήσουν τὸν ἴδιο, ὅπως φαίνεται ἀπὸ τὸ χρυσόδουλο τοῦ Κωνσταντίνου Παλαιολόγου. «Ἐτοι τὸ μόνο ποὺ μένει, εἶναι, ὁ Πλήθων νὰ ἔξωρίσῃ κατ’ ἀπαίτησιν τῆς Ἐκκλησίας. «Ομως γνωρίζουμε πολὺ καλά, ὅτι μετὰ τὴν σύνοδο στὴν Λυών τὸ 1274, ὅπου ἀπεφασίσθη κατὰ πρῶτον ἡ ἔνωσις τῶν Ἐκκλησιῶν, ἡ ἐπίσημη Ἐκκλησία ἥταν διηρημένη καὶ ἡ ὁρθόδοξη μερίς της ἐπέδαλλε τὶς ἀξιώσεις τῆς διὰ τῆς ὄχλοκρατίας.» Άρα, γιὰ νὰ γλυτωσῃ ἀπό τὴν ὄχλοκρατούμενη Κωνσταντινούπολιν εἴτε κατέφυγε μόνος του ὁ Πλήθων εἴτε μὲν τιμές τὸν ἀπέστειλε στὴν Πελοπόννησο διὰ Μανουὴλ Β’. Καὶ θὰ πρέπει ἐκείνη τὴν ἐποχὴ νὰ ἐκάη ὁ δάσκαλός του Ελισσαῖος στὴν Κωνσταντινούπολιν. «Οπως σωστὰ παρατηρεῖ ὁ Παν. Κανελλόπουλος («Ιστορία τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Πνεύματος», τ. 2ος, σελ. 36), ἡ διὰ πυρᾶς θανάτωσις ἥταν ἀγνωστη στὸν Τούρκους. Καὶ πιθανολογεῖ ὁ συγγραφέας, ὅτι ὁ Ελισσαῖος ἔφυγε γιὰ τὴν Λύσιν, ὅπου ἐκάη σὰν μάγος. «Ομως δὲν ὑπῆρχε κανένας λόγος νὰ ἔχῃ καη στὴν Λύσιν, ἀφοῦ μητέρα τῆς διὰ πυρᾶς θανατώσεως ἥταν ἡ ὁρθόδοξη Ἀνατολή.

Ἐκεῖ, στὸν Μυστρᾶ, ὁ Πλήθων ἀνάμεσα στὰ δικαστικὰ του καθήκοντα, γιὰ τὰ ὅποια ὑπερυμνήθη, εὗρε τὸν χρόνο νὰ ἰδρύσῃ τὴν φιλοσοφικὴ σχολή του μὲ πλήθος μαθητῶν. Εἶχαν περάσει ἐννέα αἰῶνες ἀπὸ τότε, ποὺ διὰ Γιουτπράδα (Ιουστινιανὸς) εἶχε κλείσει τὶς φιλοσοφικὲς σχολές, γιὰ νὰ λειτουργήσῃ καὶ πάλι μία νέα στὴν Ἑλλάδα. Πολλὰ ἔχουν γραφῆ γιὰ τὸν Πλήθωνα καὶ τὸ ἔργο του. Κυριολεκτικὰ ἡ θιδιογραφία συμποσοῦται σὲ χιλιάδες ἀρχεία καὶ τόμους. (Μία

συνοπτική είκόνα για τὸ ἔργο του καὶ τὴν ἐποχή του ὑπάρχει στὸ τεῦχος 36 τοῦ «Δαυλοῦ», Δεκέμβριος 1984, ἀφιερωμένο στὸν Πλήθωνα). Πολλοὶ εἶναι καὶ οἱ χαρακτηρισμοὶ ποὺ τὸν συνοδεύουν. ‘Ο Χρῆστος Μπαλόγλου στὸ Ἐπίμετρο τῆς παρουσιάσεως τῆς μονογραφίας τοῦ Νεοκλέους Καζάζη σημειώνει: «σοσιαλιστής, δύνειροπόλος, κοινωνιστής, οὐτοπιστής, θεόσοφος, κοινωνιολόγος, ὀπαδὸς τῆς κοινοκτημοσύνης, ἐκκεντρικός, θεωρητικὸς μᾶλλον ἢ πρακτικὸς καθὼς καὶ ρωμαντικός» («Ἐλεύθερη Σκέψις», σελ. 74, 75). Βεδαίως ὁ σοφὸς τῆς Σπάρτης δὲν εἶναι κάτι μόνο ἀπ’ αὐτὰ οὕτε ὅλα μαζί. Εἶναι ὁ ‘Ελλην Πλήθων, ποὺ σὰν γνήσιος ‘Ελλην, μετὰ ἀπὸ 1100 χρόνια ζόφου, φιλοσοφεῖ καὶ προτείνει. Εἶναι ὁ πρῶτος, ποὺ γιὰ τὴν ἀναδίωσιν τοῦ ‘Ελληνισμοῦ ἀποκλείει τὸ Βυζάντιο.

### **ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑ**

‘Απὸ τὸν Μυστρᾶ ἡ ητᾶ ἀντικατάστασιν τοῦ χριστιανισμοῦ ἀπὸ τὴν ἀρχαία θρησκεία (ὅπως αὐτὸς τὴν ἐννοοῦσε). Συνέγραψε μάλιστα ὕμνους καὶ προσευχὲς γιὰ τοὺς θεούς. Θεωρεῖ τὴν Σπάρτην κέντρο τοῦ τότε ζῶντος ‘Ελληνισμοῦ (κι ἔτσι ἡταν). ‘Ονομάζει τὴν πολιτεία του Λακωνική. («Πολιτείας δὲ Λακωνικῆς,...», γράφει στοὺς «Νόμους»). ‘Αναβιδάζει καὶ πάλιν τὴν ‘Ελευθερία ὡς ὑψιστὸν ἀγαθόν· ἐνῷ ἐπαναφέρει τὴν ‘Αρετὴν (μὲ τὴν ἀρχαιοελληνικὴ σημασία) ὡς κύριον χαρακτηριστικὸ τοῦ πολίτου. ‘Ανατρέπει τὸν τυραννικὸ δυξαντινισμὸ μὲ τὴν εἰσαγωγὴ τῆς πειθοῦς γιὰ τὴν ἐδραίωσιν τῆς πολιτείας του. ‘Εγραφε: «οὐχ οἶόν τε πάντας ἀνθρώπους πεισθῆναι ὡς τὸ ἵσον χρή ἔχειν καὶ μὴ πλεονεκτεῖν μηδὲ τοῖς ἀλλοτρίοις ἐπιβούλευειν». Βεδαίως ἡ πειθώ εἶναι ἀποτέλεσμα παιδείας. Γι’ αὐτὸ καὶ στὸ ὑπόμνημά του γράφει πρὸς τὸν Μανουὴλ Β’: «Ἐσμέν γάρ οὖν ὃν ἡγεῖσθέ τε καὶ βασιλεύετε ‘Ελληνες τὸ γένος, ὡς ἡτε φωνὴ καὶ ἡ πάτριος παιδεία μαρτυρεῖ». Κι αὐτὰ τὰ γράφει γιὰ δσους θὰ ἥθελαν νὰ ἀναζητήσουν ἐλληνικὴ καταγωγὴ, μόνο καὶ μόνο γιατὶ ὡμίλουν ἐλληνικά. ‘Επρεπε νὰ ἔχουν καὶ πάτρια παιδεία (δχι βεδαίως χριστιανική). Γι’ αὐτὸ καὶ δὲν ἀναγνωρίζει τὴν ἐλληνικότητα σὲ ὄλους. Συνεχίζει στὸ ὑπόμνημα: «Ἐλλησι δέ οὐκ ἔστιν εὐδεῖν ἡτις ἄλλῃ οἰκειοτέρα χώρα οὐδὲν μᾶλλον προσήκουσα ἢ Πελοπόννησός τε καὶ δση δὴ ταύτη τῆς Εὐρωπῆς προσεχῆς τῶν τε αὗτῶν αἱ ἐπικείμεναι». Κι αὐτὸ γιατί: «...φαίνονται τὴν χώραν ‘Ελληνες ἀεὶ οἰκοῦντες...»· καὶ ἀκόμα γιατί: «Συμπάσης δὲ ταύτης τῆς χώρας αὐτὴ Πελοπόννησος ὄμολογεῖται τὰ πρῶτα καὶ γνωριμώτατα ἐνεγκοῦσα τῶν ‘Ελλήνων γένη, καὶ ἀπὸ ταύτης ὁρμώμενοι τὰ μέγιστά τε καὶ ἐνδοξότατα ‘Ελληνες ἔργα ἀπεδείξαντο».

Φυσικὰ ἐγνώριζε, ὅτι τὴν Πελοπόννησον δὲν τὴν κατώκουν μόνον ‘Ελληνες (ὑπῆρχαν Φράγκοι, Ἀλβανοί, Ιουδαῖοι, ἀκόμη καὶ Ἀθίγγανοι) φυσικὰ ἐγνώριζε ὁ Πλήθων τὴν ἐλληνικὴν ἴστορία καὶ τὴν ἴστορία τοῦ ἐλληνικοῦ πολιτισμοῦ. ‘Αν στενεύῃ τόσο πολὺ τὰ ὄρια τοῦ νέου ‘Ελληνισμοῦ καὶ τὸν ἐπικεντρώνη στὴν Λακωνία, ἀσφαλῶς τὸ κάνει, γιατὶ ἐκεῖ χάρις στὴν ‘Ακαδημίαν του ἔχει ἀναδίωσει ἡ πάτριος παιδεία. Γι’ αὐτὸ καὶ μὲ περισσὸ θάρρος γράφει στὸν Μανουὴλ

Β', ότι καὶ ἡ Κωνσταντινούπολις πρέπει ν' ἀκολουθήσῃ τὴν μητέρα-Σπάρτη, ἀφοῦ τὴν ἶδρυσαν Δωριεῖς (γνήσιοι Πελοποννήσιοι) ἄποικοι. Οὕτε κι αὐτὸ ἀνταποκρίνεται στὴν Ἰστορικὴ πραγματικότητα, ἀφοῦ εἶναι γνωστό, ὅτι τὴν περιοχὴ τὴν εἶχε κατερημώσει ὁ Σέπτιμος Σεβῆρος (καὶ μαζὶ καὶ τὴν ἀποικία τῶν Μεγαρέων). "Ομως τὸ ὑπόμνημα τοῦ Πλήθωνος δὲν εἶναι ἔνα ἴστορικὸ δοκίμιο· εἶναι ἔνα ἐγερτήριο σάλπισμα τῶν ἐν ὑπνῷσει εὑρισκομένων συνειδήσεων, για ν' ἀναβίωσῃ ὁ Ἑλληνισμός. Διαπράττουν δὲ σοθαρὸ δλίσθημα ὅσοι παραθέτουν τὸ πρῶτο ἀπὸ τὰ πιὸ πάνω ἀποσπάσματα, ἐπιθυμῶντας (γι' ἀλλοτρίους λόγους) ἔτοι ν' ἀποδώσουν ἐλληνικότητα στὸν ἀνθελληνικὸ βυζαντινὸ ἐσμό. Ἐλληνίζοντες ἀνεφάνησαν ἀναμφισθήτητα στὴν διάρκεια τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας· ἀλλὰ ἀντεμετώπισαν τὸν κατατρεγμό. Γιὰ νὰ γλυτώσουν δὲ τὸν μεταθανάτιο κατετρεγμὸ καὶ τὴν προσδοκία τοῦ Πλήθωνος μετέφεραν τὰ δυτικὰ του στὸ Ρίμινι, ὅπου εὑρίσκονται μέχρι σήμερα στὸ παρεκκλήσιο τῆς οἰκογενείας Μαλατέστα, ἀχρείαστα καὶ ἀξήτητα ἀπὸ τὸ ωμαϊκό κρατίδιο.

"Απέναντι σ' αὐτὸν τὸν ὀγκώδη θεμέλιο λίθο, οἱ πάσης φύσεως ωμιοσυνιστὲς καὶ ὄπαδοὶ τοῦ ἐλληνοχριστιανικοῦ μορφώματος τοποθετοῦν ἔνα ἀνθρωπάριο σὲ ἵση μοῖρα, τὸν Γεώργιο Κουρτέση Σχολάριο-Γεννάδιο Β'. Ὁ N.B. Τωμαδάκης θεωρεῖ τὸν Πλήθωνα κατώτερο τοῦ Σχολάριου (λῆμμα «Πλήθων» στὴν Θρησκευτικὴ καὶ Ἡθικὴ Ἐγκυλοπαίδεια). Καὶ τοὺς εἶναι ἀδιάφορο, ὅτι ὁ ἔνας ἀναπαράγει τὸν σκοταδισμὸ τοῦ βυζαντινισμοῦ, ἐνῷ δ ἄλλος παραμερίζει τὸν μεσαιωνικὸ πέπλο, γιὰ νὰ λάμψῃ καὶ πάλι τὸ Ἑλληνικὸ Πνεῦμα. "Ἔτοι εὗρον ἐλληνικότητα στὸν ἀνθέλληνα Χρυσόστομο καὶ ἔξισώνουν τὸν κατεδαφιστὴ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀρτέμιδος στὴν Ἔφεσο μὲ τὸν ἀρχιτέκτονά του. Καὶ δὲν διστάζουν τὸν Πλήθωνα, τὸν ἀρνητὴ τοῦ χριστιανισμοῦ, νὰ τὸν ὀνομάζουν ὑπέρομαχο τῆς ὁρθοδοξίας, ἐπειδὴ ἀντέστη στὴν ἔνωσιν τῶν Ἐκκλησιῶν. Μὰ ὁ πλήθων ἦταν ἀδιάφορος γιὰ τὸ θεολογικὸ δίκαιο. "Ο σοφὸς τῆς Σπάρτης δὲν ἥθελε ἡ Ἑλληνικὴ Πελοπόννησος νὰ ὑποταχθῇ καὶ πάλι στοὺς Φράγκους, ὅπως δὲν ἥθελε καὶ τὴν τουρκικὴ ἐπικριαρχία. "Ελεύθερη ἐλληνικὴ πολιτεία ὠνειρεύετο. "Αλλωστε δὲν συμμετεῖχε καὶ πολὺ στὴν Σύνυδο τῆς Φλωρεντίας τὸ 1439, ἀφοῦ ἦταν καὶ ἀσθενής καὶ ὑπέργηρος (79-84 ἔτῶν) καὶ ἔξοδευσε τὸν περισσότερο καιρὸ του διδάσκοντας τὸ πλατωνικὸ ἔργο. Καί, ὅπως λέει ὁ Γ. Τραπέζούντιος, ὅταν ὡμίλησε, σκανδάλισε μὲ τὶς ἰδέες του. Τὸ ὅτι ὁ ἔνας ἦταν ὑπέρομαχος τῆς ἀναβιώσεως τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ δ ἄλλος ἐπικεφαλῆς τῆς ἀνθελληνικῆς μερίδος δὲν τοὺς φέρει σὲ ἵσην μοῖρα. "Αλλὰ γιὰ τὸν δίο καὶ τὴν πολιτεία τοῦ Σχολάριου, τὴν κατάκτησιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀπὸ τὸν Μωάμεθ Β' καὶ τὴν διατήρησιν τοῦ βυζαντινισμοῦ στὴν διάρκεια τῆς τουρκοκρατίας θ' ἀσχοληθούμε σ' ἐπόμενο τεῦχος.

# Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΙΔΕΩΝ

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΑΘ. ΜΠΑΛΤΑΣ, Αἰσχύλου «Ἀγαμέμνων»

“Οταν κάποιος ἐπιχειρῇ νὰ μεταφράσῃ ἀρχαία ἐλληνικὴ ποίηση, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποφύγῃ τὸ σχολαστικισμό. Καὶ εἶναι λογικὸ νὰ συμβαίνῃ αὐτό, ἀφοῦ στὴν ποίηση οἱ λέξεις καθορίζουν αὐτὸ καθ’ ἑαυτὸ τὸ ποίημα.

“Ετοι ἡ μετάφραση δὲν εἶναι ποίηση τοῦ ποιητοῦ ἀλλὰ τοῦ μεταφραστοῦ, ποὺ κατατρίβεται, τούλαχιστον, νὰ μεταφέρῃ τὰ νοήματα τοῦ πρωτοτύπου. Τὰ δὲ σχόλια ἐπὶ τοῦ κειμένου ἀναγκαστικῶν περιορίζονται σὲ μία φιλολογικὴ προσέγγιση τοῦ κειμένου. Τὰ πράγματα δυσκολεύουν ἀκόμα περισσότερο, δταν τὸ πρὸς μετάφραση ἔργο εἶναι ἔργο δραματικῆς ποιησεως. Στὴν περίπτωση αὐτὴ ὑπεισέρχεται ὁ παράγων θέαμα. “Οταν ὁ Αἰσχύλος ἔγραφε τὴν Ὁρέστεια (ὅ «Ἀγαμέμνων» εἶναι ἡ πρώτη τραγῳδία τῆς τριλογίας), ἐγνώριζε πολὺ καλά τὸ κοινὸ ποὺ θὰ τὴν παρηκολούθῃ. Μῆθος καὶ γλῶσσα ἔπειτε νὰ εἶναι προσιτὰ στοὺς θεατές τῆς παραστάσεως, ὥστε ἡ δύναμη τῆς ποιητικῆς συνθέσεως νὰ ἐπιφέρῃ τὴν πολυπόθητη «κάθαρσιν». Σήμερα, κι ἄν ἀκόμη εἶναι γνωστὸς ὁ μύθος, δὲν ἀποτελεῖ μέρος τῆς ζωῆς μας ὥπως τότε. Ἀρα σὰν ξένος πρὸς τὴν καθημερινότητά μας δὲν διαπερνᾷ τὴν ψυχήν μας. Ἡ σημειωνή γλῶσσα δὲν εἶναι δυνατὸν ν’ ἀνταποκριθῇ σ’ ἔναν παλαιὸ μῆθο. Αὐτὸ ποὺ μένει στὸν μεταφραστή, εἶναι νὰ προσπαθήσῃ νὰ μεταφέρῃ τὰ νοήματα τοῦ συγγραφέως καὶ νὰ προσεγγίσῃ φιλολογικὰ τὸ κείμενο. “Οσο ὅμως καὶ νὰ εἶναι ἐπιτυχημένη αὐτὴ ἡ προσπάθεια, ὥπως τοῦ Χαρ. Μπάλτα, ἀμφίβολη θὰ μείνῃ ἡ ἀξία παραστάσεως τῆς τραγῳδίας. Γιατὶ ἄν σήμερα μᾶς ταλαντίζῃ ἡ ἀνθρώπινη μοῖρα, αὐτὸ τότε ἡταν τρόπος ζωῆς καὶ δὲν ἀμφεοδητεῖτο. Μῆθοι καὶ νοήματα τῶν ἔργων πρέπει νὰ εἶναι συνυφασμένα μὲ τὴν σύγχρονη ζωὴ, ὥστε ἡ παράσταση νὰ ἐπιφέρῃ τὴν κάθαρσιν τῶν θεατῶν. Ωστόσο ἡ μετάφραση καὶ ἡ παράσταση μᾶς ἀρχαίας τραγῳδίας ὑποκρύπτουν μία μεγάλη ἀξία: μᾶς διοθούν νὰ κατανοήσουμε τὴν ζωὴ τῶν ἀρχαίων, ν’

## Τηλεφωνικὴ καὶ γλωσσικὴ ἀνατομία

Τὰ ἀναλογικὰ τηλέφωνα (= *analogue telephones*) εἶναι αὐτὰ ποὺ ἔχουν με σήμερα στὰ σπίτια μας. Φυσικὰ ὑπάρχει κάποια ἀναλογία (= *analogy*), γιὰ νὰ λέγωνται ἔτσι. Οἱ λέξεις αὐτὲς εἶναι καθαρῶς καὶ ἀμιγῶς ἐλληνικὲς καὶ μάλιστα εἶναι σύνθετες καὶ κανένας δὲν μπορεῖ νὰ ἀμφισβητήσῃ τὴν καταγωγὴ τους.

Στὴν ψηφιακὴ τεχνολογία (= *technology*) ἡταν ἵσως γλωσσικὰ ἀδύνατον τὸ **ψηφίον**, νὰ τὸ προφέρῃ ἔνας Λατīνος/Γάλλος/Αγγλος, ἀκόμη καὶ ἄν τὸ γράφαμε ὡς **psephion** θὰ χανόταν στὴν... ψηφιακὴ προφορά, καὶ ἔνας Θεός ξέρει τί θὰ ἔβγαινε, μετὰ ἀπὸ τόσα παραδείγματα ποὺ ἔχουμε: ἡ **ψυχὴ γράφτηκε psyche** ἀλλὰ «μετεμψυχώθηκε» προφορικὰ σὲ «σάικι» καὶ ἡ **ψυχολογία (psychology)** πήρε ἄλλο σάκκο καὶ ἔγινε «σαϊκόλοτζι». ὁ **ψαλμὸς** ἔγινε «σάαμ» καὶ τὸ **ψευδώνυμο** ψευτοπροφέρεται «σούντονψι». Γιὰ τὸ λόγο τοῦτο προτιμήθηκε ὁ... λατινικὸς ὄρος **digital technology**

άναζητήσουμε τίς όμοιότητες καὶ τίς διαφορές μὲ τὴν σημερινή, ὥστε νὰ δημιουργήσουμε τοὺς δικούς μας μύθους. "Ετσι μᾶς εἶναι ἀναγκαῖα μία μεταφραστική (καὶ ὅχι μόνο) ἐπιτυχημένη ἐργασία, ὅπως αὐτὴ τοῦ Χαρ. Μπάλτα.

**Αθανάσιος Κουκοβίστας**

## ΛΑΜΠΡΟΣ ΝΤΟΚΑΣ, Λόγος (II)

Περονῶντας ἀπὸ τὸ περιοδικὸ, ὁ διευθυντής του Δ. Λάμπρου μοῦ ἔδωσε τὸ βιβλίο «Λόγος» τοῦ καθηγητῆ τῆς Μαθηματικῆς Αναλύσεως τοῦ Πανεπιστημίου Πατρῶν καὶ συνεργάτη τοῦ «Δαυλοῦ» Λάμπρου Ντόκα (βλ. βιβλιοκρισία του στὸ τεῦχος 211), ἔνα πράγματι ὡραῖο καὶ ξάστερο βιβλίο, ποὺ πραγματεύεται φιλοσοφικὰ θέματα. Καὶ στοὺς δύο ἀφιερώνω τίς πιὸ κάτω σκέψεις μου: Οἱ μετὰ τὴν Ἑλληνικὴν Ἀρχαιότητα «διανοηταῖ», χωμένοι μέχρι τὸ λαμπὸ στὸν ἔδραιοιχριστιανισμό, ἀσύνδετοι μὲ τὴ νόηση, ζοῦσαν στὸ ἀπαγορευτικὸ γι' αὐτὴν περιβάλλον, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ πέσουν στὸ γνωστὸ τους ἀδιέξοδο, ποὺ γέννησε τὴν τραγικότητα τῶν ήμερῶν μας. Δηλαδὴ οἱ «φιλόσοφοι» αὐτοὶ δὲν ἔκαναν τίποτε, παρὰ ἀνακύκλωντα αὐθαίρετα ὑπαρξιακά ἔρωτηματικά τοῦ ἔδραιοιχριστιανισμοῦ, ποὺ ὡδηγήθηκε στὴ μεταφυσικὴ καὶ τὸ μυστικισμὸ μοιραῖα, ἀφοῦ δὲν διέθετε τοὺς γίγαντες τῆς Ἀρχαιότητας ἀλλὰ προφῆτες καὶ μάγοις. Ποιός τους εἶπε ὅτι πρέπει νὰ μάθωμε γιὰ τὸν προορισμὸ τοῦ ἀνθρώπου, ποῦ πάμε καὶ ἄλλα ποὺ ἀμέσως ἀπὸ πίσω τους εἶναι ἡ κόλαση; Αὐτὰ εἶναι γεννήματα ἀδόκυμης σκέψης, ποὺ ὀντολογικὰ μπορεῖ νὰ μὴν μᾶς ἀφοροῦν· Ποιός ξέρει τί όρολο μᾶς ἐπιφυλάσσει τὸ Σύμπαν;

Ἡ ὑπαρξιακὴ ἀγωνία τῆς Ἀρχαιότητας ἦταν ἄλλου εἰδούς: "Οταν ὁ Φειδίας καὶ οἱ ἐπικοινωνίᾳ διατελοῦντες μ' αὐτὸν ἔφθαναν στὰ ὕψη ἐκεῖνα τοῦ πολιτισμοῦ τους, πραγματώνοντας τίς ἀξεπέραστες ἐπιτεύξεις τους, δὲν τοὺς ἔνοιαζαν τὰ ὑπόλοιπα· ἄλλωστε εἶχαν φτάσει τόσο μακριὰ, ποὺ τὸ κάλλος καὶ τὸ «μηδὲν ἄγαν» ἔδιναν τὴν ὡραιότερη ἀπάντηση. "Οπως ὁ Ἡνίοχος μὲ περίσκεψη (στὸ Ἀπολλώνιο Πνεῦμα) ἔτοι καὶ ὁ Ἐρμῆς τοῦ Πραξιτέλη (στὸ Διονυσιακό) κυτάζουν καὶ οἱ δύο μὲ σταθερότητα καὶ βεβαιότητα. Δηλαδὴ ἡ ἀγωνία σδήνει καὶ γίνεται περισσότερο συγκαταβατικὴ περιέργεια, ἀφοῦ ἡ μεγάλη Τέχνη τοὺς ἔφερε μέχρις ἐκεῖ.

(ψηφιακὴ τεχνολογία). Νὰ δμως ποὺ καὶ ἔδω ὑπάρχει ὁ Ἑλληνικός... δάκτυλος! Τὸ technology φυσικὰ δὲν ἀμφισβητεῖται, ἀλλὰ τὸ digital εἶναι Ἑλληνικός; Ἀσφαλῶς ναί!

Στὰ λατινικὰ **digitus** εἶναι ὁ δάκτυλος ἢτοι τὸ δάκτυλο. Ἐὰν σκάψουμε πιὸ κάτω στὸ «βράχο τῆς Ἀκροπόλεως», σ' ἔνα ἄλλο προγενέστερο ὑπόστρωμα θὰ δοῦμε, ὅτι ὁ *digitus* ἔγινε ἀπὸ τὸ Ἑλληνικὸ ὄνομα δείκτης (=*digitus*). Ἐὰν τὰ φωνήντα σᾶς μπερδεύουν, πάρτε μόνο τὰ σύμφωνα δ, κ, τ καὶ βγῆκε ἡ λατινικὴ λέξη *digitus* μὲ... λατινικὴ κατάληξη -us, ποὺ εἶναι φυσικά ἡ Ἑλληνικὴ -os ἢ καὶ -ns. Ὁ δείκτης λοιπὸν ἀπὸ τὸ ωρῆμα **δεκτύω**, δηλ. ὁ λιχανός, τὸ δεύτερο μετὰ τὸν ἀντίχειρα δάκτυλο, ἔδωσε τὴν λέξη *digitus* στοὺς Λατίνους. "Ἄρα οἱ Λατῖνοι οὕτε γιὰ τὰ δάκτυλά τους εἶχαν λέξη -καὶ ὑστερα μιλᾶμε γιὰ μεγάλη ἐπιφυλάκη τῆς... λατινικῆς γλώσσας.

Φυσικὰ ὑπάρχει καὶ τὸ δακτυλικὸ μέτρο -UU, ὅποι εἶχονμε ἔνα συνταίριασμα μᾶς τονισμένης καὶ δύο ἄτονων συλλαβῶν, π.χ. θά-λασ-σα,

Στήν πραγμάτωση τοῦ μεγαλειώδους δὲν ὑπάρχει «γιατί». Τὸ «γιατί» εἶναι γιὰ τὸ χριστε-πώνυμον πλήρωμα, ποὺ τὸ περιμένει ἡ κόλαση... Ὁ προμηθεῖκὸς Μπετόβεν, γράφοντας τὶς ἀσύλληπτες συμφωνίες του, δὲν εἶχε καμμιὰ ἀνάγκη γιὰ ἐρωτήσεις.<sup>7</sup> Ήταν ἥδη μέσα στὴν ἀπάντηση τῆς ἐρωτησης. Αὐτοὶ εἶναι λοιπὸν οἱ πιλότοι τοῦ διαστημοπλοίου Γῆ καὶ μόνον αὐτοὶ μποροῦν νὰ ὀδηγήσουν τὸν Πλανήτη. Οἱ ἄλλοι τὸ πολὺ-πολὺ νὰ πᾶνε μέχρι τὸν πόλεμο τῶν ἀστρων.

Ἐνχαριστῶ γιὰ τὸ κέντρισμα καὶ τὸ βιβλίο.

### Παντελῆς Γλάρος

#### ΟΜΗΡΟΣ ΕΡΜΙΔΗΣ, 'Ἡρωολόγιον - 'Αγιολόγιον

Ἡ μεταφορὰ στοιχείων τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς παραδόσεως στὸ χριστιανικὸ γίγνεσθαι εἶναι ἔνα γεγονός πρόδηλο καὶ ἀναμφισθῆτο. Αὐτὸ ἀκριβῶς τὸ θέμα πραγματεύεται στὸ βιβλίο του ὁ συγγραφέας. Στὸ πρῶτο μέρος τοῦ ἔργου του παραθέτει γεγονότα τῆς Ἑλληνικῆς μυθολογίας καὶ προϊστορίας, τὰ ὅποια μὲ ἔναν τρόπο «κατ' ἐπίφασιν συμπτωματικὸ» ἐπαναλαμβάνονται καὶ στὴ χριστιανικὴ παράδοση. Μόνον τὰ ὀνόματα τῶν πρωταγωνιστῶν ἀλλάζουν. Οἱ τελευταῖοι, ὅσον ἀφορᾶ στὴ χριστιανικὴ ἐποχή, εἶναι πρόσωπα τὰ ὅποια γιὰ διαφόρους λόγους «διακρίνονται» καὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀγιοποιοῦνται. Τὰ ὀνόματα πολλῶν ἀπὸ αὐτὰ καταλαμβάνουν τὸ δεύτερο μέρος τοῦ βιβλίου του κ. Ἐρμίδη, ὅπου παρουσιάζονται σὲ παράλληλες στήλες μὲ τοὺς πρὸ Χριστοῦ συνονόματούς τους.

Ο δανεισμὸς προσώπων καὶ πραγμάτων ἀμαγῶς ἀρχαιοελληνικῶν ἀπὸ τὴ χριστιανικὴ θρησκεία δὲν εἶναι οὕτε τυχαῖος οὕτε ἀσυκοπός. Συμβαῖνει, ὅπως ἡ ἴστορία ἔχει καταδεῖξει σὲ κρίσιμες φάσεις τῆς, ὅταν ἔνα πνευματικὸ ἡ ἰδεολογικὸ μέγεθος ἐμφανίζεται καὶ προσπαθεῖ νὰ ἀνακόψῃ τὴν πορεία ἐνὸς προηγούμενου, νὰ προσεταιρίζεται τοὺς δέκτες του ἀποσπάντας στοιχεῖα ἀπὸ τὴ δομὴ τοῦ ἀντιπάλου μέρους, μεταφέροντάς τα στὸ δικό του στρατόπεδο καὶ ἐν τέλει διαστρέφοντας-διαστρέβλωντάς τα, καθὼς τὰ παρουσιάζει ὡς δικά του. Πειστικὸ παράδειγμα, ποὺ ἀναφέρεται στὸ συγκεκριμένο σύγγραμμα, εἶναι τὸ περιστατικὸ κατὰ τὸ

**κύ-μα-τα, πά-ρε με, πές μου το κ.λπ., ποὺ οἱ νεώτεροι ἀγγλόφωνοι τὸ προτιμοῦν dactyl = metrical foot = μετρικὸς ποῦς, ὁρθογραφημένο παρακαλῶ!** καὶ δοσμένο στὸ... πιᾶτο, δηλ. ἔννοια καὶ ἐπιστήμη ἐτοιμοπαράδοτα.

Στὸ πεδίο τῆς τηλεφωνικῆς **ἀνατομίας** (= telephonic anatomy) ὁ ἀναλογικὸς **ῆχος** (= analogue sound/echo) ἀναφέρεται στὰ ἡλεκτρονικὰ πρότυπα (=electrical prototyp), τὰ ὅποια εἶναι **ἀνάλογα** (= analogous) πρὸς τὰ ἡχητικὰ κύματα. *Ἔτοι οἱ λέξεις εἶναι ἀνάλογες μὲ τὸ ἀρχικὸ ἡχητικὸ κύμα. Αὐτὰ τὰ ἡχητικὰ κύματα μποροῦν νὰ ἀποθηκευτοῦν καὶ νὰ μεταδοθοῦν μὲ ἡλεκτρονικὸ τρόπο καὶ ἐν συνεχείᾳ νὰ μετατραποῦν πάλι σὲ ἥχο στὸ τελικὸ σημείο, ποὺ εἶναι τὸ τηλεφωνικὸ ἀκουστικό.*

Στήν ψηφιακὴ τεχνολογία (= digital technology) τὸ ἀρχικὸ στάδιο εἶναι τὸ ἵδιο. *Ἡ φωνὴ μέσα ἀπὸ τὸ μικρόφωνο, ὅπως παραπάνω ἐξηγήθηκε, ἀναλογικὰ γίνεται ἡλεκτρονικὰ πρότυπα καὶ μπαίνει στὰ καλώδια τῶν τηλεφωνικῶν ἔταιρειῶν. Τὰ σήματα αὐτὰ οἱ ἔταιρεις μὲ τοὺς σύγχρονους λογισμῆτες (computers) τὰ μετατρέπουν ἀπὸ ἡλεκτρονικὰ πρότυπα σὲ ψη-*

όποιο ό αγιος Γεώργιος διασώζει μία κοπέλλα φονεύοντας τὸ δράκο, ποὺ ἀπειλοῦσε νὰ τὴν κατασπαράξῃ. Αὐτὸ δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ καταφανῆς ἀντιγραφή καὶ μεταφορά σὲ ἄλλο χῶρο καὶ χρόνο (καὶ γιὰ ἄλλο σκοπό) τῆς Ἰστορίας τῆς διασώσεως τῆς Ἀνδρομέδας ἀπὸ τὸν Περσέα διὰ τῆς θανατώσεως τοῦ τερατώδους κήτους, στὸ δόποιο ὅμοιως τὴν εἶχαν προσφέρει ώς τροφή. Ἡ Ἰστορία ἐπαλαμβάνεται ἐνδεδυμένη μὲ διαφορετικῷ μανδύα.

Σὲ γενικὲς γραμμὲς τὸ βιβλίο ώς πρὸς τὸ πληροφορικὸ μέρος του εἶναι ἀξιόλογο, ἀλλὰ δὲν ἔρμηνεύει ἐπαρκῶς τὰ στοιχεῖα οὕτε ὑπεισέρχεται στὰ βαθύτερα αἴτια ποὺ δημιούργησαν τὸ θέμα ποὺ πραγματεύεται. Πάντως διαβάζοντάς το κανεὶς κι ἐφ' ὅσον ἐνδιαφέρεται, μπορεῖ νὰ ὕγαλη τὰ δικά του συμπεράσματα. Διότι τὸ ἰδεῶδες τοῦ χριστιανοῦ ἀγίου εἶναι προφανῶς τελείως διαφορετικὸ ἀπὸ τὸ ἰδεῶδες τοῦ "Ελληνος ἥρωος καὶ ἀπὸ ἰδεολογική, καὶ ἀπὸ κοινωνική, καὶ ἀπὸ ἡθικὴ ἄποψη.

### Μάριος Μαμανέας

**Γ. ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ, Μεγάλοι Μῦθοι καὶ Πρώμες. Ελληνικὲς Γραφὲς.**

"Εχω πάντα κατὰ νοῦν τὸ συμπέρασμα τοῦ Στίλπωνος Κυριακίδου, ὅτι οἱ "Ελληνες ἀσύνειδα ὑπῆρχοι δύο πίστεις (ἐθνικὴ καὶ χριστιανικὴ). Τὸ συμπέρασμα αὐτὸ τὸ ἔξαγει ὁ ἀείμνηστος πανεπιστημιακὸς δάσκαλος ἀπὸ τὴν ὅμοιότητα τῶν θρησκευτικῶν τελετῶν ἀρχαίας θρησκείας καὶ χριστιανισμοῦ." Ομως ἔνα τέτοιο συμπέρασμα εἶναι λανθασμένο, ἀφοῦ ἡ ὅμοιότητα τῶν τύπων δὲν βεβαιώνει τὸν ἔδιο πολιτισμό οὕτε κἄν τὴν μεῖξιν τους, ἀφοῦ πρόκειται γιὰ δύο διαφορετικὰ πράγματα. Ἡ ταφὴ π.χ. τῶν νεκρῶν, ὅσο καὶ νὰ εἶναι ἴδια στοὺς τύπους, διαφέρει κατὰ τὴν πολιτιστικὴν ἀντίληψιν. Ἡ διατήρησις τῶν συνηθειῶν στοὺς τύπους δὲν ἔκφραζει τὴν πολιτισμικὴ διατήρησιν. Ἀντίθετα ἡ νεώτερη πολιτιστικὴ ἀντίληψις, διατηρῶντας τοὺς παλαιοὺς τύπους, νεκρῶνει ἐντελῶς τὴν ἀρχικὴ διατήρησιν. Αντίθετα ἡ νεώτερη πολιτιστικὴ ἀντίληψιν.

Στὴν ἴδια συγχριτικὴ ἀνάλυσιν θεωρῶ, ὅτι παρασύρεται καὶ ὁ Γιώργος Πετρόπολος στὸ βιβλίο του. Λαμβάνει ὑπὸ ὄψιν τὰ ὄσα μέχρι σήμερα ἔχουν γραφῆ γιὰ τοὺς τύπους (ἔξωτερικὰ φαινόμενα) περὶ μύθων καὶ γραφῆς, χωρὶς νὰ ἀναζητᾷ τὴν ἐσωτερικὴν ἔξελιξιν, ποὺ εἶναι ὁ πολιτισμός. Π.χ. ἡ γραφὴ σὲ κάποια δεδομένη στιγμὴ ἀπετέλεσε αἴτημα τῶν ἀνθρώπων γιὰ πε-

**φιακά. Ψηφιακὸ (=digital) ἐδῶ σημαίνει, ὅτι τὰ ἡλεκτρονικὰ πρότυπα τῶρα μποροῦν νὰ ἀντιπροσωπευθοῦν σ' ἓνα λογισμητικὸ κώδικα ώς ἀριθμοὶ ἡ ψηφία (=digits). Αὐτὸς ὁ κώδικας εἶναι ἔνα ἀπὸ δυαδικὸ σύστημα τῶν μονάδων ἡ τῶν μηδενικῶν. Ο ἥχος αὐτὸς στέλνεται ἀπὸ σημεῖο σὲ σημεῖο μέσα ἀπὸ τὶς νέες ὀπτικὲς ἵνες (optic fibre), οἱ ὅποιες ἔχουν μεγάλη ἴκανότητα, γι' αὐτὸ καὶ ἡ χωρητικότητά τους εἶναι ἐπίσης ὑψηλή. Προτοῦ νὰ φτάσουν στὸν ἀκροατὴ τὰ ψηφιακὰ (= digital) σήματα μετατρέπονται καὶ πάλι σὲ ἀναλογικὴ μορφή. Τὸ ἥχειο τοῦ τηλεφώνου τέλος μετατρέπει τὸν ἀναλογικὸ ἥχο σὲ ἀκοντικὰ κύματα καὶ ἔτοι ἀκοῦμε τί λέει κάποιος στὴν ἄλλη ἄκρη τῆς τηλεφωνικῆς γραμμῆς.**

**Ἡ ψηφιακὴ τεχνολογία (= digital technology) παραγει πολὺ πιὸ ἀκριβῆ ἥχο ἀπὸ τὴν ἀναλογικὴ τεχνολογία, καὶ ὁ ἥχος αὐτὸς μπορεῖ νὰ συμπεστῇ καὶ νὰ ἀποθηκευτῇ σὲ πολὺ μικρότερο χῶρο.. Τὸ πιὸ σπουδαῖο εἶναι, ὅτι ὁ ψηφιακὸς ἥχος μπορεῖ νὰ χρησιμοποιηθῇ ἀπειρεσ φορές, χωρὶς νὰ κάσῃ τὴν ποιότητα τοῦ ἀρχικοῦ ἥχου. Μὲ αὐτὴ τὴν τεχνολογία στὰ τέλη**

ραιτέρω ἐπικοινωνία μεταξύ τους. Ή ἔκφρασις διὰ τῆς γραφής τοῦ ἀντικειμενικοῦ κόσμου εἶναι φυσικὸ νάρθηγῆ σὲ διμοιάζουσα ἀπεικόνισίν του (στὴν ἵερογλυφικὴ γραφή). Αὐτὸ δεῖσις δὲν σημαίνει, ὅτι ἡ μία γραφὴ προῆλθε ἀπὸ τὴν ἄλλη. Εἶναι σκιαγραφία νὰ ἀναζητᾶς ἐπιχειρήματα γιὰ τὸ ποιά γραφὴ ὑπῆρξε ἀρχαιότερη, ἀφοῦ ἀκόμα καὶ τὰ ἴδια σύμβολα ἔκφράζουν διαφορετικὴ πολιτιστικὴν ἀντίληψιν. Μὲ ἄλλα λόγια θὰ ἥταν ἀδιάφορο, ἂν ἡ ἐλληνικὴ γραφὴ ἥταν ἡ ἀρχαιότερη καὶ ἔξεφραζε ἓνα κατώτερο πολιτισμό.

Ἡ ἀξία τῆς ἐλληνικῆς γραφῆς ἔγκειται, στὸ ὅτι αὐτὴ ἔξεφρασ ἓναν ἀνώτερο πολιτισμό, ποὺ διμοιον δὲν εὑρίσκομε σὲ κανέναν ἄλλο λαό. Τὰ νεώτερα εὑρήματα θεωροῦν, ὅτι ἡ ἐλληνικὴ γραφὴ εἶναι ἡ ἀρχαιότερη (Δισπηλιό, Γιούρα). "Ομως, ἀκόμα κι ἄν εὑρίσθοιν παλαιότερα δείγματα γραφῆς ἀλλων λαῶν, οὐδέποτε πρόκειται ν' ἀνατραπῇ ἡ μεγάλη ἀλήθεια: ὅτι ἡ ἐλληνικὴ γραφὴ εἶναι ἡ πρώτη ποὺ ἔξεφρασ πολιτισμόν.

Τὸ ἴδιο ἰσχύει φυσικὰ καὶ γιὰ τοὺς μεγάλους μύθους τῶν λαῶν. Κοινὴ ἥταν ἡ ἐπίδρασις τῆς φύσεως σὲ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους. Πρῶτοι διμοιοις οἱ "Ἐλληνες ἐπέρεασαν πέρα ἀπὸ τὴν ὑποταγὴν στὰ φαινόμενα καὶ προχώρησαν στὴν ἐρημηνία τους. Ἀδιάφορο, ποιός λαὸς ἀπεικόνισε πρῶτος τὸ σύμβολο τοῦ "Ἡλιού" ἀδιάφορο ποιός ἐθεοποίησε πρῶτος τὸν "Ἡλιο". Ἐνδιαφέρον, ποιός πρῶτος κατενόησε τί εἶναι ὁ "Ἡλιος" καὶ ποιά ἡ συμπεριφορά του στὸ Σύμπαν. Κι ἄν μᾶς ἐνδιαφέρῃ ἡ ἰστορικὴ πολιτιστικὴ ἔξελιξις, τότε σημεῖον ἐκκινήσεως εἶναι τὸ ἐμπνευσμένο διβλίο τοῦ Ἡλ. Τσατσόμοιρου «Ιστορία Γενέσεως τῆς Ἐλληνικῆς Γλώσσας», ποὺ δὲν παραλείπεται στὴν διβλιογραφία.

Ἡ παράθεσις μύθων καὶ γραφῶν, ἡ προσπάθεια χρονολόγησή τους, μᾶς φέρει σ' ἓνα κύκλο συγκρίσεων τῶν ἐπιφαινομένων. Ἀπορροσανατολίζουμε ἄθελα τὴν ἔρευνα, τῆς ἀποστεροῦμε τὸν ἐπιστημονικὸ χαρακτῆρα καὶ τὴν μετατρέπουμε, χωρὶς νὰ τὸ καταλάβουμε, σὲ κουδέντα.

**Αθανάσιος Κουκοβίστας**

*τοῦ '70 δημιουργήθηκαν οἱ συμπαγεῖς δίσκοι, αὐτὸ ποὺ λέμε CD (=σιντί), ποὺ εἶναι Compact Disc. Ἀλλες δύο ἐλληνικὲς λέξεις καὶ ἀπὸ αὐτὲς ἔγινε τὸ ἀκρόνυμο CD, γιὰ νὰ κρύψουμε τὴν ἐλληνικότητά τους. Στὴν δεκαετία τοῦ '80 ἔγιναν τὰ CD-ROM, ὅπου καὶ ἐδῶ ὑπάρχει τὸ M, γιὰ νὰ μὴν ξεχνοῦμε ὅτι εἶναι ἡ Memory ἀπὸ τὴν ἐλληνικὴ λέξη μνήμη. Τέλος μὲ τὴν ψηφιακὴ τεχνολογία στὴν δεκαετία τοῦ '90 μέσα ἀπὸ τὸ Διαδίκτυο ἥρθε τὸ audio καὶ video, ἀλλες δύο ἐλληνικὲς λέξεις. Audio ἀπὸ τὸ ἐλληνικὸ ρῆμα ἀἴω = ἀκούω καὶ aus = οὖς = αὐτί. Tὸ video ἀπὸ τὸν ἀόριστο τοῦ ὄρῶ/βλέπω, ποὺ εἶναι «(f)είδα» καὶ στὰ λατινικὰ ἔγινε video, ἐξ οὗ καὶ τὸ σύγχρονο (b)ίντεο.*

*'Εὰν ὁ σύγχρονος πολιτισμὸς ἥθελε νὰ δημιουργήσῃ κάτι ἀποκλειστικὰ δικό του, ἄς τὸ ἔκανε μὲ δική του γλῶσσα. Δὲν μπορεῖ διμοις. Δὲν ἔχει ἔννοιες καὶ δανείζεται συνέχεια τὶς ἐλληνικές. Δὲν ἔχει σκέψη καὶ σφετερίζεται τὴν ἐλληνική.*

**Θωμᾶς Ἡλιόπουλος**

*Διευθυντής Κολλεγίου «Παιδεία» Μελβούρνης*

**ΗΜΑΡΤΗΜΕΝΟ:** Στὸ τεῦχος 211, στίχοι 6-7 ἀπὸ ἐπάνω, νὰ διορθωθῇ τὸ ἐκ παραδομῆς γραφέν «Ἐύγενία», ὡς ὄνομα τῆς συζύγου τοῦ Ἡλ. Βενιζέλου, σὲ «Ἐλενα».